



# HF9



GB User Manual	2
FR Guide d'utilisation	13
DE Bedienungsanleitung	24
IT Manuale d'uso	35
NL Gebruikershandleiding	46
PT Manual de Instruções	57
ES Manual de usuario	68
DK Brugervejledning	79
NO Brukerhåndbok	90
SE Bruksanvisning	101
FI Käyttöohje	112
GR Οδηγίες Χρήσεως	123
RU Руководство пользователя	134
PL Instrukcja obsługi	145
CZ Návod k obsluze	156
SI Navodila Za Uporabo	167
TR Kullanım Kilavuzu	178

DOWNLOAD THE  
hOn APP



This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Always switch off and remove the charger from the socket before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.

Use only the original charger supplied with the appliance.

Check that your supply voltage is the same as that stated on the charger. This appliance is supplied with a double insulated battery charger which is only suitable for insertion in a 230V (UK 240V) socket outlet.

Plug the charger in to suitable socket outlet and connect the charger jack plug to the appliance.

When charging the appliance, the power switch lever must be in the off position.

The battery pack LED light will illuminate Red during charging and will turn white when fully charged.

Re-connect the appliance to the charger after use to recharge the battery.

Never charge the batteries in temperatures above 37°C or below 0°C. It is normal for the charger to become warm to the touch when charging.

Unplug the charger in the event of prolonged absence (holidays, etc.). Recharge appliance again before use as batteries may self discharge over increased periods of storage.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Hoover.

Static electricity: some carpets can cause a small build up of static electricity. Any static discharge is not hazardous to health.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes.

Do not unplug the charger by pulling on the power cord.

Do not use your appliance out of doors or on any wet surface or for wet pick up. Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable liquids, cleaning fluids, aerosols or their vapours.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord. Do not continue to use your appliance or charger if it appears faulty.

Do not use the appliance to clean animals or people. Do not replace the batteries with non-rechargeable batteries.

**Hoover service:** To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

End of product Life disposal

If the appliance is to be disposed of the batteries must be removed. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. Dispose of the batteries safely. Run the appliance until it stops because the batteries are fully discharged. Used batteries should be taken to a recycling station and not disposed of with household waste. To remove the batteries, please contact the Hoover Customer Centre or proceed according to the following instructions.

**IMPORTANT:** Always fully discharge the batteries before removal.

Run the cleaner until the batteries are completely empty. Remove the charger jack plug from the appliance.

Press the battery pack release buttons and slide to remove.

**Note:** Should you experience any difficulty in dismantling the unit or for more detailed information on treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office or your household waste disposal service.

### The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. IMPORTANT INFORMATION

### Hoover Spares and Consumables

Always replace parts with genuine Hoover spares. These are available from your local Hoover dealer or direct from Hoover. When ordering parts always quote your model number.

### Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

### Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

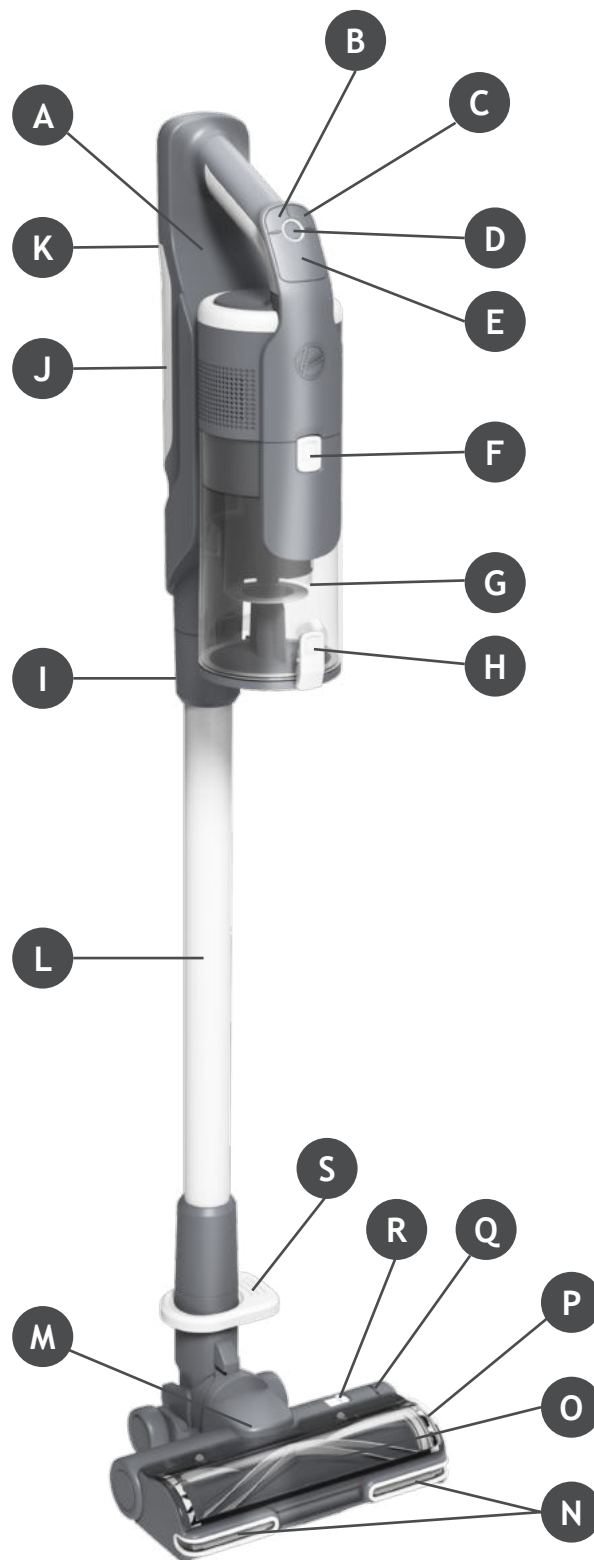
### 2 Year battery warranty

**IMPORTANT:** The battery in this cleaner is guaranteed for 2 years from the date of purchase. After 2 years the customer is liable for the cost of a new battery.

Subject to change without notice.

#### MAIN COMPONENTS:

- A. Handheld unit
- B. Mode button
- C. Turbo button
- D. On/Off Power button
- E. LED Display
- F. Dust bin release button
- G. Dust bin
- H. Dust bin flap release button
- I. Handheld release button
- J. Battery
- K. Battery release button
- L. Tube
- M. Floor nozzle
- N. Nozzle LED lights
- O. Nozzle window
- P. Brushbar release latch
- Q. Brushbar status light
- R. Nozzle window release latch
- S. Nozzle release pedal
- T. Wall mount
- U. Wall mount screws & fixings
- V. Charger
- W. Mini-turbo nozzle\*
- X. 2-in-1 Dusting brush/Furniture tool
- Y. Crevice tool
- Z. Extra battery\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Dependant on your model.

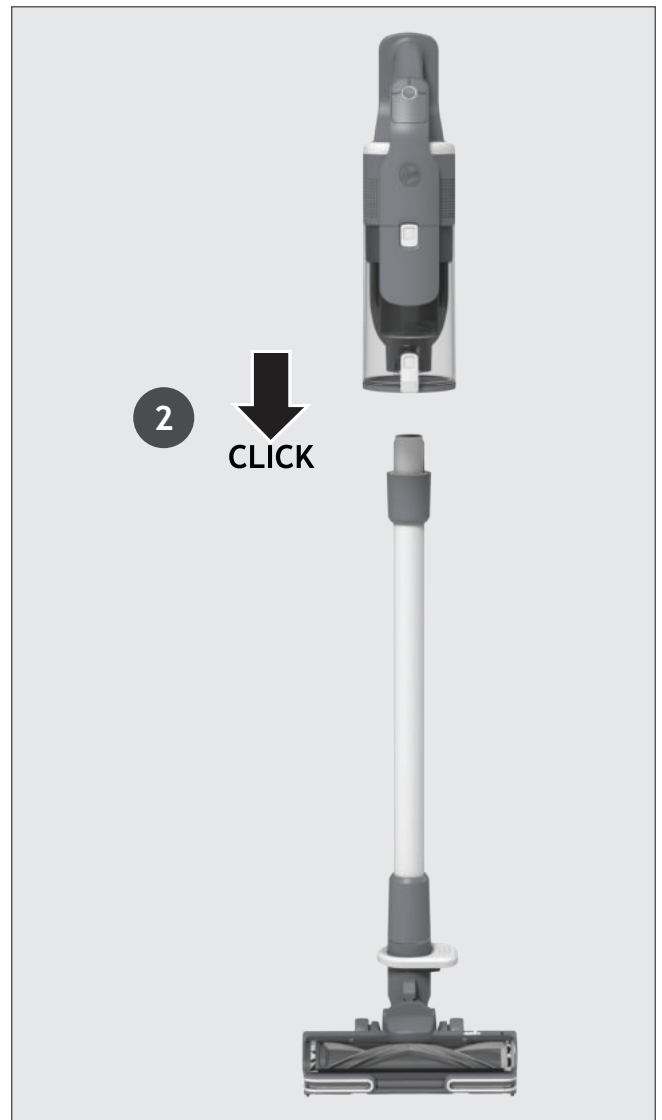
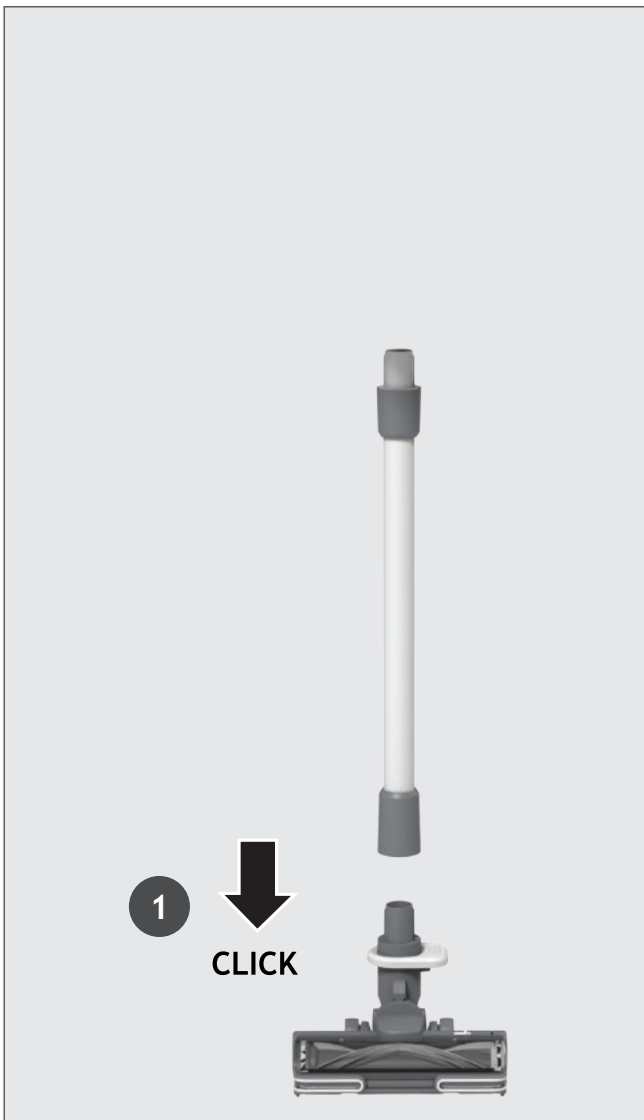
## 4. PREPARING YOUR CLEANER

GB

Remove all product parts from the packaging and assemble your cleaner.

**STEP 1:** Fit the tube into the floor nozzle.

**STEP 2:** Fit the handheld unit onto the tube.



We provide a wall mount for optional storage.

If you wish to use it, fix the wall mount to a suitable wall using the screws and fixings provided.



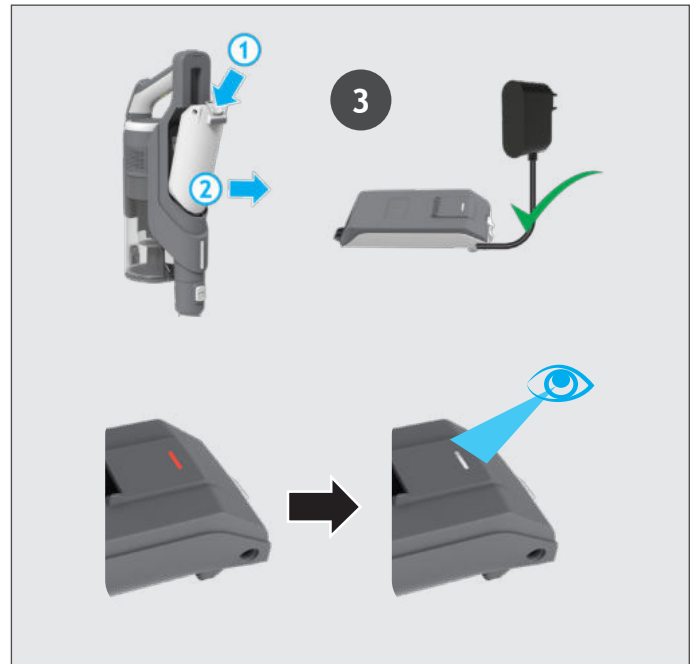
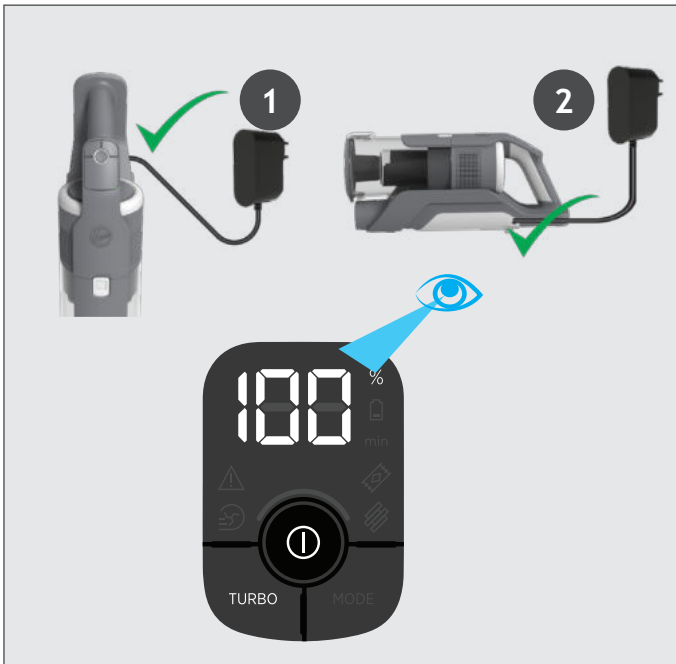
## 5. CHARGING THE BATTERY

GB

The battery in your product does not come fully charged.  
Before first use, please charge it completely: this should take around 3.5 hours.

For your convenience, the battery can be charged in 3 different conditions.

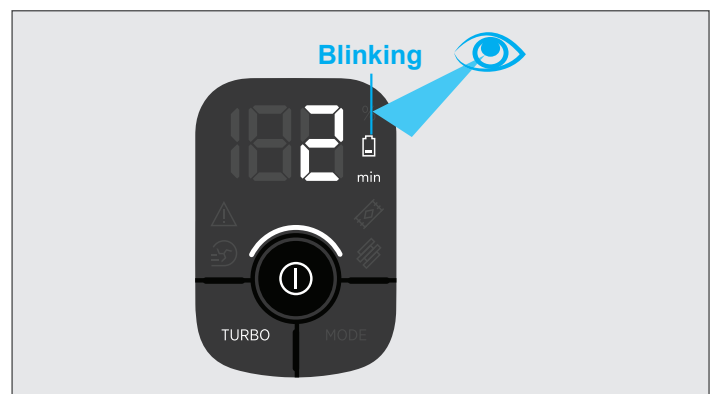
1. With the product fully assembled in stick mode or located in the wall mount, the battery status will be indicated on the LED display.
2. With the product in the handheld mode, the battery status will be indicated on the LED display.
3. With the battery removed from the product, the battery pack led will illuminate RED when charging and turn WHITE when fully charged.



When using your product, the real time charge level of your battery is indicated on the LED display located on the handheld.

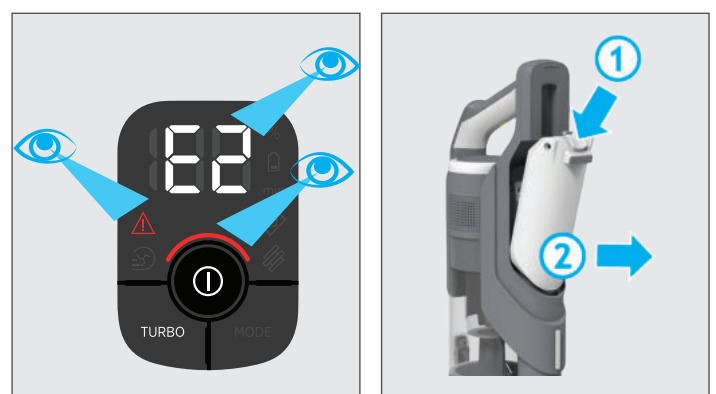
When the remaining run time is reduced to 2 mins, the LED display icons will begin to blink.

It is recommend you switch off your product and recharge the battery.



In the unlikely event that your LED display shows an error code E2, this indicates a fault with your battery.

It is recommend that you immediately switch off your product, remove the battery and contact your local Hoover service centre.



## 6. USING YOUR CLEANER

GB

There are 3 different working modes for your cleaner:

1. Stick mode.
2. Above Floor mode.
3. Handheld mode.

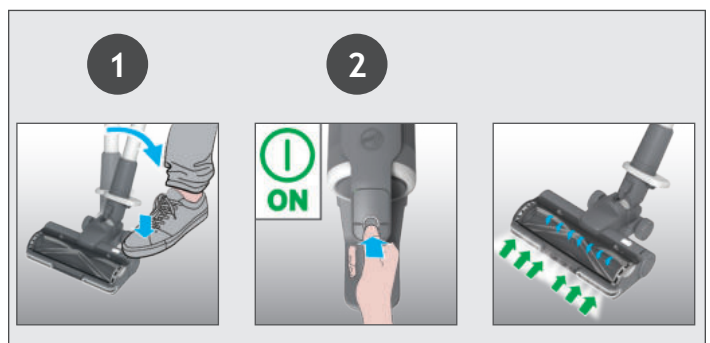


### 6.1 STICK MODE

To use your product in Stick mode:

1. Place your foot on the nozzle and pull back to recline the tube.
2. Press the On/Off power button to begin cleaning.

NOTE: The nozzle LED lights are always on and the brushbar is always rotating.



Controls settings:

Press the MODE button to select your desired floor surface, the LED display icon of HARD FLOOR or CARPET will illuminate to confirm your setting.



If you require a deeper clean when using your product in Stick mode, press the turbo button to increase the power.

The turbo icon will illuminate on the LED display to confirm your selection.

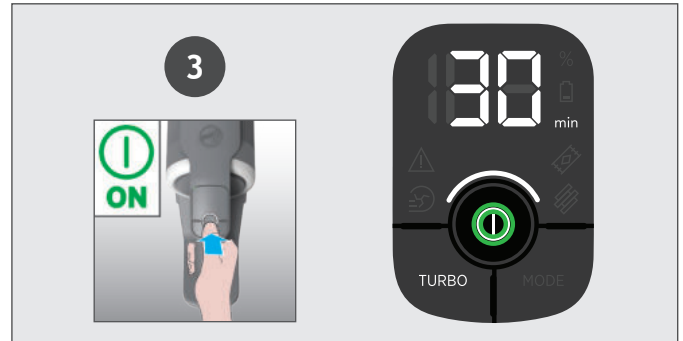
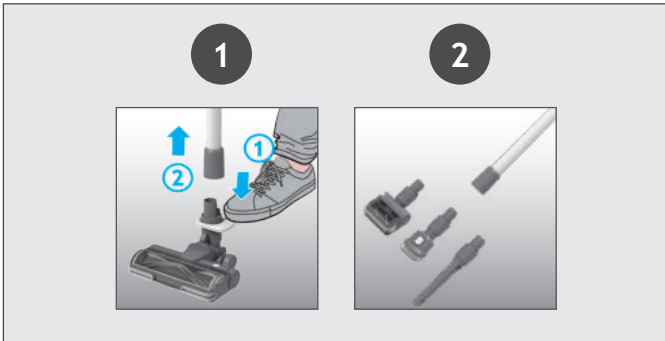
Please note this will reduce your battery runtime.

To return to standard mode, press the turbo button, the icon on the display will turn off.



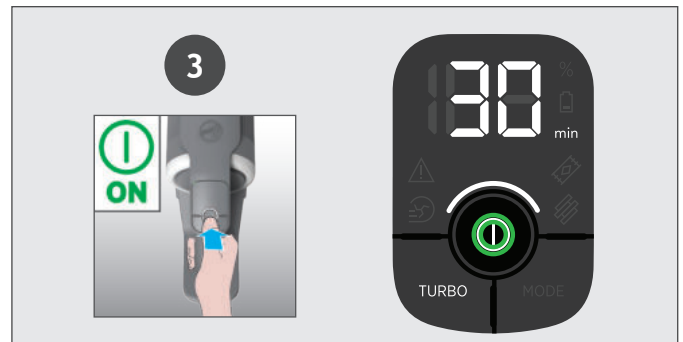
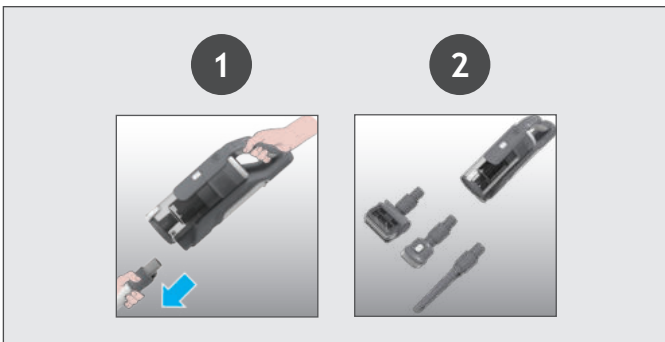
### To use your product in Above Floor mode:

1. Remove the tube from the nozzle by pressing the nozzle release pedal and pull the tube from the floor nozzle.
2. Fit your desired accessory to the end of the tube.  
All of your available accessories will fit onto the end of the tube.
3. Press the On/Off power button to begin cleaning.



### To use your product in handheld mode:

1. Remove the Handheld unit from the tube by pressing the handheld release button and pulling apart.
2. Fit your desired accessory to the end of the handheld unit.  
The floor nozzle and all of your available accessories will fit onto the end of the handheld unit.
3. Press the On/Off power button to begin cleaning.



### Control settings:

If you require a deeper clean when using your product in Above floor or Handheld mode, press the turbo button to increase the power.

The turbo icon will illuminate on the LED display to confirm your selection.

Please note this will reduce your battery runtime.

To return to standard mode, press the turbo button, the icon on the LED display will turn off.





## 7. CLEANER MAINTENANCE

### 7.1 EMPTYING THE DUST BIN

GB

When the debris in your dust bin reaches the max fill line, empty your bin.

1. Switch off your product.
2. Press the handheld release button and remove the handheld unit from the tube.
3. Hold the handheld unit over a bin and press the bin flap release button to open the flap and release the debris into the trash.
4. Close the bin flap.



## 7. CLEANER MAINTENANCE

### 7.2 FILTERS

It is recommended to wash your filters after every 5 bin empties.

1. Ensure your product is switched off.
2. Press the bin release button and remove the bin assembly from the handheld unit.
3. Remove the pre-motor filters from the bin and separate the foam filter.
4. Remove the exhaust filter from the handheld unit.
5. Remove any excess debris from the filters and wash all 3 filters using lukewarm water.
6. Leave to dry for 24hrs before refitting to your product.
7. Use the cleaning tool provided to remove any excess debris from inside the dust bin.
8. Re-fit the foam filter to the pre-motor filter and re-fit into the bin.
9. Re-fit the exhaust filter to the handheld unit.
10. Re-fit the bin to the handheld unit.



## 7. CLEANER MAINTENANCE

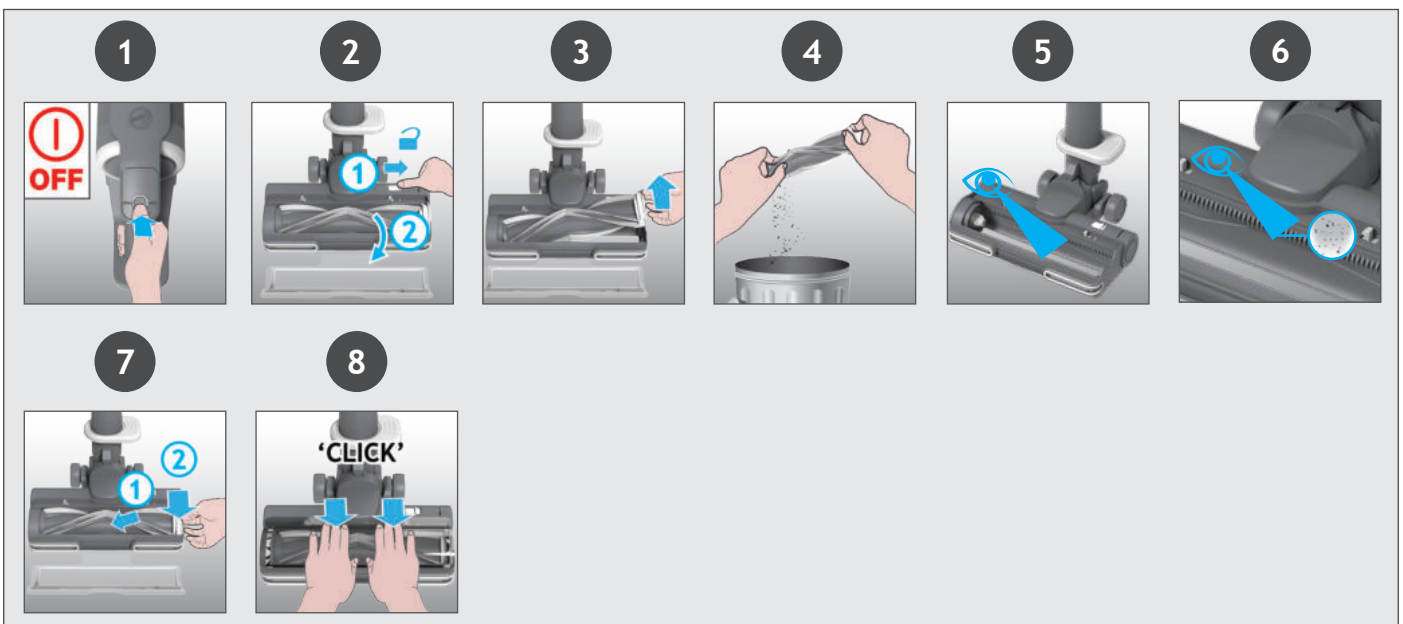
### 7.3 FLOOR NOZZLE

GB

Thanks to ANTI-TWIST, your Hoover vacuum features an integrated comb which radically reduces hair wrapping around the brushbar. However, if your cleaner is not picking up efficiently your brushbar may need to be cleaned.

1. Switch off your product.
2. Unlock the nozzle window sliding the nozzle window release latch and remove.
3. Using the brushbar release latch, remove the brushbar from the nozzle.
4. Remove any excess debris from the brushbar.
5. Check for and remove any large debris from inside the nozzle.
6. Carefully check for and remove any tangled debris from the comb.
7. Refit the brushbar to the nozzle ensuring the latch is fully in place.
8. Refit the nozzle window by locating at the front of the nozzle and closing firmly into location.

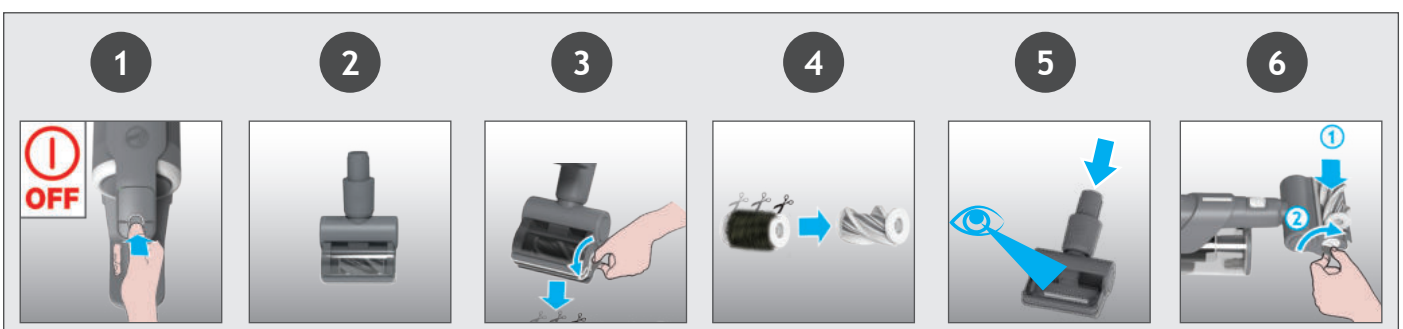
**IMPORTANT:** Ensure the window is fully closed. If the nozzle window is not correctly reassembled, the nozzle LED lights will flash, the brushbar status light will turn red and error E03 will appear on the user interface.



## 7. CLEANER MAINTENANCE

### 7.4 MINI-TURBO NOZZLE\*

1. Switch off your product.
2. Remove the mini-turbo nozzle from your product and turn over.
3. Using a coin, open the brushbar release lock and remove the brush bar.
4. Using scissors, remove any tangled fibres or debris from the brushbar.
5. Look inside the nozzle and remove any debris.
6. Refit the brushbar into the nozzle and using a coin, lock into position.



\*Dependant on your model.

## 7. CLEANER MAINTENANCE

### 7.5 BLOCKAGES

GB

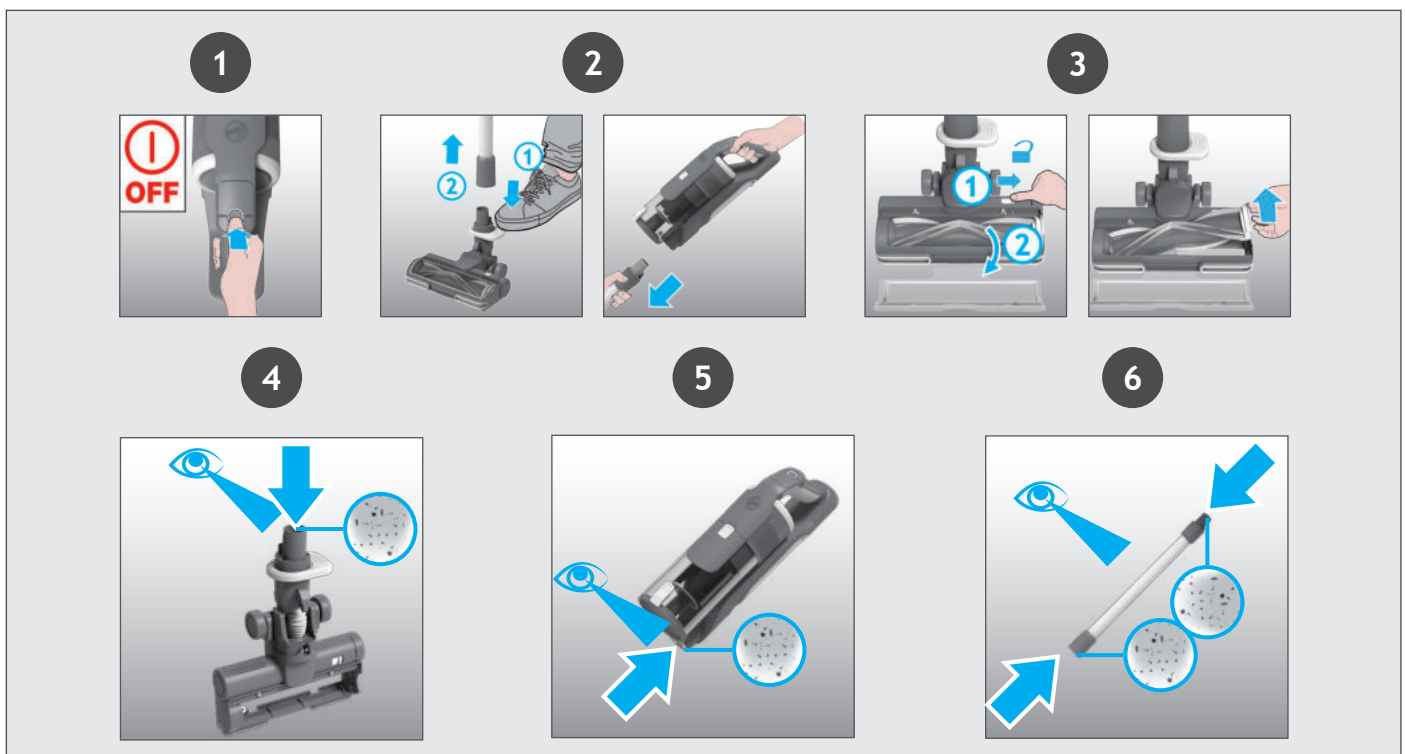
If your product is still working but has low or no suction, you may have a blockage.

Carry out all maintenance instructions included in sections, 7.1, 7.2 & 7.3.


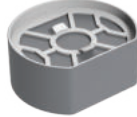

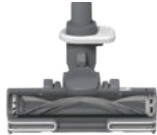
















The following additional areas of your product should also be checked for any debris or blockages:

1. Switch off your product.
2. Separate the Floor nozzle, tube and handheld unit as per previous instructions.
3. Remove the nozzle window and brushbar from the nozzle as per previous instructions.
4. Position the nozzle neck vertically and visually check for any debris or obstructions and clear.
5. Visually check the handheld inlet connection area for any debris or obstructions and clear.
6. Visually check both ends of the tube and remove any debris or obstructions.

Re-Assemble your product.



The following is a list of error codes & solutions that your product will identify and indicate on your LED display should you product encounter problems:

ERROR CODE	FAULT & SOLUTION	
	<p>The pre motor filter is missing!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Press bin release button to remove the bin.</li> <li>2. Reassemble the pre motor filter in the correct position.</li> <li>3. Reassemble the bin.</li> </ol>	
	<p>Check if there is any obstruction in the nozzle. Go to section 7.3 and carry out ALL maintenance requirements.</p>	
	<p>There is a technical issue in the battery pack. Remove the battery from your product and contact your local Hoover service centre.</p>	
	<p>Check if the window nozzle is correctly assembled in the nozzle.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Make sure the window is in place correctly.</li> <li>2. Press the window down gently to click it in securely.</li> </ol>	
	<p>There is a technical issue in the main nozzle. Switch off your product and wait for 20mins. If the product still does not work, Contact your local Hoover service centre.</p>	
	<p>E5 indicates there is a blockage in your product. Go to section 7 and carry out ALL maintenance requirements, Empty the bin, clean the filters, clean the nozzle &amp; brushbar and check for blockages.</p>	
	<p>There is a technical issue in the main vacuum. Stop using your product. Contact your local Hoover service centre.</p>	
	<p>There is a technical issue in the charger. Please ensure you are using a genuine HOOVER charger. If the problem persists, stop using your product and contact your local Hoover service centre.</p>	
	<p>There is a technical issue in the main vacuum. Switch off your product and wait for 20mins. If the problem persists, stop using your product and contact your local Hoover service centre.</p>	
	<p>E9 indicates there is a blockage in the mini turbo nozzle. Go to section 7.4 and perform the indicated maintenance task.</p>	

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation.

Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Il convient de toujours éteindre et mettre le chargeur hors tension avant d'entreprendre des opérations de nettoyage ou d'entretien de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expérience ou de connaissances en la matière. Ces dernières doivent recevoir des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprendre les risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Hoover agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Utilisez uniquement le chargeur d'origine qui vous a été fourni avec l'appareil.

Vérifiez que la tension de l'alimentation est la même que celle indiquée sur le chargeur.

Cet appareil Candy est fourni avec un chargeur de batterie doublement isolé qui n'est adapté qu'à une prise de 230 V (240 V Grande-Bretagne).

Branchez le chargeur dans une prise adaptée et connectez la prise jack du chargeur dans l'appareil.

Lors du chargement de l'appareil, le commutateur d'arrêt/de démarrage doit être sur arrêt. Le voyant LED du bloc batterie s'illumine en ROUGE lors de la charge et deviendra BLANC lorsque l'appareil est entièrement chargé.

Rebranchez l'appareil au chargeur après l'utilisation pour recharger les batteries.

Ne rechargez jamais les batteries dans des températures de plus de 37°C ou en-dessous de 0°C. Il est normal que le chargeur devienne chaud au toucher lorsqu'il est en train de charger.

Le chargeur doit être débranché en cas d'absence prolongée (vacances, etc.). Rechargez l'appareil de nouveau avant de l'utiliser car les batteries peuvent se décharger toutes seules si elles sont stockées pendant longtemps.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.

Électricité statique : certains tapis peuvent entraîner une petite accumulation d'électricité statique. Les décharges d'électricité statique ne sont pas dangereuses pour la santé.

Maintenez les mains, pieds, vêtements et cheveux à distance des brosses rotatives.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

N'utilisez pas votre appareil à l'extérieur, sur une surface humide ou aspirer des débris humides. N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez ou n'aspirez pas de liquides inflammables, des produits d'entretien liquides, des aérosols ou leurs vapeurs.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne le débranchez pas de la prise en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne continuez pas à utiliser votre appareil ou votre chargeur s'il semble défectueux. N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux. Ne remplacez pas les batteries avec des batteries non rechargeables.

**Service Hoover :** Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

Mise au rebut en fin de vie

Si vous mettez l'appareil à la poubelle, il convient de retirer les batteries d'abord.

L'appareil ne doit pas être branché à la prise lorsque vous retirez les batteries. Jetez les batteries dans un endroit sûr. Laissez fonctionner l'appareil jusqu'à son arrêt total provoqué par le déchargement complet des batteries. Les batteries usées doivent être

amenées à un point de recyclage et non pas être éliminées avec les ordures ménagères. Pour retirer les batteries, veuillez contacter le centre d'assistance Hoover ou suivez les instructions suivantes.

**IMPORTANT** : Déchargez toujours complètement la batterie avant de la retirer. Utilisez votre aspirateur jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée. Retirez la prise jack du chargeur de l'appareil.

Appuyez sur les boutons de déverrouillage du bloc batterie et faites glisser le bloc batterie pour le retirer.

**REMARQUE** : Si vous rencontrez des difficultés en démontant l'unité ou si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant le traitement, la maintenance et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter les services de votre ville locale ou un centre de traitement des ordures ménagères.

### Environnement

Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La déposition doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir plus d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. INFORMATIONS IMPORTANTES

### PIÈCES DÉTACHÉES ET CONSOMMABLES HOOVER

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées de la marque Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover. Lors de la commande de pièces, veuillez toujours préciser le numéro de votre modèle.

### QUALITÉ

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

### VOTRE GARANTIE

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenus chez le revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.

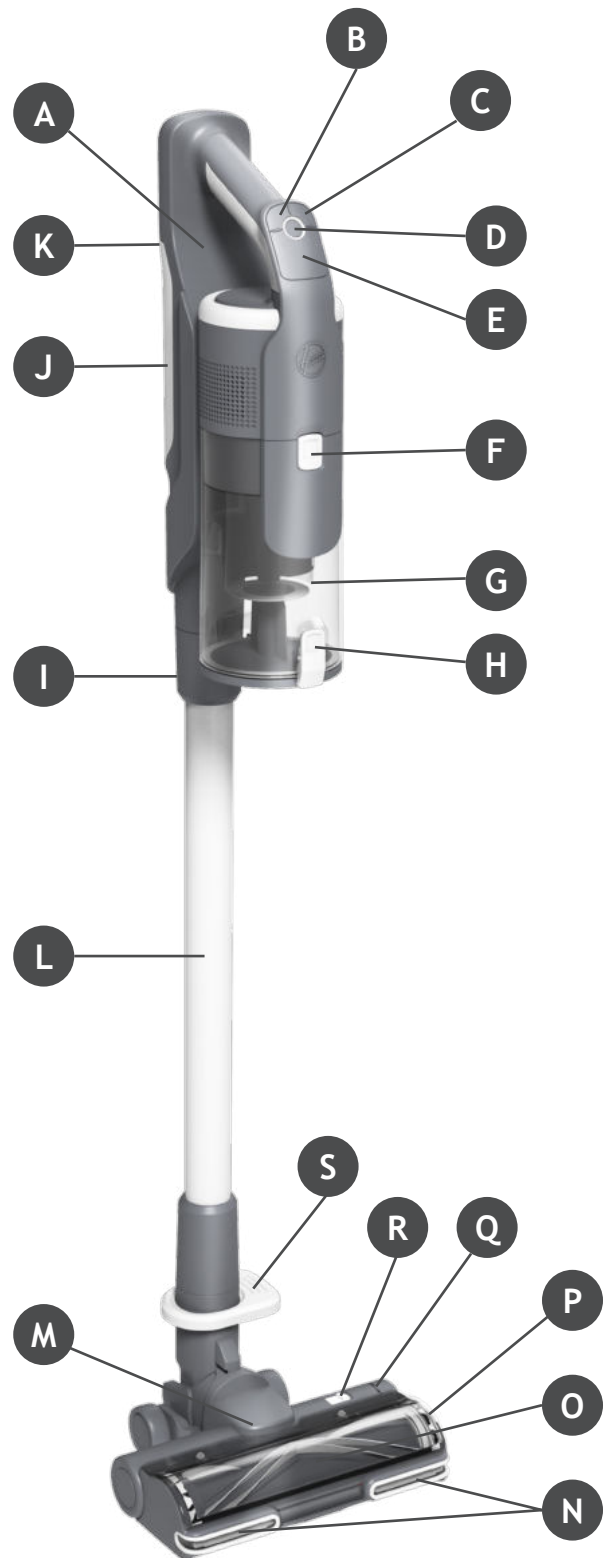
### Garantie de 2 ans sur la batterie

**IMPORTANT** : La batterie de cet aspirateur bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat. Passés les deux ans, le client est responsable du coût d'acquisition d'une nouvelle batterie.

Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

#### COMPOSANTS PRINCIPAUX :

- A. Unité portable
- B. Bouton Mode
- C. Bouton Turbo
- D. Bouton Marche/Arrêt
- E. Affichage LED
- F. Bouton de verrouillage du réservoir
- G. Réservoir
- H. Bouton de déverrouillage du volet du réservoir
- I. Bouton de déverrouillage du tube
- J. Batterie
- K. Bouton de déverrouillage de la batterie
- L. Tube
- M. Electrobrosse
- N. Eclairage LED de la brosse
- O. Couvercle supérieur
- P. Loquet de déverrouillage de la brosse
- Q. Voyant d'état de la brosse
- R. Loquet de déverrouillage du couvercle
- S. Pédale de déverrouillage de la brosse
- T. Support mural
- U. Vis de montage mural et fixations
- V. Chargeur
- W. Mini turbobrosse\*
- X. Brosse toutes surfaces/Brosse meuble 2 en 1
- Y. Suceur plat
- Z. Batterie supplémentaire\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Selon votre modèle.

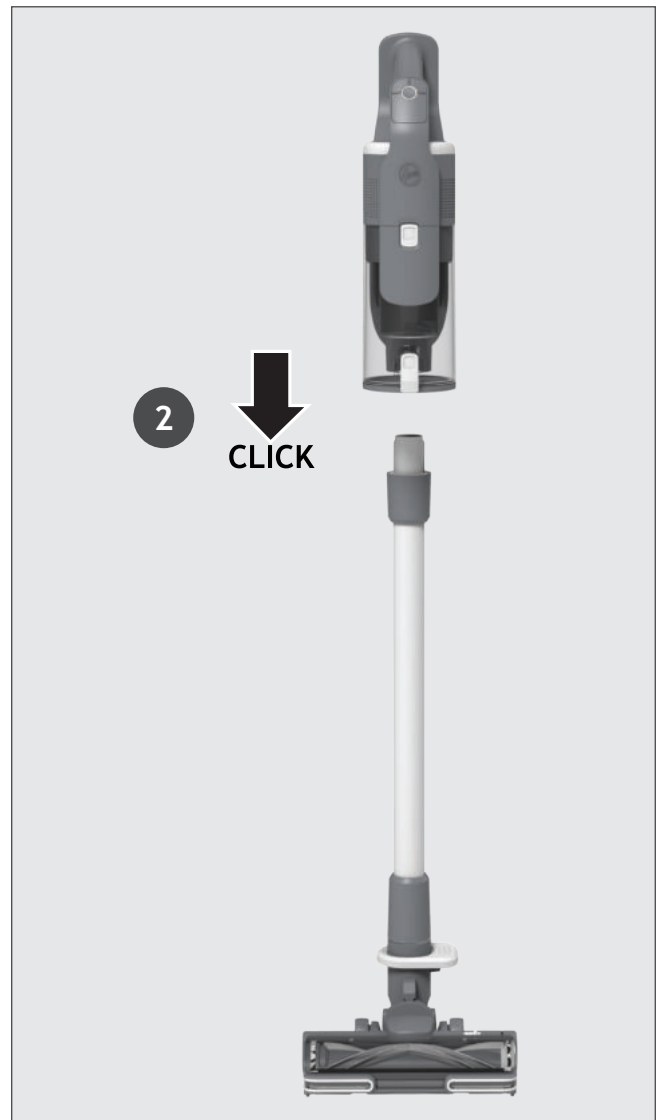
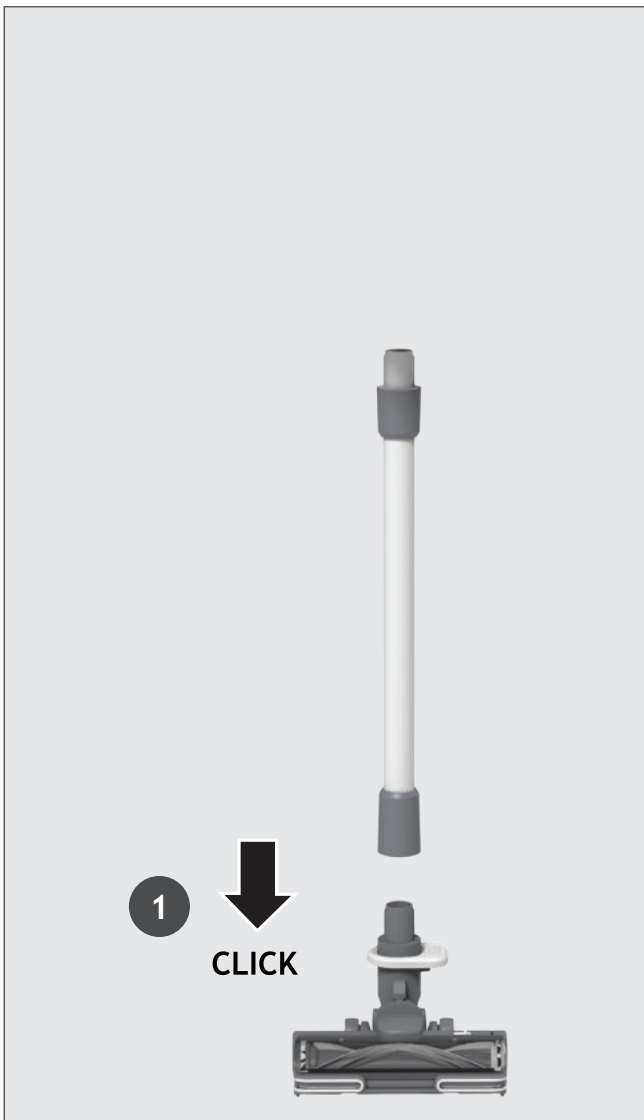
## 4. PREPARATION DE L'APPAREIL

FR

Retirez toutes les pièces du produit de l'emballage et assemblez votre aspirateur.

**ÉTAPE 1 :** Installez le tube sur la brosse principale.

**ÉTAPE 2 :** Installez l'aspirateur à main dans le tube.



Nous fournissons un support mural pour permettre un rangement facultatif.  
Si vous souhaitez l'utiliser, fixez le support mural à un mur approprié à l'aide des vis et des fixations fournies.



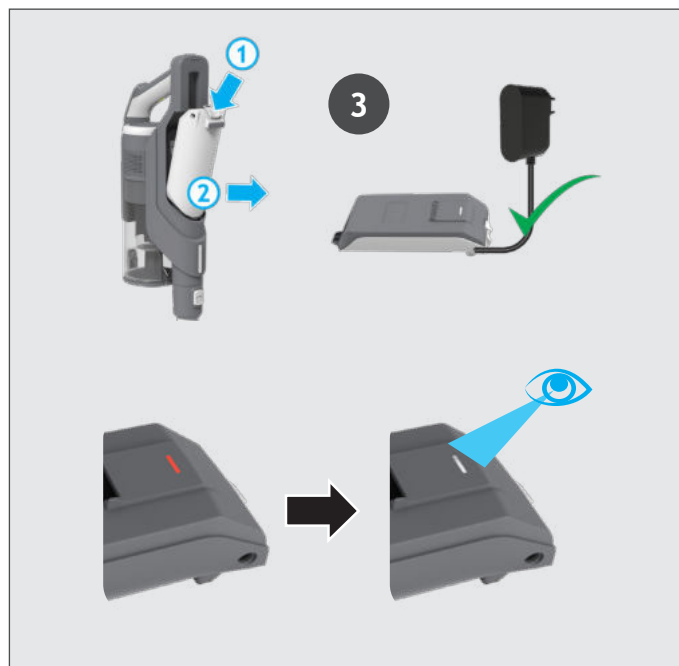
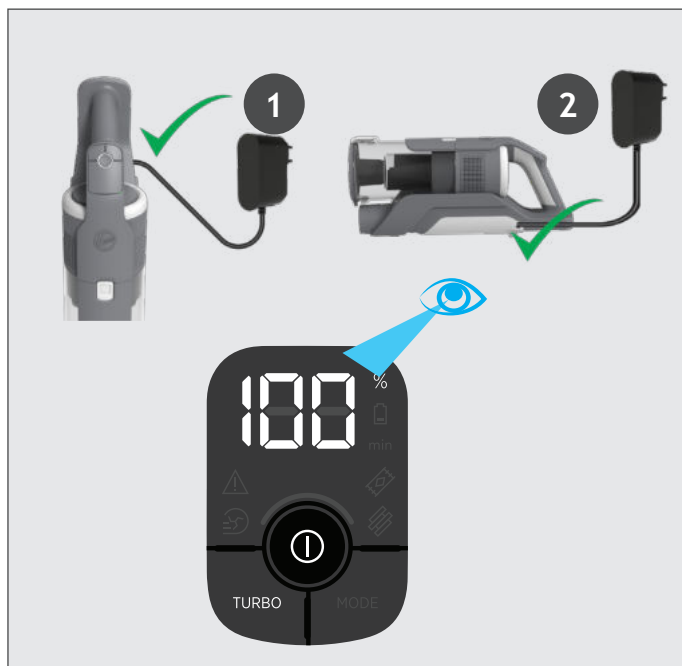


La batterie de votre produit n'est pas complètement chargée.

Avant la première utilisation, veuillez la charger complètement : cela devrait prendre environ 3,5 heures.

Pour votre confort, la batterie peut être chargée dans 3 conditions différentes.

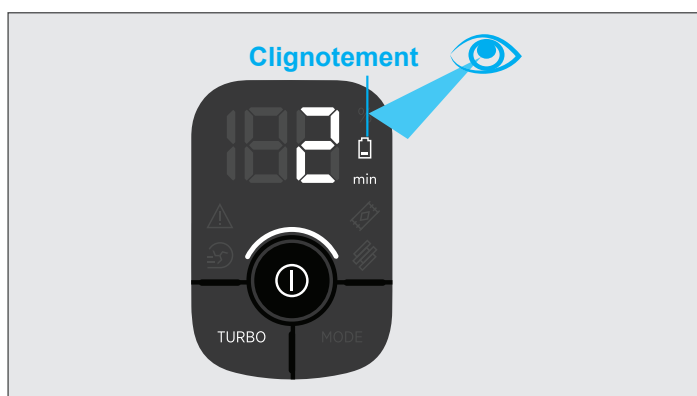
1. Lorsque le produit est entièrement assemblé en mode balai ou placé dans le support mural, l'état de la batterie est indiqué sur l'écran LED.
2. Lorsque le produit est en mode aspirateur à main, l'état de la batterie est indiqué sur l'écran LED.
3. Lorsque la batterie est retirée du produit, le voyant du bloc batterie s'allume en ROUGE pendant la charge et devient BLANC lorsque la batterie est complètement chargée.



Lorsque vous utilisez votre produit, le niveau de charge en temps réel de votre batterie est indiqué sur l'écran LED situé sur l'appareil de poche.

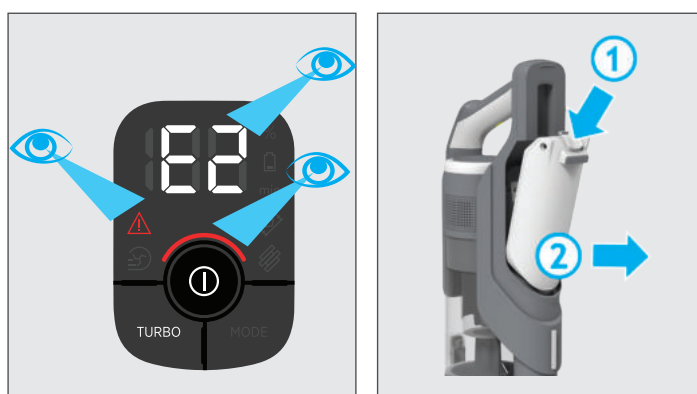
Lorsque le temps de fonctionnement restant est réduit à 2 minutes, les icônes de l'écran LED commencent à clignoter.

Il est recommandé d'éteindre votre produit et de recharger la batterie.



Dans le cas peu probable où votre écran LED affiche un code d'erreur E2, cela indique un défaut de votre batterie.

Nous vous recommandons d'éteindre immédiatement votre appareil, de retirer la batterie et de contacter votre service clientèle Hoover local.



Il existe 3 modes de fonctionnement différents de votre aspirateur :

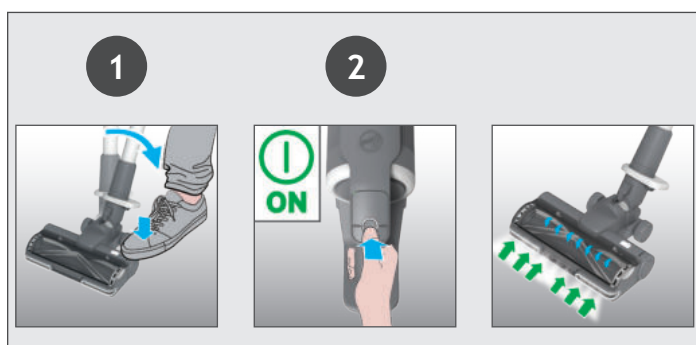
1. Mode balai.
2. Mode hauteur.
3. Mode aspirateur à main.



### 6.1 MODE BALAI

Pour utiliser votre produit en mode balai :

1. Placez votre pied sur la brosse principale et tirez vers l'arrière pour incliner le tube.
  2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.
- REMARQUE : Les voyants LED de la brosse principale sont toujours allumés et la brosse est toujours en rotation.



Réglages des commandes :

Appuyez sur le bouton MODE pour sélectionner la surface de votre sol, l'icône de l'écran LED de SOLS DURS ou TAPIS s'allume pour confirmer votre réglage.

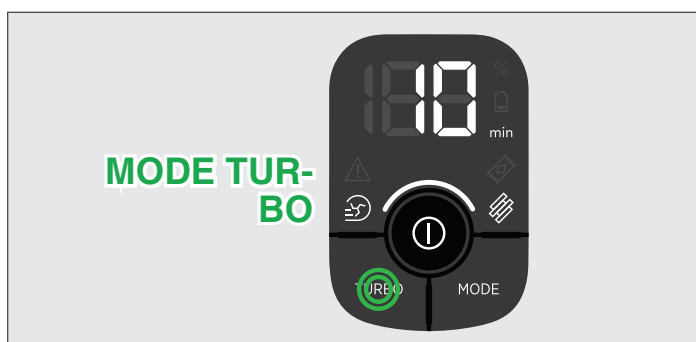


Si vous souhaitez un nettoyage plus profond lorsque vous utilisez votre produit en mode électrobrosse, appuyez sur le bouton turbo pour augmenter la puissance.

L'icône turbo s'allume sur l'écran LED pour confirmer votre sélection.

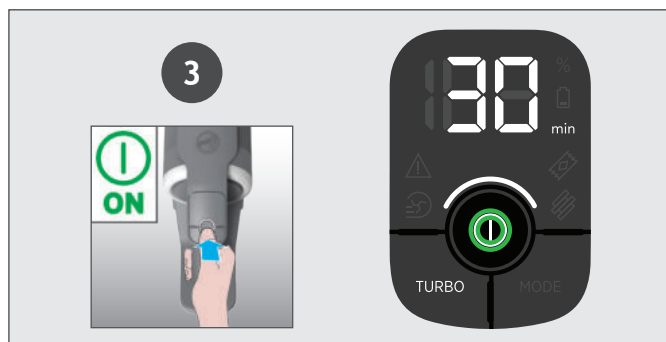
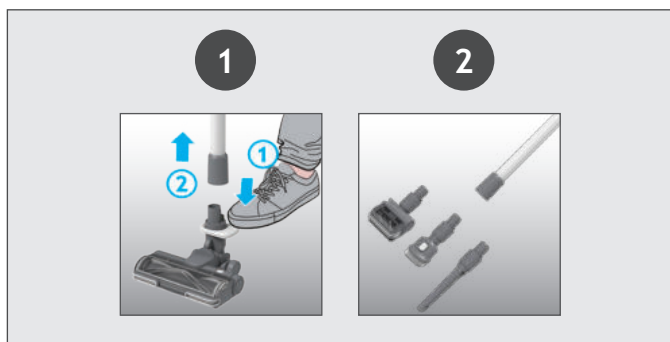
Veuillez noter que cela réduira l'autonomie de votre batterie.

Pour revenir au mode standard, appuyez sur le bouton turbo, l'icône sur l'écran s'éteint.



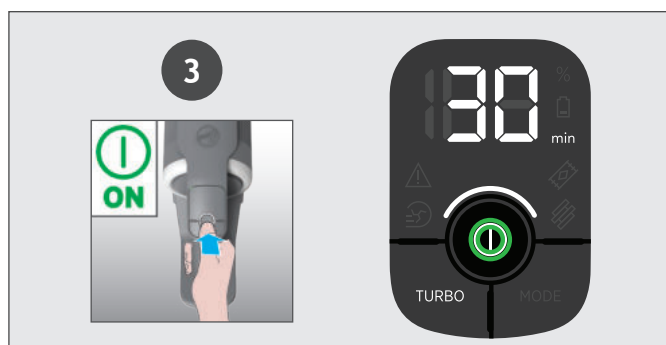
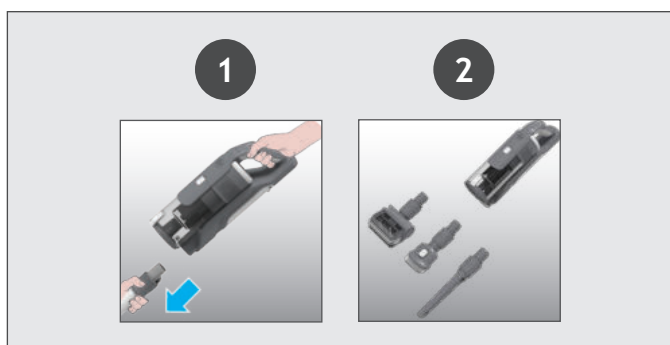
Pour utiliser votre produit en mode hauteur :

1. Retirez le tube de la brosse principale en appuyant sur la pédale de déverrouillage de la brosse et retirez le tube de la brosse.
2. Installez l'accessoire de votre choix à l'extrémité du tube.  
Tous les accessoires disponibles s'adaptent à l'extrémité du tube.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.



Pour utiliser votre produit en mode aspirateur à main :

1. Retirez l'unité portable du tube en appuyant sur le bouton de déverrouillage.
2. Installez l'accessoire de votre choix à l'extrémité de l'aspirateur à main.  
La brosse principale et tous les accessoires disponibles s'adaptent à l'extrémité de l'aspirateur à main.
3. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour commencer le nettoyage.



Réglages de la commande :

Si vous souhaitez un nettoyage plus profond lorsque vous utilisez votre produit en mode hauteur ou aspirateur à main, appuyez sur le bouton turbo pour augmenter la puissance.

L'icône turbo s'allume sur l'écran LED pour confirmer votre sélection.

Veuillez noter que cela réduira l'autonomie de votre batterie.

Pour revenir au mode standard, appuyez sur le bouton turbo, l'icône sur l'écran LED s'éteint.



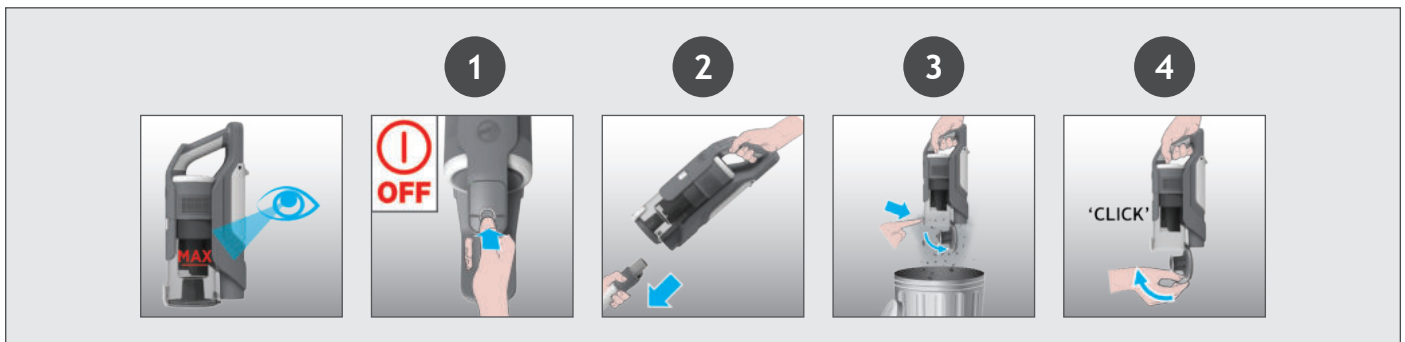
## 7. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### 7.1 VIDER LE RÉSERVOIR

FR

Lorsque les débris contenus dans votre réservoir atteignent la ligne de remplissage maximale, videz le.

1. Éteignez l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la partie supérieure et retirez l'unité portable du tube.
3. Tenez la partie supérieure au-dessus d'une poubelle et appuyez sur le bouton de déverrouillage du rabat du réservoir pour l'ouvrir et évacuer les débris.
4. Fermez le rabat du réservoir.



## 7. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### 7.2 FILTRES

Il est conseillé de laver les filtres après 5 vidages du réservoir.

1. Assurez-vous que l'appareil est éteint.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir et retirez l'ensemble.
3. Retirez les filtres pré-moteur du réservoir et séparez le filtre en mousse.
4. Retirez le filtre d'évacuation de l'arrière de l'unité portable.
5. Enlevez tout excès de débris des filtres et lavez les 3 filtres à l'eau tiède.
6. Laissez-les sécher pendant 24 heures avant de les remonter sur votre produit.
7. Utilisez l'outil de nettoyage fourni pour éliminer tout excès de débris à l'intérieur du réservoir.
8. Remettez en place le filtre en mousse sur le filtre pré-moteur et remettez-le en place dans le réservoir.
9. Remettez en place le filtre d'évacuation dans l'unité portable.
10. Remettez en place le réservoir dans l'unité portable.



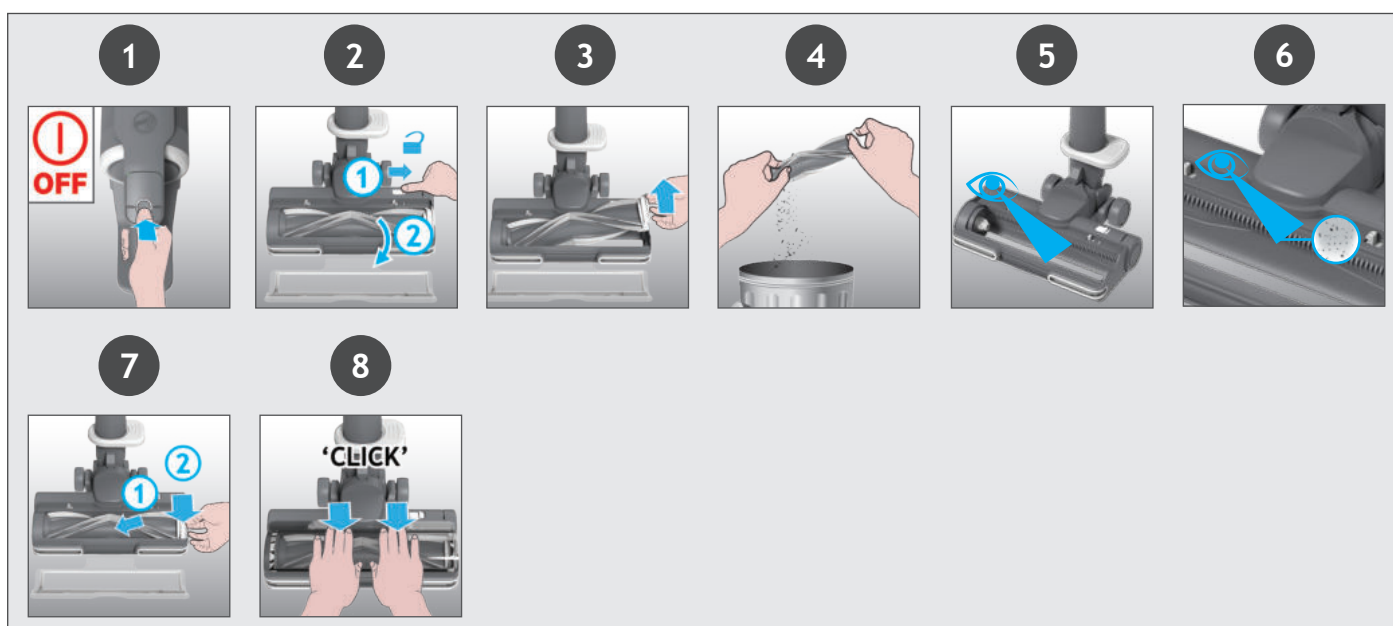
## 7. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### 7.3 BROSSE PRINCIPALE

FR

Grâce à l'ANTI-TWIST, votre aspirateur Hoover est équipé d'un peigne intégré qui réduit radicalement l'enroulement des cheveux autour de la brosse. Cependant, si votre aspirateur ne ramasse pas efficacement les cheveux, il se peut que la brosse exige être nettoyée.

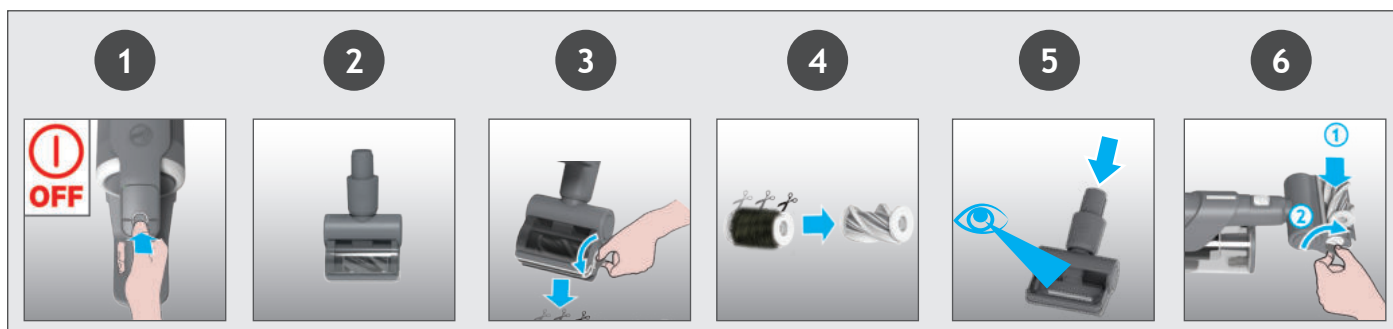
1. Éteignez l'aspirateur.
  2. Déverrouillez le couvercle en faisant glisser le loquet de déverrouillage et retirez-le.
  3. À l'aide du loquet de déverrouillage, retirez la brosse.
  4. Enlevez tout excès de débris de la brosse.
  5. Vérifiez l'absence de gros débris à l'intérieur de la brosse et retirez-les.
  6. Vérifiez et enlevez soigneusement les débris emmêlés du peigne.
  7. Remettez en place la brosse en vous assurant que le loquet est bien en place.
  8. Remettez en place le couvercle en le plaçant à l'avant et en le refermant fermement.
- IMPORTANT : Assurez-vous que le couvercle est complètement fermée. Si le couvercle n'est pas correctement remontée, les voyants LED de la brosse clignotent, le voyant d'état de la brosse devient rouge et l'erreur E03 s'affiche sur l'interface utilisateur.**



## 7. ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

### 7.4 MINI TURBOBROSSE\*

1. Éteignez l'aspirateur.
2. Retirez la mini turbobrosse de votre produit et retournez-la.
3. À l'aide d'une pièce de monnaie, ouvrez le verrou de déblocage et retirez la brosse.
4. À l'aide de ciseaux, retirez les fibres emmêlées ou les débris de la brosse.
5. Regardez à l'intérieur de la brosse et retirez les débris éventuels.
6. Remettez la brosse et à l'aide d'une pièce de monnaie, verrouillez-la en place.

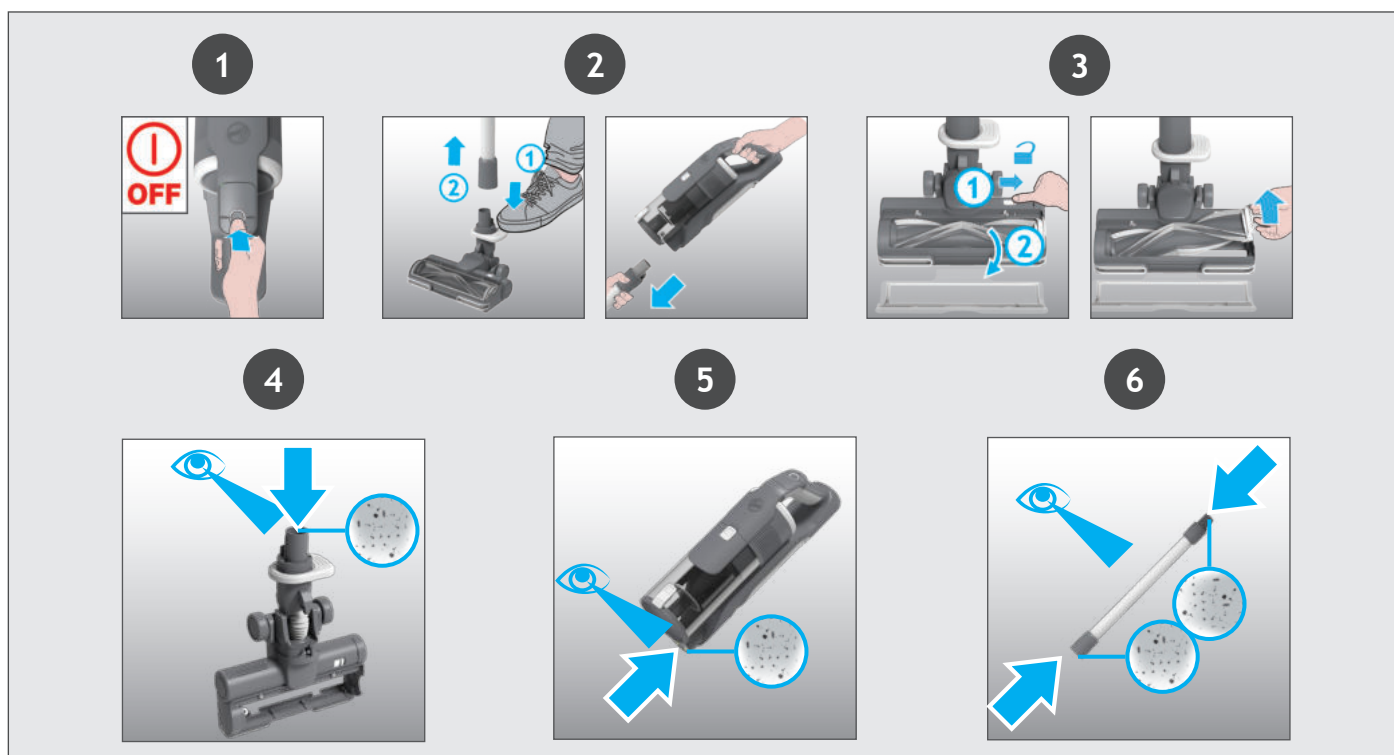


\*Selon votre modèle.


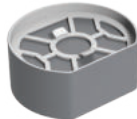

















Si votre produit fonctionne toujours mais que l'aspiration est faible ou nulle, il se peut qu'il y ait un blocage. Exécutez toutes les instructions de maintenance incluses dans les sections 7.1, 7.2 et 7.3. Les zones suivantes de votre produit doivent également être vérifiées pour détecter tout débris ou blocage :

1. Éteignez l'aspirateur.
2. Séparez la brosse principale, le tube et l'unité portable selon les instructions précédentes.
3. Retirez le couvercle et l'agitateur conformément aux instructions précédentes.
4. Positionnez la brosse principale verticalement et vérifiez visuellement qu'il n'y a pas de débris ou d'obstructions et dégagez-les, le cas échéant.
5. Vérifiez visuellement l'absence de débris ou d'obstructions dans la zone de connexion de l'entrée du dispositif portable et dégagez-les, le cas échéant.
6. Vérifiez visuellement les deux extrémités du tube et retirez tout débris ou obstruction.

Remontez votre produit.



Vous trouverez ci-dessous une liste de codes d'erreur et de solutions que votre produit identifiera et indiquera sur votre écran LED si vous rencontrez des problèmes :

CODE ERREUR	DÉFAILLANCE ET SOLUTION	
	<p>Le filtre pré-moteur est absent !</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du réservoir et retirez-le.</li> <li>2. Remontez le filtre du pré-moteur dans la bonne position.</li> <li>3. Remontez le réservoir.</li> </ol>	
	<p>Vérifiez s'il y a des obstructions dans la brosse principale; Passez à la section 7.3 et effectuez TOUTES les opérations de maintenance requises.</p>	
	<p>Il y a un problème technique avec le bloc batterie. Retirez la batterie de votre produit et contactez votre service clientèle Hoover local.</p>	
	<p>Vérifiez que le couvercle de la brosse principale est correctement fixée et verrouillée.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Veillez à ce que le couvercle soit en place correctement.</li> <li>2. Appuyez doucement sur le couvercle pour qu'il s'enclenche solidement.</li> </ol>	
	<p>Il y a un problème technique avec la brosse principale. Éteignez votre produit et attendez 20 minutes. Si le produit ne fonctionne toujours pas, contactez votre service clientèle Hoover local.</p>	
	<p>E5 indique qu'il y a un blocage dans votre produit. Passez à la section 7 et effectuez TOUTES les opérations d'entretien, videz le bac, nettoyez les filtres, nettoyez la buse et la brosse et vérifiez qu'il n'y a pas d'obstruction.</p>	
	<p>Il y a un problème technique avec l'aspirateur dans son ensemble. Arrêtez d'utiliser le produit. Contactez le service clientèle Hoover local.</p>	
	<p>Il y a un problème technique avec le chargeur. Veuillez vous assurer que vous utilisez un chargeur HOOVER authentique. Si le problème persiste, cessez d'utiliser votre produit et contactez votre service clientèle Hoover local.</p>	
	<p>Il y a un problème technique avec l'aspirateur dans son ensemble. Éteignez votre produit et attendez 20 minutes. Si le problème persiste, cessez d'utiliser votre produit et contactez votre service clientèle Hoover local.</p>	
	<p>E9 indique qu'il y a un blocage dans la mini turbobrosse. Passez à la section 7.4 et effectuez la tâche de maintenance indiquée.</p>	

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden.

Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen den Stecker des Ladegerätes, bevor Sie das Gerät reinigen oder irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren, sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Verwenden Sie nur das Originalladegerät, das mit dem Gerät geliefert wurde.

Stellen Sie sicher, dass die Versorgungsspannung mit der auf dem Ladegerät angegebenen Spannung übereinstimmt. Dieses Haushaltsgerät von Candy wird mit einem schutzisolierten Batterieladegerät geliefert, welches ausschließlich für 230 V (GB 240 V) Steckdosen geeignet ist.

Stecken Sie das Netzteil in eine geeignete Steckdose und schließen Sie den Stecker am Gerät an.

Zum Aufladen muss der Ein-/Ausschalter des Gerätes auf AUS geschaltet werden.

Die Akku-LED-Leuchte leuchtet während des Ladevorgangs ROT und nach dem Aufladen WEISS.

Schließen Sie das Gerät nach der Benutzung wieder an das Netzteil an, um die Akkus wieder aufzuladen.

Akkus niemals bei Temperaturen über 37°C oder unter 0°C aufladen! Es ist normal, dass sich das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmt.

Ziehen Sie im Fall einer längeren Abwesenheit, z. B. Urlaub usw. den Stecker des Ladegerätes aus der Steckdose. Laden Sie nach einer längeren Zeit der Lagerung/ Nichtbenutzung das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder komplett auf, da sich die Akkus von selber entladen können.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.

Statische Aufladung: Manche Teppiche können die Bildung statischer Elektrizität verursachen. Diese ist nicht gesundheitsschädlich.

Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten fernhalten.

Ziehen Sie den Netzstecker des Ladegerätes NIEMALS durch Ziehen am Kabel heraus.

Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien, auf nassen Oberflächen oder zur Aufnahme von feuchtem Schmutz. Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder Ähnliches aufzusaugen.

Niemals entzündliche Flüssigkeiten, Reinigungsmittel, Aerosole oder deren Dämpfe auf das Gerät sprühen oder damit aufsaugen.

Während des Betriebs nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zu ziehen. Stellen Sie die Verwendung des Gerätes oder des Ladegerätes ein, wenn ein Defekt vermutet wird. Benutzen Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren. Ersetzen Sie die Akkus nicht durch Einwegbatterien.

**Hoover-Kundendienst:** Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Entsorgung am Ende der Lebensdauer des Geräts

Wenn das Gerät entsorgt wird, müssen zuvor die Akkus entfernt werden. Das Gerät



muss von der Stromnetz getrennt sein, wenn die Akkus entnommen werden. Entsorgen Sie die Akkus ordnungsgemäß. Lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus leer sind und es von selber stoppt. Gebrauchte Akkus sollten zum Recycling zurückgegeben und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um die Akkus herauszunehmen, wenden Sie sich bitte an das Hoover-Kundendienst oder führen Sie folgende Schritte aus.

**WICHTIG:** Entladen Sie die Akkus vor dem Herausnehmen immer ganz.

Lassen Sie dafür das Gerät laufen, bis die Akkus vollständig entladen sind. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus dem Gerät.

Drücken Sie die Freigabetaste des Akkus und schieben Sie ihn heraus, um ihn zu entnehmen.

**HINWEIS:** Sollten Sie irgendwelche Schwierigkeiten beim Auseinandernehmen des Gerätes haben oder detailliertere Informationen zur Behandlung, Reparatur oder zum Recycling des Geräts benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihre Stadtverwaltung oder den lokalen Entsorgungsdienst für Haushaltsabfälle.

### Umweltschutz

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Gerätes erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



**CE** Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. WICHTIGE INFORMATIONEN

### Hoover Originalersatzteile und Verbrauchsartikel

Verwenden Sie stets Originalersatzteile von Hoover. Diese sind über den Hoover-Kundendienst erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen bitte stets die komplette 16stellige Artikelnummer (Typenplakette auf der Rückseite des Gerätes) Ihres Gerätemodells an.

### QUALITÄT

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

### GARANTIEERKLÄRUNG

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.

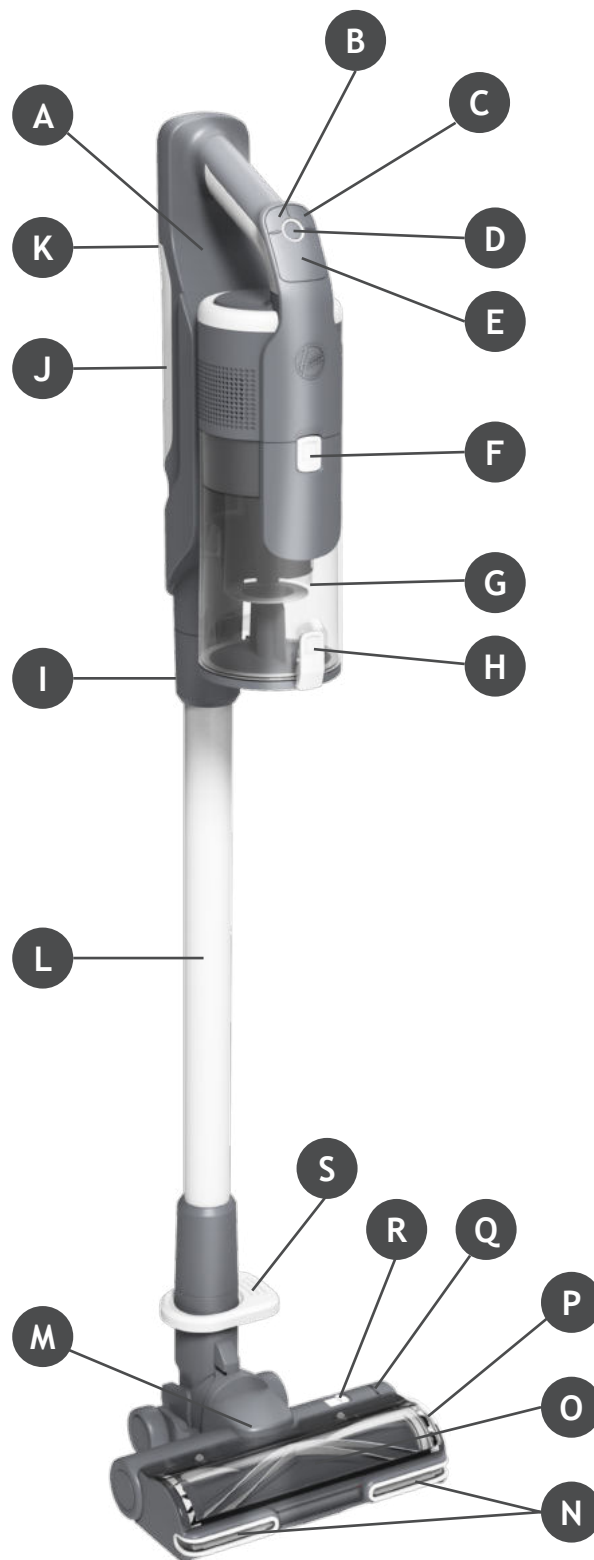
### 2-Jährige akku-garantie

**WICHTIG:** Die Garantie des Akkus beträgt 2 Jahre ab Kaufdatum. Nach Ablauf der 2 Jahre trägt der Kunde die Kosten für einen neuen Akku.

Änderungen vorbehalten.

#### HAUPTKOMPONENTEN:

- A. Akkuhandstaubsaugereinheit
- B. Modustaste
- C. Taste für Turbo-Betriebsmodus
- D. Ein-/Aus-Taste
- E. LED-Anzeige
- F. Taste zur Entfernung des Staubbehälters
- G. Staubbehälter
- H. Staubbehälterklappen-Freigabetaste
- I. Handgerät-Freigabetaste
- J. Batterie
- K. Akkupack-Freigabetaste
- L. Rohr
- M. Bodendüse
- N. Düsenbeleuchtungs-LED
- O. Düsenfenster
- P. Bürstwalzen-Schnappverschluss
- Q. Bürstwalzen-Statusanzeige
- R. Düsenfenster-Schnappverschluss
- S. Düsenfreigabepedal
- T. Wandhalterung
- U. Wandbefestigungsschrauben und -halterung
- V. Ladegerät
- W. Miniturbodüse\*
- X. 2-in-1 Möbelpinsel/ Möbelzubehör
- Y. Fugendüse
- Z. Zusatz-Akku\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Modellabhängig.

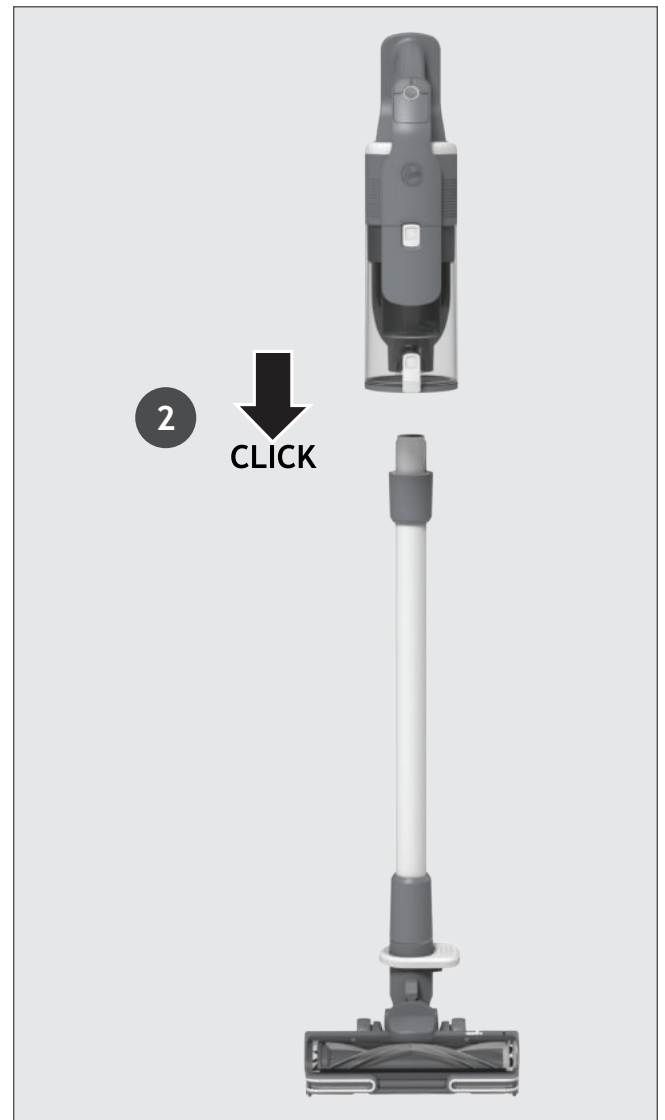
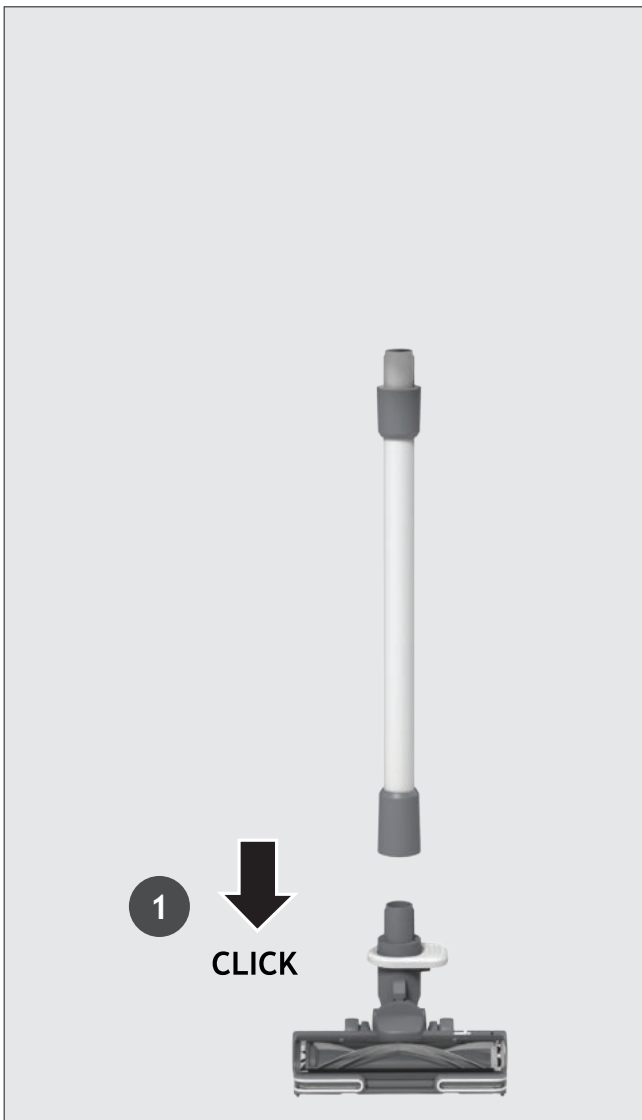
## 4. VORBEREITUNG DES STAUBSAUGERS

DE

Nehmen Sie alle Produktteile aus der Verpackung und bauen Sie das Gerät zusammen.

**SCHRITT 1:** Stecken Sie den Rohr in die Bodendüse.

**SCHRITT 2:** Montieren Sie die Handeinheit auf das Rohr.



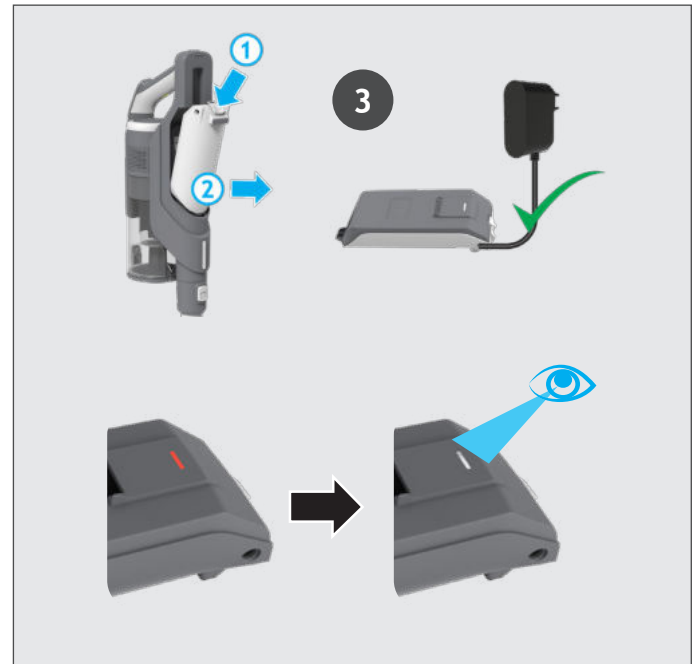
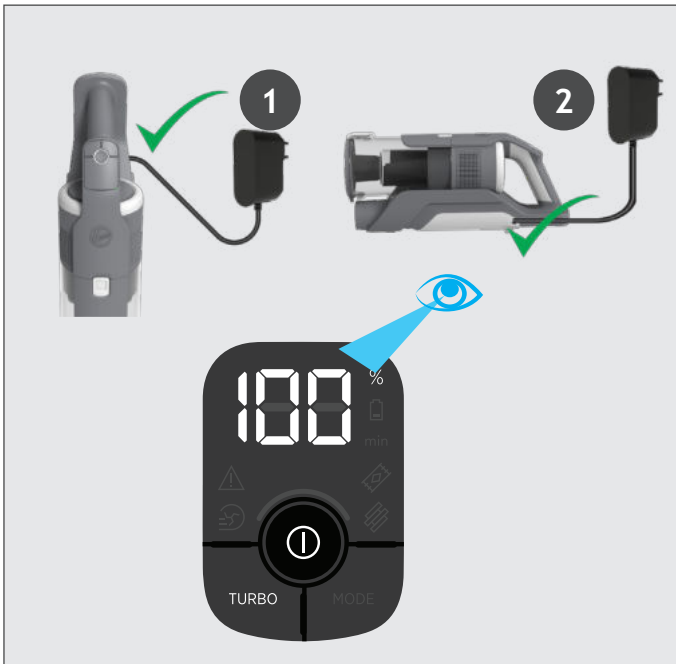
Wir liefern eine Wandhalterung zur optionalen Aufbewahrung.  
Wenn Sie diese verwenden möchten, befestigen Sie die Wandhalterung mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an einer geeigneten Wand.



Der Akku in Ihrem Gerät ist nicht vollständig geladen.  
Bitte laden Sie ihn vor dem ersten Gebrauch vollständig auf: Dies sollte etwa 3,5 Stunden dauern.

Zu Ihrer Erleichterung kann der Akku in 3 verschiedenen Zuständen aufgeladen werden.

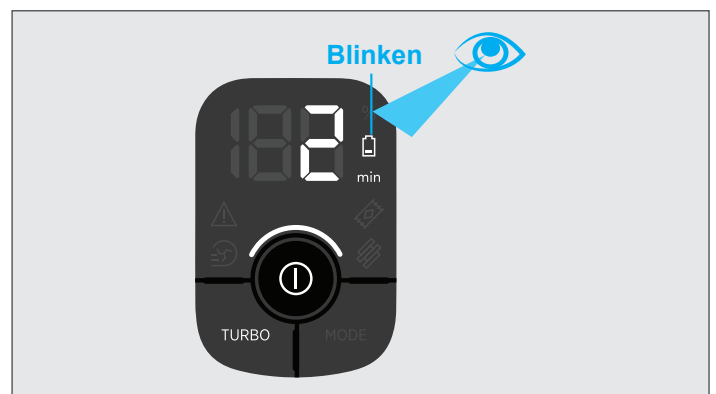
1. Wenn das Gerät vollständig zusammengebaut ist und sich im Besenstaubsauger-Modus oder in der Wandhalterung befindet, wird der Akkuladezustand auf der LED-Anzeige angezeigt.
2. Wenn das Gerät im Handgerät-Modus benutzt wird, wird der Akkuladezustand auf der LED-Anzeige angezeigt.
3. Wenn der Akku aus dem Gerät genommen wurde, leuchtet die LED des Akkupacks beim Laden ROT und WEISS, wenn er vollständig aufgeladen ist.



Wenn Sie Ihr Gerät verwenden, wird der Ladezustand Ihres Akkus in Echtzeit auf der LED-Anzeige am Handgerät angezeigt.

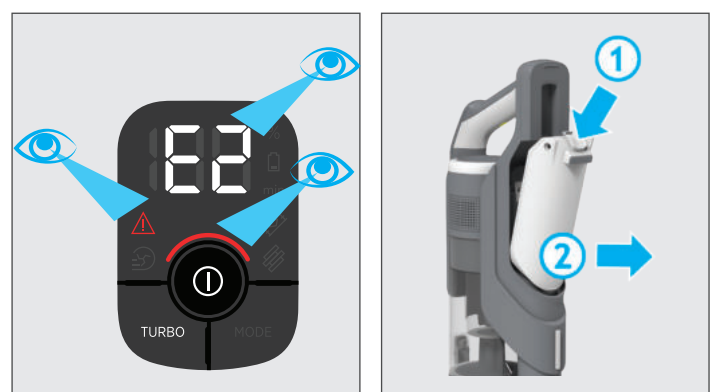
Wenn die verbleibende Betriebszeit auf 2 Minuten gesunken ist, beginnen die LED-Anzeigesymbole zu blinken.

Es wird empfohlen, das Gerät jetzt auszuschalten und den Akku wieder aufzuladen.



Sollte der unwahrscheinliche Fall eintreten, dass auf der LED-Anzeige der Fehlercode E2 angezeigt wird, weist dies auf eine Störung des Akkus hin.

Es wird empfohlen, das Gerät sofort auszuschalten, den Akku herauszunehmen und sich an das örtliche Hoover-Servicezentrum zu wenden.



Es gibt 3 verschiedene Arbeitsmodi für Ihren Staubsauger:

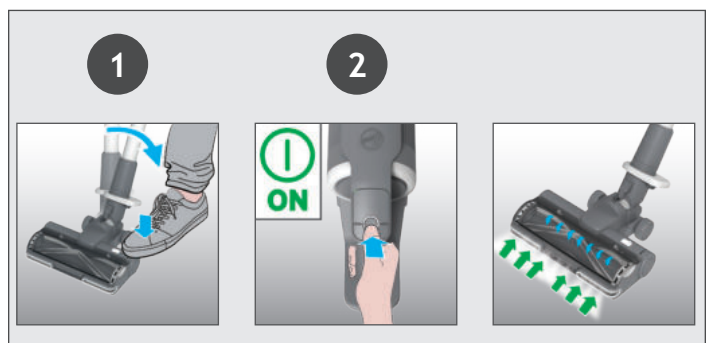
1. Standard-Modus.
2. Hartbodenmodus.
3. Handgerätmodus.



### 6.1 STANDARD-MODUS

So verwenden Sie Ihr Gerät als Besenstaubsauger:

1. Stellen Sie Ihren Fuß auf die Düse und ziehen Sie das Rohr zurück.
  2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.
- HINWEIS: Die LED-Leuchten auf der Düse leuchten ununterbrochen und die Bürstwalze dreht sich ständig.



**Einstellungen:**

Drücken Sie die MODUS-Taste, um die gewünschte Bodenoberfläche auszuwählen. Das LED-Display-Symbol für HARTBODEN oder TEPPICHBODEN leuchtet auf und betätigt Ihre Einstellung.



Wenn Sie eine gründlichere Reinigung wünschen, können Sie das Gerät als Besenstaubsauger verwenden. Drücken Sie hierzu die Turbotaste, um die Leistung zu erhöhen.

Das Turbosymbol leuchtet auf der LED-Anzeige auf und bestätigt Ihre Auswahl.

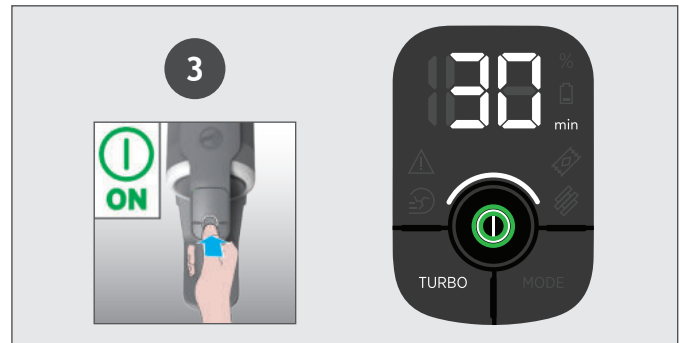
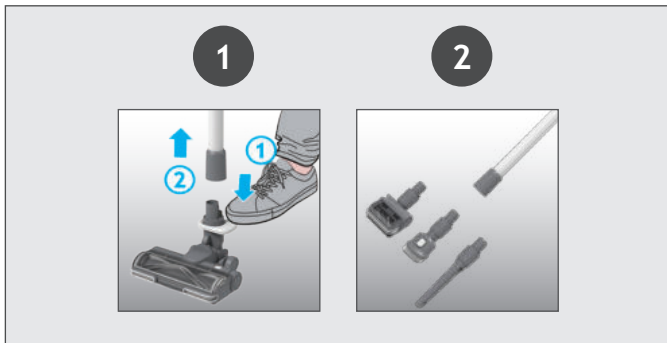
Bitte beachten Sie, dass sich die Akkulaufzeit verringert.

Um in den Standardmodus zurückzukehren, drücken Sie die Turbotaste. Das Symbol auf dem Display erlischt.



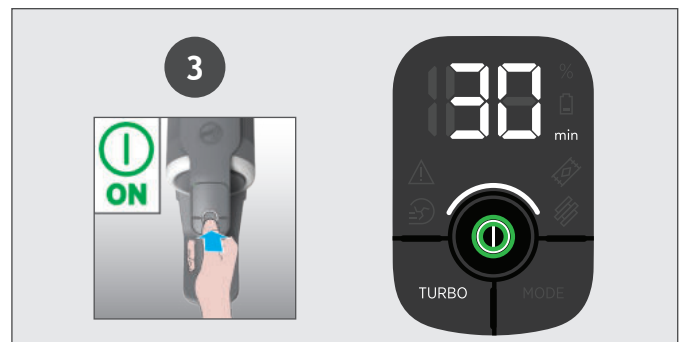
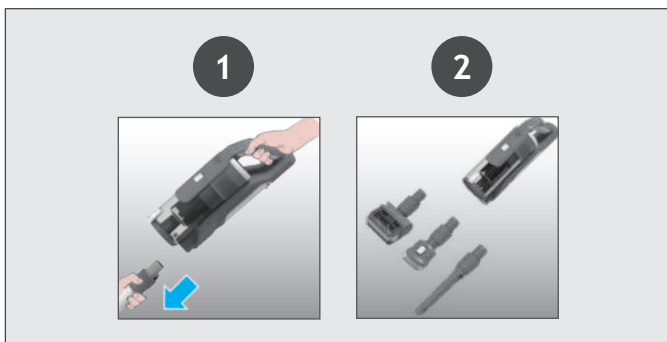
### So verwenden Sie Ihr Gerät im Hartbodenmodus:

1. Nehmen Sie das Rohr von der Düse ab. Treten Sie auf das Pedal zum Lösen der Düse und ziehen Sie das Rohr von der Bodendüse ab.
2. Befestigen Sie das gewünschte Zubehör am Ende des Rohrs. Auf das Rohr passen alle ihre vorhandenen Zubehörteile.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.



### So verwenden Sie Ihr Gerät als Handgerät:

1. Nehmen Sie die Handeinheit vom Rohr ab. Drücken Sie hierzu auf den Handgerät-Entriegelungsknopf und ziehen Sie die Handeinheit ab.
2. Stecken Sie das gewünschte Zubehör auf das Ende der Handeinheit. Die Bodendüse und alle verfügbaren Zubehörteile passen auf das Ende der Handeinheit.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um mit der Reinigung zu beginnen.



### Einstellungen:

Wenn Sie eine tiefgehende Reinigung wünschen und Sie Ihr Gerät im Boden- oder Handgerätmodus verwenden, drücken Sie einfach die Turbotaste, um die Leistung zu erhöhen.

Das Turbosymbol leuchtet auf der LED-Anzeige auf und bestätigt Ihre Auswahl.

Bitte beachten Sie, dass sich die Akkulaufzeit verringert.

Um in den Standardmodus zurückzukehren, drücken Sie die Turbotaste noch einmal. Das Symbol auf der LED-Anzeige erlischt.



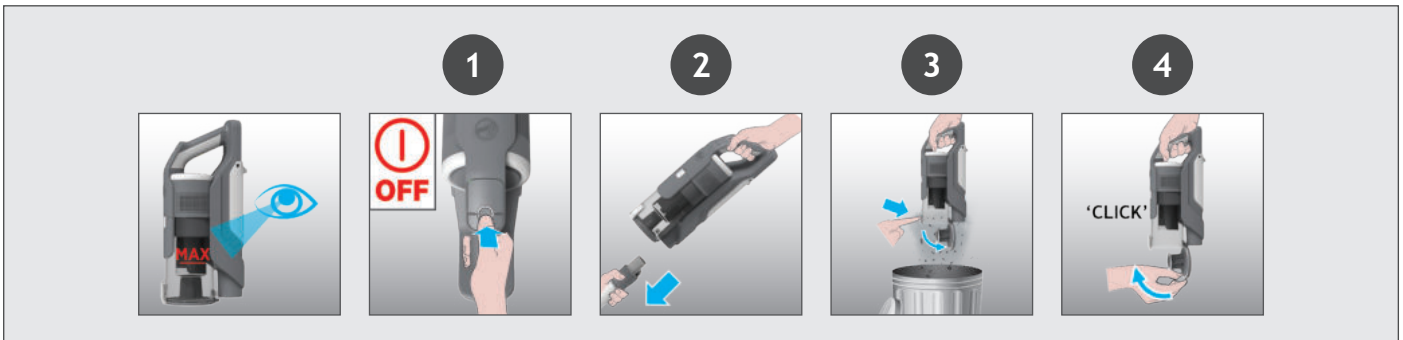
## 7. WARTUNG DES GERÄTES

### 7.1 LEEREN DES STAUBBEHÄLTERS

DE

Wenn der Schmutz in Ihrem Staubbehälter den maximalen Füllstand erreicht hat, leeren Sie den Behälter.

1. Schalten Sie Ihr Gerät aus.
2. Drücken Sie die Freigabetaste auf dem Handgerät und nehmen Sie das Handgerät vom Rohr ab.
3. Halten Sie die Handeinheit über einen Abfalleimer und drücken Sie die Freigabetaste, damit sich die Klappe öffnet und der Schutz in den Abfalleimer fällt.
4. Schließen Sie die Behälterklappe.



## 7. WARTUNG DES GERÄTES

### 7.2 FILTERSYSTEM

Es wird empfohlen, die Filter spätestens nach jeweils 5 Behälterentleerungen zu reinigen.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Drücken Sie die Entriegelungstaste für den Behälter und nehmen Sie die Behälterbaugruppe vom Handgerät ab.
3. Nehmen Sie die Vormotorfilter aus dem Behälter und trennen Sie den Schaumstofffilter ab.
4. Nehmen Sie den Abluftfilter aus dem Handgerät.
5. Entfernen Sie überschüssigen Schmutz von den Filtern und waschen Sie alle 3 Filter mit lauwarmem Wasser.
6. Lassen Sie den Behälter 24 Stunden lang trocknen und setzen Sie ihn wieder in Ihr Gerät ein.
7. Entfernen Sie überschüssigen Schmutz mit dem mitgelieferten Reinigungszubehör aus dem Inneren des Staubbehälters.
8. Bringen Sie den Schaumstofffilter wieder am Vormotorfilter an und setzen Sie ihn erneut in den Behälter ein.
9. Setzen Sie den Abluftfilter wieder in das Handgerät ein.
10. Bringen Sie den Behälter wieder am Handgerät an.



## 7. WARTUNG DES GERÄTES

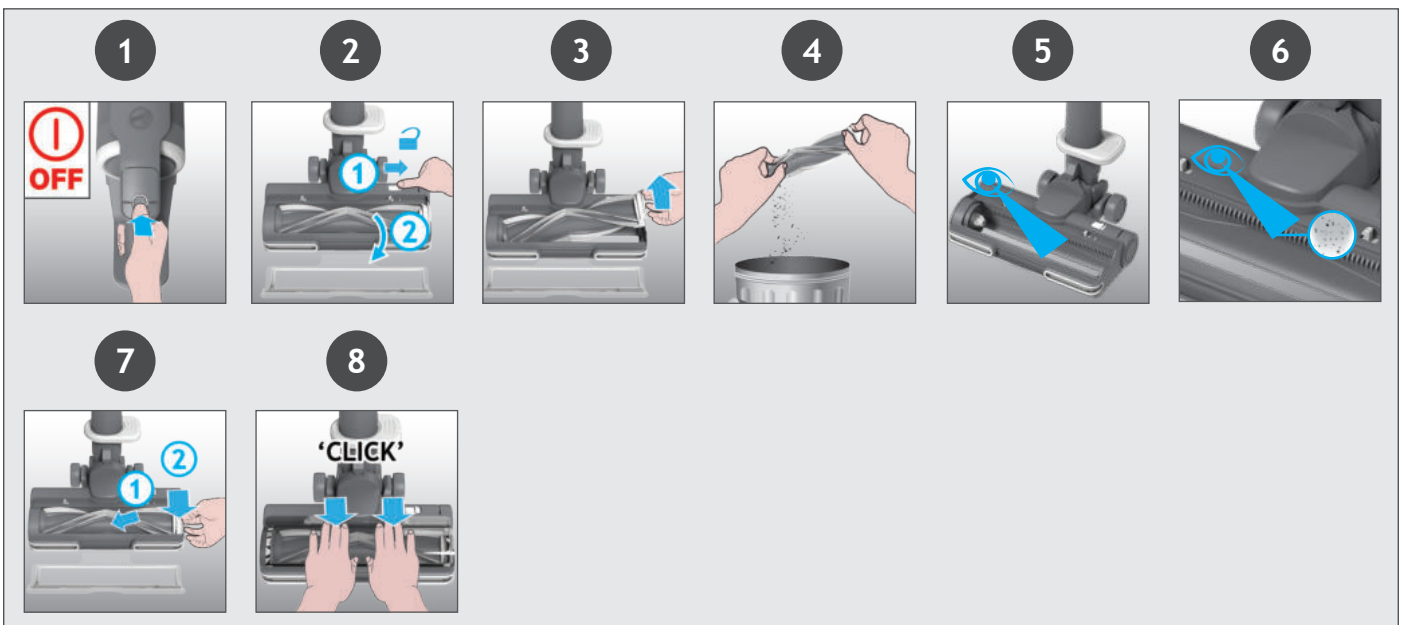
### 7.3 BODENDÜSE

DE

Dank ANTI-TWIST verfügt Ihr Hoover Staubsauger über einen integrierten Kamm, der das Aufwickeln von Haaren um die Bürstwalze drastisch reduziert. Wenn Ihr Staubsauger jedoch nicht effizient saugt, muss die Bürstwalze möglicherweise gereinigt werden.

1. Schalten Sie Ihr Gerät aus.
2. Entriegeln Sie das Düsenfenster, indem Sie den Entriegelungshebel des Düsenfensters verschieben und es abnehmen.
3. Nehmen Sie die Bürstwalze mit Hilfe des Entriegelungshebels von der Düse ab.
4. Entfernen Sie allen überschüssige Rückstände von der Bürstwalze.
5. Überprüfen Sie das Innere der Düse auf größere Verunreinigungen und entfernen Sie diese.
6. Überprüfen Sie den Kamm sorgfältig auf verhedderte Rückstände und entfernen Sie diese.
7. Bringen Sie die Bürstwalze wieder an der Düse an und stellen Sie sicher, dass die Verriegelung vollständig eingerastet ist.
8. Setzen Sie das Düsenfenster wieder ein, indem Sie es an der Vorderseite der Düse anbringen und fest in seine Position drücken.

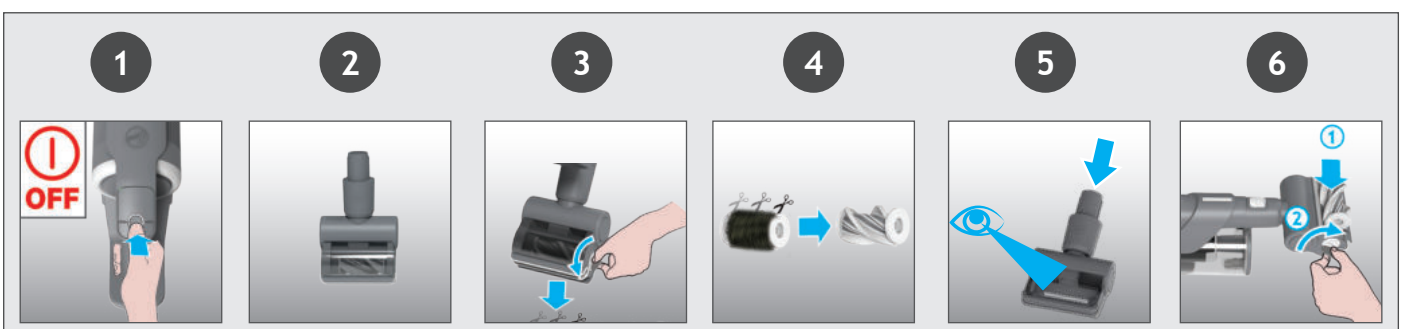
**WICHTIG:** Stellen Sie sicher, dass das Fenster vollständig geschlossen ist. Wenn das Düsenfenster nicht korrekt wieder eingesetzt wird, blinken die LED-Leuchten auf der Düse, leuchtet die Statusleuchte der Bürstwalze rot und auf der Benutzeroberfläche wird der Fehler E03 angezeigt.



## 7. WARTUNG DES GERÄTES

### 7.4 MINI-TURBODÜSE\*

1. Schalten Sie Ihr Gerät aus.
2. Entfernen Sie die Mini-Turbodüse von Ihrem Gerät und drehen Sie sie um.
3. Öffnen Sie die Entriegelung der Bürstwalze mit einer Münze und nehmen Sie die Bürstwalze heraus.
4. Entfernen Sie mit einer Schere alle verhedderten Fasern oder Verunreinigungen von der Bürstwalze.
5. Schauen Sie in das Innere der Düse und entfernen Sie eventuelle Verunreinigungen.
6. Setzen Sie die Bürstwalze wieder in die Düse ein und verriegeln Sie sie mit einer Münze.



\*Modellabhängig.



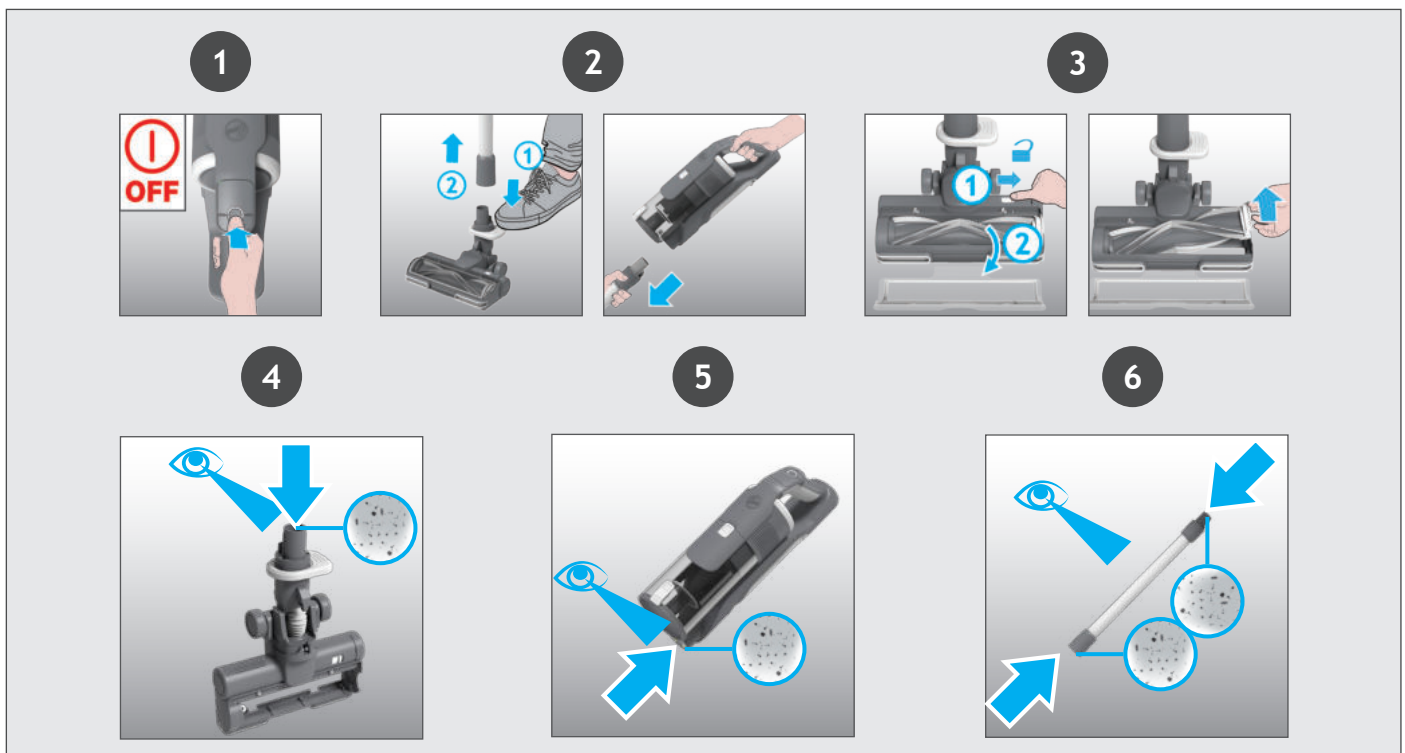
Wenn Ihr Gerät noch funktioniert, aber nur wenig oder gar nicht saugt, liegt möglicherweise eine Verstopfung vor.

Führen Sie alle Wartungsanweisungen in den Abschnitten **7.1, 7.2 und 7.3** aus.










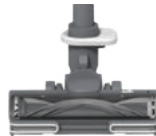










Die folgenden zusätzlichen Bereiche Ihres Geräts sollten ebenfalls auf Verschmutzungen oder Verstopfungen überprüft werden:

1. Schalten Sie Ihr Gerät aus.
2. Trennen Sie die Bodendüse, das Rohr und das Handgerät wie in den vorherigen Anweisungen beschrieben.
3. Entfernen Sie das Düsenfenster und die Bürstwalze von der Düse, wie zuvor beschrieben.
4. Positionieren Sie den Düsenstützen vertikal und überprüfen Sie ihn visuell auf Verschmutzungen oder Verstopfungen und beseitigen Sie diese.
5. Überprüfen Sie den Einlassbereich des Handgeräts auf Verschmutzungen oder Verstopfungen und beseitigen Sie diese.
6. Überprüfen Sie beide Enden des Rohrs und entfernen Sie eventuelle Verschmutzungen oder Verstopfungen.

Bauen Sie Ihr Gerät wieder zusammen.



Nachfolgend finden Sie eine Liste von Fehlercodes, die Ihr Gerät erkennt und auf dem LED-Display anzeigt, und Lösungen, um aufgetretene Probleme zu lösen:

FEHLER-CODE	FEHLER & LÖSUNG	
	<p>Der Vormotorfilter fehlt!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Drücken Sie die Taste zur Entfernung des Staubbehälters, um den Behälter zu entfernen.</li> <li>2. Setzen Sie den Vormotorfilter wieder in der richtigen Position ein.</li> <li>3. Setzen Sie den Behälter wieder ein.</li> </ol>	
	<p>Prüfen Sie, ob sich in der Düse eine Verstopfung befindet. Gehen Sie zu Abschnitt 7.3 und führen Sie ALLE Wartungsanforderungen aus.</p>	
	<p>Es gibt ein technisches Problem mit dem Akku. Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und wenden Sie sich an Ihr örtliches Hoover-Servicezentrum.</p>	
	<p>Prüfen Sie, ob die Fensterdüse richtig in der Düse montiert ist.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vergewissern Sie sich, dass das Fenster richtig eingesetzt ist.</li> <li>2. Drücken Sie das Fenster vorsichtig nach unten, damit es fest einrastet.</li> </ol>	
	<p>Es liegt ein technisches Problem an der Hauptdüse vor. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie 20 Minuten. Wenn das Gerät immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihr örtliches Hoover-Servicezentrum.</p>	
	<p>E5 bedeutet, dass eine Verstopfung an Ihrem Gerät vorliegt. In diesem Fall siehe Abschnitt 7 und führen Sie ALLE Wartungsarbeiten durch. Entleeren Sie den Behälter, reinigen Sie die Filter, reinigen Sie die Düse und die Bürstwalze und überprüfen Sie, ob Verstopfungen vorhanden sind.</p>	
	<p>Es liegt ein technisches Problem am Hauptstaubsauger vor. Verwenden Sie Ihr Gerät nicht mehr. Wenden Sie sich an Ihr örtliches Hoover-Servicezentrum.</p>	
	<p>Es liegt ein technisches Problem am Ladegerät vor. Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie ein Original HOOVER-Ladegerät verwenden. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie Ihr Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an Ihr örtliches Hoover-Servicezentrum.</p>	
	<p>Es liegt ein technisches Problem am Hauptstaubsauger vor. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie 20 Minuten. Wenn das Problem weiterhin besteht, verwenden Sie Ihr Gerät nicht mehr und wenden Sie sich an Ihr örtliches Hoover-Servicezentrum.</p>	
	<p>E9 bedeutet, dass die Mini-Turbodüse verstopft ist. Gehen Sie zu Abschnitt 7.4 und führen Sie die angegebene Wartung durch.</p>	

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento.

Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchio o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnerlo sempre e rimuovere il caricatore dalla presa.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Per ricaricare l'apparecchio, usare solo il caricatore in dotazione.

Controllare che i dati indicati sul caricatore corrispondano alla vostra tensione di alimentazione. Questo apparecchio è dotato di un caricabatteria doppio isolato che può essere collegato unicamente a una presa 230V (UK 240V).

Inserire la spina del caricatore in una presa adatta e collegare il connettore jack del caricatore all'apparecchio.

Durante la carica, la leva dell'interruttore di accensione/spegnimento (On/Off) dell'apparecchio deve trovarsi in posizione Off.

Durante la ricarica il LED della batteria si illumina di colore ROSSO e ritornerà di colore BIANCO a carica completamente terminata.

Dopo l'uso, ricollegare l'apparecchio al caricatore per ricaricare le batterie.

Mai caricare le batterie a temperature superiori ai 37 °C o inferiori a 0 °C. È normale che il caricatore si scaldi mentre è in funzione.

Scollegare il caricatore in caso di assenza prolungata (ferie, ecc.). Dopo lunghi periodi di inutilizzo ricaricare l'apparecchio perchè le batterie potrebbero essersi scaricate automaticamente.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da Hoover.

Elettricità statica: Alcuni tappeti possono produrre un piccolo accumulo di elettricità statica. Le cariche di elettricità statica non sono pericolose per la salute.

Tenere le mani, i piedi, i capi di abbigliamento non atillati e i capelli lontani dalle spazzole rotanti.

Non scollegare il caricatore tirando il cavo.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto, su superfici bagnate o per aspirare liquidi. Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o simili.

Non vaporizzare o aspirare liquidi infiammabili, detersivi, bombolette o i loro vapori.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione. Non continuare a utilizzare l'apparecchio o il caricatore in caso di presunto guasto. Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali. Non sostituire le batterie con batterie non ricaricabili.

**Assistenza Hoover:** Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Disposizioni sullo smaltimento dell'apparecchio

Se l'apparecchio è da smaltire, le batterie devono prima essere rimosse. Rimuovere la batteria solo quando l'apparecchio è scollegato dalla rete di alimentazione. Smaltire le batterie in sicurezza. Far funzionare l'apparecchio fino al suo arresto ed assicurarsi che le batterie siano completamente scariche. Le batterie usate devono essere riposte in un centro di riciclaggio e non smaltite con i rifiuti domestici. Per rimuovere le batterie, si prega di contattare il Centro Servizi per Assistenza Clienti Hoover o procedere in base alle seguenti istruzioni.

**IMPORTANTE:** Scaricare sempre completamente le batterie prima della rimozione. Far funzionare l'apparecchio finché le batterie non sono completamente scariche. Rimuovere il connettore jack per la ricarica dall'apparecchio. Premere il pulsante di rilascio per far scorrere la batteria ed estrarla.

IT

**NOTA:** Se si riscontrano difficoltà a smantellare l'unità o per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo apparecchio, si prega di contattare l'ufficio comunale per il servizio smaltimento rifiuti.

#### Ambiente:

Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



**CE** Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. INFORMAZIONI IMPORTANTI

#### PARTI DI RICAMBIO E DI CONSUMO HOOVER

Utilizzare sempre parti di ricambio originali Hoover. che è possibile acquistare dal distributore locale Hoover o direttamente sul sito internet Hoover. Quando si ordinano delle parti di ricambio, ricordarsi sempre di fornire il numero di modello dell'apparecchio utilizzato.

#### QUALITY

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

#### ASSISTENZA E GARANZIA HOOVER

Questo prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

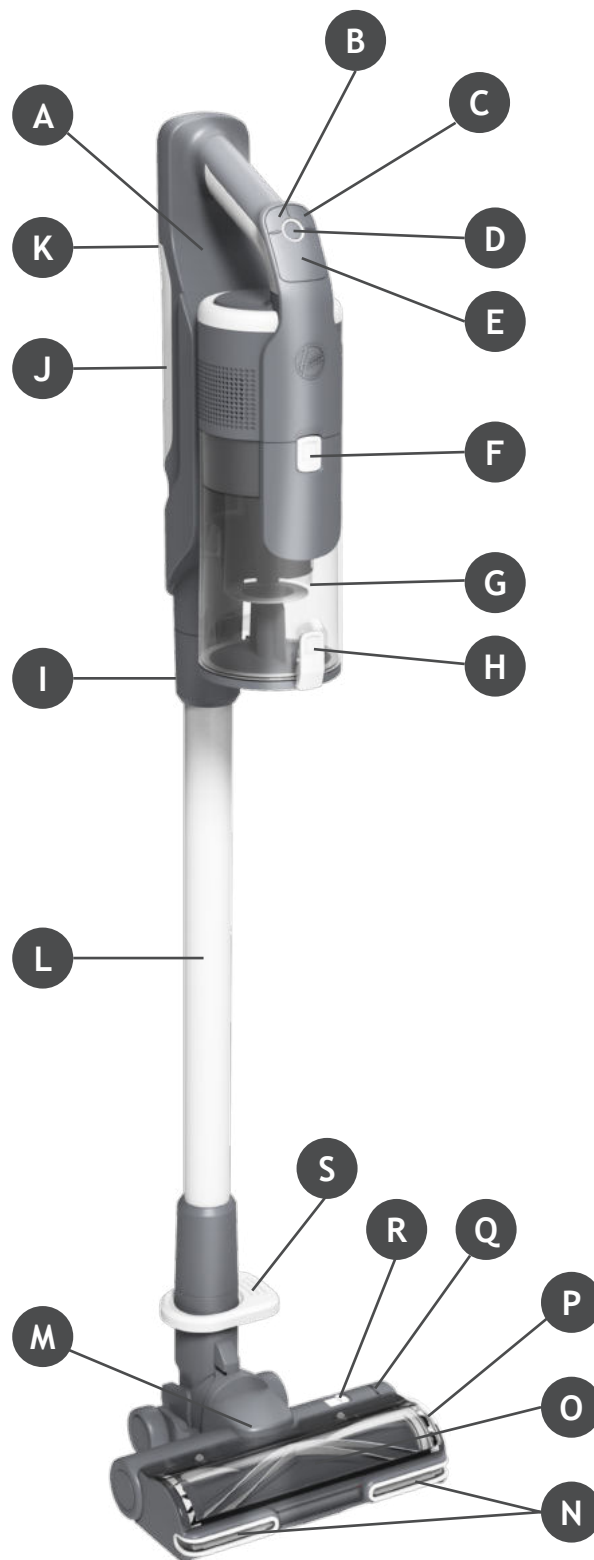
#### Garanzia di 2 anni della batteria

**IMPORTANTE:** La batteria di questo apparecchio è garantita per 2 anni dalla data di acquisto. Dopo 2 anni il cliente è responsabile per l'acquisto di una nuova batteria.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

#### COMPONENTI PRINCIPALI

- A. Unità portatile
- B. Pulsante Modalità
- C. Pulsante modalità Turbo
- D. Pulsante di accensione/ spegnimento (On/Off)
- E. Display LED
- F. Pulsante sblocco contenitore raccogliipolvere
- G. Contenitore raccogliipolvere
- H. Pulsante di sblocco dello sportello del contenitore raccogliipolvere
- I. Pulsante di sblocco unità portatile
- J. Batteria
- K. Pulsante di rilascio batteria
- L. Tubo
- M. Spazzola pavimenti
- N. Luci LED frontali
- O. Sportellino della spazzola
- P. Levetta di sblocco del rullo
- Q. Luce dello stato del rullo
- R. Levetta di sblocco dello sportellino della spazzola
- S. Pedale di rilascio della spazzola
- T. Supporto a parete
- U. Viti e fissaggi per il supporto a muro
- V. Caricatore
- W. Mini Turbospazzola\*
- X. Spazzola a pennello e bocchetta per imbottiti 2in1
- Y. Bocchetta per fessure
- Z. Batteria extra\*



T

U

V

W

X

Y

Z

\*Dipende dal modello.

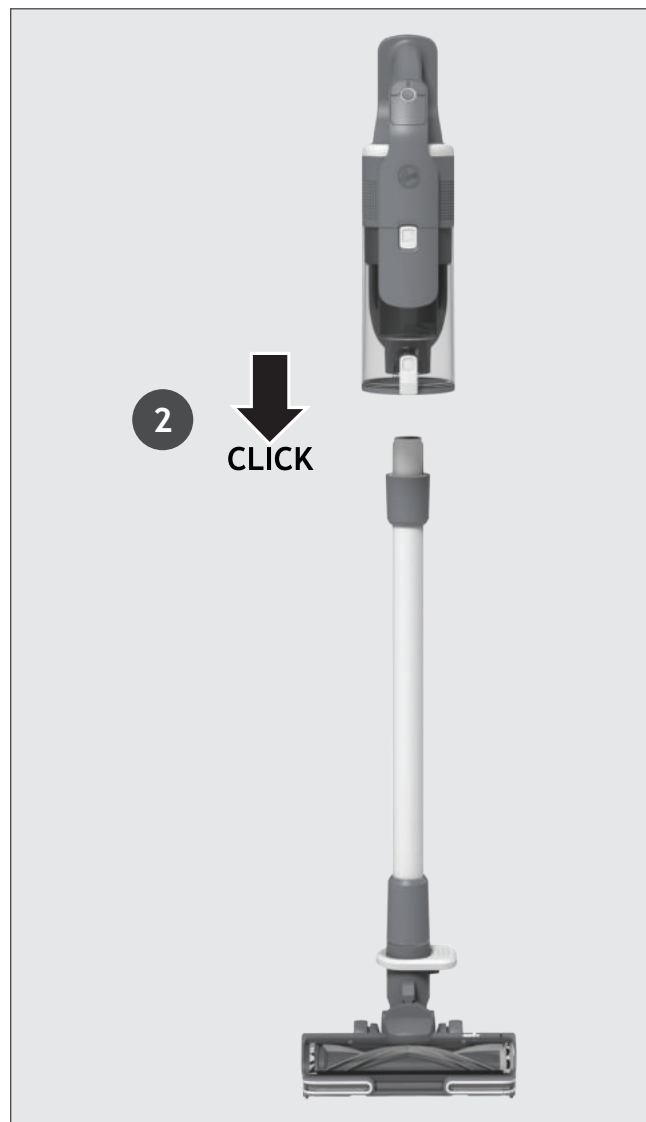
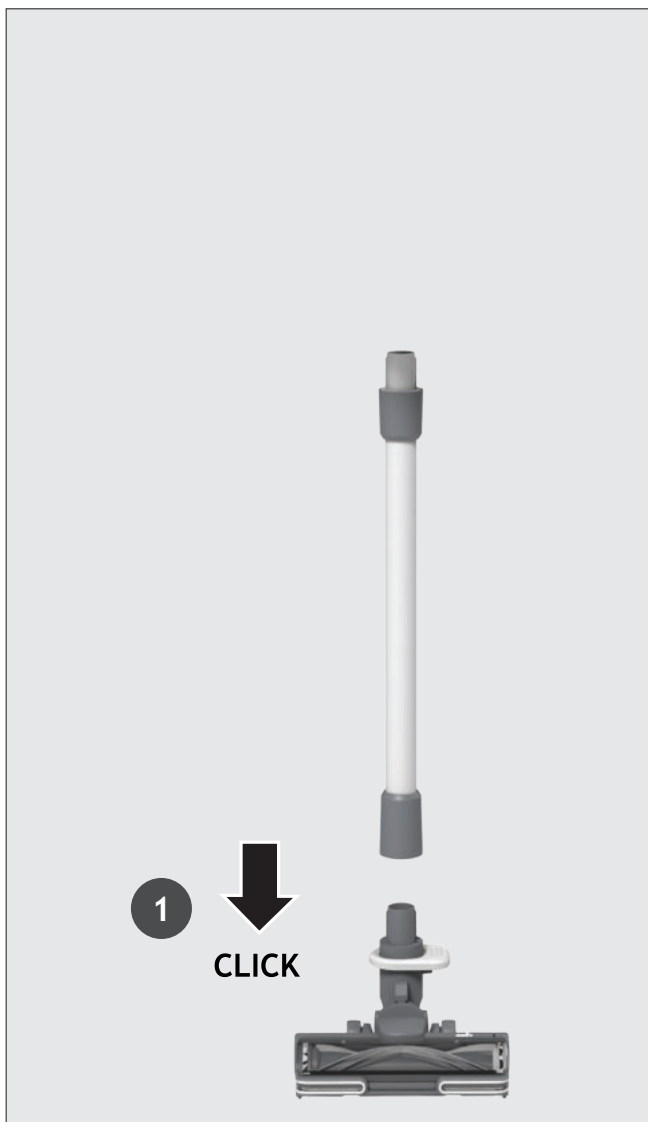
## 4. PREPARAZIONE DELL'APPARECCHIO

IT

Rimuovere tutti i componenti dall'imballaggio e montare l'apparecchio.

**STEP 1:** Montare il tubo sulla spazzola per pavimenti.

**STEP 2:** Montare l'unità portatile sul tubo.



La fornitura comprende, come optional, un supporto a parete per lo stazionamento. Se occorre, fissare il supporto ad una parete adatta servendosi delle viti e dei materiali per il fissaggio.



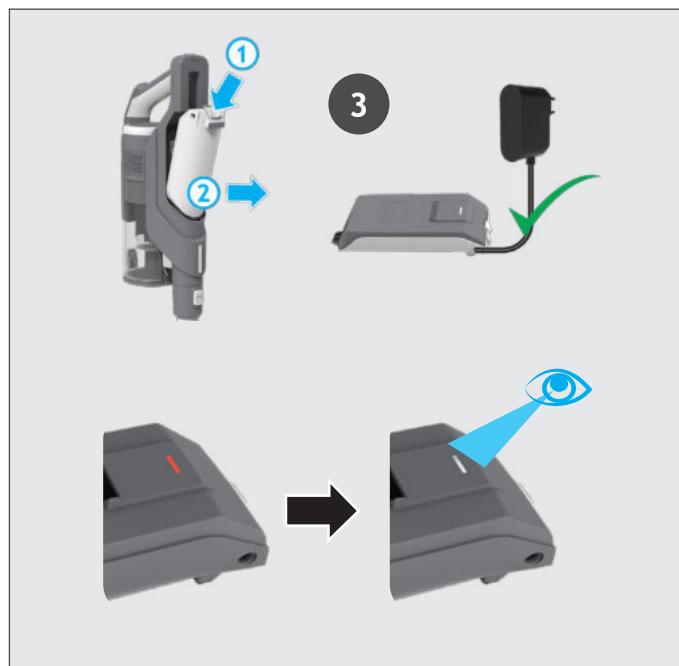
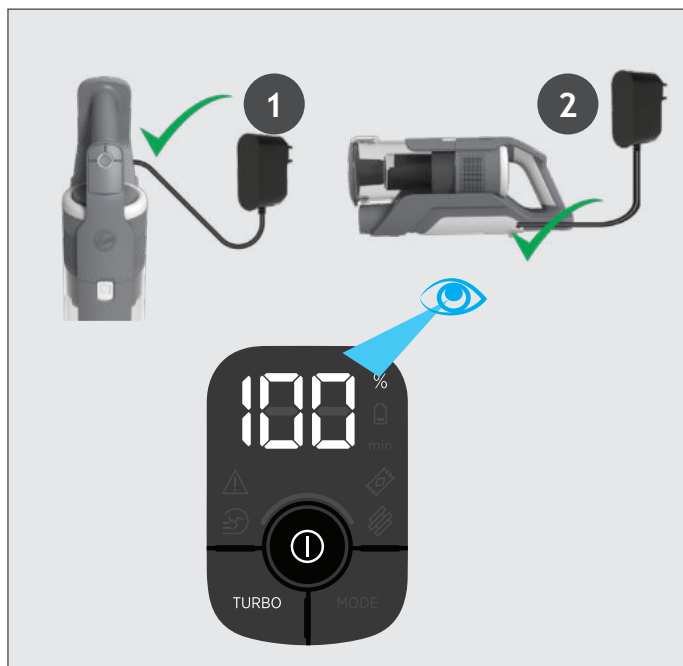
## 5. CARICAMENTO DELLA BATTERIA

IT

La batteria dell'apparecchio non viene consegnata già completamente carica. Al primo utilizzo, caricarla completamente: sono necessarie circa 3.5 ore.

Per praticità, la batteria può essere ricaricata in tre diverse condizioni.

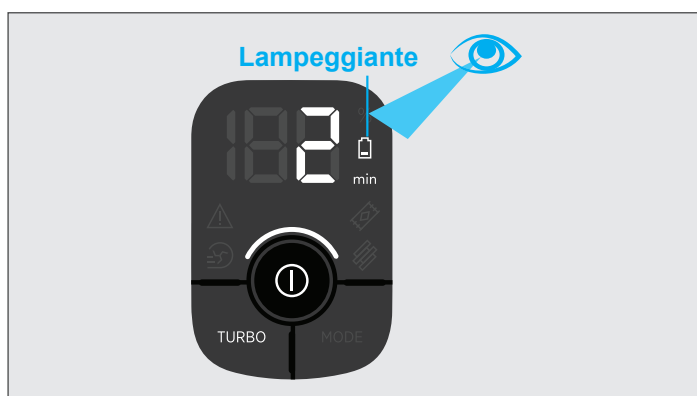
1. Se l'apparecchio è completamente assemblato in modalità standard o posizionato sul supporto a muro, lo stato della batteria è indicato sul display a LED.
2. Se l'apparecchio è in modalità portatile, lo stato della batteria è indicato sul display a LED.
3. Se la batteria è stata rimossa dall'apparecchio, il led della batteria si illuminerà di rosso mentre è in ricarica e di bianco quando completamente carica.



Mentre si utilizza l'apparecchio, il livello di carica è indicato in tempo reale sul display a LED dell'unità portatile.

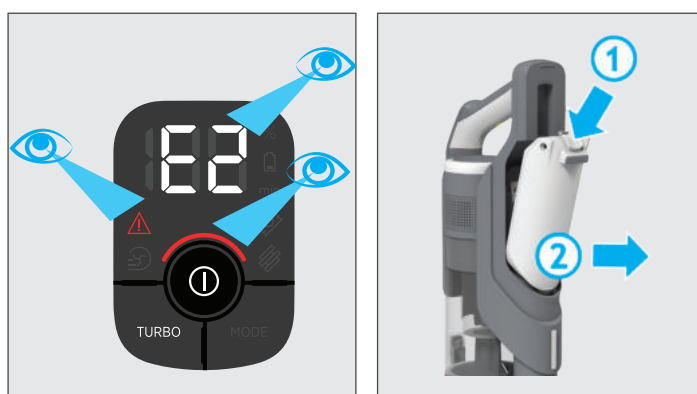
Quando rimangono solamente 2 minuti di utilizzo, le icone sul display a LED inizieranno a lampeggiare.

Si raccomanda di spegnere l'apparecchio e ricaricare la batteria.



Nell'improbabile caso in cui il display a LED mostri un codice di errore E2, significa che c'è un guasto alla batteria.

Si raccomanda di spegnere immediatamente l'apparecchio, rimuovere la batteria e contattare il centro assistenza Hoover più vicino.



L'apparecchio ha tre modalità diverse di funzionamento.

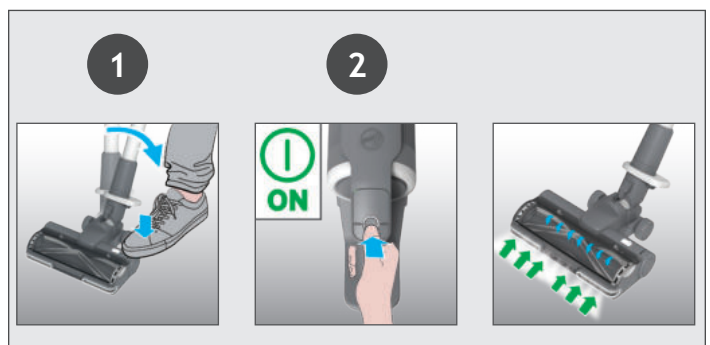
1. Modalità standard.
2. Modalità per ripiani.
3. Modalità portatile.



### 6.1 MODALITÀ STANDARD

Per utilizzare l'apparecchio in modalità standard:

1. Fermare la spazzola con un piede e reclinare il tubo.
  2. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.
- NOTA: Le luci LED della spazzola sono sempre accese e il rullo è in costante rotazione.



**Impostazioni di controllo:**

Premere il pulsante MODE per selezionare la superficie che si desidera pulire. L'icona PAVIMENTI DURI o TAPPETI sul display a LED si illuminerà per confermare le impostazioni.



Per una pulizia più profonda, mentre l'apparecchio è in modalità standard, premere il pulsante turbo per aumentare la potenza.

L'icona turbo si illuminerà sul display a LED per confermare la selezione.

Si noti che questo ridurrà il tempo di utilizzo della batteria.

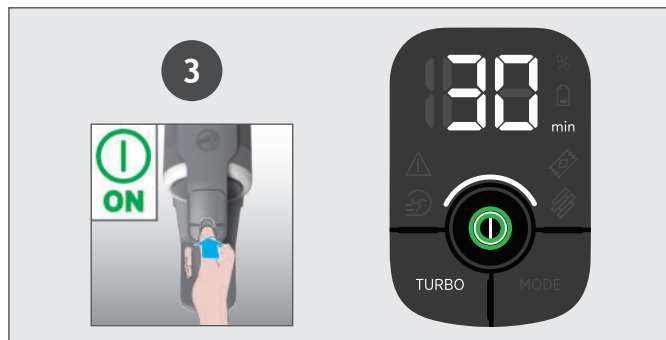
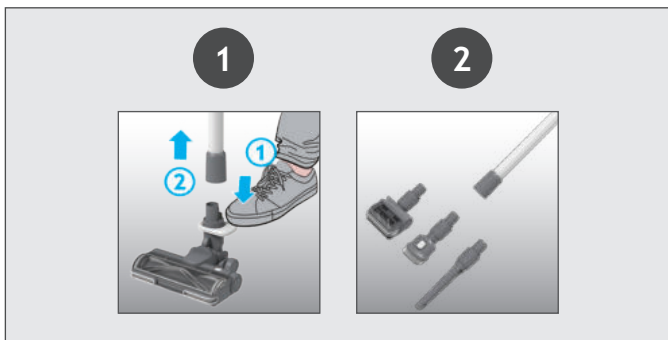
Per ritornare alla modalità precedente, premere nuovamente il pulsante turbo e l'icona sul display si spegnerà.





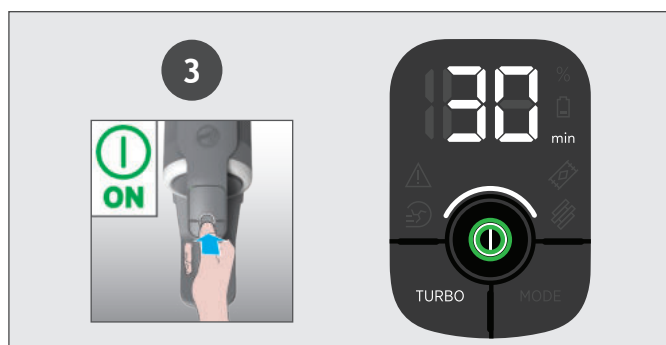
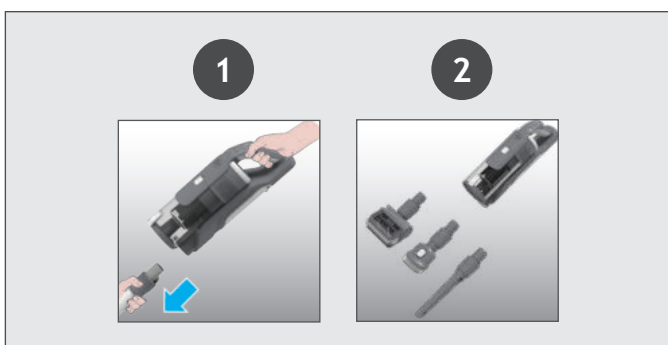
Per utilizzare l'apparecchio in modalità per ripiani:

1. Rimuovere il tubo dalla spazzola per pavimenti premendo il pedale di rilascio della spazzola e tirando il tubo stesso.
2. Montare gli accessori all'estremità del tubo. Tutti gli accessori disponibili possono essere inseriti all'estremità del tubo.
3. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.



Per utilizzare l'apparecchio in modalità portatile:

1. Rimuovere l'unità portatile dal tubo premendo il pulsante di sblocco dell'unità e tirando il tubo stesso.
2. Montare gli accessori all'estremità del tubo. La spazzola per pavimenti e tutti gli accessori disponibili possono essere inseriti all'estremità dell'unità portatile.
3. Premere il pulsante accensione/spegnimento (On/Off) per avviare la pulizia.



### Impostazioni di controllo

Per una pulizia più profonda mentre l'apparecchio è in modalità per ripiani o portatile, premere il pulsante turbo per aumentare la potenza.

L'icona turbo si illuminerà sul display a LED per confermare la selezione.

Si noti che questo ridurrà il tempo di utilizzo della batteria.

Per ritornare alla modalità precedente, premere nuovamente il pulsante turbo e l'icona sul display si spegnerà.



## 7. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

### 7.1 SVUOTAMENTO DEL CONTENITORE RACCOGLIPOLVERE

IT

Quando i residui nel contenitore raccogliipolvere raggiungono l'indicatore di livello massimo, svuotare il contenitore.

1. Spegner l'apparecchio.
2. Premere il pulsante di rilascio dell'unità portatile e staccarla dal tubo.
3. Tenere l'unità portatile sopra un cestino e premere il pulsante di sblocco dello sportello del contenitore raccogliipolvere per svuotarlo.
4. Chiudere lo sportello del contenitore.



## 7. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

### 7.2 FILTRI

I filtri vanno lavati dopo 5 volte che viene svuotato il contenitore.

1. Assicurarsi che l'apparecchio sia spento.
2. Premere il pulsante di rilascio del contenitore e rimuovere il gruppo contenitore dall'unità portatile.
3. Rimuovere i filtri pre-motore dal contenitore e separare il filtro in spugna.
4. Rimuovere il filtro in uscita dall'unità portatile.
5. Rimuovere i residui in eccesso dai filtri e lavare tutti e 3 i filtri con acqua tiepida.
6. Lasciare asciugare per 24 ore prima di rimontarli nell'apparecchio.
7. Utilizzare l'apposito accessorio per la pulizia per rimuovere i residui in eccesso dall'interno del contenitore raccogliipolvere.
8. Riposizionare il filtro in spugna sul filtro pre-motore e rimontarlo nel contenitore.
9. Rimontare il filtro in uscita sull'unità portatile.
10. Rimontare il contenitore sull'unità portatile.



## 7. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

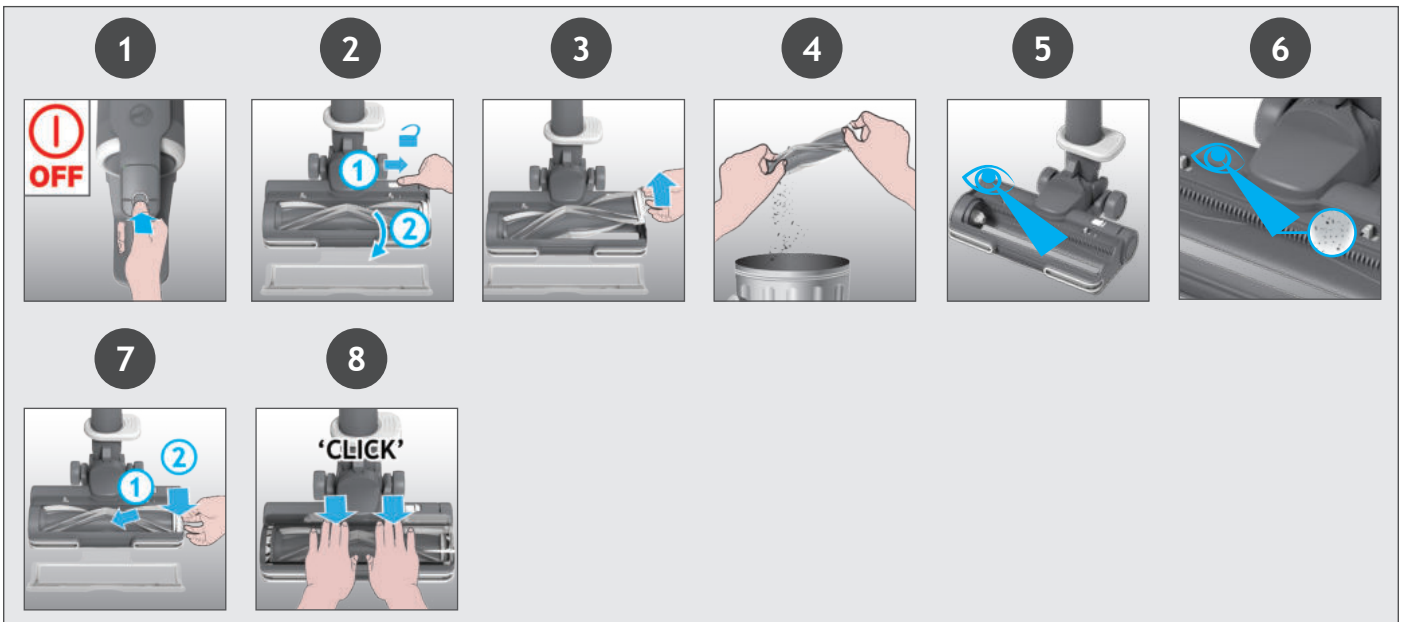
### 7.3 SPAZZOLA PER PAVIMENTI

IT

Grazie alla tecnologia ANTI-TWIST, il tuo aspirapolvere Hoover dispone di un pettine integrato che riduce radicalmente l'aggrovigliarsi di capelli attorno al rullo. Tuttavia, se l'apparecchio non aspira a sufficienza, il rullo potrebbe avere bisogno di essere pulito.

1. Spegner l'apparecchio.
2. Sbloccare lo sportellino della spazzola facendo scorrere la levetta e rimuoverlo.
3. Utilizzare la levetta di rilascio del rullo e rimuovere il rullo dalla spazzola.
4. Rimuovere i residui in eccesso dal rullo.
5. Controllare e rimuovere i residui presenti all'interno della spazzola.
6. Controllare attentamente e rimuovere i residui aggrovigliati sul pettine.
7. Rimontare il rullo sulla spazzola assicurandosi che la levetta sia posizionata correttamente.
8. Rimontare lo sportellino della spazzola collocandolo sulla parte frontale della spazzola e richiudendolo nella corretta posizione.

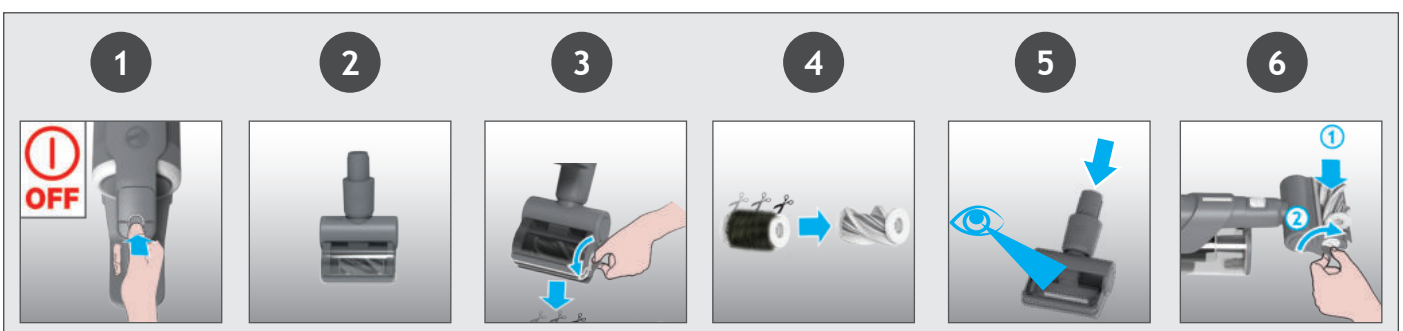
**IMPORTANTE:** Controllare che lo sportellino sia ben chiuso. Se lo sportellino della spazzola non viene riposizionato correttamente, le luci LED della spazzola lampeggeranno, la luce dello stato del rullo si illuminerà di rosso e comparirà l'errore E03 sull'interfaccia utente.



## 7. MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

### 7.4 MINI TURBOSPAZZOLA\*

1. Spegner l'apparecchio.
2. Rimuovere la mini turbospazzola dall'apparecchio e capovolgerlo.
3. Servendosi di una moneta, sbloccare il fermo di rilascio del rullo e rimuoverlo.
4. Servendosi di forbici, rimuovere fibre o residui aggrovigliati sul rullo.
5. Controllare all'interno della spazzola e rimuovere i residui presenti.
6. Rimontare il rullo nella spazzola e, servendosi di una moneta, bloccarlo in posizione.



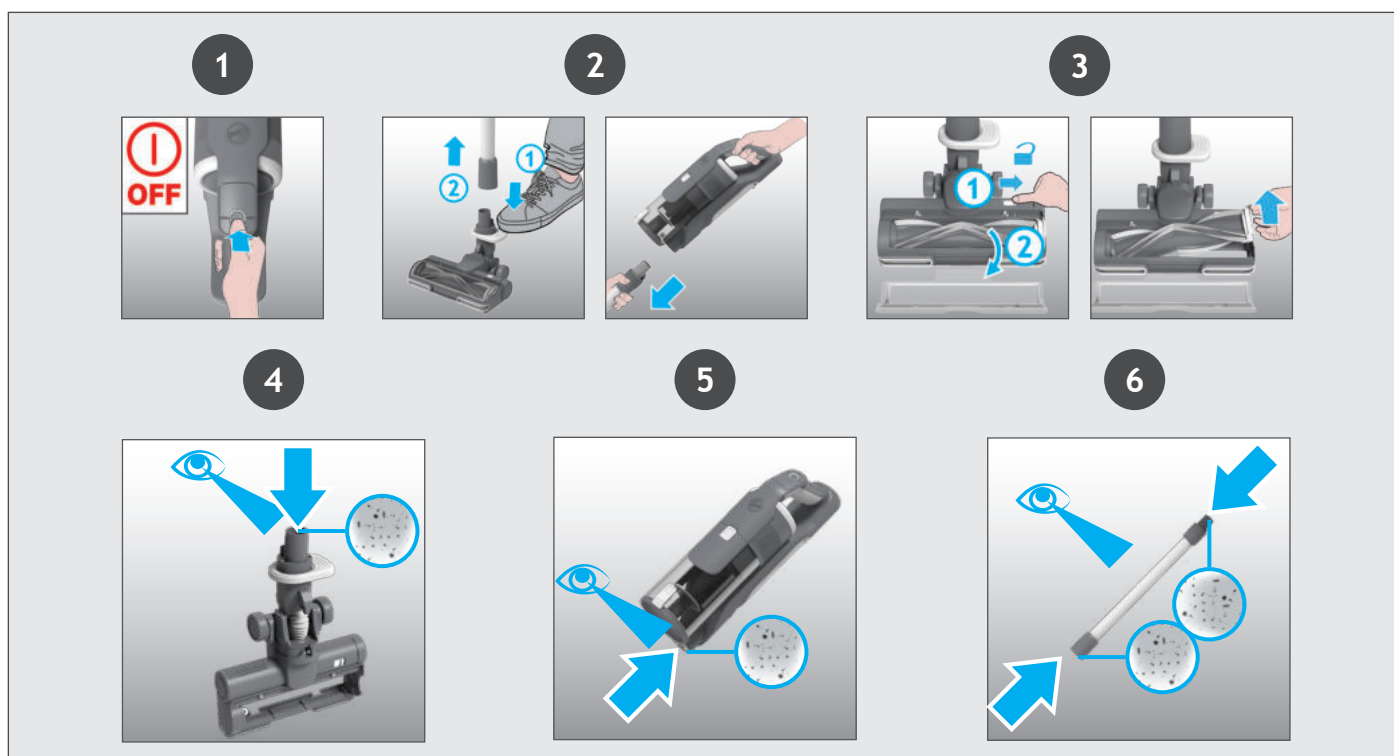
\*Dipende dal modello.

Se l'apparecchio sta ancora funzionando ma l'aspirazione è bassa o assente, potrebbe essere ostruito. Seguire tutte le istruzioni di manutenzione incluse nelle sezioni 7.1, 7.2 & 7.3.





















Verificare la presenza di residui o ostruzioni anche in queste zone aggiuntive dell'apparecchio:

1. Spegnerne l'apparecchio.
2. Separare la spazzola per pavimenti, il tubo e l'unità portatile come da precedenti istruzioni.
3. Rimuovere lo sportellino della spazzola e il rullo dalla spazzola come da precedenti istruzioni.
4. Posizionare il collo della spazzola verticalmente, controllare se sono presenti residui o ostruzioni e rimuoverli.
5. Controllare se sono presenti residui o ostruzioni nella zona d'ingresso dell'unità portatile e rimuoverli.
6. Controllare se sono presenti residui o ostruzioni alle estremità del tubo e rimuoverli.

Rimontare l'apparecchio.



La seguente è una lista dei codici di errore & soluzioni riscontrabili per l'apparecchio. Il display a LED dovrebbe indicare i problemi incontrati dall'apparecchio:

CODICE D'ERRORE	GUASTO E SOLUZIONE	
	<p>Manca il filtro pre-motore!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Premere il pulsante di rilascio del contenitore per staccarlo.</li> <li>2. Rimontare il filtro pre-motore nella sua posizione corretta.</li> <li>3. Rimontare il contenitore.</li> </ol>	
	<p>Verificare se ci sono ostruzioni nella spazzola. Controllare la sezione 7.3 e seguire TUTTI i requisiti di manutenzione.</p>	
	<p>C'è un problema tecnico nella batteria. Rimuovere la batteria dall'apparecchio e contattare il centro assistenza Hoover più vicino.</p>	
	<p>Controlla che lo sportellino sia montato correttamente sulla spazzola.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assicurarsi che lo sportellino sia posizionato correttamente.</li> <li>2. Premere delicatamente lo sportellino verso il basso per agganciarlo in sicurezza.</li> </ol>	
	<p>C'è un problema tecnico sulla spazzola principale. Spegnere l'apparecchio e attendere 20 minuti. Se l'apparecchio continua a non funzionare, contattare il centro assistenza Hoover più vicino.</p>	
	<p>E5 indica che c'è un blocco nell'apparecchio. Controllare la sezione 7 e seguire TUTTI i requisiti di manutenzione, svuotare il contenitore raccogli-polvere, pulire i filtri, pulire la spazzola e il rullo e verificare la presenza di ostruzioni.</p>	
	<p>C'è un problema tecnico sull'aspirapolvere principale. Interrompere l'uso dell'apparecchio. Contattare il centro assistenza Hoover più vicino.</p>	
	<p>C'è un problema tecnico sul caricatore. Assicurarsi di usare un caricatore HOOVER originale. Se il problema persiste, interrompere l'uso dell'apparecchio e contattare il centro assistenza Hoover più vicino.</p>	
	<p>C'è un problema tecnico sull'aspirapolvere principale. Spegnere l'apparecchio e attendere 20 minuti. Se il problema persiste, interrompere l'uso dell'apparecchio e contattare il centro assistenza Hoover più vicino.</p>	
	<p>E9 indica che la mini turbospazzola è ostruita. Controllare la sezione 7.4 e seguire le indicazioni per la manutenzione.</p>	

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze handleiding.

Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt. Oplader altijd afzetten en stekker uit het stopcontact halen voor u het toestel schoonmaakt of enige andere onderhoudstaak verricht.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruikersonderhoud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsrisico's te voorkomen, moet de kabel worden vervangen door een erkend monteur van Hoover.

Gebruik alleen de oplader die oorspronkelijk bij het toestel geleverd is.

Controleer of uw netspanning dezelfde is als deze vermeld op de lader. Dit Hoover-apparaat is voorzien van een dubbel geïsoleerde batterijoplader, die alleen geschikt is om in een 230V (UK 240V) stopcontact te steken.

Steek de oplader in een geschikt stopcontact en steek de aansluitingstekker van de oplader in het apparaat.

Tijdens het opladen van het toestel dient de stroomschakelaar in de uit-stand te staan. Het LED-lampje van het batterijpakket gaat tijdens het opladen ROOD branden en wordt WIT als het volledig is opgeladen.

Sluit het toestel na gebruik weer aan op de lader om de batterij op te laden.

Laad de batterijen niet op bij temperaturen boven 37°C of onder 0°C. Het is normaal dat de lader warm wordt bij het opladen.

Haal bij langere afwezigheid (vakanties, etc.) de oplader uit het stopcontact. Laad het product opnieuw op voor gebruik, aangezien batterijen uit zichzelf kunnen ontladen tijdens langere opslagperiodes.

Gebruik enkel toebehoren, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Hoover aanbevolen of geleverd worden.

Statische elektriciteit: sommige tapijten kunnen een kleine opbouw van statische elektriciteit veroorzaken. Ontladingen van statische elektriciteit zijn onschadelijk voor uw gezondheid.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar uit de buurt van roterende borstels.

Haal de oplader niet uit het stopcontact door aan het stroomsnoer te trekken.

Gebruik uw toestel nooit buiten, op natte oppervlaktes of op een vochtige ondergrond.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Spuit niet met ontvlambare vloeistoffen, reinigingsvloeistoffen, aerosols of hun dampen en zuig ze ook niet op.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer u het toestel gebruikt of verwijder de stekker niet door aan het stroomsnoer te trekken. Gebruik uw apparaat of oplader niet als deze defect blijkt te zijn. Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen. Vervang de batterijen niet met onoplaadbare batterijen.

**Hoover service:** Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Hoover te laten uitvoeren.

Einde van de levensduur van het product

In het geval dat u het apparaat weg doet, dienen de batterijen eerst verwijderd te worden. Bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat ontkoppeld zijn van het net. Gooi de batterijen veilig weg. Laat het apparaat doorwerken totdat het stopt en de batterijen volledig ontladen zijn. Gebruikte batterijen moeten naar een recyclagecentrum gebracht worden en mogen niet bij het huishoudelijk afval weggegooid worden. Om de batterijen te verwijderen neem contact op met de Hoover klantendienst, of ga verder volgens deze instructies.

**BELANGRIJK:** Maak de batterijen helemaal leeg voordat u ze verwijdert. Laat de reiniger draaien totdat de batterijen helemaal leeg zijn. Verwijder de stekker van de oplader uit het toestel.

Druk op de ontgrendelingsknoppen van de batterij en schuif deze eruit om te verwijderen.

**Opmerking:** Mocht u enige problemen ondervinden met het uit elkaar halen van het voorwerp, of voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit apparaat, neem contact op met uw lokale gemeente of de afvalreinigingsdienst.

#### Het milieu

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve uw lokale gemeentebestuur te contacteren, de dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar u het toestel kocht.



**CE** Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. BELANGRIJKE INFORMATIE

#### Originele reserveonderdelen en toebehoren van Hoover

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen van Hoover. Deze zijn verkrijgbaar bij uw Hoover dealer. Als u onderdelen bestelt, vermeld dan altijd het modelnummer.

#### KWALITEIT

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

#### JOUW GARANTIE

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Details omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.

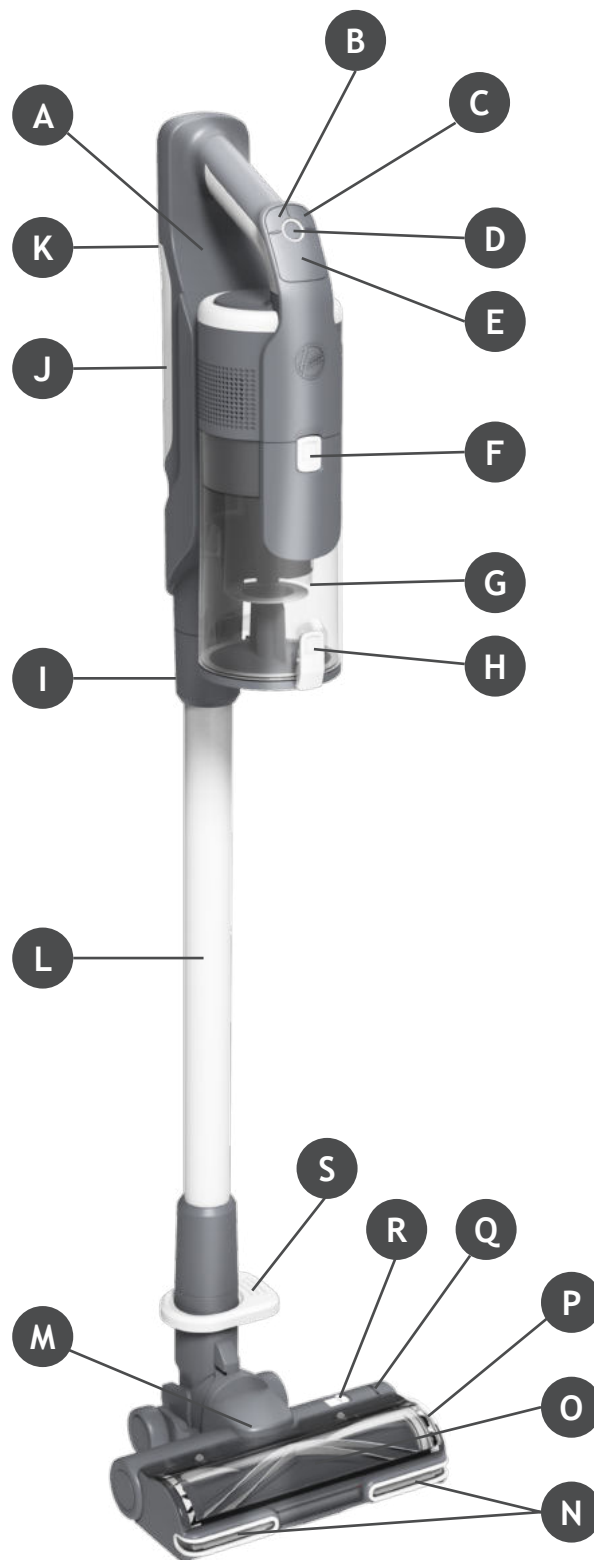
#### 2 Jaar garantie op de batterij

**BELANGRIJK:** De accu van dit apparaat heeft een garantie van twee jaar vanaf de aankoopdatum. Na twee jaar moet de klant zelf de kosten van een nieuwe accu betalen.

Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

#### HOOFDONDERDELEN:

- A. Eenheid met de hand vastgehouden:
- B. Knop Modus
- C. Turboknop
- D. Aan/uit-schakelaar
- E. LED-display
- F. Knop voor het opendoen van de stofcontainer
- G. Stofcontainer
- H. Knop voor het opendoen van flap van de vuilnisemmer
- I. Vrijgaveknop handgreep
- J. Batterij
- K. Ontgrendelingsknop batterij
- L. Buis
- M. Vloermondstuk
- N. Ledverlichting mondstuk
- O. Mondstuk opening
- P. Vrijgavegrendel borstel
- Q. Statuslamp borstel
- R. Vrijgavegrendel zuigmondvenster
- S. Ontgrendelingspedaal mondstuk
- T. Wandhouder
- U. Schroeven en pluggen wandhouder
- V. Oplader
- W. Mini-turbo zuigmond\*
- X. 2-in-1 stofborstel/ meubelzuigmond
- Y. Kierenmondstuk
- Z. Extra accu\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Afhankelijk van uw model.



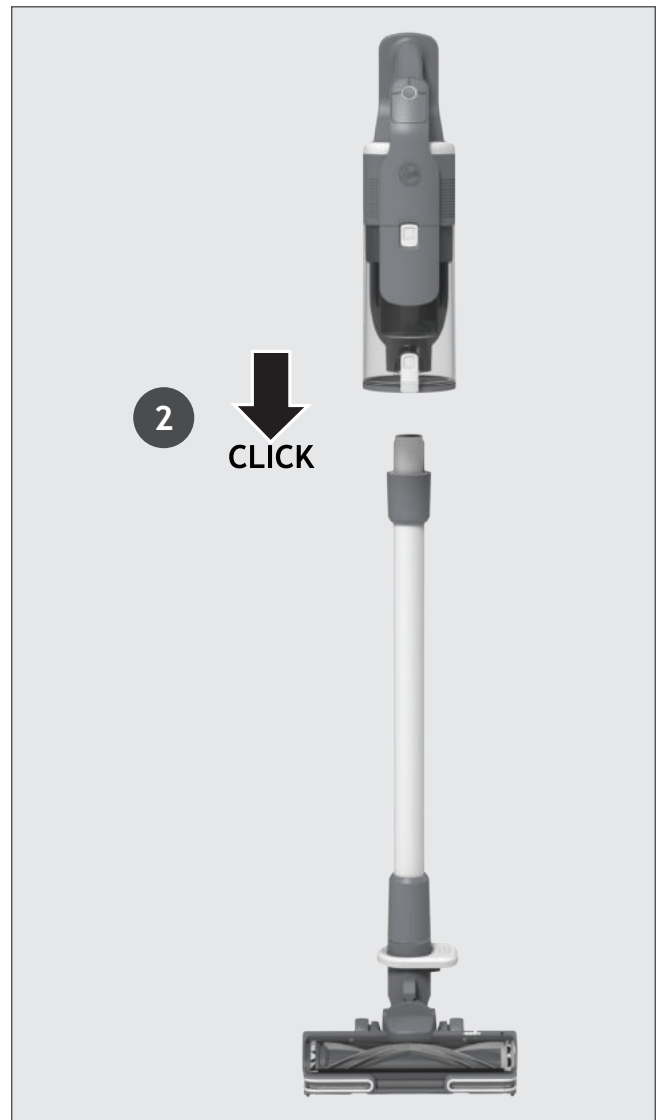
## 4. UW STOFZUIGER IN ELKAAR ZETTEN

NL

Haal alle onderdelen uit de verpakking en monteer uw stofzuiger.

**STAP 1:** Klik de buis op het vloermondstuk.

**STAP 2:** Klik het handvat op de buis.



We hebben wandhouder voorzien voor optimale opbergmogelijkheden.

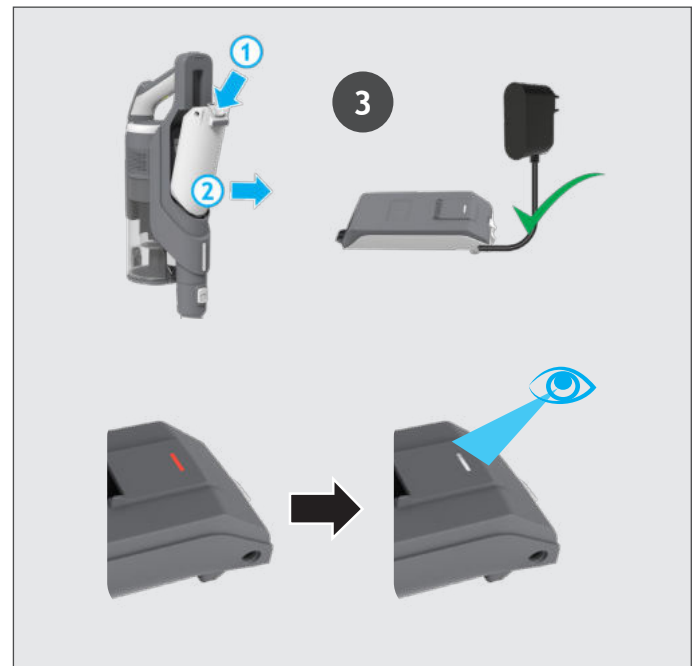
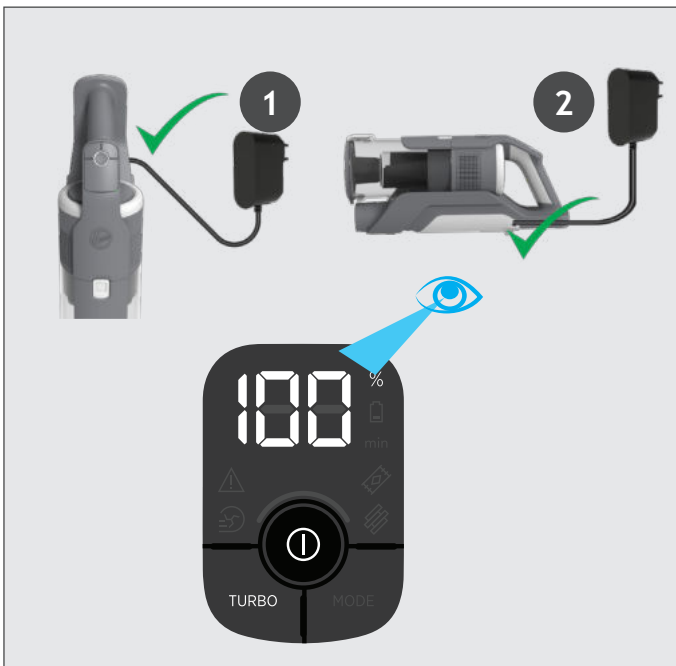
Indien u die wenst te gebruiken, dan moet u de wandhouder aan een geschikte muur bevestigen met de meegeleverde schroeven en pluggen.



De batterij in het product is bij levering niet volledig opgeladen. Laad de batterij volledig op vóór het eerste gebruik; dat zou ongeveer 3,5 uur moeten duren.

Voor uw gebruiksgemak kan de batterij in 3 verschillende toestanden opgeladen worden.

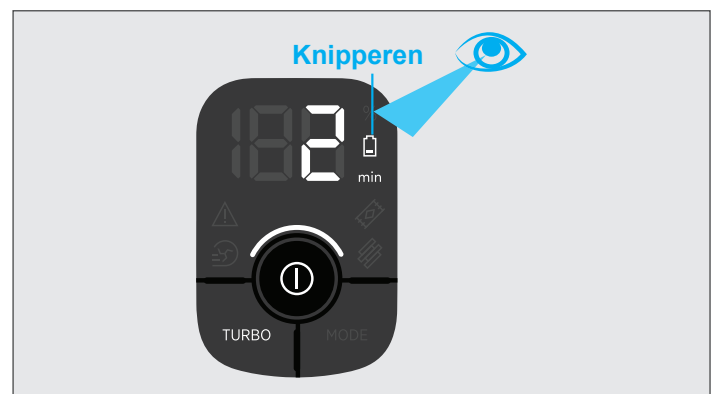
1. Wanneer het product volledig gemonteerd is in stokmodus of in de wandhouder, zal de batterijstatus op het leddisplay weergegeven worden.
2. Wanneer het product in de handgehouden modus is, zal de batterijstatus op het leddisplay weergegeven worden.
3. Wanneer de batterij uit het product verwijderd is, zal de led van het batterijpak ROOD oplichten wanneer die aan het opladen is, en WIT wanneer die volledig opgeladen is.



Wanneer u uw product gebruikt, kunt u de laadstatus van uw batterij op dat moment raadplegen op het leddisplay op het handvat.

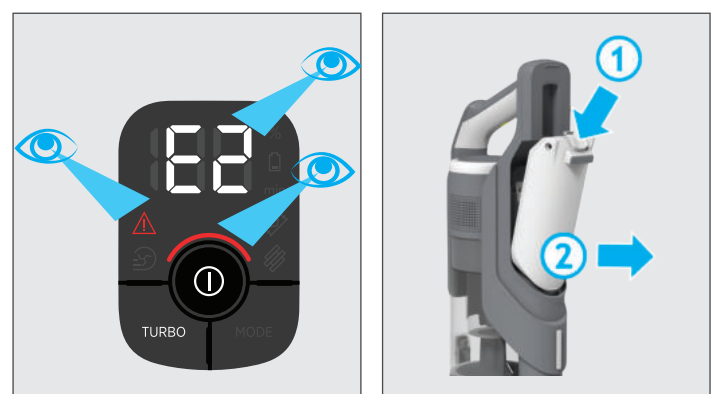
Wanneer de resterende gebruiksduur minder dan 2 minuten bedraagt, zullen de iconen op het leddisplay beginnen te knipperen.

Het is dan aanbevolen om uw product uit te schakelen en de batterij op te laden.



In het onwaarschijnlijke geval dat uw leddisplay foutcode E2 toont, wijst dat op een fout in uw batterij.

Het is dan aanbevolen om onmiddellijk uw product uit te schakelen, de batterij te verwijderen en contact op te nemen met uw lokale Hoover-servicecentrum.



## 6. UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

NL

Uw stofzuiger heeft 3 verschillende werkmodi:

1. Steelstofzuiger modus
2. Modus Boven de vloer.
3. Handmodus.

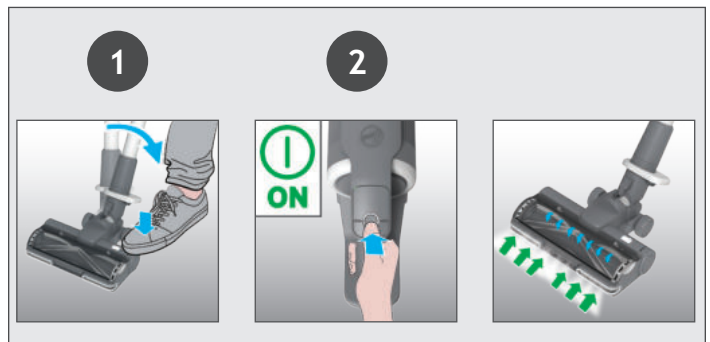


### 6.1 STEELSTOFZUIGER MODUS

Om uw product in Steelstofzuiger modus te gebruiken:

1. Plaats uw voet op het mondstuk en trek naar achteren om de buis te doen kantelen.
2. Druk op de On/Off-schakelaar om te beginnen stofzuigen.

OPMERKING: De ledverlichting van het mondstuk brandt altijd en de borstel roteert altijd.



Bedieningselementen instellen:

Druk op de MODE-knop om het gewenste vloeroppervlak te selecteren; het ledicoontje van HARDE VLOER of TAPIJT zal oplichten om uw keuze te bevestigen.

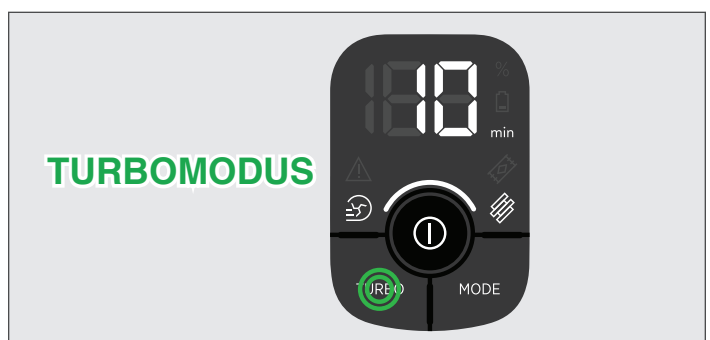


Als u diepgaander wilt reinigen met uw product in stokmodus, druk dan op de turboknop voor meer vermogen.

Het turbo-icoontje zal op het ledisplay oplichten om uw keuze te bevestigen.

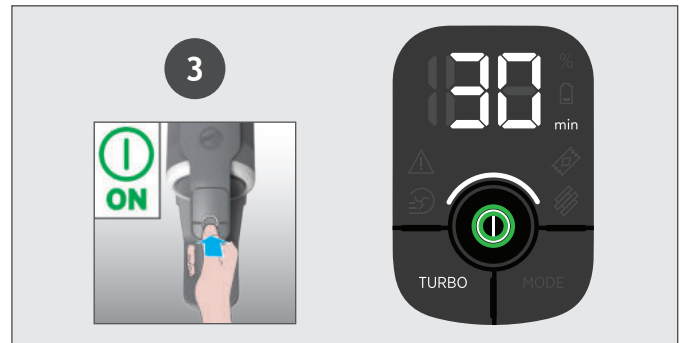
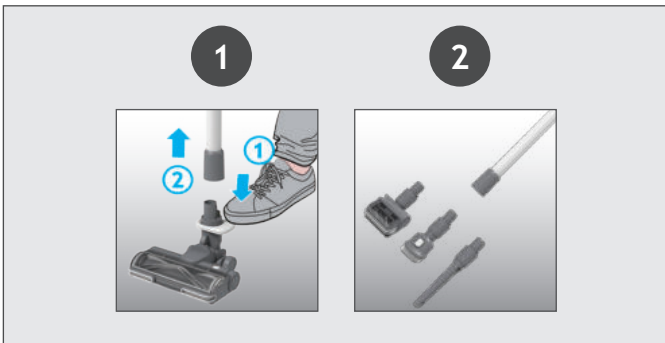
Let wel, dit verkort de gebruiksduur van de batterij.

Om terug te keren naar de standaardmodus, drukt u op de turboknop. Het icoon op het display dooft.



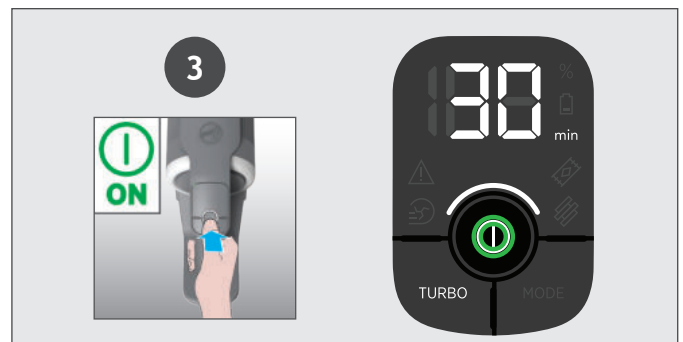
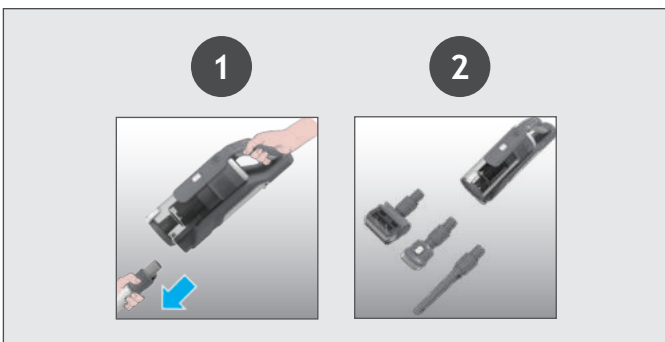
### Om uw product in de modus Boven de vloer te gebruiken:

1. Verwijder de buis van het vloermondstuk door het ontgrendelingspedaal van het mondstuk in te drukken en de buis uit het vloermondstuk te trekken.
2. Bevestig het gewenste accessoire op het uiteinde van de buis.  
Al uw accessoires passen op het uiteinde van de buis.
3. Druk op de On/Off-schakelaar om te beginnen stofzuigen.



### Om uw product in de handmodus te gebruiken:

1. Verwijder het handvat van de buis door de vrijgaveknop van de handgreep in te drukken en hem los te trekken.
2. Bevestig het gewenste accessoire op het uiteinde van de handgriepseenheid.  
Het vloermondstuk en al uw andere accessoires passen op het uiteinde van de handgriepseenheid.
3. Druk op de On/Off-schakelaar om te beginnen stofzuigen.



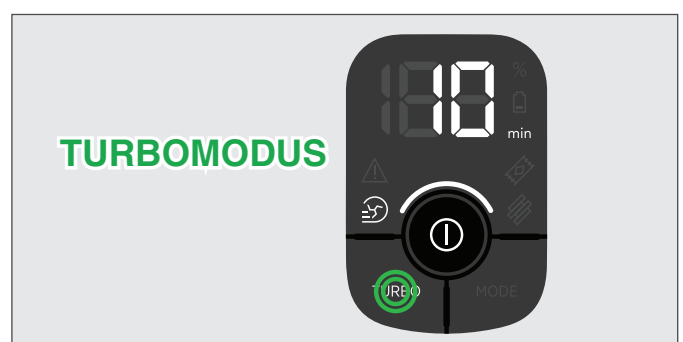
### Instellingen bedieningslement:

Als u diepgaander wilt reinigen met uw product in de modus Boven de vloer of de handmodus, druk dan op de turboknop voor meer vermogen.

Het turbo-icoontje zal op het leddisplay oplichten om uw keuze te bevestigen.

Let wel, dit verkort de gebruiksduur van de batterij.

Om terug te keren naar de standaardmodus, drukt u op de turboknop. Het icoon op het leddisplay dooft.



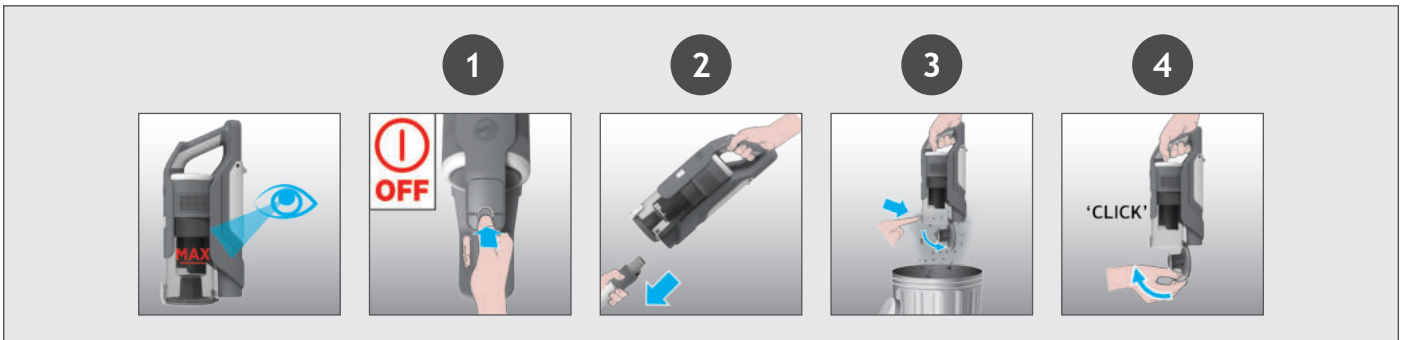
## 7. ONDERHOUD STOFZUIGER

### 7.1 DE STOFBAK LEGEN

NL

Wanneer het vuil in uw stofcontainer het maximumpeil bereikt, moet u de container ledigen.

1. Schakel uw product uit.
2. Druk op de vrijgaveknop van het handvat en verwijder het handvat van de buis.
3. Houd de handgriep boven een vuilnisbak en druk op de ontgrendelingsknop om de klep van de container te openen en het vuil in de vuilnisbak te gooien.
4. Sluit de klep van de container.

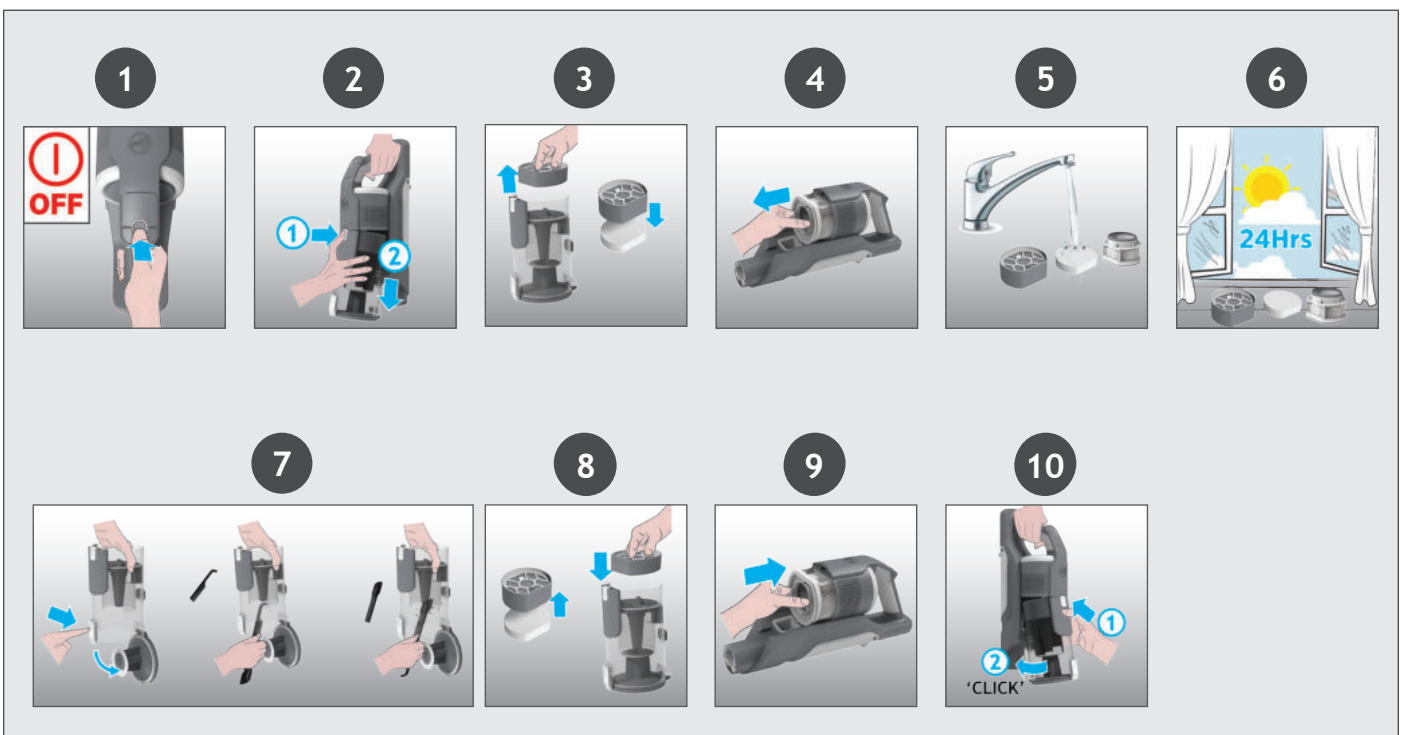


## 7. ONDERHOUD STOFZUIGER

### 7.2 FILTERS

Het is aanbevolen om uw filters na iedere 5 keer ledigen te wassen.

1. Controleer of uw product uitgeschakeld is.
2. Druk op de vrijgaveknop van de container en verwijder de container eenheid van de handgriep eenheid.
3. Verwijder de pre-motor filters uit de container en leg de schuimfilter apart.
4. Verwijder de uitlaatfilter van de achterkant van de handgriep eenheid.
5. Verwijder overtollig vuil uit de filters en was alle 3 de filters met lauw water.
6. Laat 24 uur aan de lucht drogen voordat u ze weer in uw product plaatst.
7. Gebruik het meegeleverde reinigingsgereedschap om eventueel achtergebleven vuil uit de stofcontainer te verwijderen.
8. Plaats de schuimfilter terug op de pre-motor filter en plaats het geheel terug in de container.
9. Plaats de uitlaatfilter terug op de handgriep eenheid.
10. Plaats de container terug op de handgriep eenheid.



## 7. ONDERHOUD STOFZUIGER

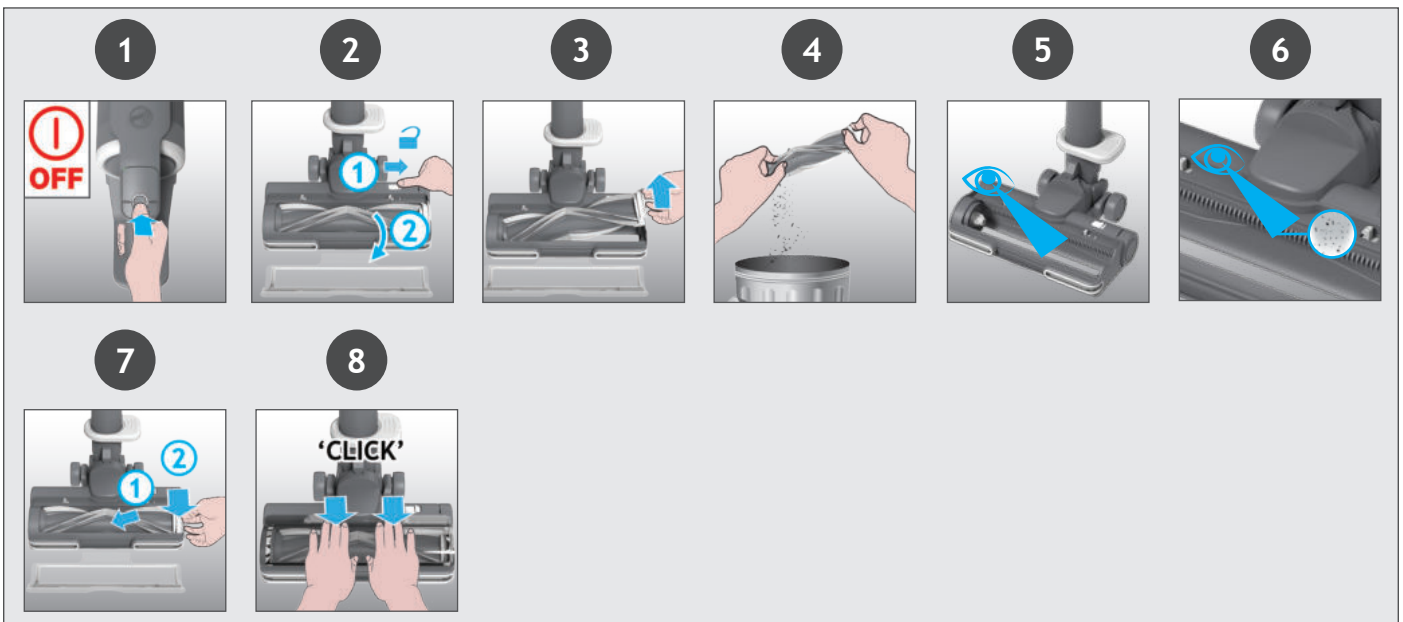
### 7.3 VLOERMONDSTUK

NL

Dankzij ANTI-TWIST heeft uw Hoover-stofzuiger een ingebouwde kam die de hoeveelheid haar rond de borstel drastisch vermindert. Als uw stofzuiger uw borstel echter niet efficiënt optilt, dan moet die misschien gereinigd worden.

1. Schakel uw product uit.
2. Ontgrendel het zuigmondvenster door de vrijgavegrendel van het zuigmondvenster te verschuiven. Verwijder het.
3. Haal de borstel uit het mondstuk met behulp van de vrijgavegrendel van de borstel.
4. Verwijder overtollig vuil van de borstel.
5. Controleer of er geen grote stukken vuil in het mondstuk zitten, en verwijder ze indien nodig.
6. Controleer zorgvuldig op vuil dat rond de kam gewikkeld zit.
7. Plaats de borstel terug in de borstel en controleer of de grendel mooi op zijn plaats zit.
8. Plaats het zuigmondvenster terug door het op de voorkant van de zuigmond aan te brengen en stevig op zijn plek vast te klikken.

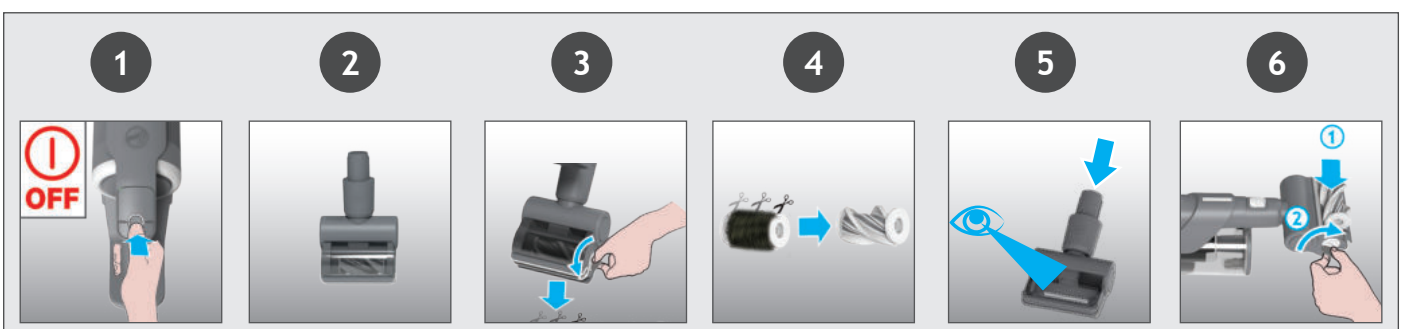
**BELANGRIJK:** Controleer zorgvuldig of het venster volledig gesloten is. Als het zuigmondvenster niet correct gemonteerd is, zal de ledverlichting op het mondstuk knipperen, de statuslampjes van de borstel rood worden en zal fout E03 op de gebruikersinterface verschijnen.



## 7. ONDERHOUD STOFZUIGER

### 7.4 MINI TURBOZUIGMOND\*

1. Schakel uw product uit.
2. Haal de mini-turbozuigmond van uw product en draai het om.
3. Maak de borstelvergrendeling los met een muntstuk en verwijder de borstel.
4. Verwijder verstrengelde vezels of vuil uit de borstel.
5. Kijk in de zuigmond en verwijder eventueel vuil.
6. Plaats de borstel terug in het mondstuk en vergrendel hem op zijn plek met een muntstuk.



\*Afhankelijk van uw model.

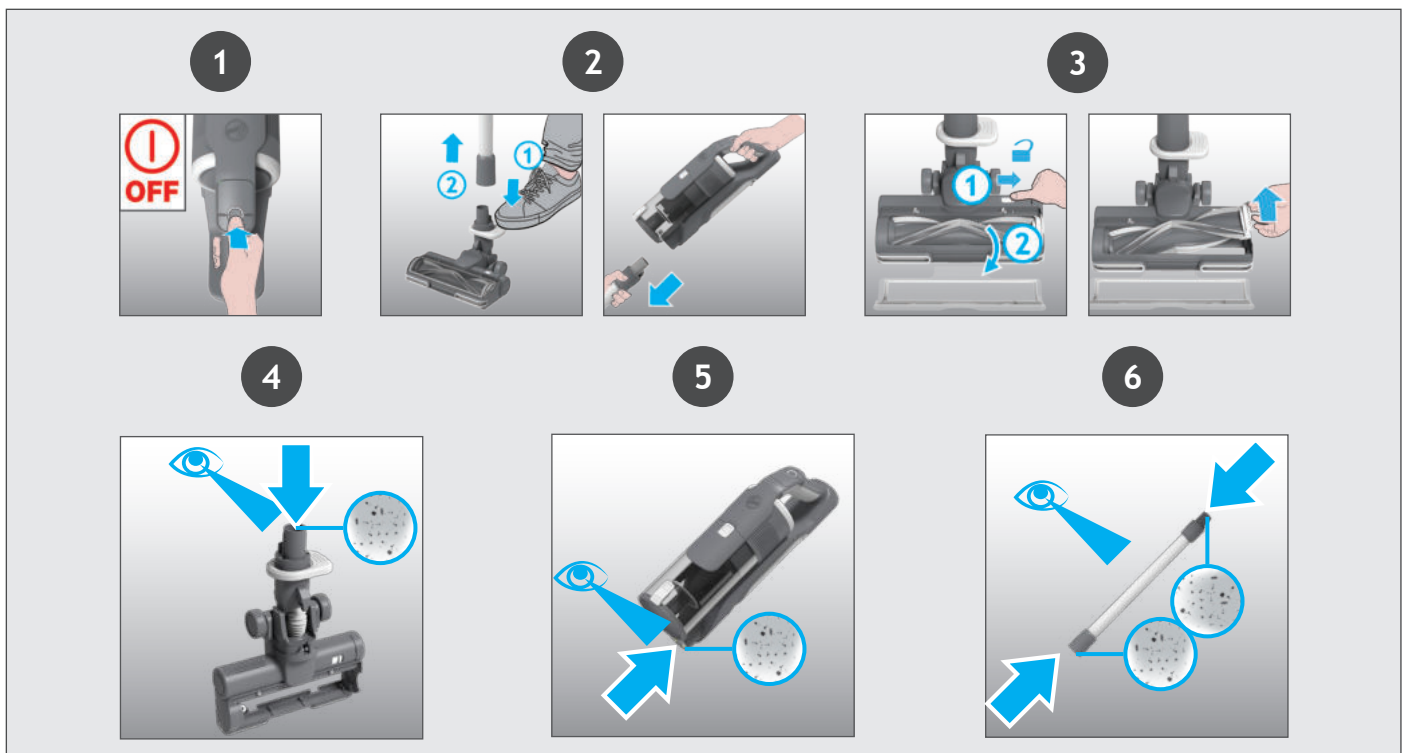
Als uw product nog steeds werkt maar weinig of geen zuigkracht heeft, dan heeft u misschien met een opstopping te maken.

Volg alle onderhoudsinstructies in secties 7.1, 7.2 en 7.3.




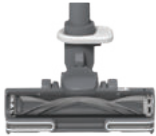





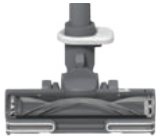










Daarbovenop dient u ook de volgende zones van uw product controleren op vuil of opstoppingen:

1. Schakel uw product uit.
2. Scheid het vloermondstuk, de buis en de handgreep zoals beschreven in de eerdere instructies.
3. Verwijder het zuigmondvenster en de borstel uit de zuigmond zoals beschreven in de eerdere instructies.
4. Zet de hals van de zuigmond recht en controleer op vuil of verstoppingen. Maak vrij indien nodig.
5. Controleer visueel de invoerzone van de handgreep op vuil of verstoppingen en maak vrij indien nodig.
6. Controleer visueel beide uiteinden van de buis en verwijder eventueel vuil of verstoppingen.

Zet uw product weer in elkaar.



Hieronder vindt u een lijst van foutcodes die uw product zal identificeren en weergeven op het leddisplay als uw product problemen heeft, met de mogelijke oplossingen:

FOUTCODE	FOUT EN OPLOSSING	
	<p>Het pre-motor filter ontbreekt!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Druk op de ontgrendelingsknop van de bak om de stofbak te verwijderen.</li> <li>2. Zet het pre-motor filter weer in de juiste positie.</li> <li>3. Zet de bak weer in elkaar.</li> </ol>	
	<p>Controleer of er verstoppingen in het mondstuk zijn. Ga naar sectie 7.3 en voer ALLE onderhoudstaken uit.</p>	
	<p>Er is een technisch probleem met het batterijpakket. Verwijder de batterij uit uw product en neem contact op met uw lokale Hoover-servicecentrum.</p>	
	<p>Controleer of het venstermondstuk correct in het mondstuk is gemonteerd.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zorg ervoor dat het venster goed op zijn plaats zit.</li> <li>2. Druk het venster voorzichtig naar beneden om het stevig vast te klikken.</li> </ol>	
	<p>Er is een technisch probleem met het hoofdmondstuk. Schakel uw product uit en wacht 20 min. Als het product nog steeds niet werkt, neem dan contact op met uw lokale Hoover-servicecentrum.</p>	
	<p>E5 geeft aan dat er een verstopping in uw product zit. Ga naar sectie 7 en voer ALLE onderhoudstaken uit. Ledig de stofcontainer, reinig de filters, reinig het mondstuk en de borstel, en controleer op verstoppingen.</p>	
	<p>Er is een technisch probleem met de hoofdstofzuiger. Stop het gebruik van het product. Neem contact op met uw lokale Hoover-servicecentrum.</p>	
	<p>Er is een technisch probleem met de lader. Vergewis u ervan dat u een echte HOOVER-lader gebruikt. Stop het gebruik van uw product en neem contact op met uw lokale Hoover-servicecentrum als het probleem aanhoudt.</p>	
	<p>Er is een technisch probleem met de hoofdstofzuiger. Schakel uw product uit en wacht 20 min. Stop het gebruik van uw product en neem contact op met uw lokale Hoover-servicecentrum als het probleem aanhoudt.</p>	
	<p>E9 geeft aan dat er een verstopping in de mini-turbozuigmond zit. Ga naar sectie 7.4 en voer de betreffende onderhoudstaak uit.</p>	



Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador.

Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho. Desligue sempre o aparelho e retire o carregador da tomada antes de limpar o aparelho ou efetuar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Utilize apenas o carregador original fornecido com o aparelho.

Verifique que a tensão de alimentação corresponde à indicada no carregador. Este eletrodoméstico da Hoover vem com um carregador de baterias duplamente isolado que é apenas adequado para alimentação elétrica de 230 V (240 V no Reino Unido).

Ligue o carregador a uma tomada elétrica adequada e ligue a ficha do carregador ao eletrodoméstico.

Ao carregar o aparelho, o interruptor de alimentação tem de estar na posição Off.

A luz LED do pack de baterias irá acender a VERMELHO durante o carregamento e irá acender a BRANCO quando totalmente carregado.

Volte a ligar o aparelho ao carregador depois da utilização para recarregar a bateria.

Nunca troque as baterias em temperaturas acima de 37°C ou abaixo de 0°C. É normal que o carregador aqueça enquanto estiver a carregar.

Desligue o carregador em caso de ausência prolongada (férias, etc.). Recarregue novamente o produto antes de utilizar, pois a bateria pode descarregar durante longos períodos de armazenamento.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Hoover.

Eletricidade estática: Algumas alcatifas podem provocar uma pequena acumulação de eletricidade estática. A descarga de eletricidade estática não constitui qualquer perigo para a saúde.

Mantenha as mãos, os pés, as roupas largas e o cabelo longe das escovas rotativas.

Não desligue o carregador puxando o cabo.

Não utilize o aparelho no exterior, em superfícies húmidas ou para aspirar líquidos. Não aspire objetos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize nem aspire líquidos inflamáveis, líquidos de limpeza, aerossóis ou respetivos vapores.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação. Não continue a utilizar o aparelho ou o carregador caso aparente estar defeituoso. Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não substitua as baterias por baterias não recarregáveis.

**Assistência da Hoover:** Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efetuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Eliminação do produto em fim de vida

Se for necessário eliminar o aparelho, primeiro retire as baterias. O aparelho deve ser desligado da fonte de alimentação ao remover a bateria. Elimine as baterias em segurança. Deixe o aparelho em funcionamento até parar devido ao facto de as baterias estarem completamente descarregadas. As pilhas usadas devem ser levadas para uma estação de reciclagem e não devem ser colocadas no lixo doméstico. Para remover as baterias, contacte o centro de apoio ao cliente da Hoover ou prossiga de acordo com as instruções seguintes.

**IMPORTANTE:** Descarregue, sempre, na totalidade as baterias antes de as remover.

Coloque o aspirador em funcionamento até a bateria estar totalmente descarregada. Remova a ficha de tomada do carregador do aparelho.

Prima os botões de libertação do pack de baterias e deslize para remover.

**Nota:** Caso experiencie qualquer dificuldade na desmontagem da unidade ou necessite de informações mais detalhadas sobre o trabalho, recuperação e reciclagem deste aparelho, contacte o departamento da sua cidade ou o serviço de eliminação de lixo doméstico.

#### Ambiente

O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



**CE** Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. INFORMAÇÕES IMPORTANTES

#### PEÇAS SOBRESSALENTES E CONSUMÍVEIS HOOVER

Substitua sempre as peças por peças sobressalentes Hoover genuínas. Pode obtê-las junto do seu representante local ou diretamente da Hoover. Quando encomendar peças, mencione sempre o número do seu modelo.

#### QUALIDADE

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

#### A SUA GARANTIA

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A fatura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.

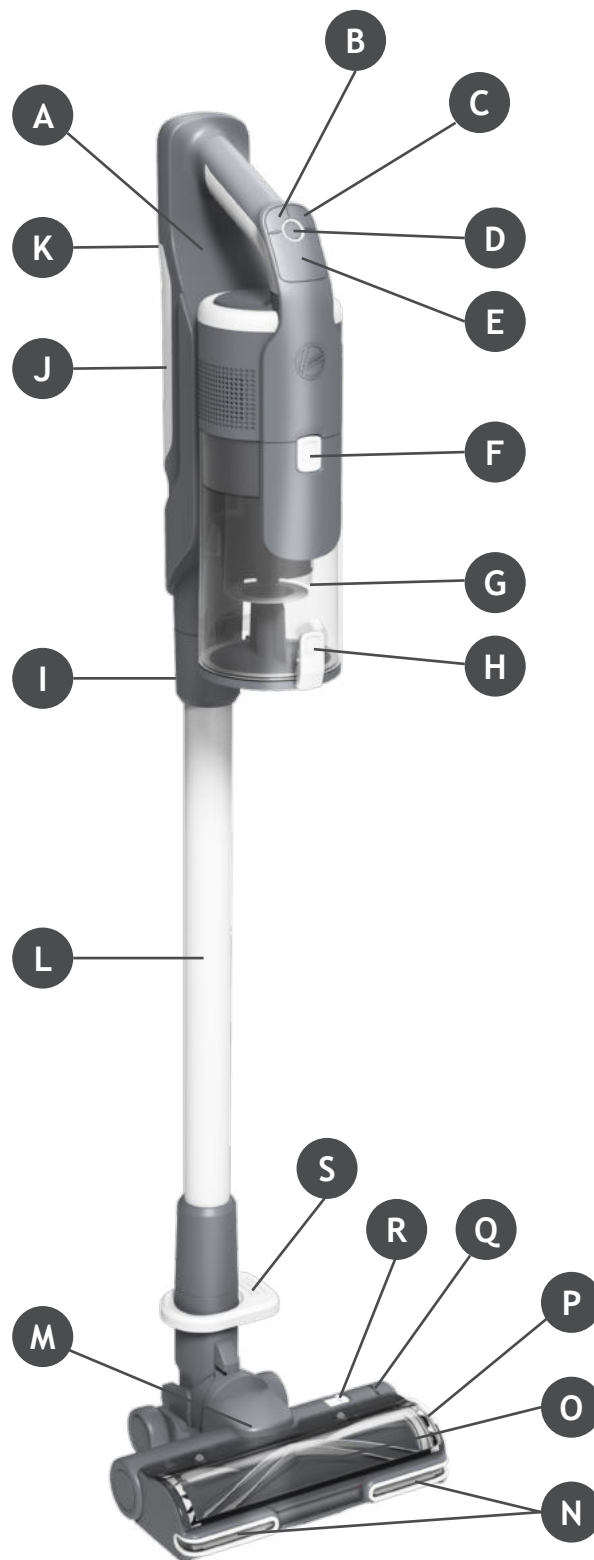
#### Garantia de 2 anos da bateria

**IMPORTANTE:** A bateria neste aspirador possui uma garantia de 2 anos a partir da data de compra. Após 2 anos, o comprador é responsável pelo custo da nova bateria.

Sujeito a alteração sem aviso prévio.

#### COMPONENTES PRINCIPAIS:

- A. Unidade portátil
- B. Botão modo
- C. Botão Turbo
- D. Botão para ligar/desligar
- E. Visor LED
- F. Botão de abertura do depósito de pó
- G. Contentor de pó
- H. Trinco da aba do depósito de pó
- I. Botão de libertação manual
- J. Bateria
- K. Botão de libertação da bateria
- L. Tubo
- M. Escova de pavimentos
- N. Luzes LED na escova
- O. Janela da escova
- P. Trava de libertação da barra da escova
- Q. Luz da barra da escova
- R. Trava de abertura da janela da escova
- S. Pedal de libertação da escova
- T. Montagem na parede
- U. Parafusos e fixações para montagem na parede
- V. Carregador
- W. Mini escova turbo\*
- X. Escova de pó/acessório de móveis 2-em-1
- Y. Acessório para fendas
- Z. Bateria extra\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Dependendo do seu modelo.

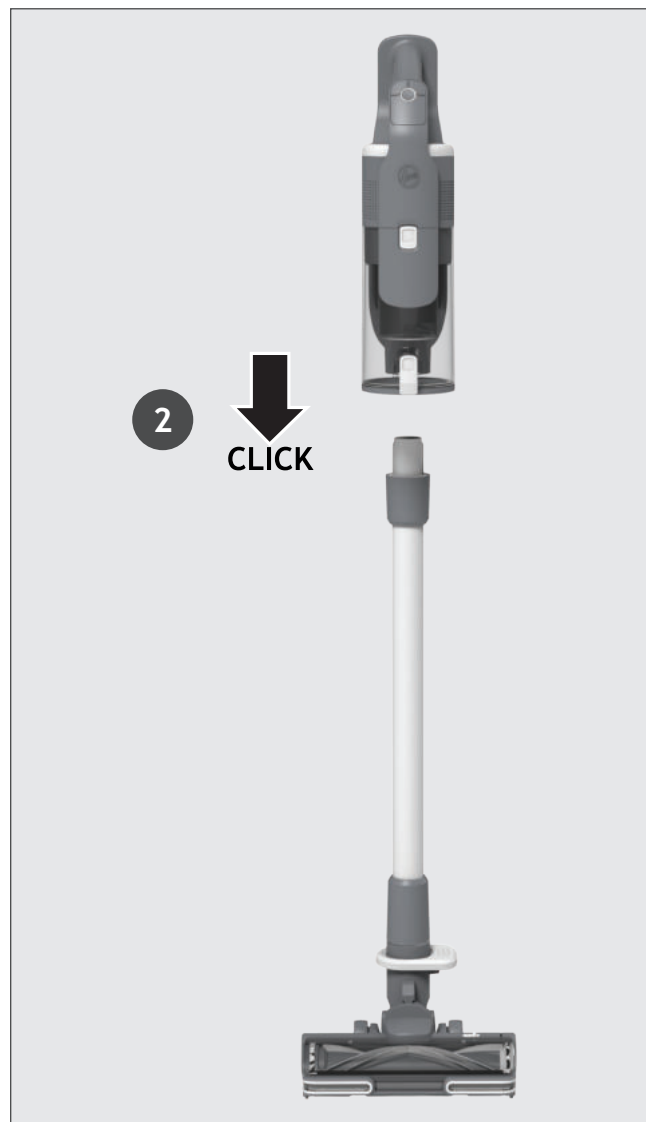
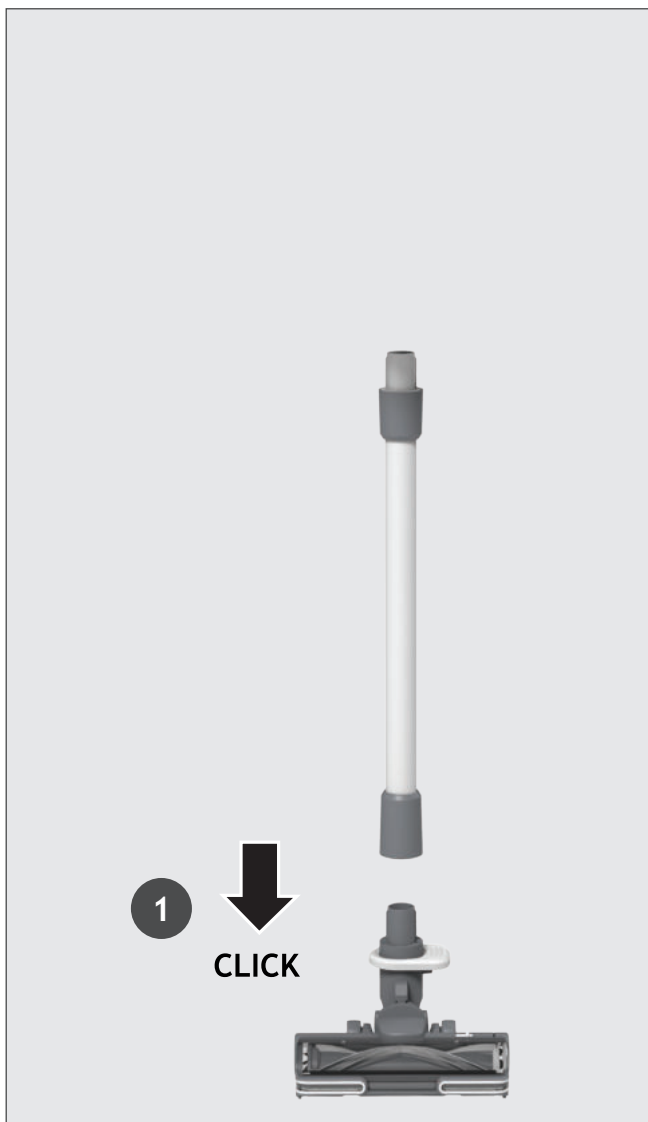
## 4. PREPARAR O SEU ASPIRADOR

PT

Remover todas as peças do produto da embalagem e montar o seu produto de limpeza.

**PASSO 1:** Encaixe o tubo na escova de pavimento.

**PASSO 2:** Encaixe a unidade portátil no tubo.



Fornecemos um suporte de parede para armazenamento opcional.

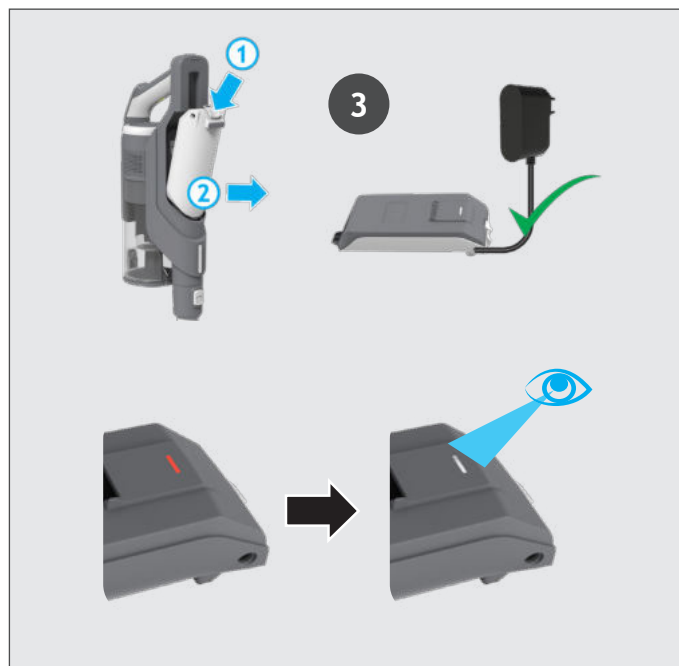
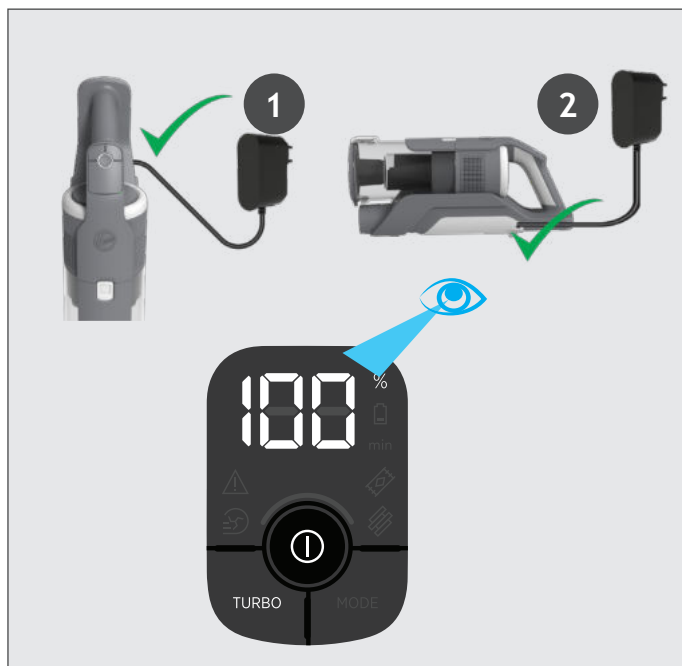
Se desejar usá-lo, fixe o suporte de parede a uma parede adequada usando os parafusos e fixações fornecidos.



A bateria do seu produto não vem totalmente carregada. Antes do primeiro uso, carregue-a completamente: tal deve levar cerca de 3,5 horas.

Para a sua conveniência, a bateria pode ser carregada em 3 condições diferentes.

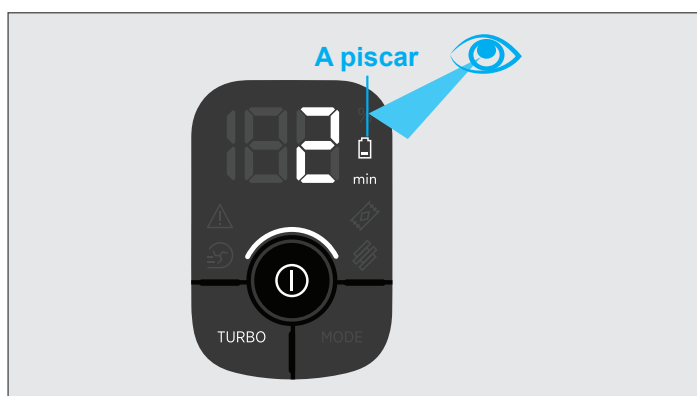
1. Com o produto totalmente montado no modo stick ou localizado na montagem na parede, o estado da bateria será indicado no ecrã LED.
2. Com o produto no modo portátil, o estado da bateria será indicado no ecrã LED.
3. Com a bateria removida do produto, o LED da bateria acenderá em VERMELHO ao carregar e ficará BRANCO quando totalmente carregado.



Ao usar o seu produto, o nível de carga em tempo real da sua bateria é indicado no visor LED localizado no dispositivo portátil.

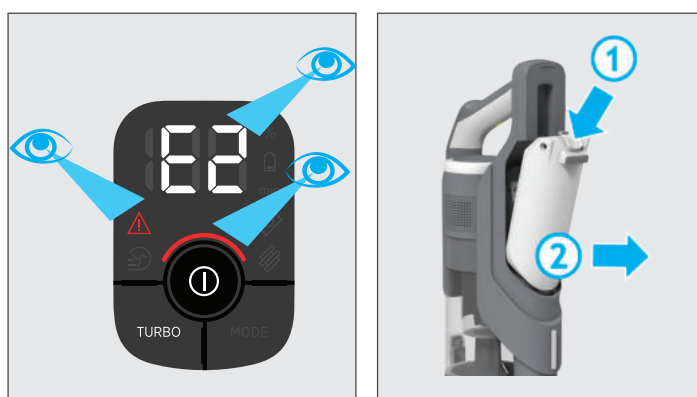
Quando o tempo de execução restante for reduzido para 2 minutos, os ícones do visor LED começarão a piscar.

É recomendável desligar o produto e recarregar a bateria.



No caso improvável de o visor LED apresentar um código de erro E2, isto indica uma falha na bateria.

Recomenda-se que desligue imediatamente o produto, retire a bateria e entre em contacto com o centro de assistência local da Hoover.



## 6. UTILIZAR O SEU APARELHO

PT

Existem 3 modos de trabalho diferentes para o seu produto de limpeza:

1. Modo vertical.
2. Modo acima do pavimento.
3. Modo portátil.

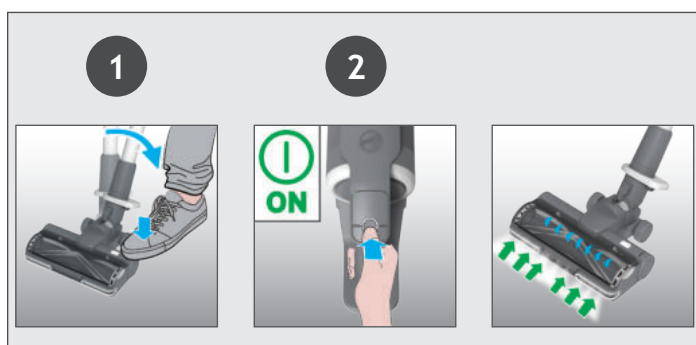


### 6.1 MODO VERTICAL

Para usar o produto no modo Stick:

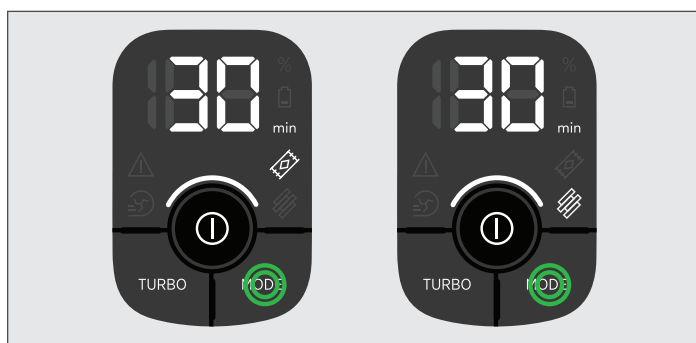
1. Coloque o seu pé no bico e puxe para trás para reclinar o tubo.
2. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.

NOTA: As luzes LED da escova estão sempre acesas e a escova rotativa está sempre a girar.



Configurações de controlo:

Pressione o botão MODO para selecionar a superfície do piso desejada, o ícone de exibição de LED PAVIMENTO DURO ou CARPETE irá acender-se para confirmar a sua configuração.

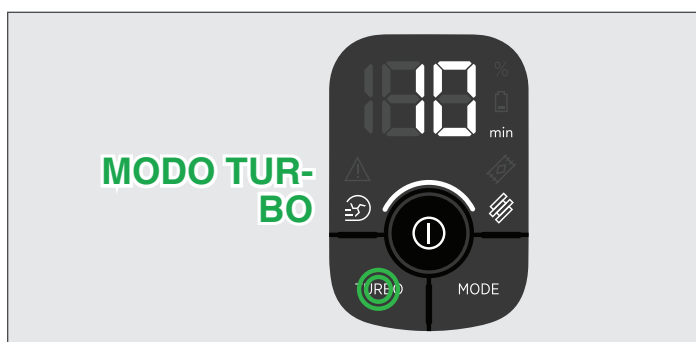


Se precisar de uma limpeza mais profunda ao usar o produto no modo Stick, pressione o botão turbo para aumentar a potência.

O ícone do turbo acenderá no visor LED para confirmar a sua seleção.

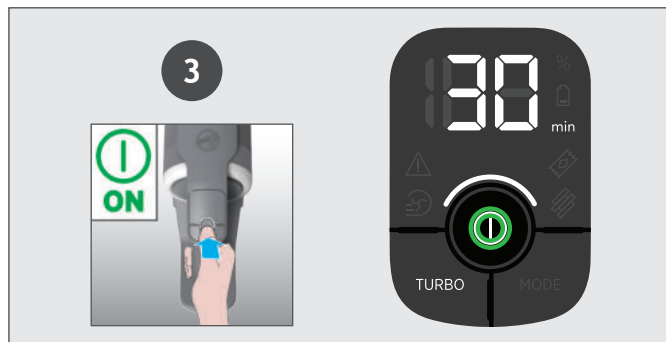
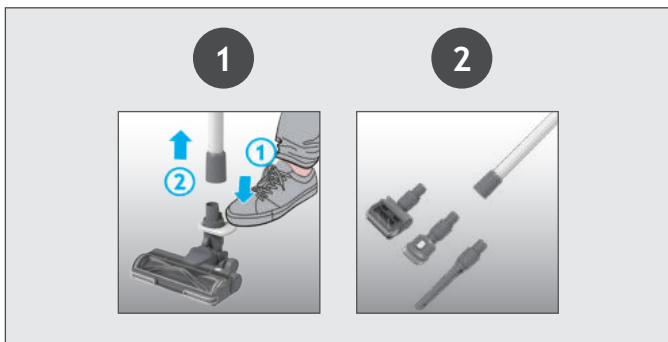
Observe que isso reduzirá o tempo de funcionamento da bateria.

Para voltar ao modo padrão, pressione o botão turbo, o ícone no visor será desligado.



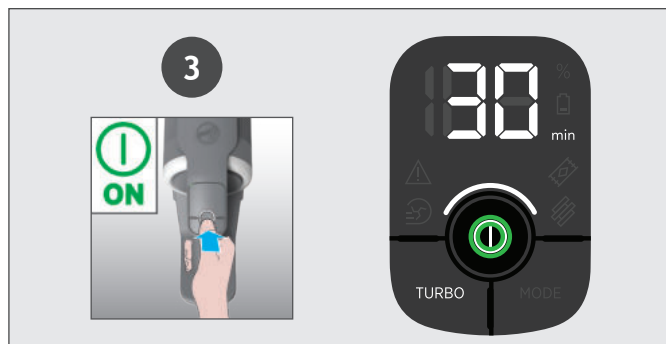
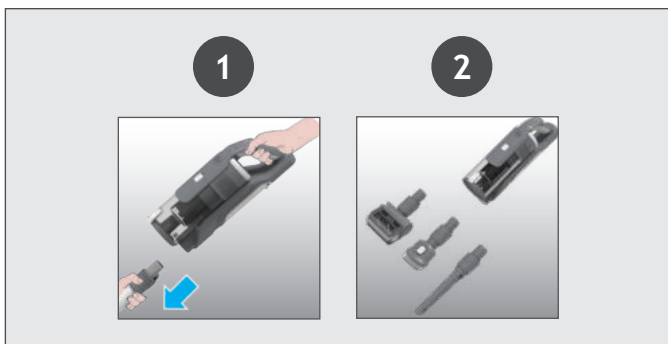
### Para usar o produto no modo Acima do Pavimento:

1. Remova o tubo da escova pressionando o pedal de libertação da escova e puxe o tubo da escova de pavimentos.
2. Encaixe o acessório desejado na extremidade do tubo. Todos os seus acessórios disponíveis caberão na extremidade do tubo.
3. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.



### Para usar o produto no modo portátil:

1. Retire a unidade portátil do tubo, pressionando o botão de libertação da mão e separando-a.
2. Encaixe o acessório desejado na extremidade da unidade portátil. A escova de pavimentos e todos os seus acessórios disponíveis caberão na extremidade da unidade portátil.
3. Pressione o botão On/Off para começar a limpeza.



### Configurações de controlo:

Se precisar de uma limpeza mais profunda ao usar o produto no modo Acima do Pavimento ou Portátil, pressione o botão turbo para aumentar a potência.

O ícone do turbo acenderá no visor LED para confirmar a sua seleção.

Observe que isso reduzirá o tempo de funcionamento da bateria.

Para voltar ao modo padrão, pressione o botão turbo, o ícone no visor LED será desligado.



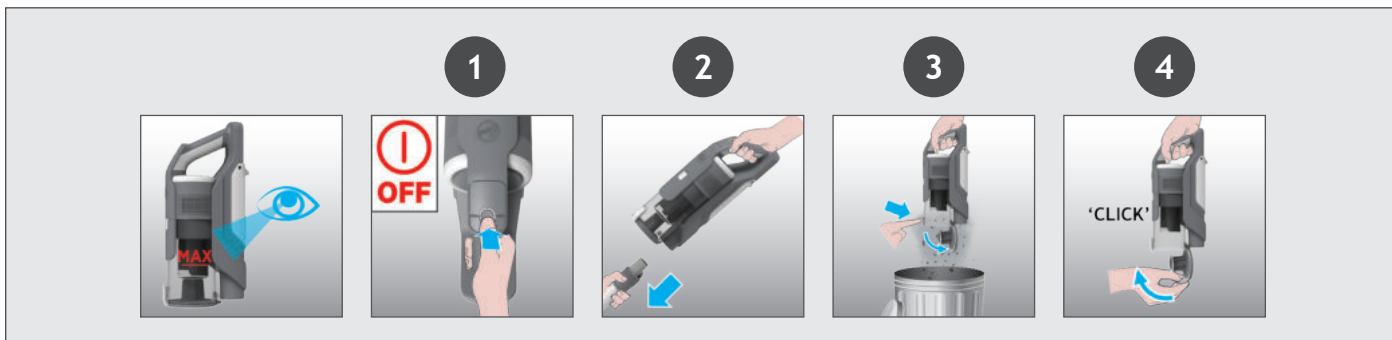
## 7. MANUTENÇÃO DO APARELHO

### 7.1 ESVAZIAR O DEPÓSITO DE PÓ

PT

Quando os detritos no seu depósito de lixo atingirem a linha de enchimento máxima, esvazie o depósito.

1. Desligue o seu produto.
2. Prima o botão de libertação da unidade portátil e remova a unidade portátil do tubo.
3. Segure a unidade portátil sobre um contentor e pressione o botão de libertação da aba do depósito do lixo para abrir a aba e libertar os detritos para o lixo.
4. Feche a aba do depósito do lixo.



## 7. MANUTENÇÃO DO APARELHO

### 7.2 FILTROS

É recomendável lavar os filtros a cada 5 esvaziamentos de contentor.

1. Certifique-se de que o aparelho está desligado.
2. Pressione o botão de libertação do depósito do lixo e remova o conjunto do depósito do lixo da unidade portátil.
3. Remova os filtros pré-motores do depósito do lixo e separe o filtro de espuma.
4. Remova o filtro de exaustão na unidade portátil.
5. Remova qualquer excesso de detritos dos filtros e lave todos os 3 filtros usando água morna.
6. Deixe secar por 24h antes de reinstalar o produto.
7. Use o acessório de limpeza fornecido para remover qualquer excesso de detritos do interior do depósito do pó.
8. Reinstale o filtro de espuma no filtro pré-motor e reinstale no compartimento.
9. Reinstale o filtro de exaustão na unidade portátil.
10. Reinstale o compartimento na unidade portátil.





## 7. MANUTENÇÃO DO APARELHO

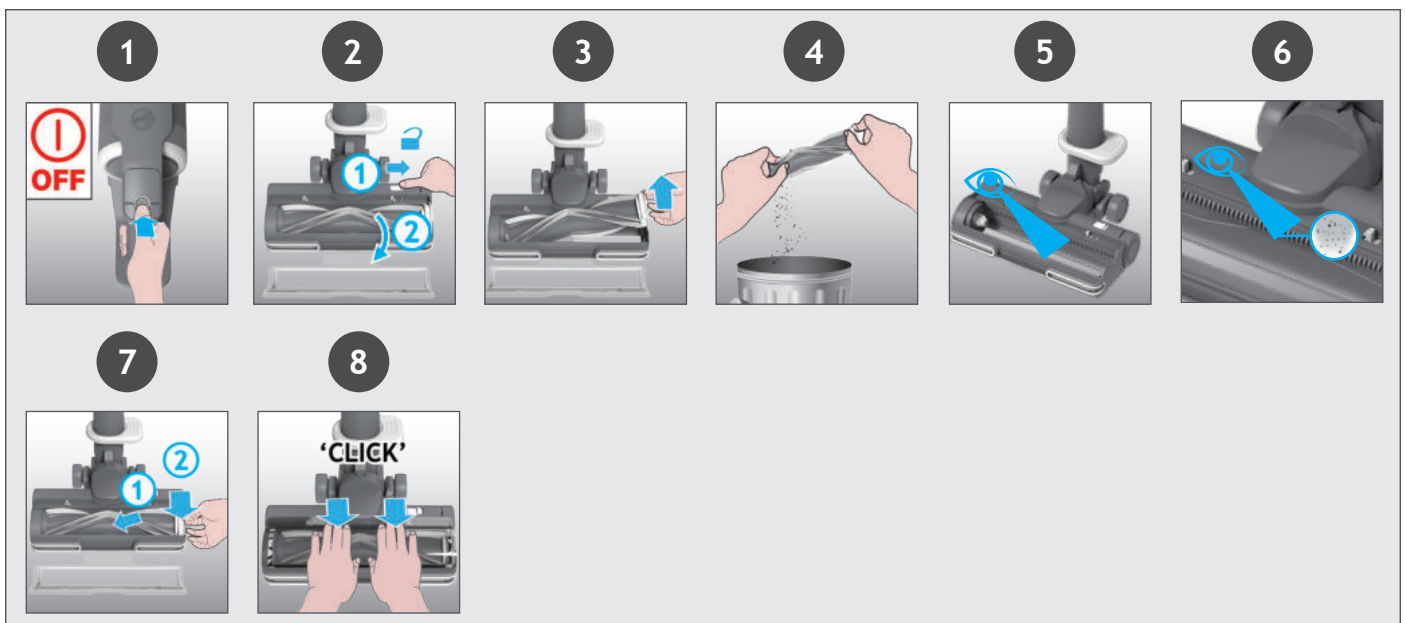
### 7.3 ESCOVA DE PAVIMENTOS

PT

Graças à ANTITORÇÃO, o aspirador Hoover possui um pente integrado que reduz radicalmente o envolvimento do cabelo em torno da barra da escova rotativa. No entanto, se o seu produto de limpeza não estiver a recolher de forma eficiente, a sua escova rotativa poderá ter de ser limpa.

1. Desligue o seu produto.
2. Desbloqueie a trava de libertação da janela da escova deslizando a trava da janela da escova e remova a chave.
3. Usando a trava de libertação da escova rotativa, remova o agitador da escova.
4. Remova qualquer excesso de detritos da barra de escova rotativa.
5. Verifique se há detritos grandes dentro do bocal e remova-os.
6. Verifique cuidadosamente se há detritos emaranhados no pente e remova-os.
7. Reinstale o agitador na escova, certificando-se de que a trava esteja na sua posição.
8. Reinstale a janela da escova, localizando-a na frente da escova e fechando-a firmemente.

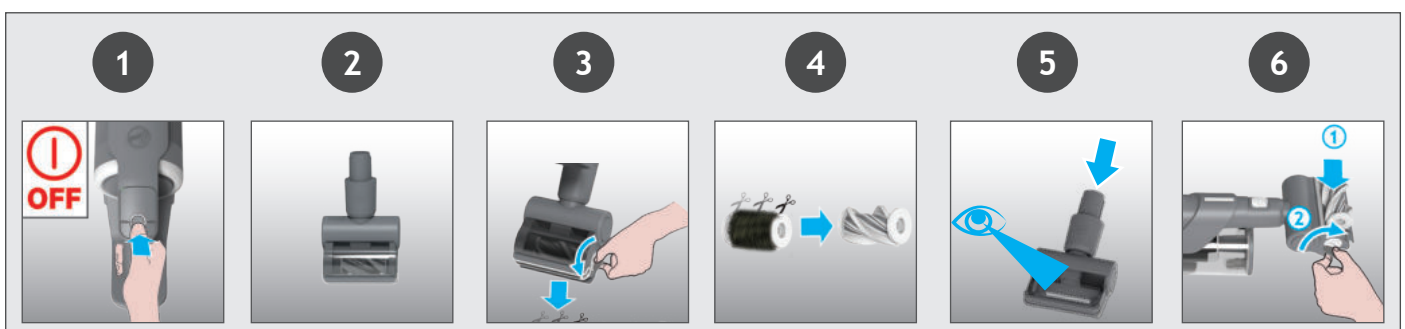
**IMPORTANTE:** Certifique-se de que a janela está totalmente fechada. Se a janela da escova não estiver montada corretamente, as luzes LED piscarão, a luz de estado da escova ficará vermelha e o erro E03 aparecerá na interface do utilizador.



## 7. MANUTENÇÃO DO APARELHO

### 7.4 ESCOVA MINI TURBO\*

1. Desligue o seu produto.
2. Retire a escova mini-turbo do produto e vire.
3. Com uma moeda, abra a trava de libertação da escova rotativa e remova a escova rotativa.
4. Com uma tesoura, remova quaisquer fibras emaranhadas ou detritos da barra de escova rotativa.
5. Olhe para dentro da escova e remova quaisquer detritos.
6. Reinstale o agitador na escova e, usando uma moeda, trave na posição.

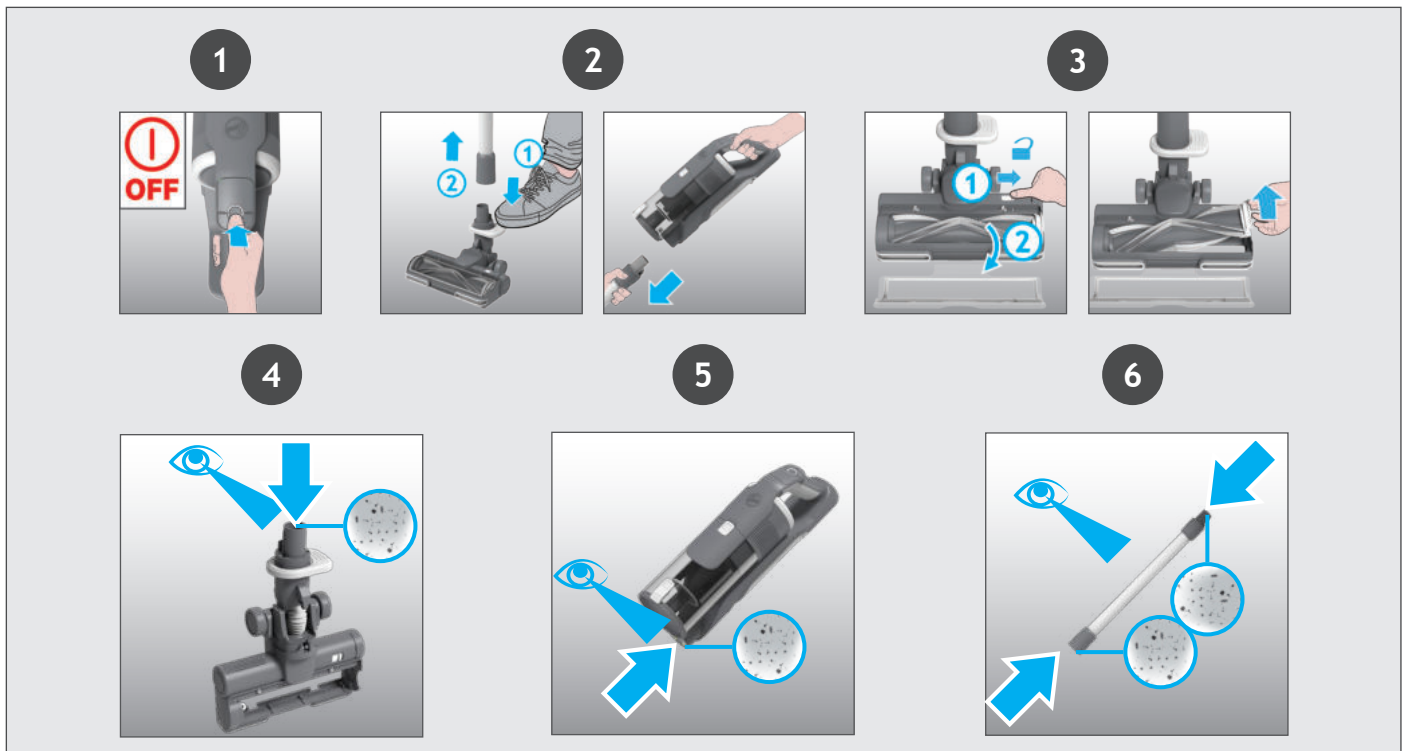


\*Dependendo do seu modelo.

Se o seu produto ainda estiver a funcionar, mas tiver baixa ou nenhuma sucção, pode ter um bloqueio. Execute todas as instruções de manutenção incluídas nas secções 7.1, 7.2 e 7.3. As seguintes áreas adicionais do seu produto também devem ser verificadas quanto a detritos ou bloqueios:

1. Desligue o seu produto.
2. Separe a escova de pavimentos, o tubo e a unidade portátil de acordo com as instruções anteriores.
3. Remova a janela da escova e o agitador da escova de acordo com as instruções anteriores.
4. Posicione o gargalo da escova verticalmente e inspecione visualmente se há detritos ou obstruções e limpe.
5. Verifique visualmente a área de conexão de entrada portátil para quaisquer detritos ou obstruções e limpe.
6. Verifique visualmente ambas as extremidades do tubo e remova quaisquer detritos ou obstruções.

Volte a montar o seu produto.



A seguir está uma lista de códigos de erro e resoluções que o seu produto identificará e indicará no visor de LED se encontrar problemas no produto:

CÓDIGO DE ERRO	FALHA E RESOLUÇÃO	
	<p>O pré-filtro do motor está ausente!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pressione o botão de libertação do compartimento para remover o depósito do lixo.</li> <li>2. Volte a montar o filtro pré-motor na posição correta.</li> <li>3. Remonte o depósito do lixo.</li> </ol>	
	<p>Verifique se existe alguma obstrução na escova. Vá para a secção 7.3 e efetue TODOS os requisitos de manutenção.</p>	
	<p>Há um problema técnico na bateria. Retire a bateria do produto e entre em contacto com o centro de assistência local da Hoover.</p>	
	<p>Verifique se a janela da escova está corretamente montada na escova.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Certifique-se de que a janela está no lugar certo.</li> <li>2. Pressione a janela para baixo suavemente para clicar firmemente.</li> </ol>	
	<p>Há um problema técnico na escova principal. Desligue o seu produto e espere 20min. Se o produto ainda não funcionar, entre em contacto com o centro de assistência local da Hoover.</p>	
	<p>E5 indica que há um bloqueio no produto. Vá para a secção 7 e execute TODOS os requisitos de manutenção, despeje o depósito, limpe os filtros, limpe a escova e o agitador e verifique se há bloqueios.</p>	
	<p>Existe um problema técnico na aspiração principal. Pare de usar o produto. Contacte o seu centro de assistência local da Hoover.</p>	
	<p>Há um problema técnico no carregador. Certifique-se de que está a utilizar um carregador HOOVER genuíno. Se o problema persistir, pare de usar o produto e entre em contacto com o centro de assistência local da Hoover.</p>	
	<p>Existe um problema técnico na aspiração principal. Desligue o seu produto e espere 20min. Se o problema persistir, pare de usar o produto e entre em contacto com o centro de assistência local da Hoover.</p>	
	<p>E9 indica que há um bloqueio na escova mini turbo. Vá para a secção 7.4 e execute a tarefa de manutenção indicada.</p>	

Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, como se describe en este manual de usuario.

Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

Apague y quite el cargador de la toma de corriente antes de limpiar el aparato o de efectuar cualquier operación de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños de mayor de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión. Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación sólo puede ser cambiado por un especialista de un Servicio Técnico Oficial de Hoover.

Utilice únicamente el cargador original suministrado con el aparato.

Controle que el voltaje de la corriente eléctrica sea el mismo que el indicado en el cargador. Este aparato Hoover se proporciona con un cargador de baterías con doble aislamiento que solo se puede conectar en una toma de corriente de 230V (240V en Reino Unido).

Enchufe el cargador en una toma de corriente adecuada y conecte la clavija del cargador al electrodoméstico.

Durante la carga del electrodoméstico, el interruptor de alimentación debe estar en posición de apagado.

La luz led del paquete de baterías se iluminará de color rojo durante la carga y se volverá de color BLANCO cuando la carga esté completa.

Conecte el cargador al electrodoméstico después del uso para recargar la batería.

Nunca cargue la batería a temperaturas superiores a los 37 °C o inferiores a 0 °C. Es normal que el cargador se caliente mientras se está cargando.

Desenchufe el cargador en caso de ausencias prolongadas (vacaciones, etc.). Vuelva a cargar el aparato nuevamente antes de usarlo, ya que la batería se podría descargar durante períodos de almacenamiento prolongados.

Utilice únicamente accesorios, consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Hoover.

Electricidad estática: Algunas alfombras pueden provocar una pequeña acumulación de electricidad estática. Las descargas estáticas no son peligrosas para la salud.

Mantener lejos de los cepillos rotatorios los pies, manos, ropa y cabellos.

No tire del cable para desenchufar el cargador.

No utilice el aparato al aire libre, en superficies húmedas o para recoger líquidos. No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No acompañe la limpieza con líquidos inflamables o aerosoles.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable. No siga utilizando el electrodoméstico o el cargador si parece estar defectuoso. No utilice el aparato sobre personas ni animales. No sustituya las baterías por baterías no recargables.

**Servicio Técnico Oficial de Hoover:** Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del Servicio Técnico Oficial de Hoover.

Cómo desechar el producto cuando se haya agotado su vida útil.

Si se debe desechar el aparato, primero es necesario extraer la batería. Cuando extraiga la batería, el electrodoméstico debe estar desconectado de la corriente eléctrica. Extraiga la batería de manera segura. Haga funcionar el electrodoméstico hasta que se detenga cuando la batería esté totalmente descargada. Las baterías usadas deben llevarse a un punto de reciclaje y no deben desecharse con los residuos domésticos. Para quitar la batería, contacte con el Servicio Técnico de Hoover o siga las siguientes instrucciones.

**IMPORTANTE:** Descargue siempre la batería completamente antes de desecharla. Haga funcionar el aspirador hasta que las baterías estén completamente descargadas. Quite el conector jack del cargador del electrodoméstico.

Pulse los botones de desenganche del paquete de baterías y deslice para extraerlo.

**Nota:** Si llega a experimentar problemas al desmontar el aspirador o para obtener más información sobre el funcionamiento, la recuperación y el reciclaje de este electrodoméstico, contacte con su Ayuntamiento o con el servicio de recogida de residuos domésticos de su zona.

#### El Medio Ambiente:

El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, ponte en contacto con tu Ayuntamiento, el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde hayas comprado el producto.



**CE** Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. INFORMACIÓN IMPORTANTE

#### Piezas de repuesto y consumibles de Hoover

Utilice siempre piezas de repuesto originales de Hoover. Puede adquirirlas a través de su Servicio Técnico Oficial de Hoover. Cuando realice pedidos de piezas, indique siempre el número de serie del producto.

#### CALIDAD

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

#### SU GARANTÍA

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el tíquet al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía.

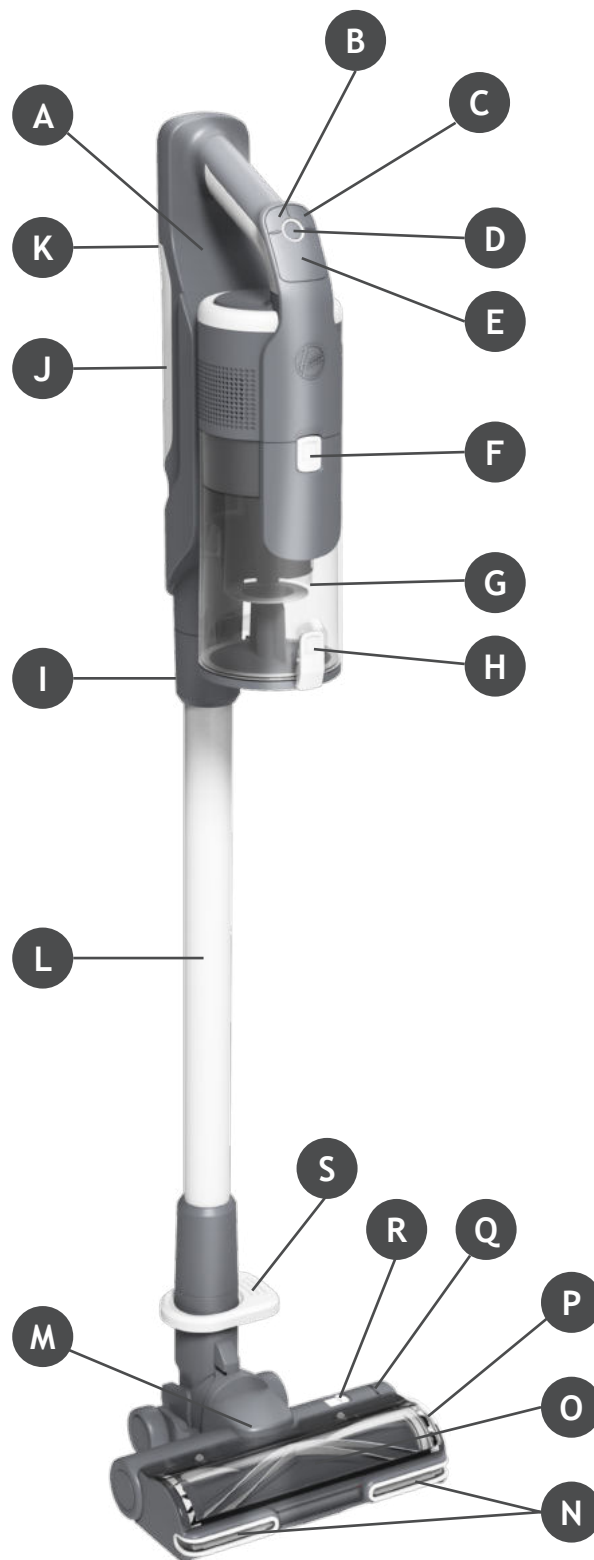
#### Garantía de 2 años de la batería

**IMPORTANTE:** La batería de este aspirador tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Después de 2 años el coste de una nueva batería está a cargo del cliente.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

#### COMPONENTES PRINCIPALES:

- A. Mango portátil de mano
- B. Botón de modo de potencia
- C. Botón Turbo
- D. Botón de On/Off
- E. Pantalla LED
- F. Botón de desbloqueo del depósito de suciedad
- G. Depósito de suciedad
- H. Pulsador de desbloqueo del depósito de suciedad
- I. Botón de extracción del aspirador de mano.
- J. Batería
- K. Botón de liberación de la batería
- L. Tubo
- M. Boquilla para suelo
- N. LUCES LED EN EL CEPILLO
- O. Ventanilla de la tobera
- P. Pestaña de liberación de la barra de cepillo
- Q. Luz de estado de la barra de cepillo
- R. Pestillo de liberación de la ventana de la boquilla
- S. Pedal de desbloqueo de la boquilla
- T. Soporte de pared
- U. Accesorios y tornillos del soporte de pared
- V. Cargador
- W. Tobera Mini-turbo\*
- X. Boquilla para polvo/herramienta para muebles 2 en 1
- Y. Boquilla rinconera
- Z. Batería adicional\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Depende de su modelo.

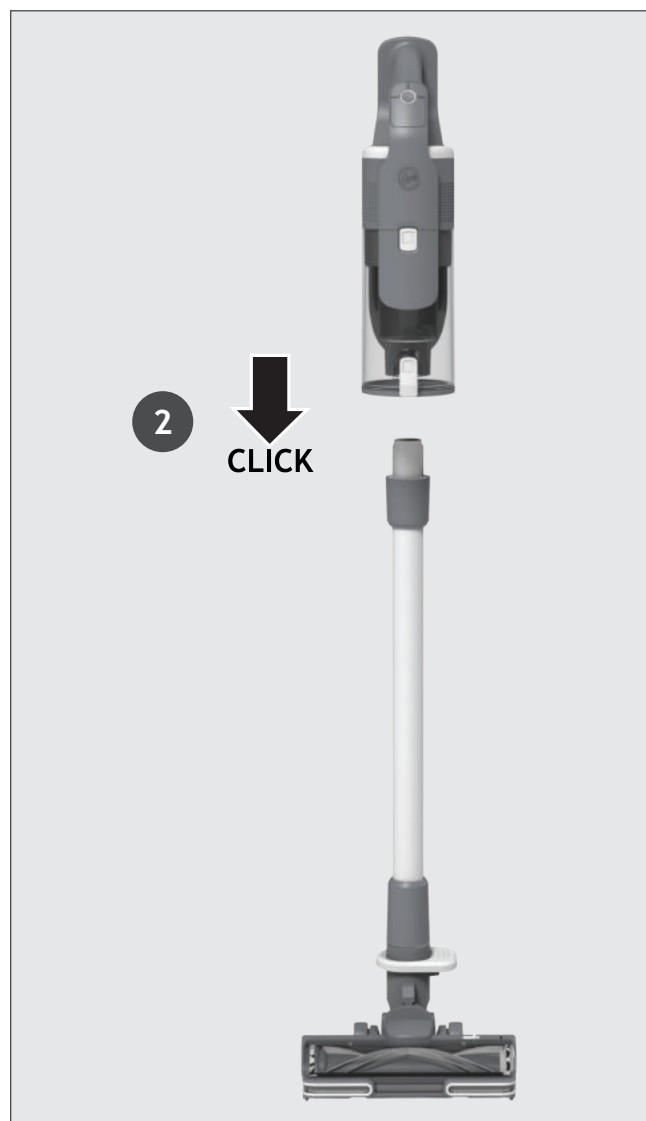
## 4. PREPARACIÓN DEL ASPIRADOR

ES

Retire del embalaje todas las piezas del producto y ensamble el aspirador.

**PASO 1:** Coloque el tubo en la boquilla para suelo.

**PASO 2:** Coloque la unidad portátil en el tubo.



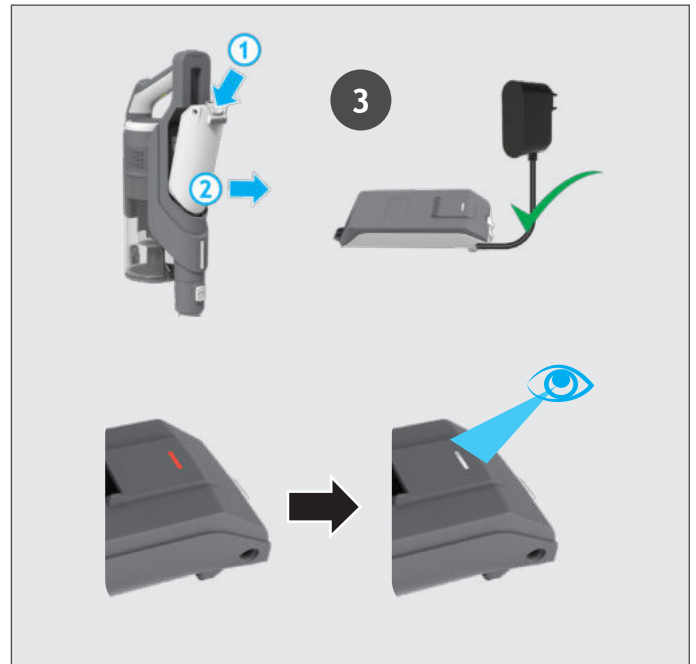
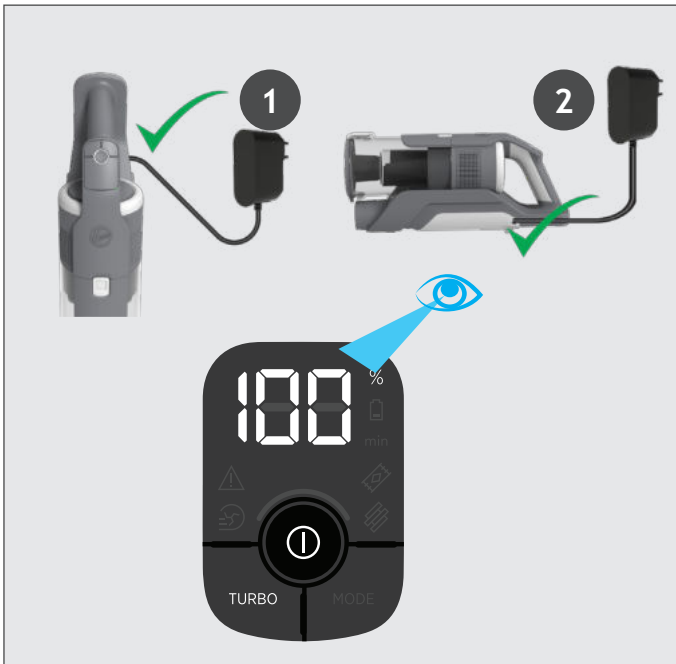
Proporcionamos un soporte de pared para almacenamiento opcional. Si desea utilizarlo, fije el soporte de pared a una pared adecuada con los tornillos y accesorios proporcionados.



La batería en el producto no está completamente cargada.  
Antes del primer uso, cargue la batería por completo; esto toma alrededor de 3.5 horas.

Para su comodidad, la batería puede cargarse en 3 condiciones diferentes.

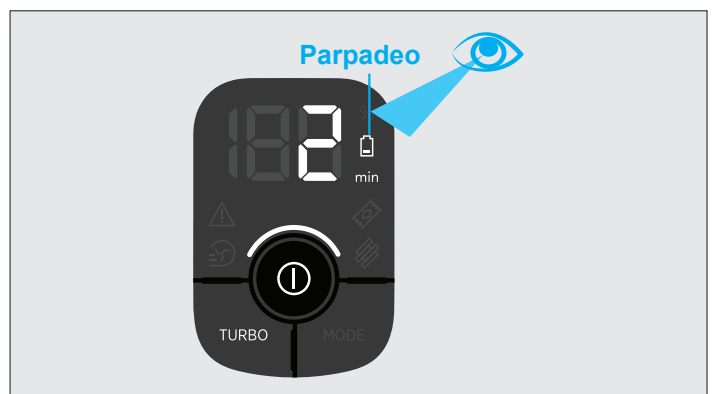
1. Con el producto totalmente ensamblado en el modo estándar o colocado en el soporte de pared, el estado de la batería se indicará en la pantalla LED.
2. Con el producto en el modo portátil, el estado de la batería se indicará en la pantalla LED.
3. Con la batería extraída del producto, el LED del paquete de baterías se iluminará de color ROJO cuando se esté cargando y cambiará a BLANCO cuando esté totalmente cargado.



Cuando use el producto, el nivel de carga en tiempo real de la batería se indica en la pantalla LED que se encuentra en la unidad portátil.

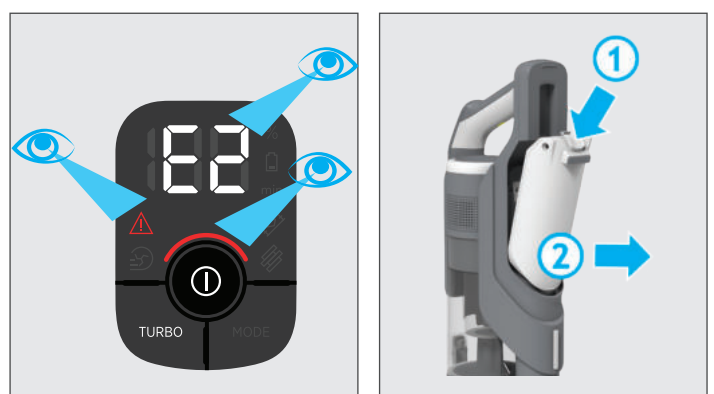
Cuando el tiempo de funcionamiento restante disminuya a 2 minutos, los iconos de la pantalla LED empezarán a parpadear.

Se recomienda que apague el producto y recargue la batería.



En el poco probable caso de que su pantalla LED muestre un código de error E2, esto indica que la batería tiene una falla.

Se recomienda que apague inmediatamente el producto, extraiga la batería y se comunique con su centro de servicio local de Hoover.





El aparato tiene 3 modos de funcionamiento diferentes:

1. Modo estándar.
2. Modo Suelos duros
3. Modo de mano.

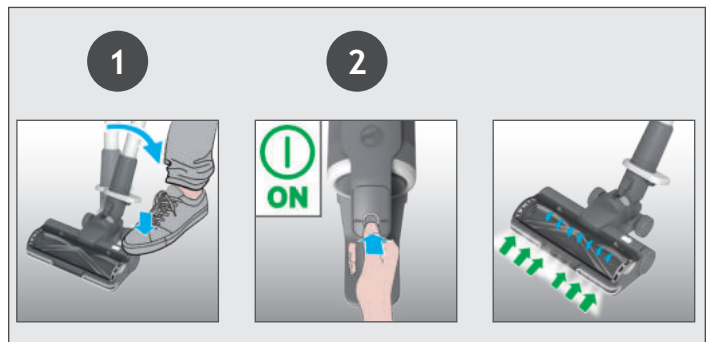


### 6.1 MODO ESTÁNDAR

Para usar el producto en modo estándar:

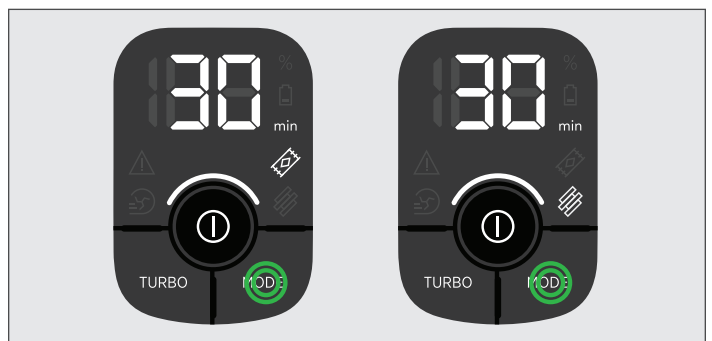
1. Coloque el pie en la boquilla y tire hacia atrás para inclinar el tubo.
2. Presione el botón de On/Off para comenzar a limpiar.

NOTA: Las luces LED en el cepillo están siempre encendidas y la barra del cepillo siempre está girando.



Ajustes de los controles:

Presione el botón MODE (MODO) para seleccionar la superficie de piso deseada, el icono de la pantalla LED de HARD FLOOR (SUELOS DUROS) o CARPET (ALFOMBRAS) se iluminará para confirmar su selección.

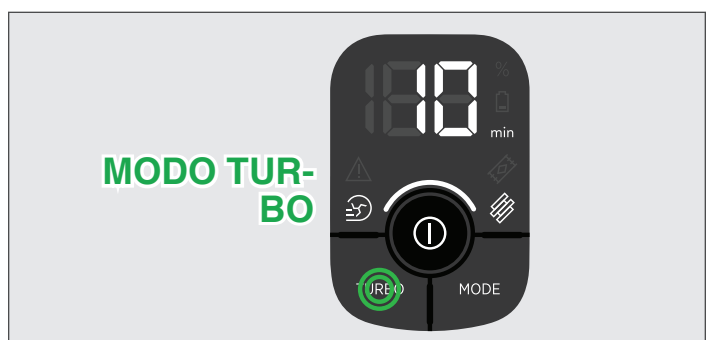


Si requiere una limpieza más profunda cuando use el producto en modo estándar, presione el botón turbo para aumentar la potencia.

El icono de turbo se iluminará en la pantalla LED para confirmar su selección.

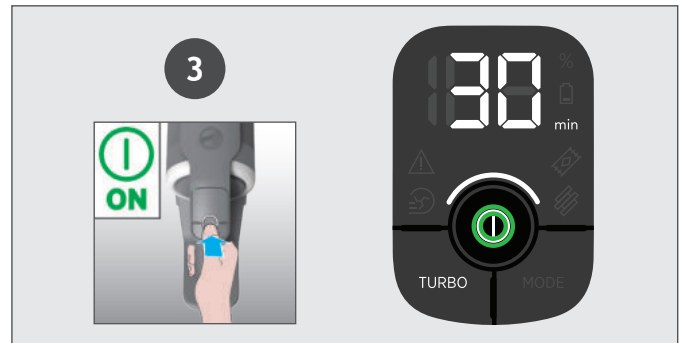
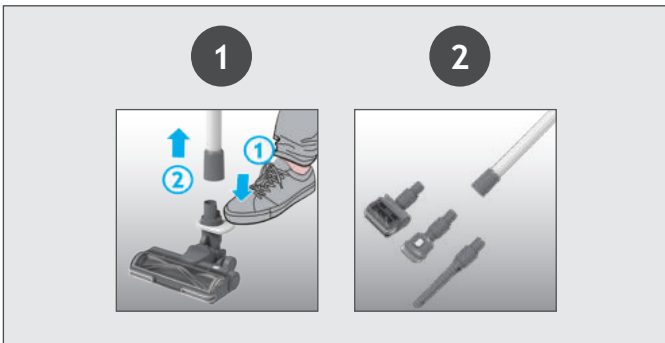
Tenga en cuenta que esto reducirá el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para regresar al modo estándar, presione el botón turbo; el icono en la pantalla se apagará.



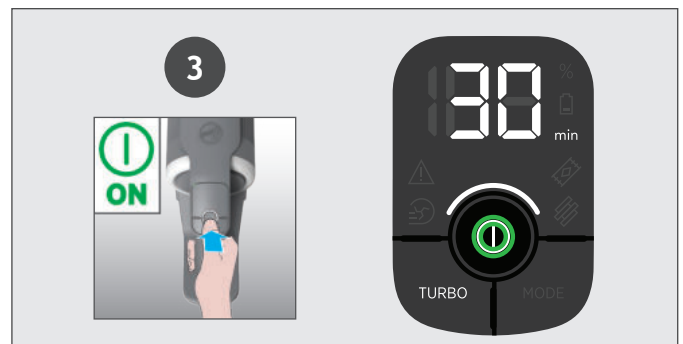
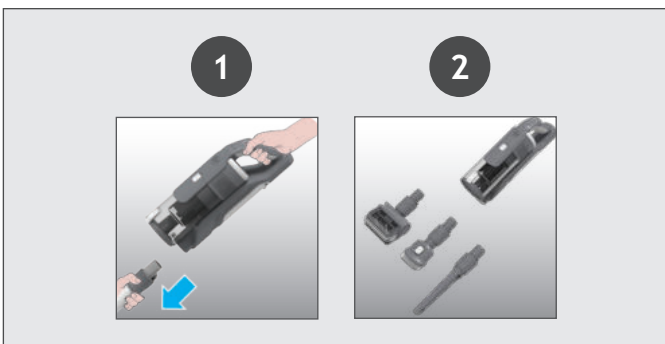
### Para usar el producto en modo sobre el suelo:

1. Retire el tubo de la boquilla al presionar el pedal de desbloqueo de la boquilla y tire del tubo desde la boquilla para suelo.
2. Coloque el accesorio que desee en el extremo del tubo. Todos los accesorios disponibles se conectan al extremo del tubo.
3. Presione el botón de On/Off para comenzar a limpiar.



### Para usar el producto en modo mano:

1. Retire la parte mano portátil del tubo al presionar el botón de desbloqueo de la parte mano portátil y sepárelos.
2. Coloque el accesorio que desee en el extremo de la parte mano portátil. La boquilla para suelo y todos los accesorios disponibles se conectan al extremo de la parte mano portátil.
3. Presione el botón de On/Off para comenzar a limpiar.



### Ajustes de los controles:

Si requiere una limpieza más profunda cuando use el producto en modo sobre el suelo o portátil, presione el botón turbo para aumentar la potencia.

El icono de turbo se iluminará en la pantalla LED para confirmar su selección.

Tenga en cuenta que esto reducirá el tiempo de funcionamiento de la batería.

Para regresar al modo estándar, presione el botón turbo; el icono en la pantalla LED se apagará.



## 7. MANTENIMIENTO DEL APARATO

### 7.1 CÓMO VACIAR EL DEPÓSITO DE SUCIEDAD

ES

Cuando los desechos en el depósito de suciedad lleguen a la línea de llenado máximo, vacíe el depósito.

1. Apague el producto.
2. Presione el botón de desbloqueo de la parte mano portátil y extraiga la parte mano portátil del tubo.
3. Sostenga la parte mano portátil sobre una papelerera y presione el botón de desbloqueo del depósito para abrir la tapa y tirar los desechos en la basura.
4. Cierre la tapa del depósito.



## 7. MANTENIMIENTO DEL APARATO

### 7.2 FILTROS

Se recomienda lavar los filtros después de vaciar 5 veces el depósito.

1. Asegúrese de que el aparato esté apagado.
2. Presione el botón de desbloqueo del depósito y extraiga el conjunto del depósito de la parte mano portátil.
3. Retire los filtros pre-motor del depósito y separe el filtro de espuma.
4. Extraiga el filtro de salida de la parte mano portátil.
5. Retire cualquier exceso de desechos de los filtros y lave los 3 filtros con agua tibia.
6. Deje secar por 24 horas antes de volver a colocarlos en el producto.
7. Use la herramienta de limpieza que se proporciona para eliminar cualquier exceso de desechos en el interior del depósito de suciedad.
8. Vuelva a colocar el filtro de espuma en el filtro pre-motor y vuelva a colocar el depósito.
9. Vuelva a colocar el filtro de salida en la parte mano portátil.
10. Vuelva a colocar el depósito en la parte mano portátil.



## 7. MANTENIMIENTO DEL APARATO

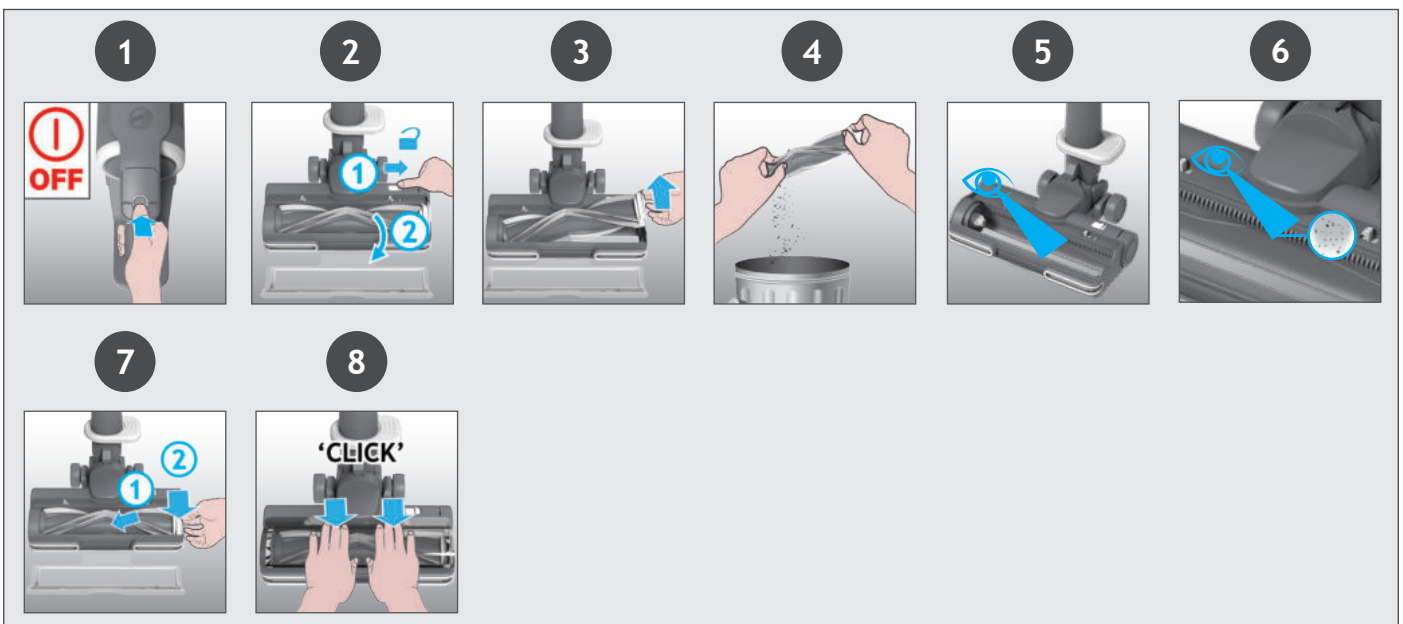
### 7.3 BOQUILLA PARA SUELOS

ES

Gracias al ANTI-TWIST, su aspiradora Hoover incluye un peine integrado que reduce radicalmente los cabellos que se enredan alrededor de la barra del cepillo. Sin embargo, si su aspirador no aspira correctamente, es posible que deba limpiar la barra del cepillo.

1. Apague el producto.
2. Desbloquee la ventanilla de la boquilla al deslizar el pestillo de liberación de la ventanilla de la boquilla y retírela.
3. Use el pestillo de liberación de la barra del cepillo y extraiga la barra del cepillo de la boquilla.
4. Retire cualquier exceso de desechos de la barra del cepillo.
5. Revise si hay desechos grandes y, de haberlos, quítelos del interior de la boquilla.
6. Revise con cuidado y quite cualquier desecho enredado en el peine.
7. Vuelva a colocar la barra del cepillo en la boquilla y asegúrese de que el pestillo esté en su lugar.
8. Vuelva a colocar la ventanilla de la boquilla al colocarla en el frente de la boquilla y cerrarla firmemente en su lugar.

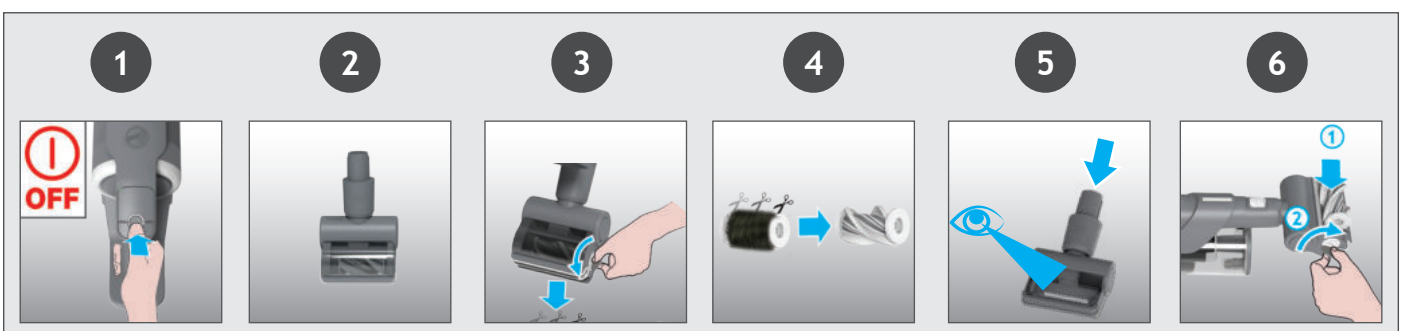
**IMPORTANTE:** Asegúrese de que la ventanilla esté totalmente cerrada. Si la ventanilla de la boquilla no se coloca correctamente, las luces LED del cepillo parpadearán, la luz del estado de la barra del cepillo cambiará a rojo y aparecerá el error E03 en la interfaz del usuario.



## 7. MANTENIMIENTO DEL APARATO

### 7.4 CEPILLO ESPECIAL PELO DE MASCOTA (MINI TURBO)\*

1. Apague el producto.
2. Retire la boquilla mini-turbo del producto y voltéela.
3. Con una moneda, abra el cierre de la barra del cepillo y retire la barra del cepillo.
4. Con unas tijeras corte las fibras o desechos enredados en la barra del cepillo.
5. Mire al interior de la boquilla y retire cualquier desecho.
6. Vuelva a colocar la barra del cepillo en la boquilla y use una moneda para bloquearla en su posición.



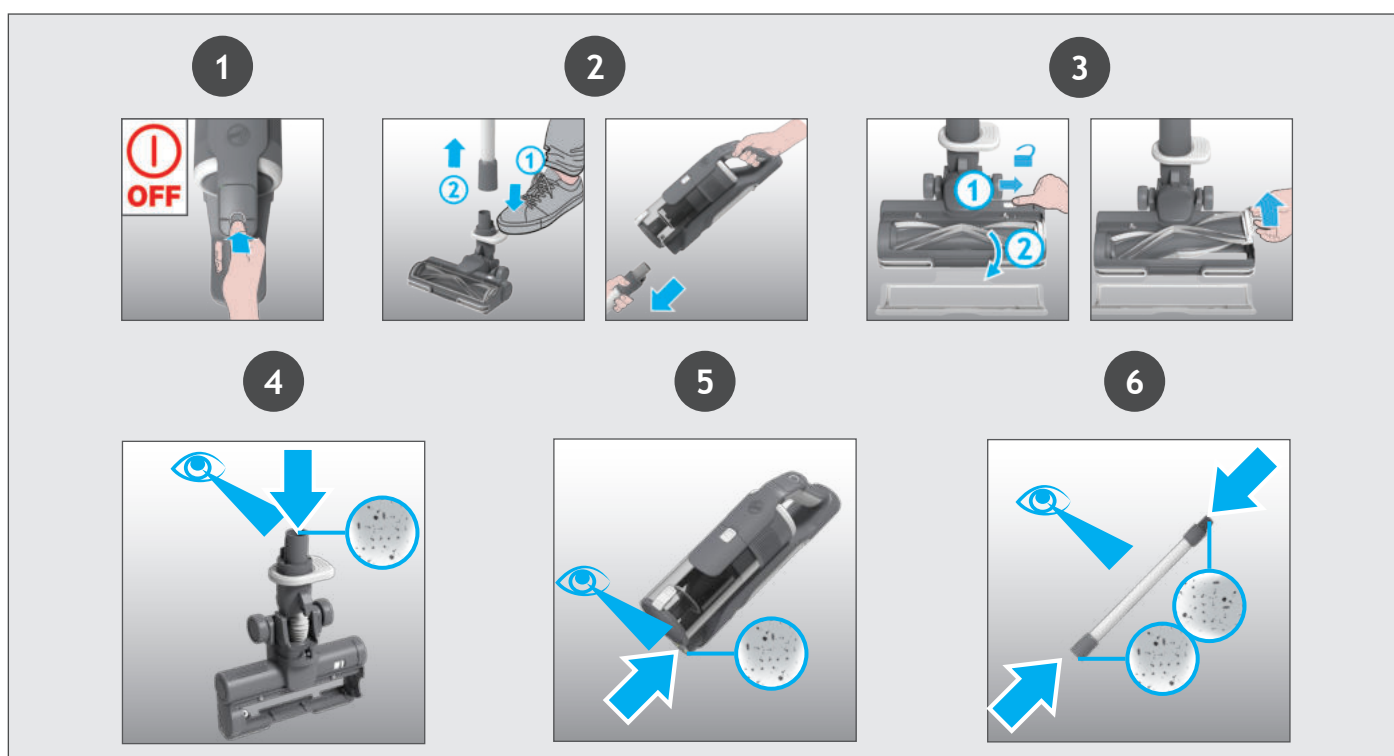
\*Depende de su modelo.

Si el producto sigue funcionando, pero tiene poca o nada de succión, es posible que tenga una obstrucción.




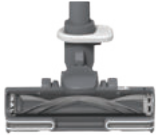





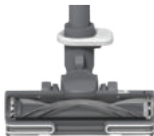










Lleve a cabo todas las instrucciones del mantenimiento que se proporcionan en las secciones 7.1, 7.2 y 7.3. Las siguientes áreas adicionales de su producto también deben revisarse para verificar si tienen desechos u obstrucciones:

1. Apague el producto.
2. Separe la boquilla para suelo, el tubo y la unidad portátil según las instrucciones anteriores.
3. Retire la ventanilla de la boquilla y la barra del cepillo de la boquilla según las instrucciones anteriores.
4. Coloque el cuello de la boquilla de manera vertical y verifique visualmente si hay desechos u obstrucciones y despéjelos.
5. Revise visualmente el área de conexión de la entrada de la parte mano portátil para verificar si hay desechos u obstrucciones y despéjelos.
6. Revise visualmente los dos extremos del tubo y quite cualquier desecho u obstrucción.

Vuelva a ensamblar el producto.



La siguiente es una lista de códigos de error y las soluciones que el producto identificará e indicará en la pantalla LED en caso de que el producto tenga problemas:

CÓDIGO DE ERROR	FALLO Y SOLUCIÓN	
	Falta el filtro de pre-motor. 1. Presione botón de desenganche del depósito y extraiga el depósito. 2. Vuelva a montar el filtro pre-motor en la posición correcta. 3. Vuelva a montar el depósito.	
	Verifique si hay alguna obstrucción en la boquilla. Vaya a la sección 7.3 y lleve a cabo TODOS los requisitos de mantenimiento.	
	Hay un problema técnico en el paquete de baterías. Extraiga la batería del producto y comuníquese con su centro de servicio local de Hoover.	
	Verifique si la ventanilla de la boquilla está montada correctamente en la boquilla. 1. Asegúrese de que la ventanilla esté correctamente en su lugar. 2. Presione suavemente la ventanilla hacia abajo para que quede bien encajada.	
	Hay un problema técnico en la boquilla principal. Apague el producto y espere 20 minutos. Si el producto sigue sin funcionar, comuníquese con su centro de servicio local de Hoover.	
	E5 indica que hay una obstrucción en el producto. Vaya a la sección 7 y lleve a cabo TODOS los requisitos de mantenimiento, vacíe el depósito, limpie los filtros, limpie la boquilla y la barra del cepillo, y verifique que no haya obstrucciones.	
	Hay un problema técnico en el aspirador principal. Suspenda el uso del producto. Comuníquese con su centro de servicio local de Hoover.	
	Hay un problema técnico en el cargador. Asegúrese de usar un cargador original de Hoover. Si el problema continúa, suspenda el uso del producto y comuníquese con su centro de servicio local de Hoover.	
	Hay un problema técnico en el aspirador principal. Apague el producto y espere 20 minutos. Si el problema continúa, suspenda el uso del producto y comuníquese con su centro de servicio local de Hoover.	
	E9 indica que hay una obstrucción en la boquilla mini-turbo. Vaya a la sección 7.4 y lleve a cabo los pasos de mantenimiento que se indican.	

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen.

Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Inden du rengør eller foretager nogen som helst vedligeholdelse af apparatet, skal du altid slukke for det og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover, og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømledningen.

Brug kun den originale oplader, der blev leveret sammen med apparatet.

Sørg for at stømmen i dit forsyningsnet er den samme som anført på opladeren. Denne støvsuger er forsynet med en dobbelt isoleret batterioplader, der kun er beregnet til tilslutning til en 220V stikdåse.

Sæt opladeren i en passende stikkontakt og tilslut opladeren til apparatet.

Strømknappen skal stå på off-positionen ved opladning af apparatet.

Batteripakkens LED lys vil lyse RØDT under opladning og vil skifte til HVID, når den er fuldt opladet.

Støvsugeren skal tilsluttes opladeren igen efter brug, så batterierne kan blive genopladet. Oplad aldrig batterierne ved over 37°C eller under 0°C. Det er normalt for opladeren at blive varm at røre ved under opladning.

Træk opladeren ud af stikket ved længere tids fravær (ferie o.lign.). Genoplad støvsugeren igen før brug, da batterierne kan selvaflade ved længere tids stilstand.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Hoover.

Statisk elektricitet: Visse tæpper kan forårsage en mindre akkumulering af statisk elektricitet. Udledning af statisk elektricitet er ikke sundhedsfarligt.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra roterende børster.

Opladeren må ikke trækkes ud af stikdåsen ved at trække i kablet.

Brug ikke støvsugeren udendørs eller på våde overflader eller til opsugning af væsker.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Undlad at sprøjte med eller opsuge brændbare væsker, rensesvæsker, spraydåser eller spray fra disse.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket. Hvis apparatet eller opladeren ser ud til at være beskadigede, skal det tages ud af brug. Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr. Batterierne må ikke udskiftes med ikke-genopladelige batterier.

**Hoover service:** For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger, anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Bortskaffelse af brugt produkt

Hvis dit apparat skal kasseres, skal batterierne fjernes inden. Apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet fjernes. Bortskaf batterierne på en sikker måde. Tænd apparatet, indtil det stopper, fordi batterierne er helt afladet. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation og ikke smides ud sammen med husholdningsaffald. Hvis batterierne skal fjernes, bedes du kontakte Hoover-kundeservice eller handle i henhold til følgende anvisninger.

**VIGTIGT:** Aflad altid batterierne helt, før de fjernes.  
Kør med støvsugeren, indtil batterierne er helt tomme. Fjern opladeren fra apparatet.

Tryk på batteripakkens udløsningsknapper, og fjern pakken.

**Bemærk:** Hvis du får problemer med at afmontere enheden eller ønsker mere detaljerede oplysninger om behandling, genanvendelse og genbrug af dette produkt, bedes du kontakte kommunen eller skraldeselskabet.

#### Miljøet

Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning, hvor du købte produktet.



**CE** Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. VIGTIGE OPLYSNINGER

#### Hoover Reservedele og Forbrugsstoffer

Udskift altid dele med ægte Hoover reservedele. Disse fås fra Hoovers reservedelsforhandler, check [www.hoover.dk](http://www.hoover.dk) Når du bestiller dele, skal du altid opgive modelnummer.

#### Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

#### Din Garanti

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.

#### Batteriet kommer med 2 års garanti

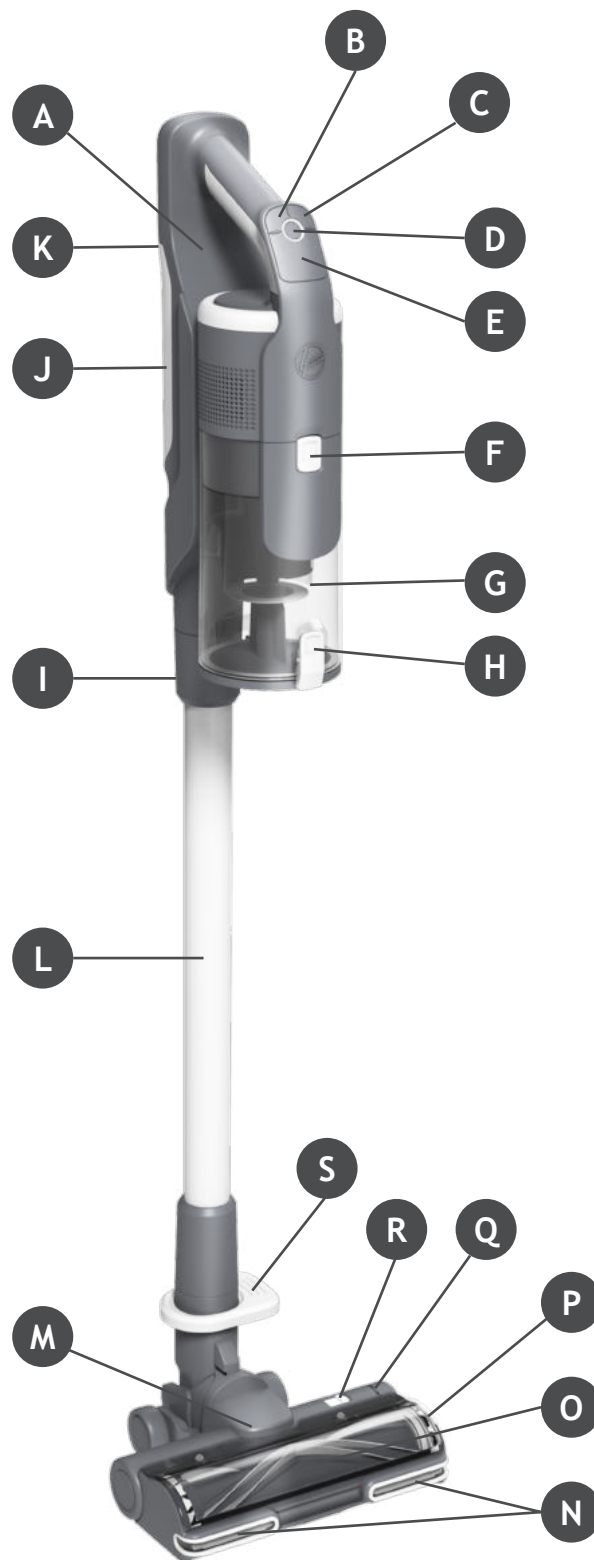
**VIGTIGT:** Garantien til støvsugerens batteri gælder i 2 år fra købsdatoen. Efter 2 år er udgifterne for et nyt batteri kundens ansvar.

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes



#### HOVEDKOMPONENTER:

- A. Håndstøvsuger
- B. Tilstand knap
- C. Tæppe knap
- D. Tænd/sluk strømknop
- E. LED Display
- F. Udløsningsknap til støvbeholder
- G. Støvbeholder
- H. Udløsningsknap til støvbeholderklap
- I. Håndholdt udløserknap
- J. Batteri
- K. Udløsningsknap til batteriet
- L. Rør
- M. Gulvmundstykke
- N. LED til mundstykke
- O. Mundstykkevindue
- P. Udløserklap til børstestang
- Q. Statuslys for børstestang
- R. Udløserklap til mundstykkevindue
- S. Udløserpedal til mundstykke
- T. Væggholder
- U. Skruer og beslag til vægmontering
- V. Oplader
- W. Mini-turbomundstykke\*
- X. 2-i-1 børstemundstykke/ møbelmundstykke
- Y. Sprækkeværktøj
- Z. Ekstra batteri\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Afhængigt af din model.

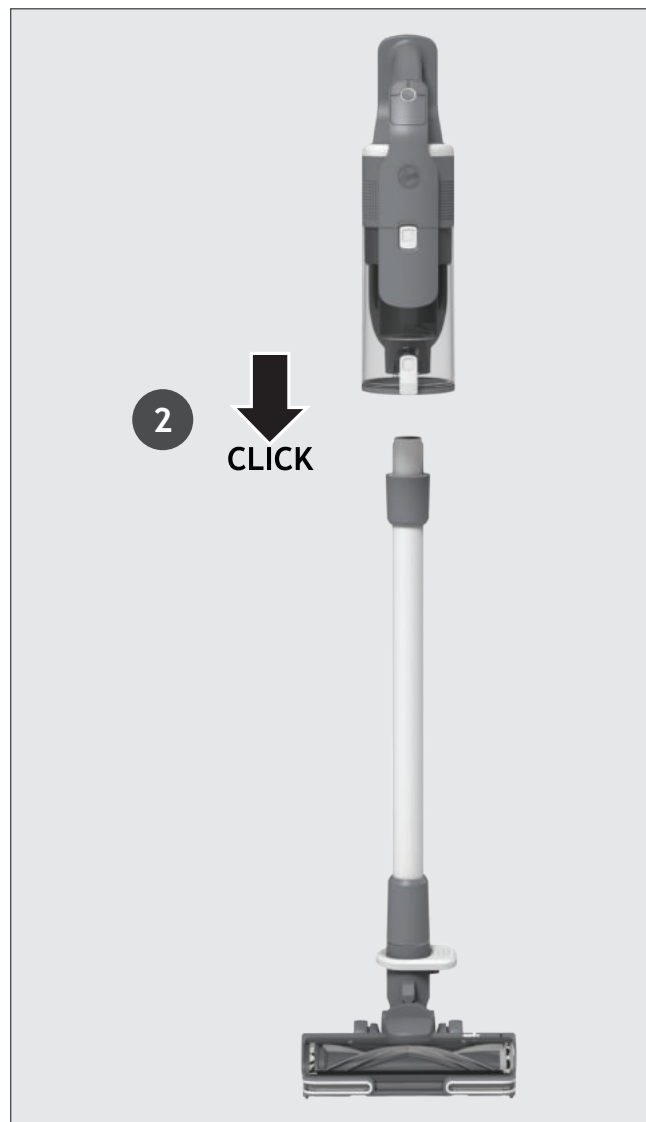
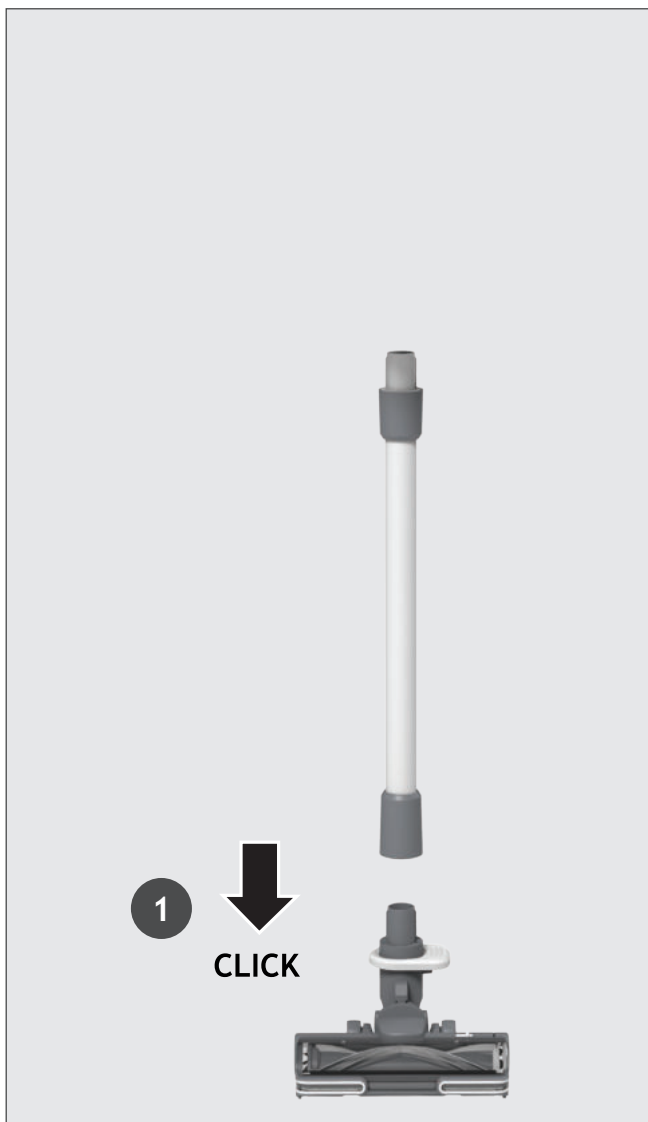
## 4. SÅDAN KLARGØRES STØVSUGEREN

DK

Fjern alle produktdele fra emballagen og monter din støvsuger.

**TRIN 1:** Placér røret i gulvmundstykket.

**TRIN 2:** Placér den håndholdte enhed på røret.



Der følger en vægholder med for ekstra opbevaring.

Hvis du ønsker at bruge den, skal du montere vægholderen på en passende væg, ved hjælp af de skruer og beslag, som følger med.



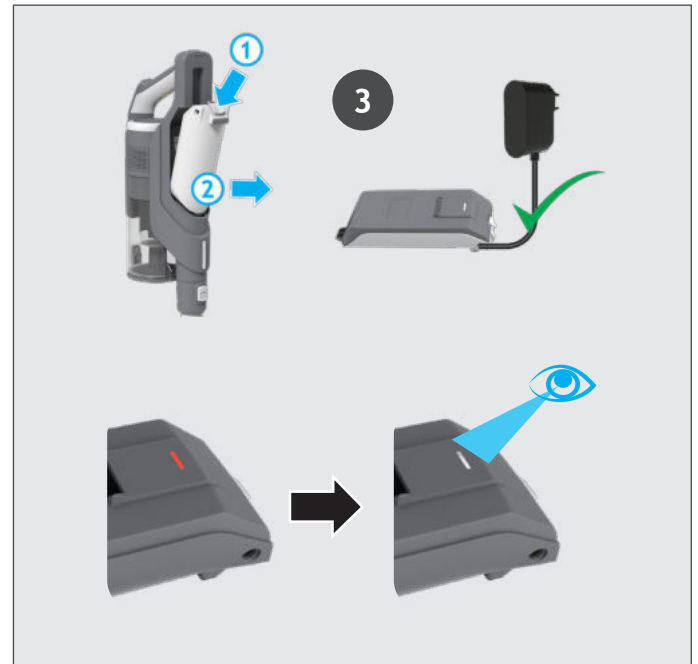
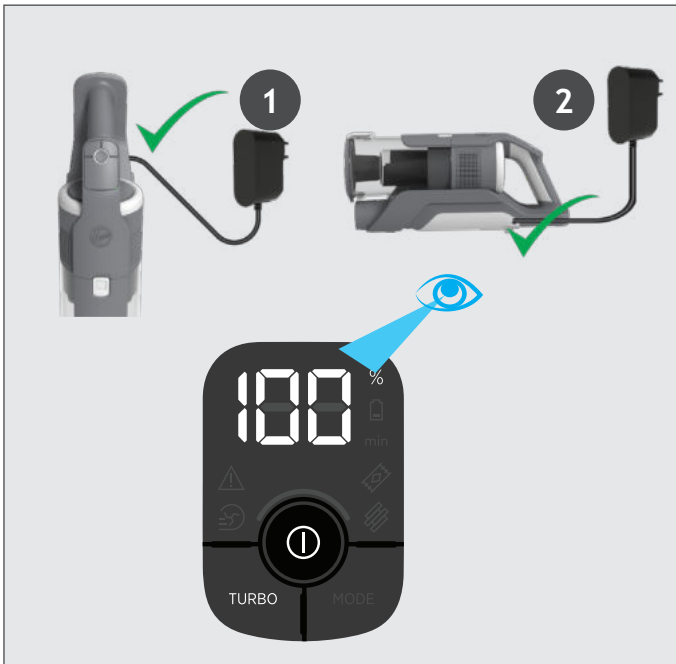
## 5. OPLADNING AF BATTERIET

DK

Batteriet i dit produkt er ikke fuldt opladet ved levering. Før første brug skal du oplade batteriet fuldt ud: dette tager omkring 3,5 timer.

For din bekvemmelighed kan batteriet oplades på 3 forskellige måder.

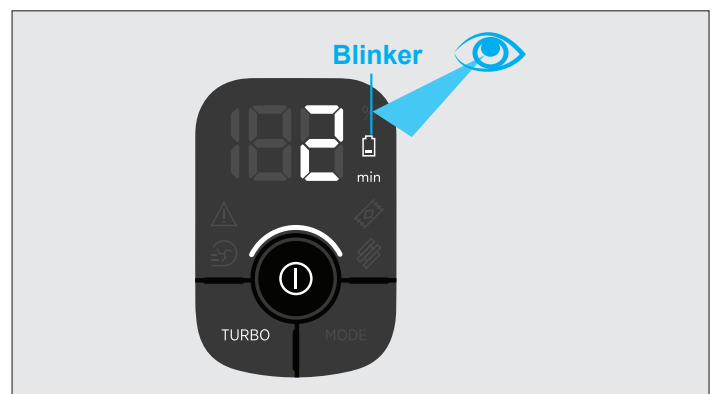
1. Med produktet fuldt samlet i stick-tilstand, eller placeret i vægholderen, hvor batteristatussen indikeres på LED-displayet.
2. Med produktet i håndholdt tilstand, hvor batteristatussen indikeres på LED-displayet.
3. Med batteriet fjernet fra produktet, vil batteripakkens LED lyse RØDT under opladning og skifte til HVID, når batteriet er fuldt opladet.



Når du bruger produktet, vil opladningsniveauet af dit batteri blive indikeret på LED-displayet i realtid, som findes på den håndholdte enhed.

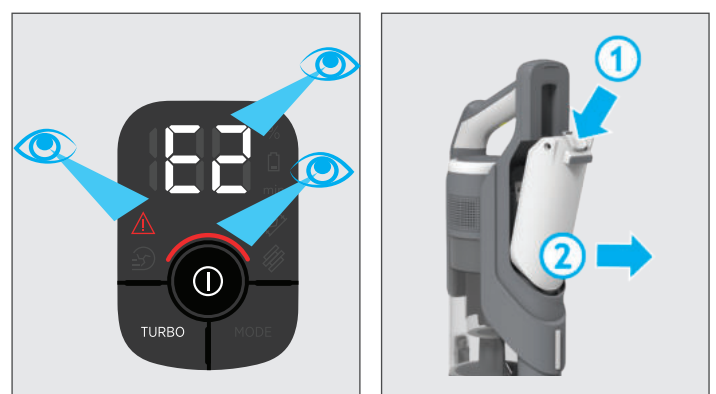
Når den resterende brugstid er 2 minutter, vil ikonet på LED-displayet begynde at blinke.

Det anbefales, at du slukker for produktet og genoplader batteriet.



I det usandsynlige tilfælde, at dit LED-display viser fejlkoden E2, indikerer dette en fejl med batteriet.

Det anbefales, at du omgående slukker for dit produkt, fjerner batteriet og kontakter dit lokale Hoover-servicecenter.



## 6. BRUG AF STØVSUGEREN

DK

Din støvsuger har 3 forskellige driftstilstande:

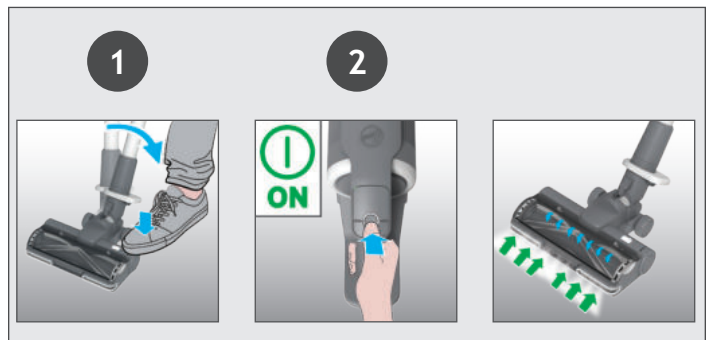
1. Stick-tilstand.
2. Over gulvet.
3. Håndholdt.



### 6.1 STICK-TILSTAND

For at bruge dit produkt i stick-tilstand:

1. Placér din fod på mundstykket og træk tilbage for at læne røret tilbage.
  2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.
- BEMÆRK: LED-lysene på mundstykket er altid tændt, og børstestangen drejer altid.



Betjeningsindstillinger:

Tryk på knappen TILSTAND for at vælge din ønskede gulvoverflade. Ikonet på LED-displayet for HÅRDT GULV eller TÆPPE vil lyse, for at bekræfte din indstilling.

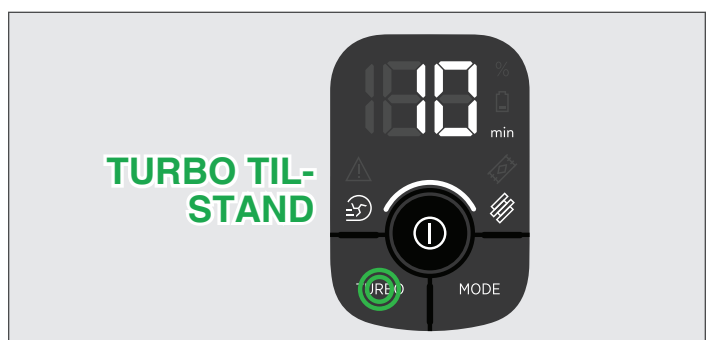


Hvis du har brug for en dybere rengøring, når du bruger dit produkt i stick-tilstand, skal du trykke på turboknappen for at øge effekten.

Turbo-ikonet vil lyse på LED-displayet, for at bekræfte dit valg.

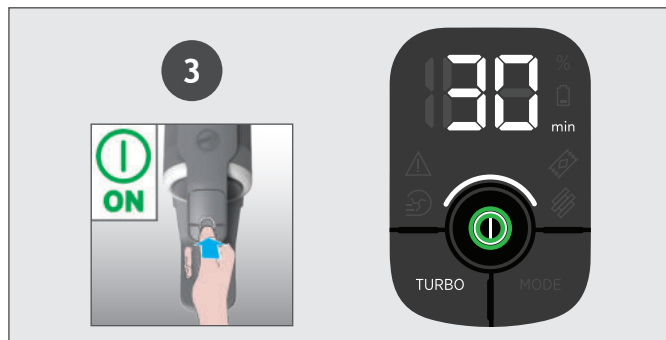
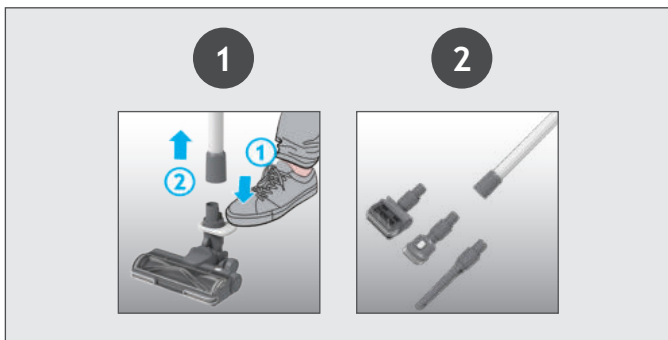
Bemærk, at dette vil reducere batteriets brugstid.

For at skifte tilbage til standardtilstand, skal du trykke på turboknappen, hvorefter ikonet på displayet slukker.

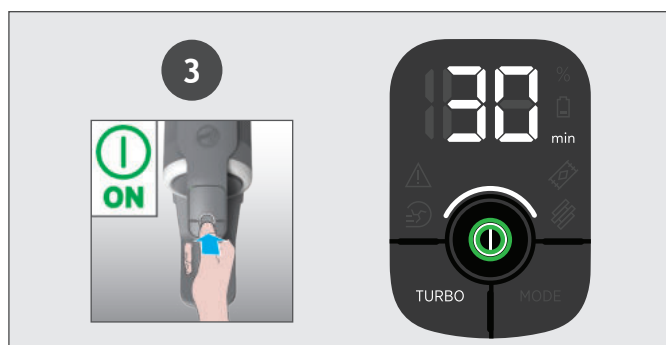
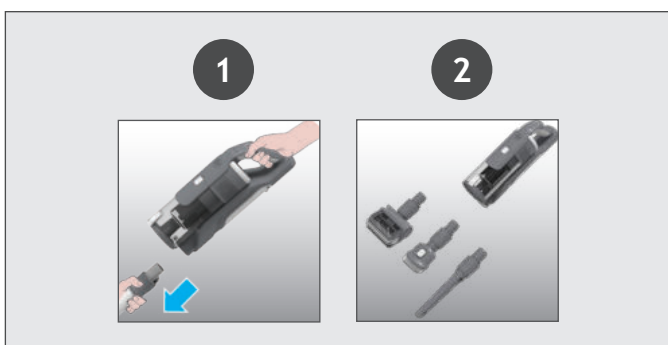


**For at bruge dit produkt over gulvet:**

1. Fjern røret fra mundstykket, ved at trykke på mundstykkets udløserpedal og træk røret ud af gulvmundstykket.
2. Montér dit ønskede tilbehør på enden af røret.  
Alt tilgængeligt tilbehør passer på enden af røret.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.

**For at bruge dit produkt i håndholdt tilstand:**

1. Fjern den håndholdte enhed fra røret ved at trykke på udløserknappen til den håndholdte enhed og trække den fra hinanden.
2. Montér dit ønskede tilbehør på enden af den håndholdte enhed.  
Gulvmundstykket og alt tilgængeligt tilbehør passer på enden af den håndholdte enhed.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen for at begynde at gøre rent.

**Betjeningsindstillinger:**

Hvis du har brug for en dybere rengøring, når du bruger dit produkt over gulvet eller i håndholdt tilstand, skal du trykke på turboknappen for at øge effekten.

Turbo-ikonet vil lyse på LED-displayet, for at bekræfte dit valg.

Bemærk, at dette vil reducere batteriets brugstid.

For at skifte tilbage til standardtilstand, skal du trykke på turboknappen, hvorefter ikonet på LED-displayet slukker.



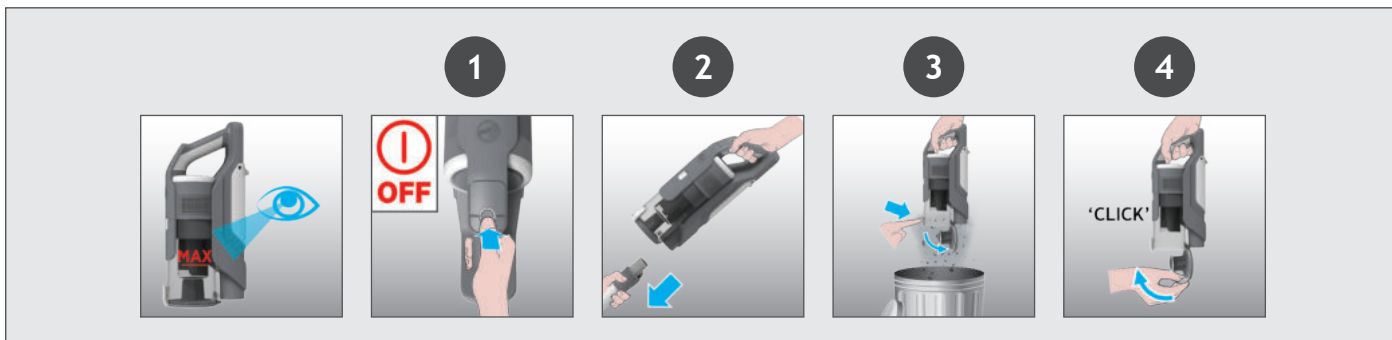
## 7. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

### 7.1 TØMNING AF STØVBEHOLDEREN

DK

Når snavs i din støvbeholder når den maksimale fyldningslinje, skal du tømme din beholder.

1. Sluk for dit produkt.
2. Tryk på udløserknappen på den håndholdte enhed og fjern den håndholdte enhed fra røret.
3. Hold den håndholdte enhed over en affaldsspand og tryk på udløserknappen til beholderklappen for at åbne klappen og tømme snavs ned i affaldsspanden.
4. Luk beholderklappen.



## 7. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

### 7.2 FILTRE

Det anbefales, at du vasker dine filtre efter hver 5. tømning af beholderen.

1. Sørg for, at produktet er slukket.
2. Tryk på udløserknappen på den håndholdte enhed og fjern beholderenheden.
3. Fjern pre-motorfiltrene fra beholderen og adskil skumfilteret.
4. Fjern udsugningsfilteret fra den håndholdte enhed.
5. Fjern eventuel ekstra snavs fra filtrene og vask alle 3 filtre med lunken vand.
6. Lad dem tørre i 24 timer, før du monterer dem på produktet igen.
7. Brug rens værktøjet som følger med, for at fjerne eventuel ekstra snavs fra indvendigt i støvbeholderen.
8. Placér skumfilteret på pre-motorfilteret og placér i beholderen igen.
9. Placér udsugningsfilteret på den håndholdte enhed igen.
10. Placér beholderen på den håndholdte enhed igen.



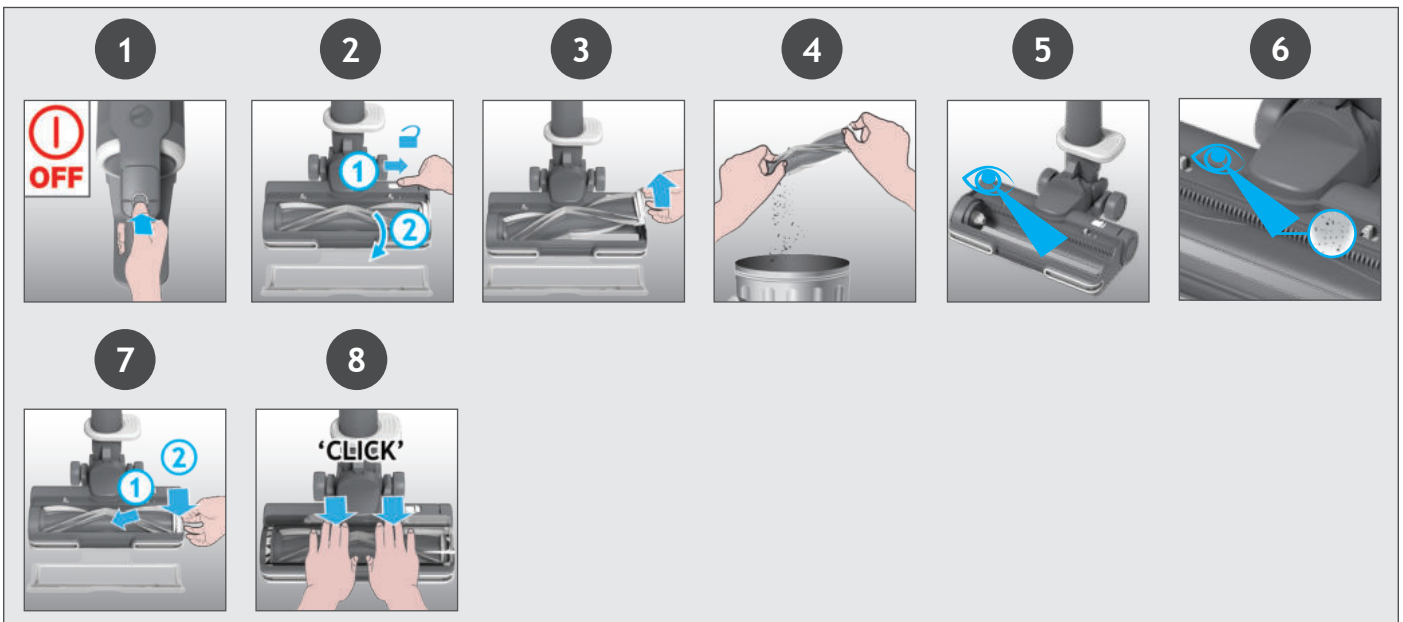
## 7. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

### 7.3 GULVMUNDSTYKKE

DK

Takket være ANTI-TWIST kommer din Hoover-støvsuger med en integreret kam, som betydeligt reducerer effekten af hår, som vikler sig om børstestangen. Men hvis din støvsuger ikke rengøres tilstrækkeligt, skal din børstestang renses.

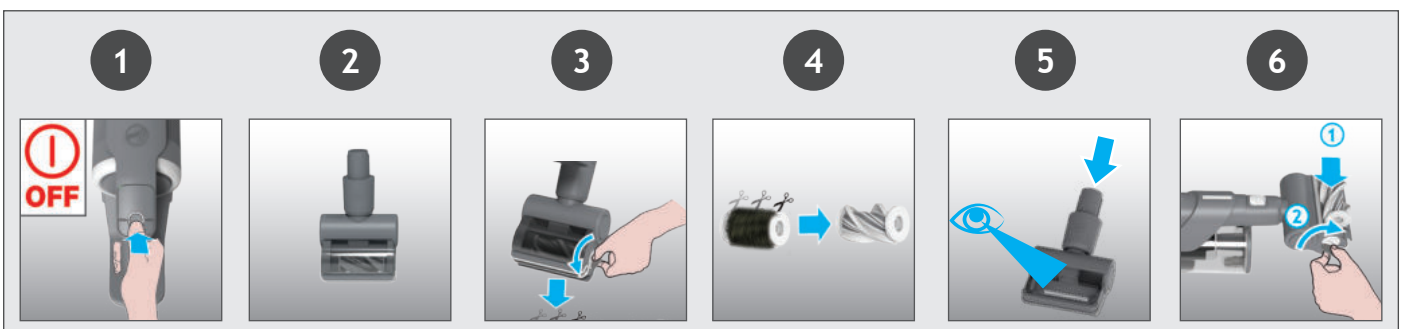
1. Sluk for dit produkt.
  2. Åbn mundstykkevinduet ved at skubbe udløserklappen til mundstykkevinduet og fjerne den.
  3. Med udløserklappen til børstestangen, fjernes børstestangen fra mundstykket.
  4. Fjern eventuel ekstra snavs fra børstestangen.
  5. Tjek for og fjern eventuel stor snavs indvendigt i mundstykket.
  6. Tjek omhyggeligt om der er fastgjort snavs i kammen og fjern det.
  7. Placér børstestangen på mundstykket igen, sørg for at klappen er lukket korrekt.
  8. Placér mundstykkevinduet igen, ved at placere det på fronten af mundstykket og lukke den omhyggeligt.
- VIGTIGT:** Sørg for, at vinduet er fuldt lukket. Hvis mundstykkevinduet ikke er samlet korrekt, vil LED-lyset for mundstykket lyse. Statuslyset for børstestangen vil lyse rødt, og fejlkoden E03 vises på brugerfladen.



## 7. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

### 7.4 MINI-TURBOMUNDSTYKKE\*

1. Sluk for dit produkt.
2. Fjern mini-turbomundstykket fra dit produkt og vend det.
3. Brug en mønt til at åbne udløserlåsen til børstestangen og fjern børstestangen.
4. Brug en saks til at fjerne sammenfiltrede fiber eller affald fra børstestangen.
5. Tjek i mundstykket og fjern eventuel snavs.
6. Placér børstestangen i mundstykket igen, og brug en mønt til at låse den i dens position.



\*Afhængigt af din model.

## 7. VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

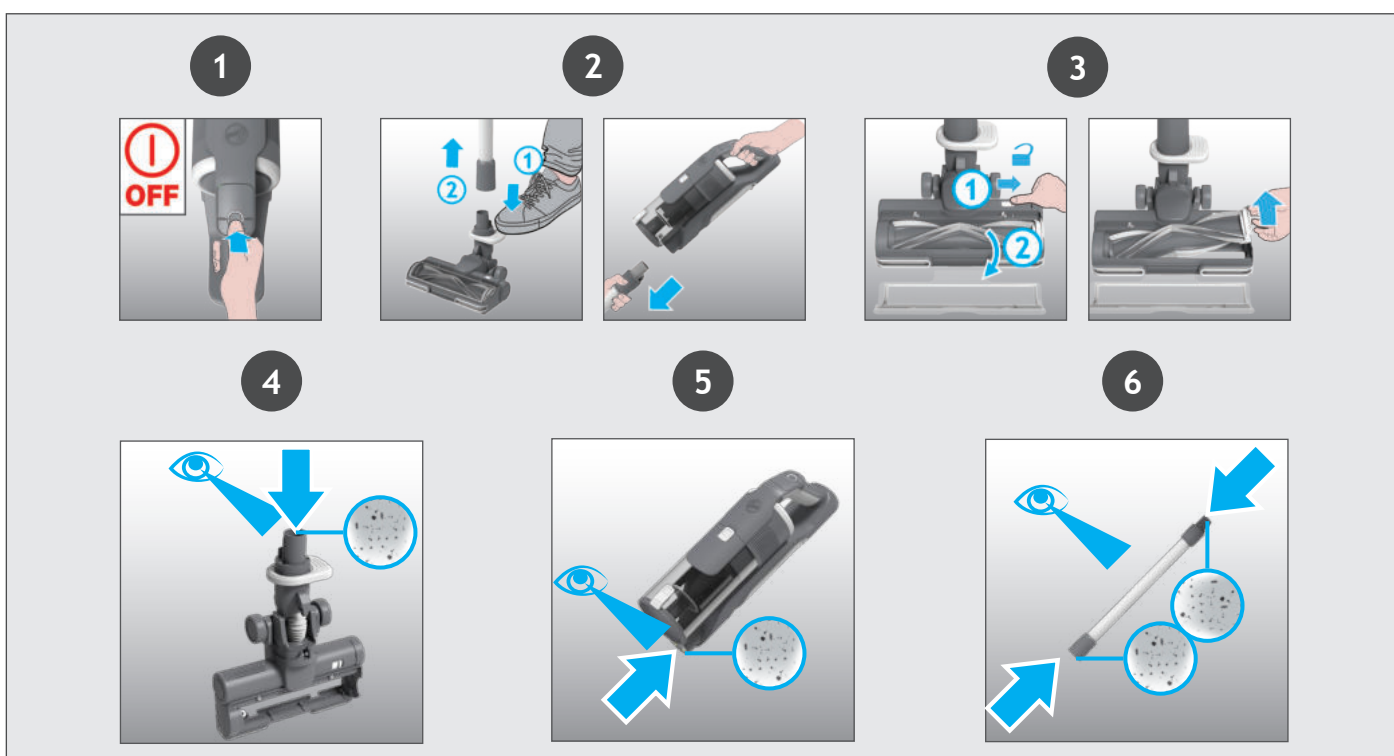
### 7.5 BLOKERINGER

DK

Hvis dit produkt stadig fungerer, men har en lav eller ingen sugeseffekt, har du måske en blokering. Udfør alle vedligeholdelsesinstruktionerne som angivet i afsnit 7.1, 7.2 og 7.3. De følgende områder af dit produkt bør også tjekkes for snavs eller blokeringer:




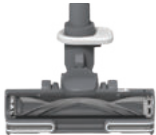
















1. Sluk for dit produkt.
2. Adskil gulvmundstykket, røret og den håndholdte enhed i henhold til tidligere instruktioner.
3. Fjern mundstykkevinduet og børstestangen fra mundstykket i henhold til tidligere instruktioner.
4. Placer bagsiden af mundstykket vertikalt, og tjek visuelt om der er snavs eller blokeringer og fjern dem.
5. Tjek indløbet på den håndholdte enheds tilslutningsområde for snavs eller blokeringer og fjern dem.
6. Tjek visuelt begge ender af røret og fjern snavs eller blokeringer.

Saml dit produkt igen.





Følgende er en liste over fejlkoder og løsninger, som dit produkt vil identificere og indikere på dit LED-display, hvis dit produkt har problemer:

FEJLKODE	FEJL OG LØSNING	
	Pre-motorfilteret mangler! 1. Tryk på udløserknappen for at fjerne beholderen. 2. Saml pre-motorfilteret igen, i den korrekte position. 3. Saml beholderen igen.	
	Tjek om der er en blokering i mundstykket. Gå til afsnit 7.3 og udfør ALLE vedligeholdelseskravene.	
	Der er et teknisk problem med batteripakken. Fjern batteriet fra dit produkt og kontakt dit lokale Hoover-servicecenter.	
	Tjek om vinduemundstykket er samlet korrekt i mundstykket. 1. Sørg for, at vinduet er indsat korrekt. 2. Tryk forsigtigt vinduet ned for at klikke det sikkert ind.	
	Der er et teknisk problem med hovedmundstykket. Sluk for dit produkt og vent 20 minutter. Hvis produktet stadig ikke fungerer, skal du kontakte dit lokale Hoover-servicecenter.	
	E5 indikerer, at der er en blokering i dit produkt. Gå til afsnit 7 og udfør ALLE vedligeholdelseskravene. Tøm beholderen, rengør filtrene, rengør mundstykke og børstestang, og tjek om der er blokeringer.	
	Der er et teknisk problem med hovedstøvsugeren. Stop brugen af produktet. Kontakt dit lokale Hoover-servicecenter.	
	Der er et teknisk problem med opladeren. Sørg for, at du kun bruger en original HOOVER-oplader. Hvis problemet varer ved, skal du stoppe brugen af produktet og kontakte dit lokale Hoover-servicecenter.	
	Der er et teknisk problem med hovedstøvsugeren. Sluk for dit produkt og vent 20 minutter. Hvis problemet varer ved, skal du stoppe brugen af produktet og kontakte dit lokale Hoover-servicecenter.	
	E9 indikerer, at der er en blokering i mini-turbomundstykket. Gå til afsnit 7.4 og udfør den angivne vedligeholdelsehandling.	

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver.

Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Slå alltid av og koble laderen fra støpselet før enheten rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Av sikkerhetshensyn må en autorisert Hoover-tekniker erstatte strømledningen.

Bruk den opprinnelige laderen som fulgte med apparatet.

Kontroller at forsyningsspenningen er den samme som er angitt på laderen. Dette Hoover-apparatet leveres med dobbeltisolert batterilader, som kun kan settes i et 230V (britisk 240V) strømuttak.

Koble laderen til et egnet strømuttak, og koble laderens kontakt til apparatet.

Når du lader apparatet, må av/på-spaken være i av-posisjon.

LED-lampen på batteriene lyser RØDT under lading og skifter til hvitt når ladingen er fullført.

Koble apparatet tilbake i laderen etter bruk, slik at batteriet lades opp.

Lad aldri batteriene i temperaturer over 37 °C eller under 0 °C. Det er vanlig at laderen er varm ved berøring under lading.

Koble fra laderen dersom du er borte over langre tid (f.eks. ferie). Produktet bør lades opp igjen før bruk, da batteriene kan selvutløses ved lengre tids lagring.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Hoover.

Statisk elektrisitet: Enkelte tepper kan bygge opp små mengder statisk elektrisitet.

Utladning av statisk elektrisitet er ikke helseskadelig.

Hold hender, føtter, løse klær og hår unna roterende børster.

Ikke koble fra laderen ved å trekke i ledningen.

Du må ikke bruke apparatet utendørs, på våte overflater eller til å støvsuge væske. Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettneiper eller andre liknende gjenstander.

Apparatet må ikke utsettes for eller støvsuge opp brennbare væsker, rengjøringsmidler, aerosoler eller damp fra slike væsker.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk. Ikke fortsett å bruke rengjøringsapparatet eller laderen hvis det virker som om det er noe feil med dem. Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker. Ikke erstatt batteriene med ikke-oppladbare batterier.

**Hoover-service:** For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Hoover-tekniker. Avfallshåndtering etter produktets levetid

Hvis apparatet skal avhendes, bør batteriene fjernes først. Apparatet må være frakoblet strømnettet når du fjerner batteriet. Kast batteriene på en trygg måte. La apparatet gå til den stopper fordi batteriene er helt tømt. Brukte batterier bør leveres til en gjenbruksstasjon, og ikke kastes sammen med husholdningsavfall. For å fjerne batteriene, bør du kontakte Hoovers kundesenter, eller fortsette som anvist nedenfor:

**VIKTIG:** Påse at batteriene er fulladede før du fjerner dem.

La rengjøringsapparatet gå til batteriene er helt tømt. Ta laderkontakten ut av apparatet. Trykk på knappene som frigjør batteripakken og dra den ut.

**Merk:** Hvis du har vanskeligheter med å demontere enheten eller ønsker mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av apparatet, ta kontakt med kommunen eller renovasjonsselskapet.

#### Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. VIKTIG INFORMASJON

#### Reservedeler og tilbehør fra Hoover

Bruk alltid originale deler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Når du bestiller deler, må du alltid oppgi modellnummeret ditt.

#### Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

#### DIN GARANTI

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..

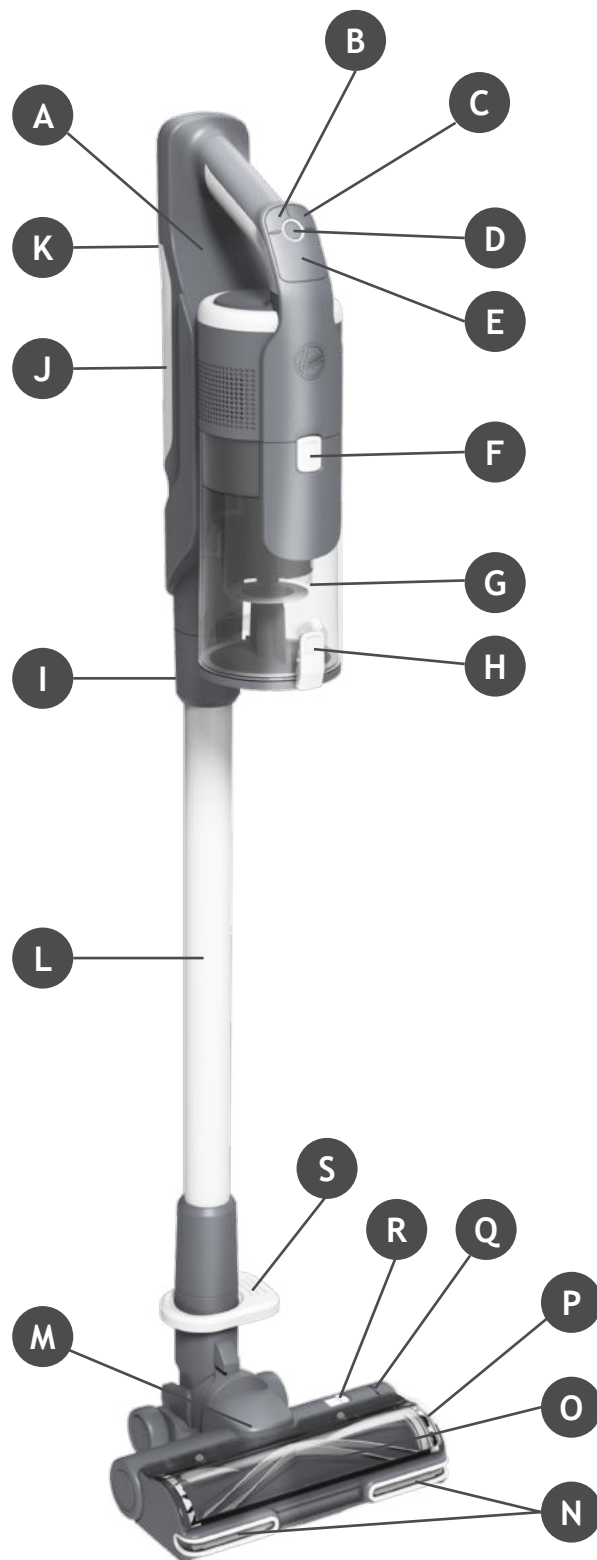
#### 2 Års batterigaranti

VIKTIG: Batteriet som medfølger dette rengjøringsapparatet har 2 års garanti fra kjøpsdato. Etter 2 år må kunden selv stå for kostnaden av et nytt batteri.

Kan endres uten forvarsel.

#### HOVEDKOMPONENTER:

- A. Håndtak
- B. Modusknapp
- C. Turboknapp
- D. På/av-knapp
- E. LED-display
- F. Utløserknapp for støvbeholder
- G. Støvbeholder
- H. Utløserknapp for støvbeholderklaff
- I. Håndholdt utløserknapp
- J. Batteri
- K. Batteriets utløserknapp
- L. Rør
- M. Munnstykke for gulv
- N. LED-lys på munnstykke
- O. Munnstykkevindu
- P. Utløser for børstestang
- Q. Statuslys for børstestang
- R. Utløser for munnstykkevindu
- S. Utløserpedal for munnstykke
- T. Veggfeste
- U. Skruer til veggmontering og -feste
- V. Lader
- W. Miniturbomunnstykke\*
- X. 2-i-1 Støvbørste/Møbelverktøy
- Y. Fugedyse
- Z. Ekstra batteri\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Avhengig av modell.

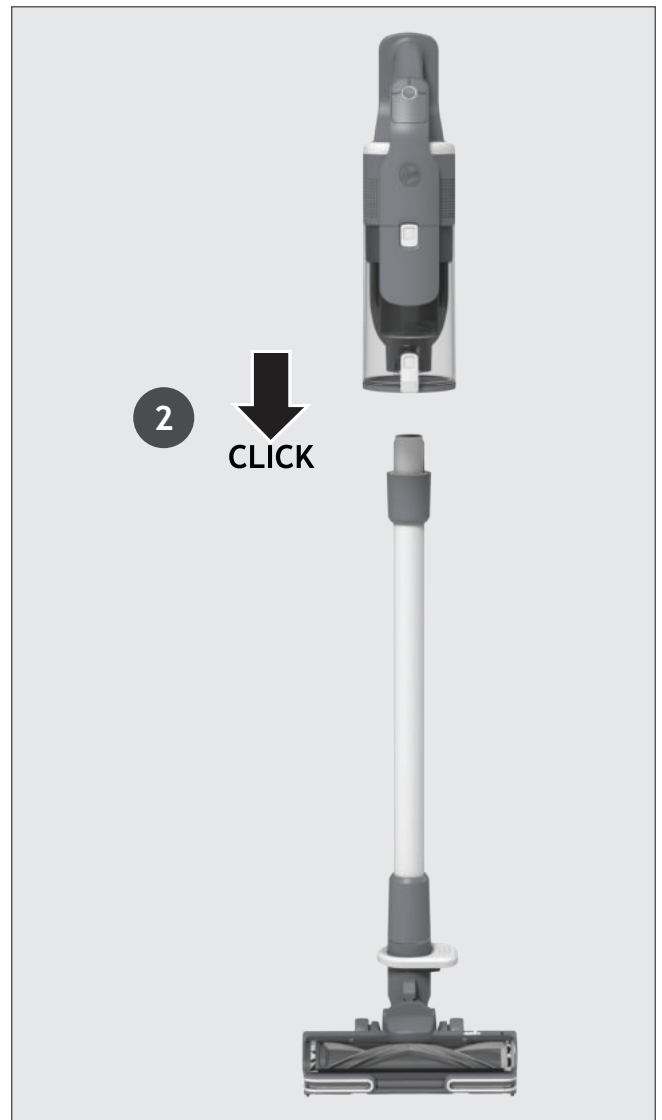
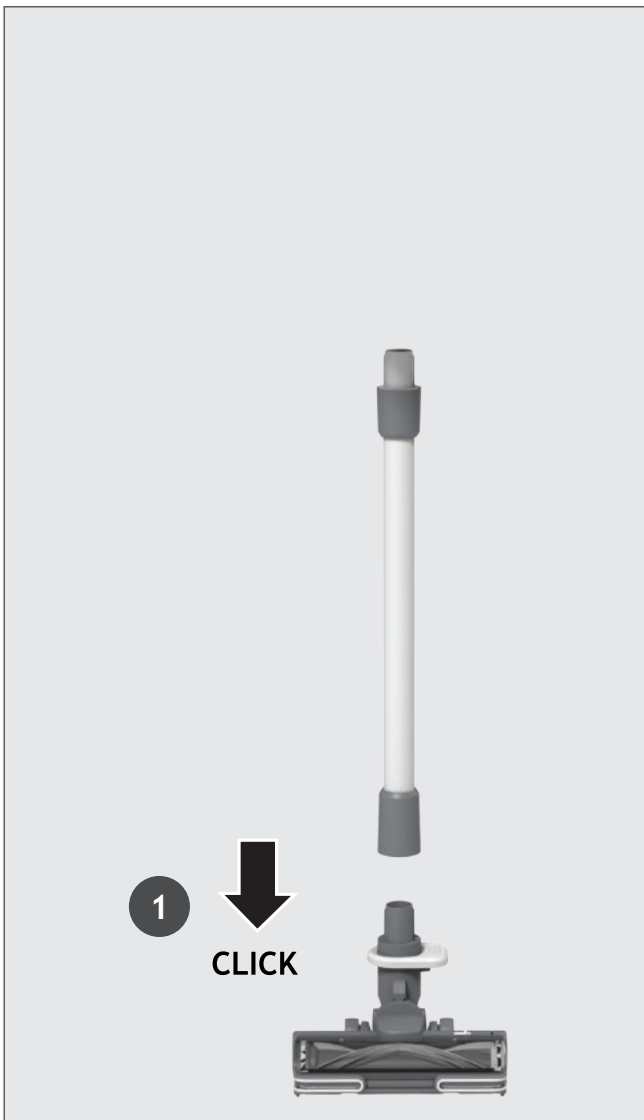
## 4. FORBEREDING AV STØVSUGEREN

NO

Ta alle produktdelene ut av emballasjen og sett sammen rengjøringsapparatet.

**TRINN 1:** Sett skaftet inn på munnstykket for gulv.

**TRINN 2:** Sett den håndholdte enheten inn på skaftet.



Vi tilbyr et veggfeste for alternativ oppbevaring.

Hvis du ønsker å bruke veggfestet, fester du det til en egnet vegg med skruene og festene som følger med.



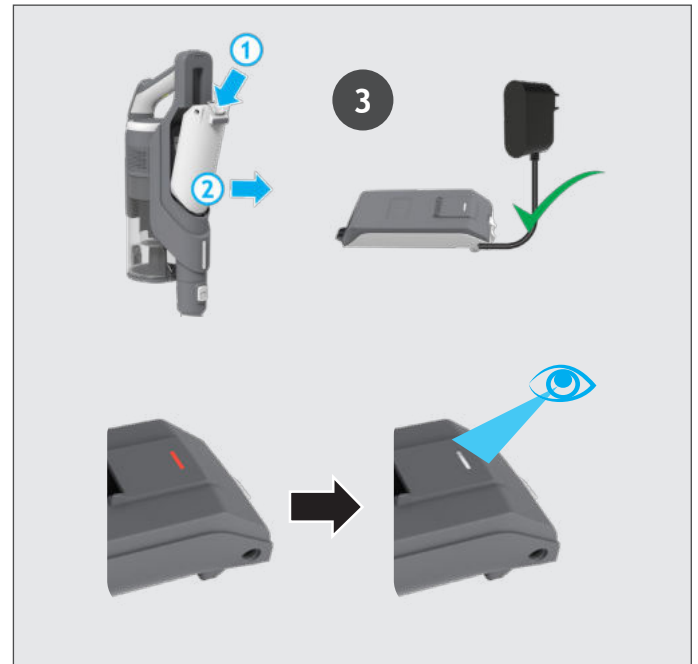
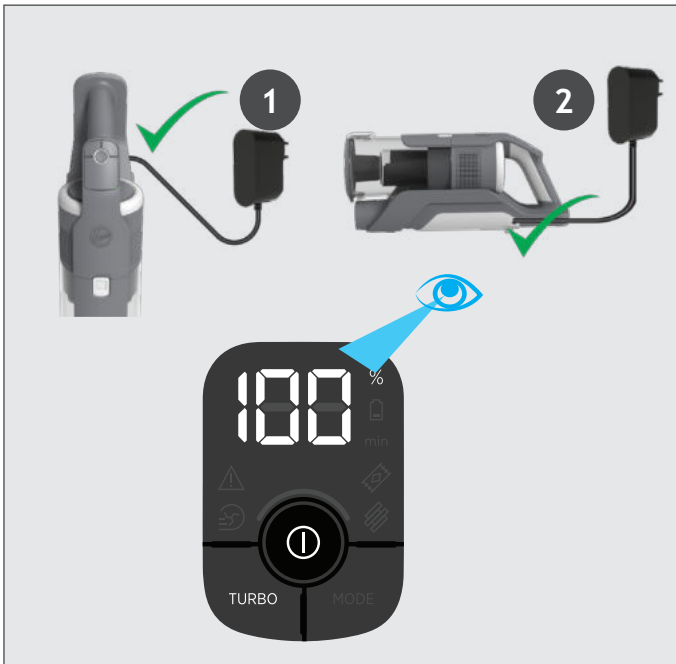
## 5. LAD BATTERIET

NO

Batteriet som følger med produktet er ikke fulladet. Lad det før bruk; det tar ca. 3,5 time.

For enkelhets skyld kan batteriet lades under 3 forskjellige forhold.

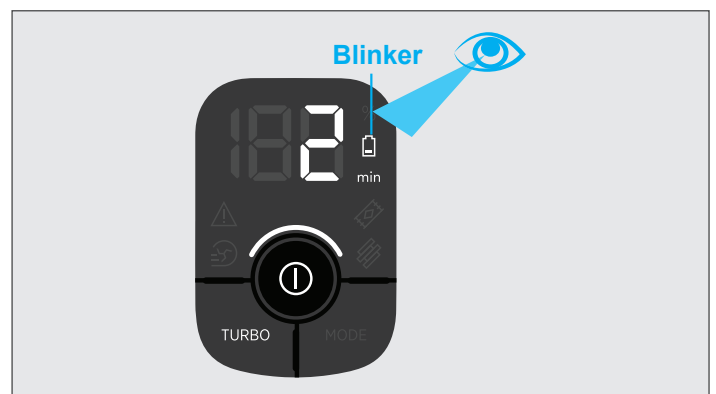
1. Med produktet ferdig montert i stick-modus eller plassert i veggfestet, vises batteristatusen på LED-displayet.
2. Med produktet i håndholdt modus, vises batteristatusen på LED-displayet.
3. Når batteriet er tatt ut av produktet, lyser batteripakkens LED-lys RØDT under lading, og HVITT når batteripakken er fulladet.



Når produktet brukes, vises batteriets reelle ladenivå på LED-displayet på den håndholdte delen.

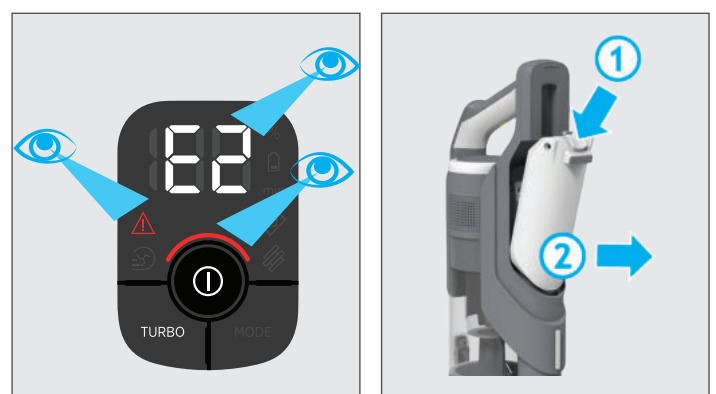
Når gjenværende batteritid er 2 minutter, begynner ikonene på LED-displayet å blinke.

Slå av produktet og lad batteriet.



Hvis LED-displayet skulle vise feilkode E2, angir det en batterifeil.

Slå av produktet umiddelbart, ta ut batteriet og kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.



## 6. BRUK AV APPARATET

NO

Rengjøringsapparatet har 3 ulike driftsmoduser:

1. Stick-modus.
2. Over gulvnivå-modus.
3. Håndholdt modus.

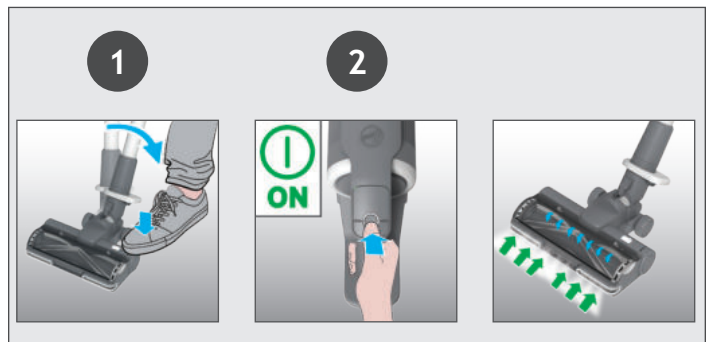


### 6.1 STICK-MODUS

For å bruke produktet i Stick-modus:

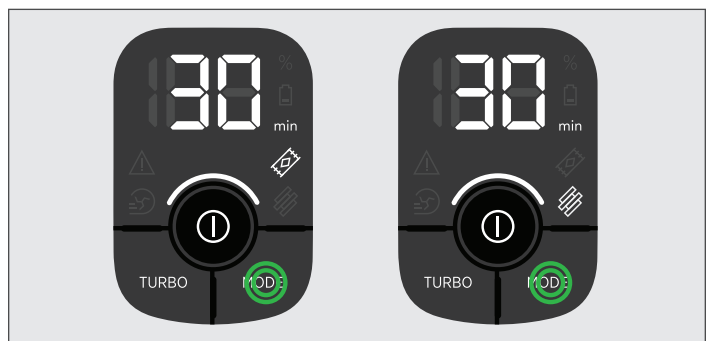
1. Sett foten på munnstykket og trekk tilbake for å legge skaftet bakover.
2. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.

MERK: LED-lysene på munnstykket er alltid på og børstestangen roterer hele tiden.



Kontrollinnstillinger:

Trykk på MODE-knappen for å velge ønsket gulvflate. LED-displayets ikon for HARDT GULV eller TEPPE tennes for å bekrefte din innstilling.

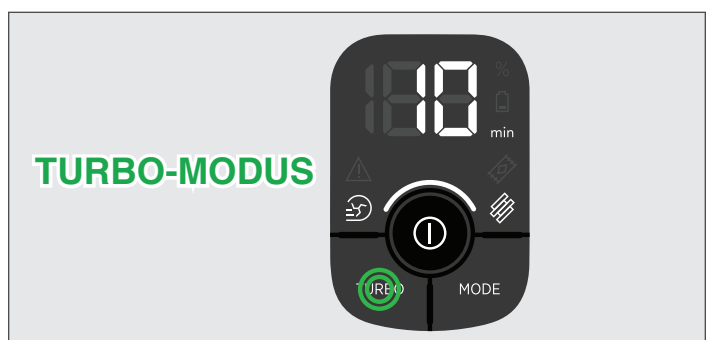


For en dyptgående rengjøring i Stick-modus, trykk på turbo-knappen for å øke kraften.

Turbo-ikonet tennes på LED-displayet for å bekrefte ditt valg.

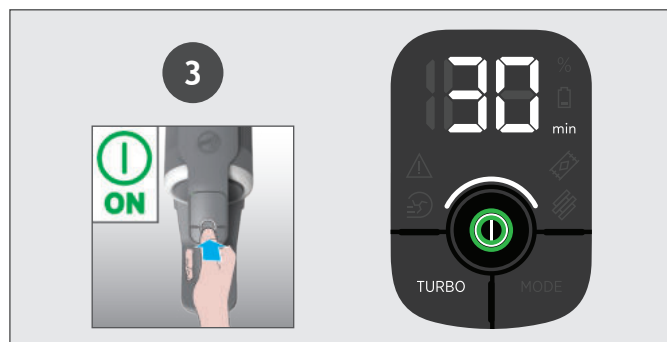
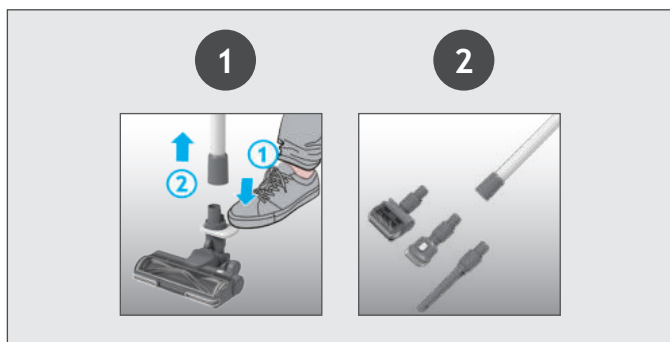
Vær oppmerksom på at dette reduserer batteriets driftstid.

Trykk på Turbo-knappen for å gå tilbake til standard modus, og ikonet på displayet slukkes.



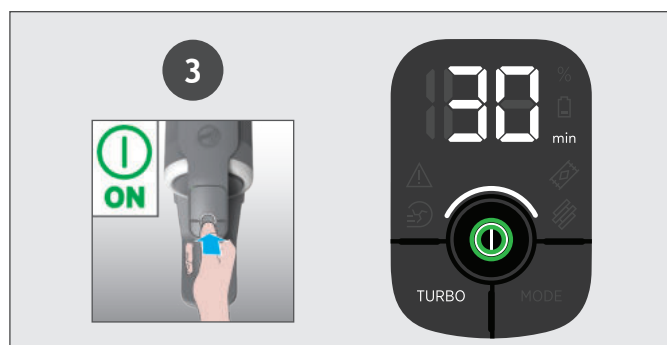
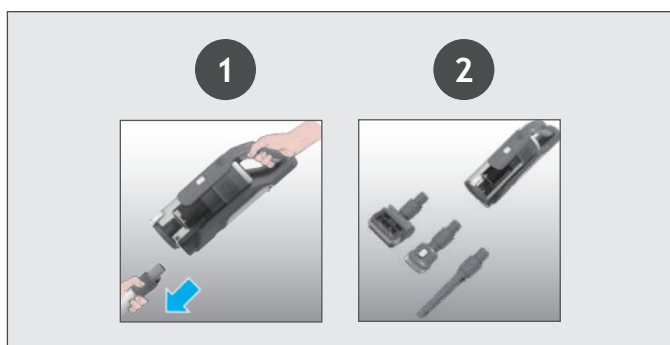
### For å bruke produktet i Over gulvnivå-modus:

1. Fjern skaftet fra munnstykket ved å trykke på munnstykkets utløserpedal, og trekk i skaftet.
2. Sett inn ønsket tilbehør i enden av skaftet.  
Alt tilgjengelig tilbehør passer i enden av skaftet.
3. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.



### For å bruke produktet i håndholdt modus:

1. Fjern den håndholdte enheten fra skaftet ved å trykke på utløserknappen til den håndholdte enheten, og trekk ut.
2. Sett inn ønsket tilbehør i enden av den håndholdte enheten.  
Munnstykket for gulv og alt tilgjengelig tilbehør passer i enden av den håndholdte enheten.
3. Trykk på På/av-knappen for å starte rengjøringen.



### Kontrollinnstillinger:

For en dyptgående rengjøring i Over gulvnivå-modus eller i håndholdt modus, trykk på turbo-knappen for å øke kraften.

Turbo-ikonet tennes på LED-displayet for å bekrefte ditt valg.

Vær oppmerksom på at dette reduserer batteriets driftstid.

Trykk på Turbo-knappen for å gå tilbake til standard modus, og ikonet på LED-displayet slukkes.





## 7. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

### 7.1 TØMME STØVBEHOLDEREN

NO

Tøm støvbeholderen når avfallsmengden har nådd maksimumslinjen.

1. Slå av produktet.
2. Trykk på frigjøringsknappen for den håndholdte enheten, og fjern den fra slangen.
3. Hold den håndholdte enheten over en søppelbøtte, trykk på utløserknappen for klaffen og tøm avfallsrestene ned i søppelbøtten.
4. Lukk støvbeholderklaffen.

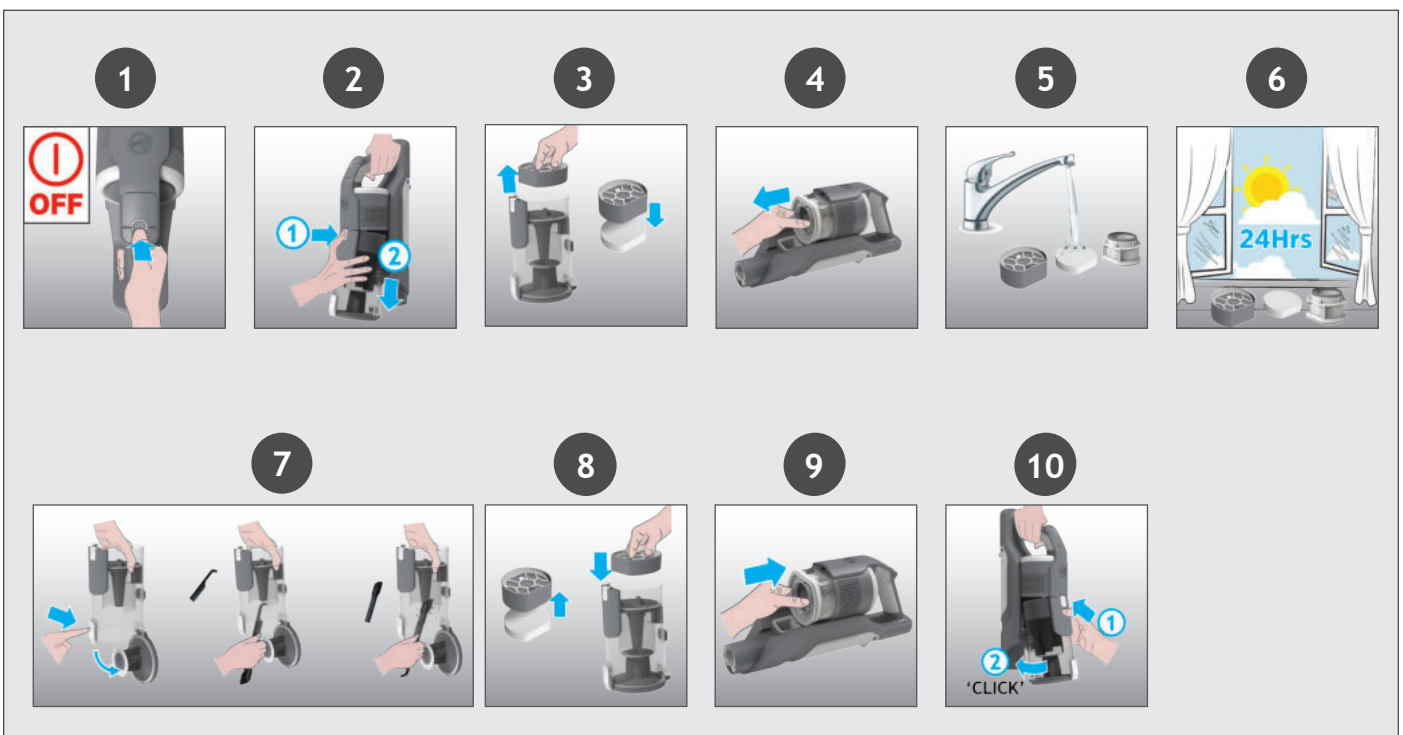


## 7. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

### 7.2 FILTER

Det anbefales å veksle filterene hver 5. gang beholderen tømmes.

1. Pass på at produktet er slått av.
2. Trykk på utløserknappen for støvbeholder og ta beholderen ut av den håndholdte enheten.
3. Ta ut pre-motorfilteret fra beholderen og løsne skumfilteret.
4. Ta utslippsfilteret ut fra den håndholdte enheten.
5. Fjern eventuelle avfallsrester fra filterene og vask alle de 3 filterene med lunkent vann.
6. La filterene tørke i 24 timer før de gjenmonteres.
7. Bruk rengjøringsredskapet som følger med for å fjerne eventuelle avfallsrester fra innsiden av støvbeholderen.
8. Gjenmonter skumfilteret og pre-motorfilteret, og sett støvbeholderen inn igjen.
9. Gjenmonter utslippsfilteret i den håndholdte enheten.
10. Gjenmonter støvbeholderen i den håndholdte enheten.



## 7. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

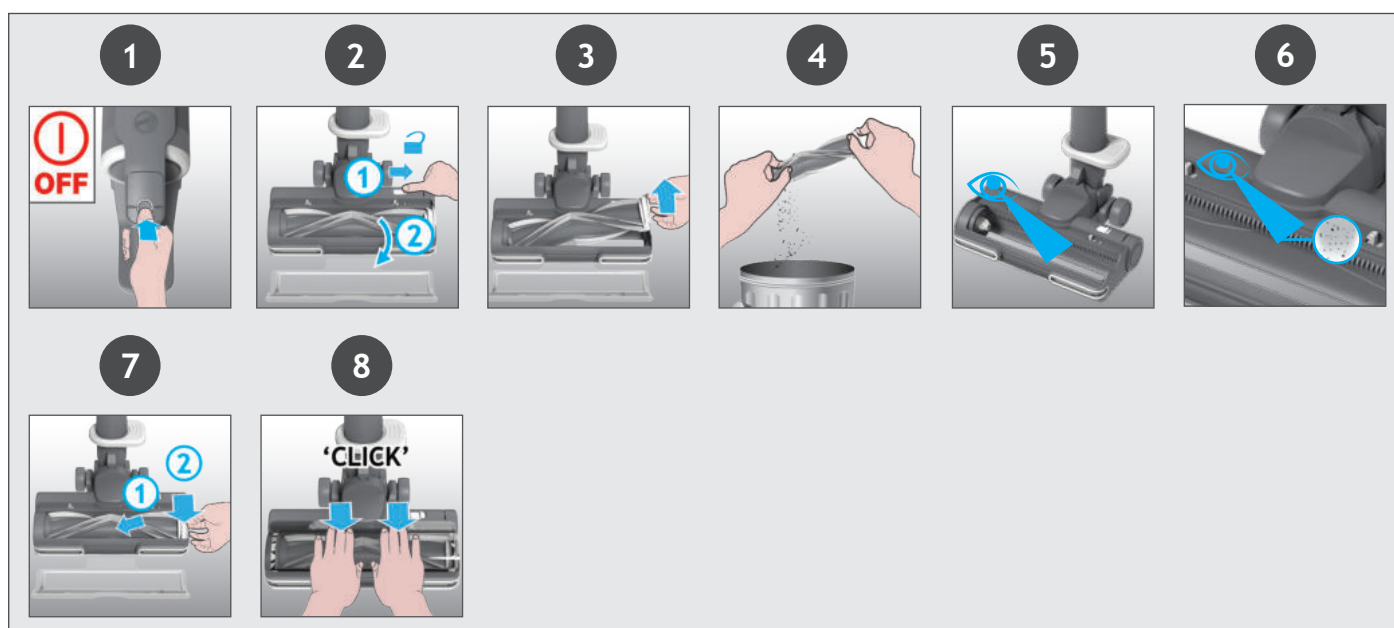
### 7.3 MUNNSTYKKE FOR GULV

NO

Takket være ANTI TWIST har Hoover-støvsugeren en integrert kam som reduserer betraktelig hår som vikler seg rundt børstestangen. Uansett, hvis støvsugeren ikke suger effektivt, må kanskje børstestangen rengjøres.

1. Slå av produktet.
2. Løsne munnstykkevinduet ved å skyve utløseren og ta ut.
3. Bruk børstestangens utløser og ta børstestangen ut fra munnstykket.
4. Fjern eventuelle avfallsrester fra børstestangen.
5. Kontroller og fjern eventuelt større avfallsrester fra innsiden av munnstykket.
6. Kontroller nøye og fjern eventuelt sammenfiltret avfall fra kammen.
7. Sett børstestangen inn i munnstykket igjen og pass på at utløseren er helt på plass.
8. Fest munnstykkevinduet igjen fremme på munnstykket og lukk det skikkelig.

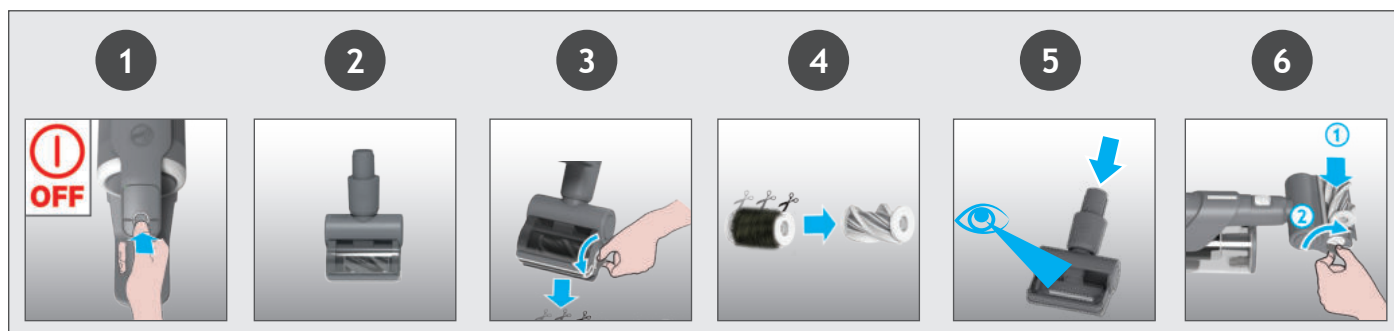
**VIKTIG:** Pass på at vinduet er lukket helt. Hvis munnstykkevinduet ikke er riktig montert, blinker munnstykkets LED-lys, børstestangens statuslys tennes med rødt lys og feilkode E03 vises på brukergrensesnittet.



## 7. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

### 7.4 MINI-TURBO MUNNSTYKKE\*

1. Slå av produktet.
2. Ta ut mini-turbo munnstykket og snu det.
3. Åpne børstestangens utløserlås med en mynt og ta ut børstestangen.
4. Fjern sammenfiltret fibrer eller avfallsrester fra børstestangen med bruk av en saks.
5. Kontroller munnstykket innvendig og fjern eventuelle avfallsrester.
6. Sett børstestangen inn i munnstykket igjen og lås det fast med bruk av en mynt.



\*Avhengig av modell.

## 7. VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

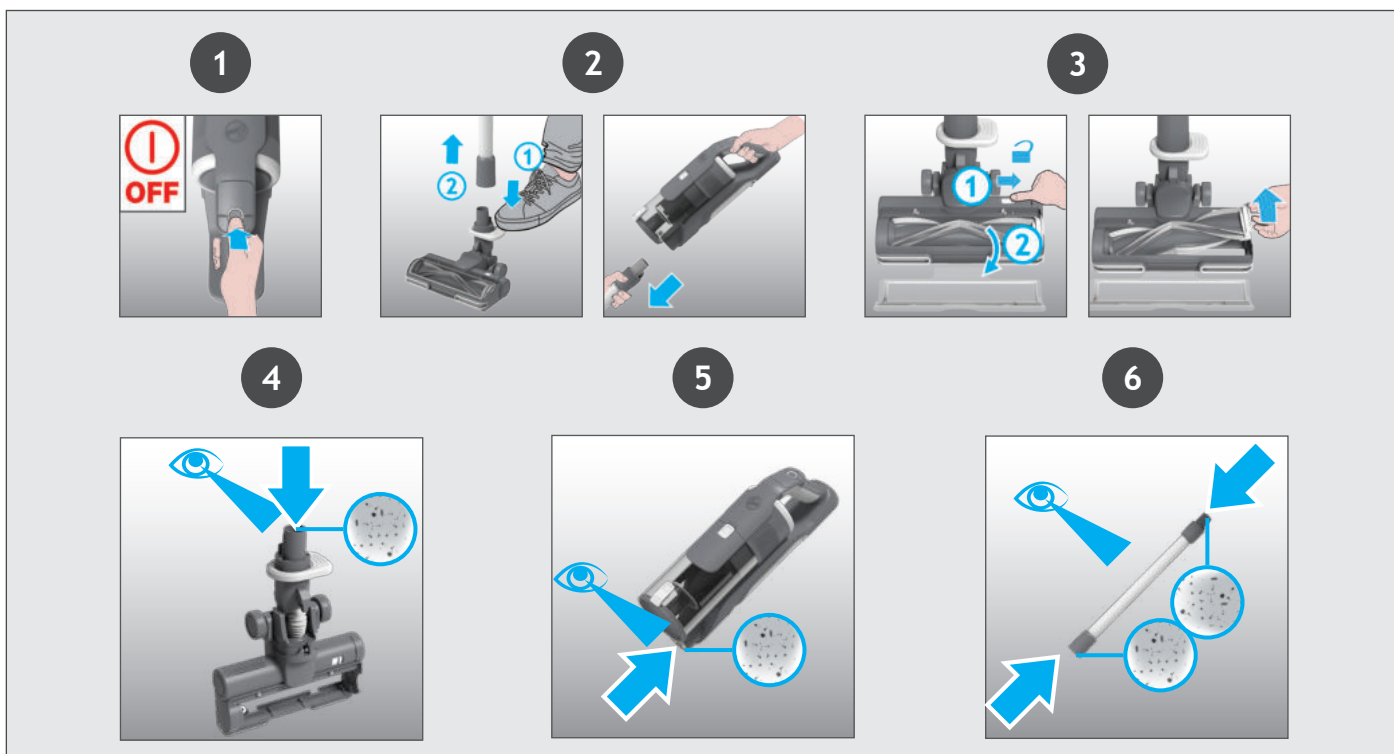
### 7.5 BLOKKERINGER

NO


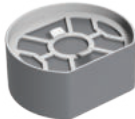

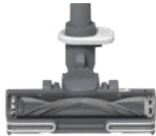
















Hvis produktet fungerer men suger lite eller ingenting, kan det skyldes en blokkering. Utfør alle vedlikeholdsoppgavene angitt i avsnittene, 7.1, 7.2 og 7.3. Følgende andre områder på produktet bør du også sjekke for avfallsrester eller blokkeringer:

1. Slå av produktet.
2. Løsne munnstykket for gulv, skaftet og den håndholdte enheten som beskrevet tidligere.
3. Fjern munnstykkevinduet og børstestangen fra munnstykket som beskrevet tidligere.
4. Plasser munnstykke delen vertikalt og kontroller visuelt om det finnes avfallsrester eller hindringer, og rengjør.
5. Kontroller festeområdet til den håndholdte delen visuelt for avfallsrester eller hindringer, og rengjør.
6. Kontroller skaftet visuelt i begge ender og fjern avfallsrester eller hindringer.

Gjenmonter produktet.



Nedenfor finnes en liste over feilkoder og løsninger som produktet vil identifisere og angi på LED-displayet hvis det registrerer problemer:

FEILKODE	FEIL OG LØSNING	
	Pre-motorfilter mangler! 1. Trykk på utløserknappen for støvbeholderen for å ta ut beholderen. 2. Gjenmonter pre-motorfilteret i riktig posisjon. 3. Gjenmonter støvbeholderen.	
	Kontroller om det finnes hindringer i munnstykket. Gå til avsnitt 7.3 og utfør ALLE vedlikeholdsoppgavene.	
	Det er en teknisk problem i batteripakken. Ta ut batteriet og kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.	
	Kontroller om munnstykkevinduet er riktig montert i munnstykket. 1. Pass på at vinduet er plassert riktig. 2. Trykk vinduet forsiktig nedover helt til det klikkes på plass.	
	Det er et teknisk problem i hovedmunnstykket. Slå av produktet og vent i 20 minutter. Hvis produktet fremdeles ikke fungerer, kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.	
	E5 angir at det finnes en blokkering i produktet. Gå til avsnitt 7 og utfør ALLE vedlikeholdsoppgavene, tøm støvbeholderen, rengjør filtrene, rengjør munnstykket og børstestangen og kontroll om det finnes blokkeringer.	
	Det er en teknisk problem i innsugingen. Ikke bruk produktet. Kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.	
	Det er en teknisk problem i laderen. Kontroller at du bruker en original HOOVER lader. Hvis problemet vedvarer, ikke bruk produktet og kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.	
	Det er en teknisk problem i innsugingen. Slå av produktet og vent i 20 minutter. Hvis problemet vedvarer, ikke bruk produktet og kontakt ditt lokale Hoover kundeservice.	
	E9 angir at det finnes en blokkering i mini-turbo munnstykket. Gå til avsnitt 7.4 og utfør ALLE vedlikeholdsoppgavene.	

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet.

Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Stäng alltid av och ta bort laddaren från uttaget innan du rengör apparaten eller utför något underhåll.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert vis, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan överinseende.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker så måste en behörig Hoover-servicetekniker byta nätsladden.

Använd endast den ursprungliga laddaren som följer med apparaten.

Kontrollera att din nätspänning är samma som är angiven på laddaren. Denna Hoover produkt levereras med en dubbelisolerad batteriladdare som endast är lämplig i ett 230V (Storbritannien 240V) uttag.

Koppla in laddaren i lämpligt eluttag och anslut laddaren till apparaten.

När du laddar apparaten måste strömbrytaren vara i avslaget läge.

Batterilampan kommer att lysa röd under laddning och vit när laddningen är slutförd.

Anslut apparaten till laddaren igen efter användning för att ladda batteriet.

Ladda aldrig batterier i temperaturer över 37°C eller under 0°C. Det är normalt att laddaren blir varm när laddning pågår.

Koppla ur laddaren vid långvarig frånvaro (semester, etc.). Ladda produkten igen innan användning då batterierna kan själv urladdas under förlängd förvaring.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Hoover.

Statisk elektricitet: vissa mattor kan orsaka en liten uppbyggnad av statisk elektricitet.

Elektrostatiska urladdningar är inte hälsofarliga.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från roterande borstar.

Dra inte ut kontakten till laddaren genom att dra i kabeln.

Använd inte apparaten utomhus eller på något vått underlag eller för våtdammsugning.

Dammsug inte hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Plocka inte upp eller spraya med brandfarliga vätskor, rengöringsmedel, aerosoler eller ångor.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden. Fortsätt inte att använda apparaten eller laddaren om den verkar vara defekt.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor. Ersätt inte batterierna med icke-uppladdningsbara batterier.

**Hoover service:** För att se till att maskinen fortsätter att vara effektiv och fungerar som den ska rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av behöriga servicetekniker från Hoover.

Bortskaffande vid slutet av produktens livscykel

Om maskinen ska kasseras måste batterierna först tas bort. Maskinen måste kopplas bort från elnätet vid borttagning av batterierna. Kassera batterierna på ett säkert sätt. Kör apparaten tills den stannar på grund av att batterierna är helt urladdade. Använda batterier bör tas till en återvinningsstation och inte disponeras med hushållssoporna. För att ta bort batterierna, kontakta kundtjänsten på Hoover eller fortsätt enligt följande instruktioner.

**VIKTIGT:** Ladda alltid ur batterier helt innan de tas ut.

Kör apparaten tills det att batterierna är helt tomma. Dra ur laddarens stickpropp ur apparaten. Tryck på batteriets frikopplingsknapp och skjut fram för att ta bort det.

**OBS!** Om du upplever några svårigheter med att montera ner enheten eller för mer information om hantering eller återvinning av den här maskinen, var god och kontakta dina lokala myndigheter eller din återvinningsstation.

SE

### Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



**CE** Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. VIKTIG INFORMATION

### HOOVER RESERVDLAR OCH FÖRBRUKNINGSVAROR

Använd alltid originaldelar från Hoover vid byte. Du kan beställa delar från närmaste Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Uppge alltid modellnummer när du beställer delar.

### Kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

### DIN GARANTI

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.

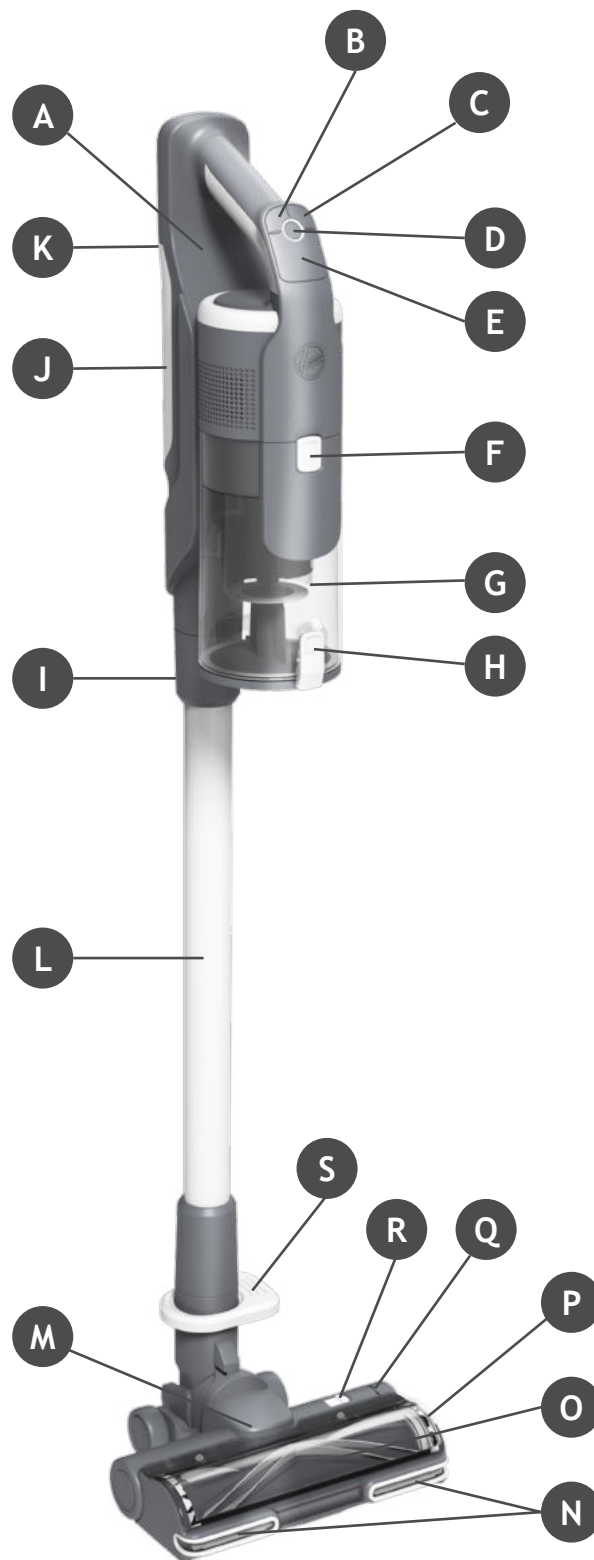
### 2 Års batterigaranti

**VIKTIGT:** Batteriet i den här rengöraren har en garantitid på 2 år från inköpsdatumet. Efter 2 år måste kunden stå för kostnaden av ett nytt batteri.

Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

#### HUVUDKOMPONENTER:

- A. Handhållen enhet
- B. Lägesknapp
- C. Turbo-knappen
- D. Av/På / Strömbrytare
- E. LED-skärm
- F. Frigöringsknapp för dammbehållare
- G. Dammbehållare
- H. Frigöringsknapp för dammbehållarklaffen
- I. Handhållen frigöringsknapp
- J. Batteri
- K. Batteriets frigöringsknapp
- L. Slang
- M. Golvmunstycke
- N. Munstycke LED-lampa
- O. Munstyckets fönster
- P. Borststångens frigöringsspärr
- Q. Borststångens statusljus
- R. Frigöringsspärr för munstyckefönster
- S. Pedal för frigöring av munstycke
- T. Väggfäste
- U. Vägghöjningskruvar och fixeringar
- V. Laddare
- W. Miniturbomunstycke\*
- X. 2-i-1 dammborste/munstycke för möbler
- Y. Fogmunstycke
- Z. Extrabatteri\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Beroende på din modell.

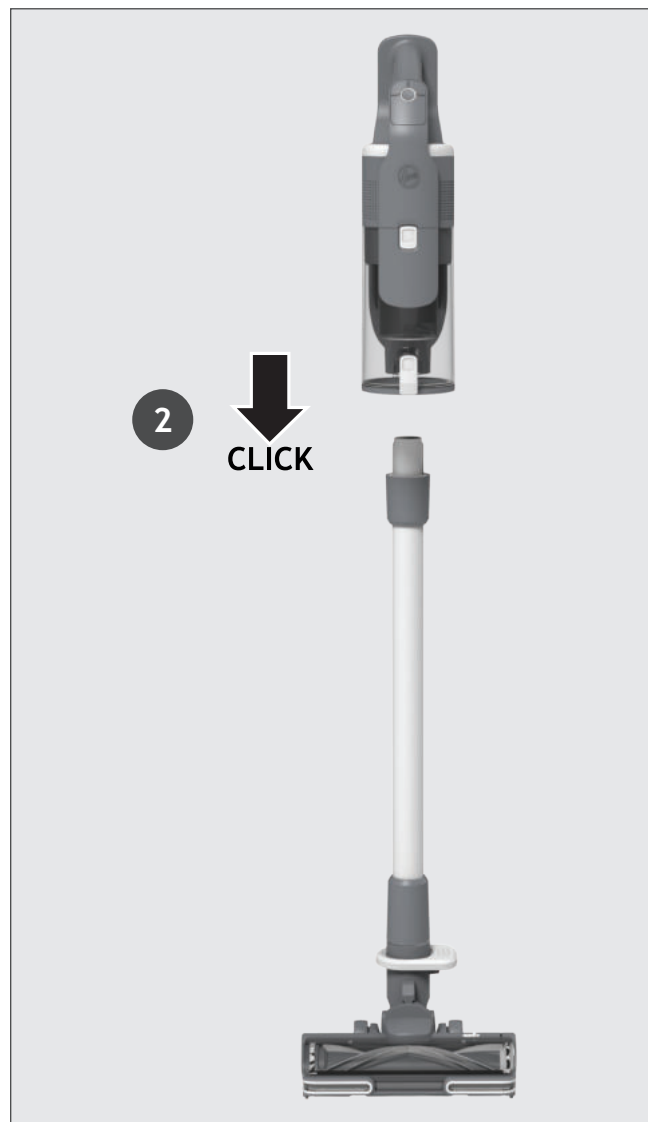
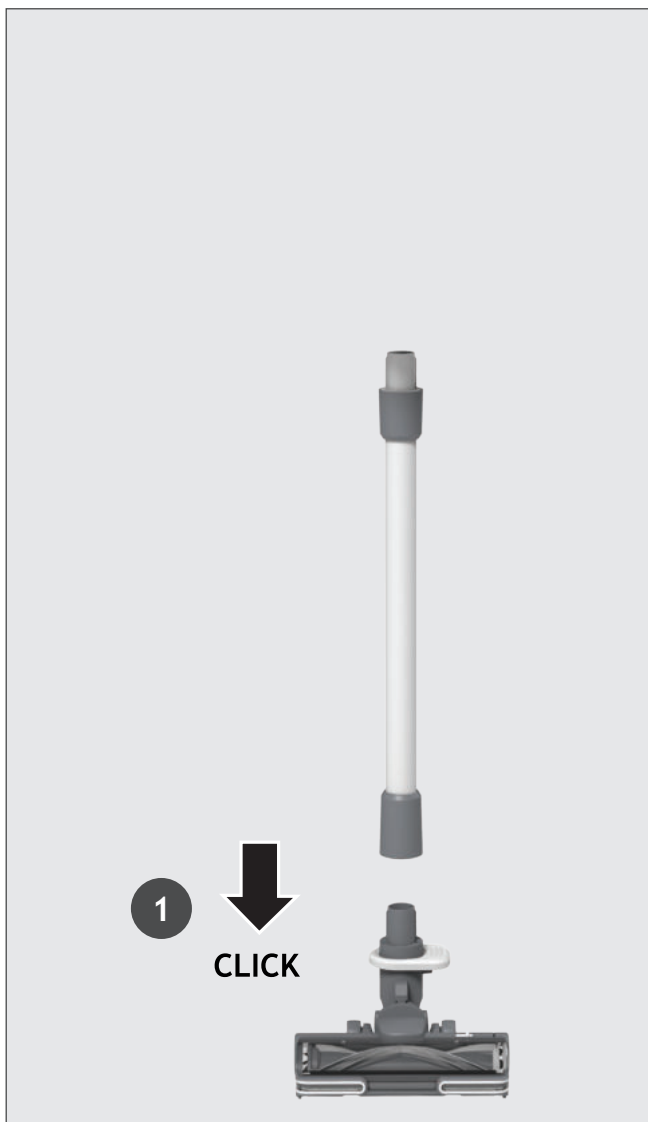
## 4. FÖRBEREDA DIN DAMMSUGARE

SE

Ta ut produktens alla delar från förpackningen och sätt ihop din rengörare.

**STEG 1:** Montera röret i golvmunstycket.

**STEG 2:** Montera den handhållna enheten på röret.



Vi tillhandahåller ett väggfäste för valfri förvaring.

Fäst väggfästet på en lämplig vägg med de medföljande skruvarna och fästena om du vill använda det.

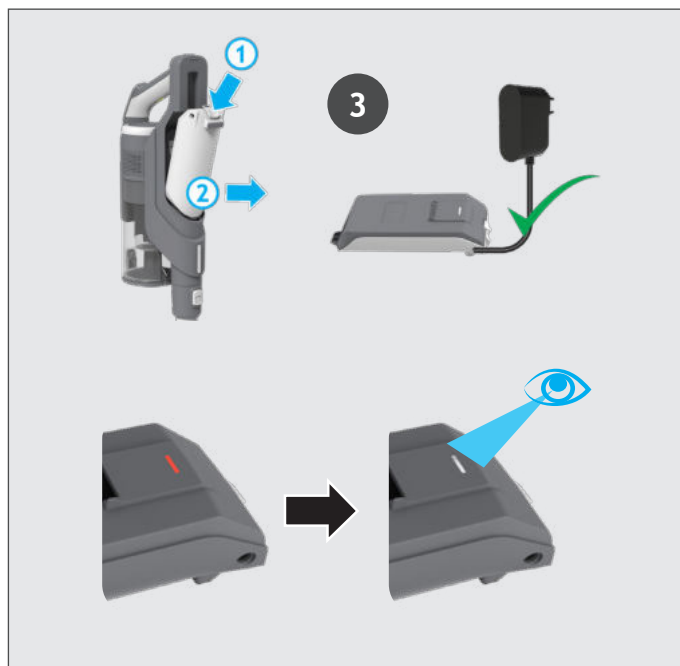
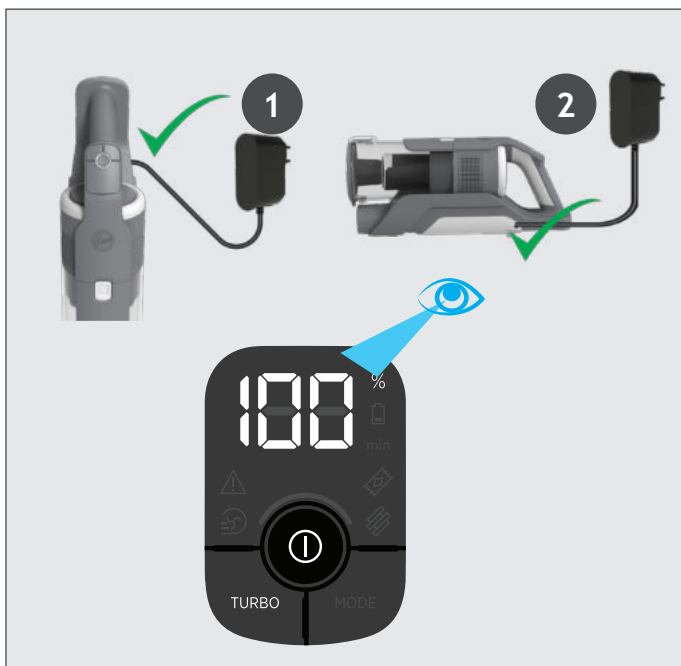




Batteriet i din produkt är inte fulladdat.  
Innan första användning ska du ladda den helt: detta bör ta cirka 3,5 timmar.

För din bekvämlighet kan batteriet laddas i 3 olika förhållanden.

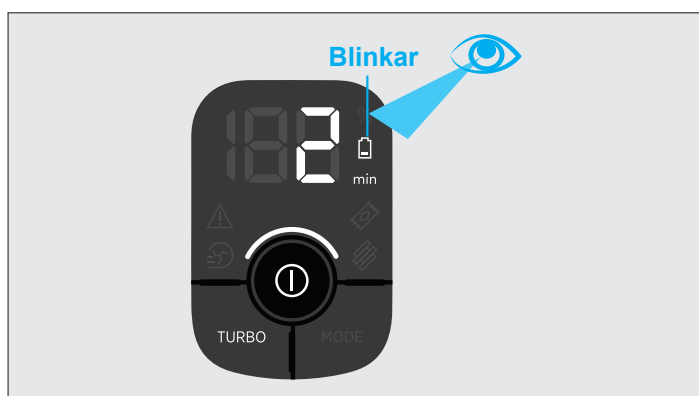
1. Batteristatusen kommer att visas på LED-displayen med produkten färdigmonterad i stickläge eller placerad i väggfästet.
2. Med produkten i handhållet läge kommer batteristatus att visas på LED-displayen.
3. När batteriet är borttaget från produkten kommer batterilampan att lysa RÖTT under laddning och bli VIT när den är fulladdad.



När du använder din produkt indikeras batteriets laddningsnivå i realtid på LED-displayen på handenheten.

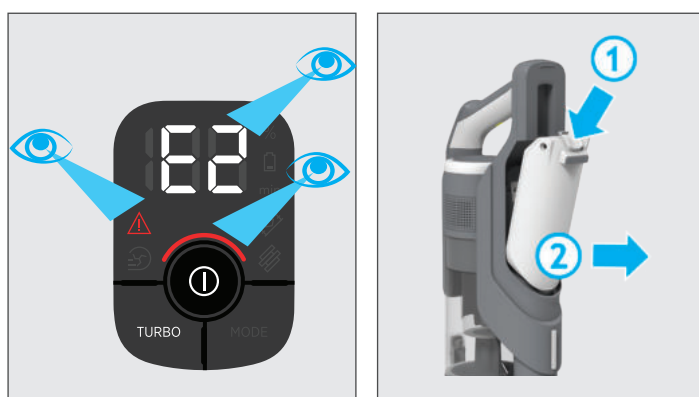
När den återstående körtiden reduceras till 2 minuter, börjar LED-displayens ikoner att blinka.

Det rekommenderas att du stänger av produkten och laddar batteriet.



I det osannolika fallet att din LED-display visar felkod E2, indikerar detta ett fel på ditt batteri.

Vi rekommenderar att du omedelbart stänger av produkten, tar bort batteriet och kontakter ditt lokala Hoover-servicecenter.



Det finns 3 olika arbetslägen för din städare:

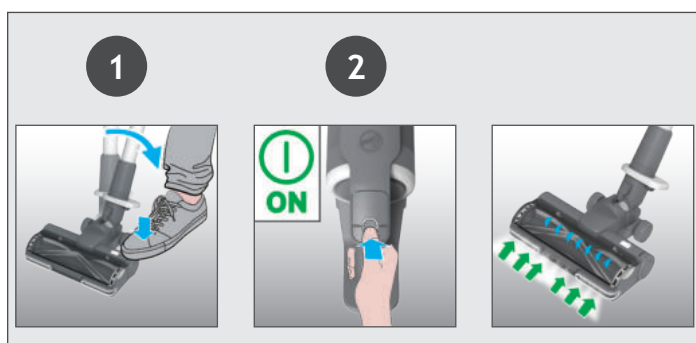
1. Stick-läge.
2. Ovan golv-läge.
3. Handhållet läge.



## 6.1 STICK-LÄGE

Så här använder du din produkt i Stick-läge:

1. Placera foten på munstycket och dra tillbaka för att luta tillbaka röret.
  2. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja rengöringen.
- OBS! Munstyckets LED-lampor är alltid tända och borststängan roterar alltid.



Kontrollinställningar:

Tryck på MODE-knappen för att välja önskad golvyta, LED-displayikonen för HÅRT GOLV eller MATTA kommer att tändas för att bekräfta din inställning.

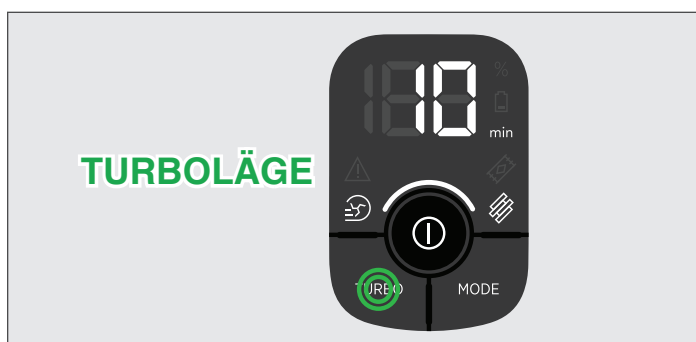


Om du behöver en djupare rengöring när du använder din produkt i Stick-läge, tryck på turboknappen för att öka effekten.

Turboikonen kommer att tändas på LED-displayen för att bekräfta ditt val.

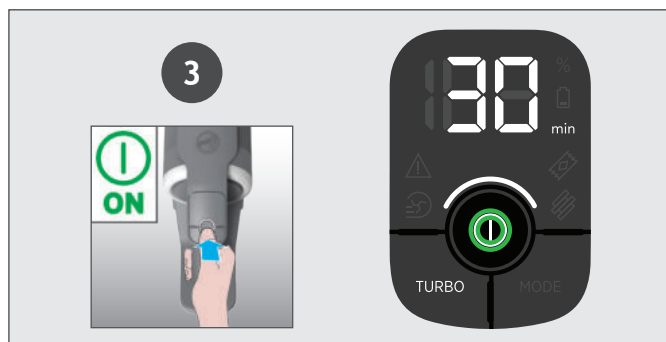
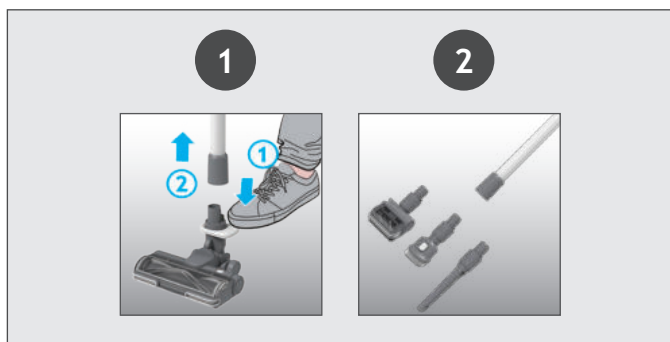
Observera att detta kommer att minska din batteritid.

För att återgå till standardläge, tryck på turboknappen och ikonen på displayen stängs av.



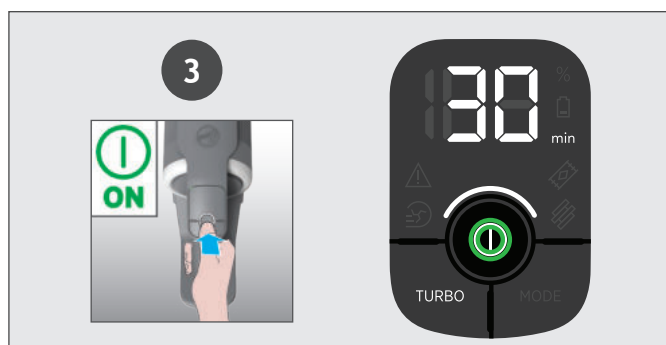
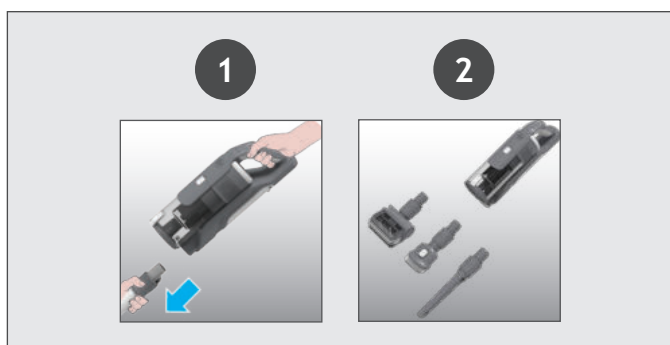
Så här använder du din produkt i läget På golv:

1. Ta bort röret från munstycket genom att trycka på munstyckets frigöringspedal och dra ut röret från golvmunstycket.
  2. Montera önskat tillbehör i änden av röret.
- Alla dina tillgängliga tillbehör kommer att passa på änden av röret.
3. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja rengöringen.



Så här använder du din produkt i handhållet läge:

1. Ta bort den handhållna enheten från röret genom att trycka på den handhållna frigöringsknappen och dra isär.
  2. Montera önskat tillbehör i änden av den handhållna enheten.
- Golvmunstycket och alla dina tillgängliga tillbehör kommer att passa på änden av den handhållna enheten.
3. Tryck på strömbrytaren på/av för att börja rengöringen.



**Kontrollinställningar:**

Om du behöver en djupare rengöring när du använder din produkt i läget På golv eller Handhållet, tryck på turboknappen för att öka effekten.

Turboikonen kommer att tändas på LED-displayen för att bekräfta ditt val.

Observera att detta kommer att minska din batteritid.

För att återgå till standardläge, tryck på turboknappen och ikonen på LED-displayen stängs av.



## 7. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

### 7.1 TOMMA DAMMBEHÅLLAREN

SE

När skräpet i dammbehållaren når maxgränsen, töm den.

1. Stäng av produkten.
2. Tryck på den handhållna enhetens frigöringsknapp för att avlägsna den handhållna enheten från röret.
3. Håll den handhållna enheten över en papperskorg och tryck på frigöringsknappen för dammbehållaren för att öppna luckan och släppa ut skräpet i soporna.
4. Stäng dammbehållaren.

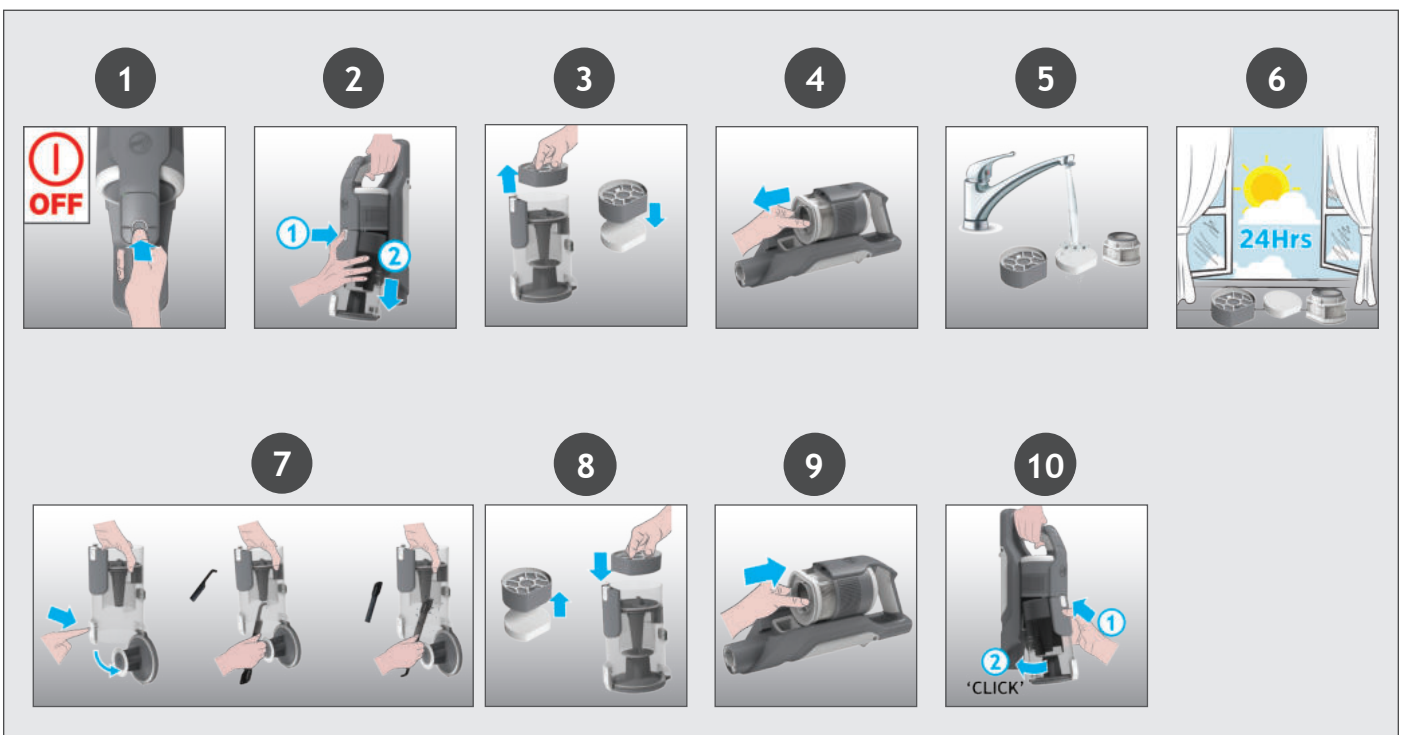


## 7. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

### 7.2 FILTER

Det rekommenderas att du tvättar dina filter efter var 5:e tömning av behållaren.

1. Säkerställ att produkten är avstängd.
2. Tryck på behållarens frigöringsknapp och ta bort behållaren från den handhållna enheten.
3. Ta bort förmotorfiltren från behållaren och separera skumfiltret.
4. Avlägsna utblåsningsfiltret bak på den handhållna enheten.
5. Ta bort allt överflödigt skräp från filtren och tvätta alla 3 filtren med ljummet vatten.
6. Låt torka i 24 timmar innan du sätter tillbaka den på din produkt.
7. Använd det medföljande rengöringsverktyget för att ta bort allt överflödigt skräp från soptunnan.
8. Sätt tillbaka skumfiltret på förmotorfiltret och sätt tillbaka det i behållaren.
9. Sätt tillbaka avgasfiltret på den handhållna enheten.
10. Sätt tillbaka behållaren på den handhållna enheten.



## 7. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

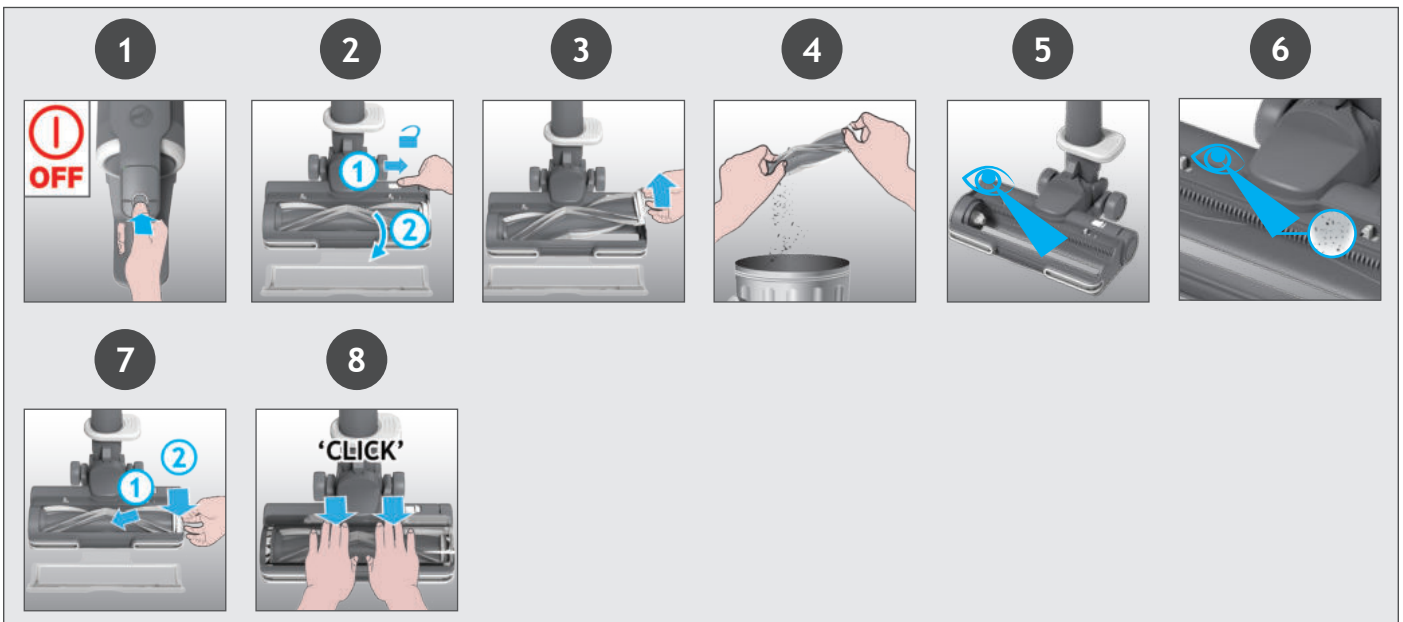
### 7.3 GOLVMUNSTYCKE

SE

Tack vare ANTI-TRASSEL har din Hoover-dammsugare en integrerad kam som radikalt minskar hårstrån runt borststängens. Men om din rengörare inte suger upp effektivt kan din borststäng behöva rengöras.

1. Stäng av produkten.
2. Lås upp munstycksfönstret genom att skjuta munstycksfönstrets frigöringspärr och ta bort det.
3. Använd borststängens frigöringspärr för att ta bort borststängens från munstycket.
4. Ta bort allt överflödigt skräp från borststängens.
5. Kontrollera efter och ta bort allt större skräp från insidan av munstycket.
6. Kontrollera noggrant efter och ta bort eventuellt trassligt skräp från kammen.
7. Sätt tillbaka borststängens på munstycket och se till att spärren är helt på plats.
8. Sätt tillbaka munstycksfönstret genom att placera det på framsidan av munstycket och stänga ordentligt på plats.

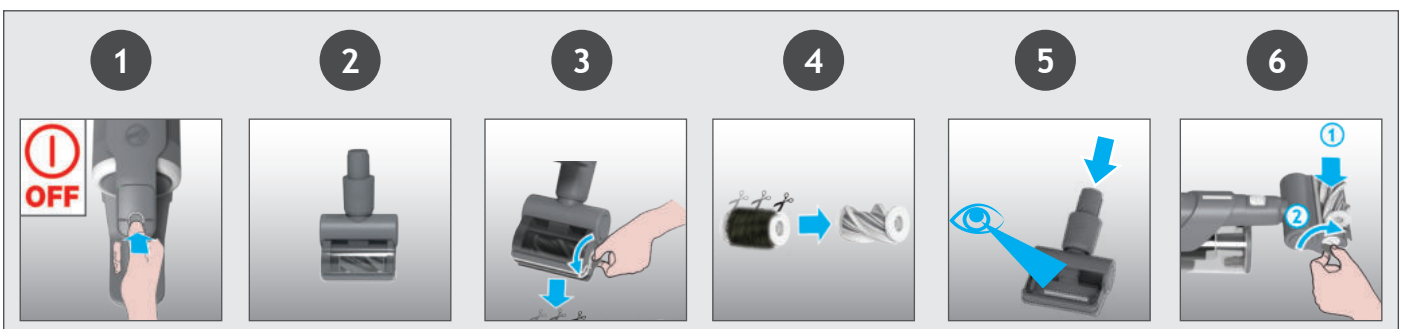
**VIKTIGT:** Se till att fönstret är helt stängt. Om munstycksfönstret inte är korrekt återmonterat, kommer munstyckets LED-lampor att blinka, borststängens statuslampa blir röd och felkod E03 kommer att visas i användargränssnittet.



## 7. UNDERHÅLL AV DAMMSUGAREN

### 7.4 MINI TURBOMUNSTYCKE\*

1. Stäng av produkten.
2. Ta bort miniturbomunstycket från din produkt och vänd på det.
3. Öppna borststängens frigöringslås med ett mynt och ta bort borststängens.
4. Använd en sax för att ta bort trassliga fibrer eller skräp från borststängens.
5. Titta inuti munstycket och ta bort eventuellt skräp.
6. Sätt tillbaka borststängens i munstycket och lås fast den med ett mynt.



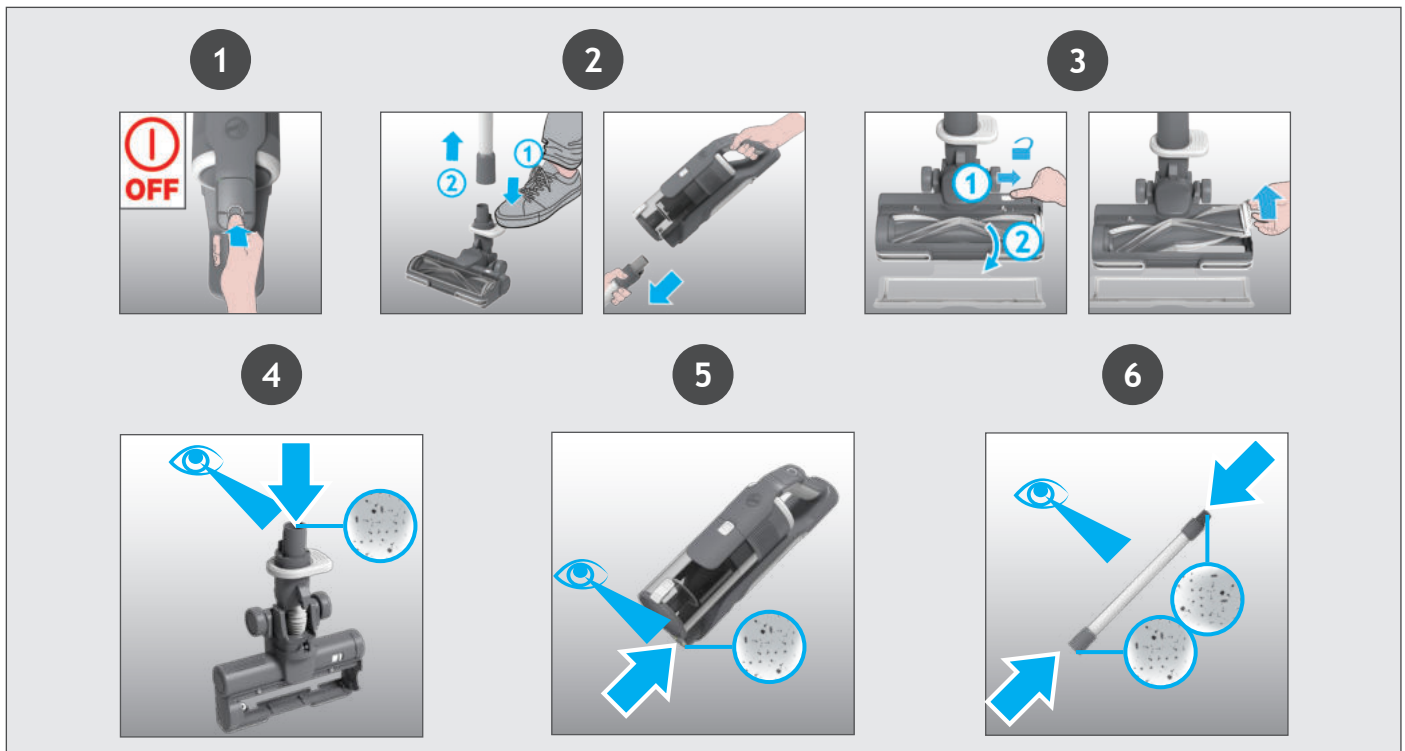
\*Beroende på din modell.

Om din produkt fortfarande fungerar men har lågt eller inget insug, kan du ha en blockering. Utför alla underhållsinstruktioner som ingår i avsnitt 7.1, 7.2 och 7.3.





















Följande ytterligare delar av din produkt bör också kontrolleras för skräp eller blockeringar:

1. Stäng av produkten.
2. Separera golvmunstycket, röret och den handhållna enheten enligt tidigare instruktioner.
3. Ta bort munstycksfönstret och borststängen från munstycket enligt tidigare instruktioner.
4. Placera munstyckshalsen vertikalt och kontrollera visuellt efter skräp eller hinder och rengör.
5. Kontrollera visuellt det handhållna inloppsanslutningsområdet för skräp eller hinder och rensa.
6. Kontrollera visuellt båda ändarna av röret och ta bort eventuellt skräp eller hinder.

Sätt ihop din produkt igen.



Följande är en lista över felkoder och lösningar som din produkt kommer att identifiera och indikera på din LED-display om du skulle stöta på problem med produkten:

FELKOD	FEL OCH LÖSNING	
	Förmotorfiltret saknas! 1. Tryck på behållarens frigöringsknapp för att ta bort behållaren. 2. Sätt tillbaka förmotorfiltret i rätt läge. 3. Sätt ihop behållaren igen.	
	Kontrollera om det finns något hinder i munstycket. Gå till avsnitt 7.3 och utför ALLA underhållskrav.	
	Det finns ett tekniskt problem i batteripaketet. Ta bort batteriet från din produkt och kontakta ditt lokala Hoover-servicecenter.	
	Kontrollera att fönstermunstycket är korrekt monterat i munstycket. 1. Se till att fönstret sitter på rätt plats. 2. Tryck försiktigt ned fönstret för att klicka in det säkert.	
	Det finns ett tekniskt problem i huvudmunstycket. Stäng av din produkt och vänta i 20 minuter. Om produkten fortfarande inte fungerar, kontakta ditt lokala Hoover-servicecenter.	
	E5 indikerar att det finns en blockering i din produkt. Gå till avsnitt 7 och utför ALLA underhållskrav, Töm soptunnan, rengör filtren, rengör munstycket & borststängan och kontrollera om det finns blockeringar.	
	Det finns ett tekniskt problem i dammsugaren. Sluta använda produkten. Kontakta ditt lokala Hoover-servicecenter.	
	Det finns ett tekniskt problem i laddaren. Se till att du använder en äkta HOOVER-laddare. Om problemet kvarstår, sluta använda din produkt och kontakta ditt lokala Hoover-servicecenter.	
	Det finns ett tekniskt problem i dammsugaren. Stäng av din produkt och vänta i 20 minuter. Om problemet kvarstår, sluta använda din produkt och kontakta ditt lokala Hoover-servicecenter.	
	E9 indikerar att det finns en blockering i miniturbomunstycket. Gå till avsnitt 7.4 och utför den angivna underhållsuppgiften.	

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Kytke laturista virta pois ja irrota laturi virtalähteestä aina käytön jälkeen, ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Taas henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykkyys, tai joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja saavat käyttää laitetta, mikäli heille on annettu ohjausta ja valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Käyttäjän suorittamaa puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lasten toimesta ilman valvontaa. Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Hoover-huoltoliike.

Käytä vain laitteen mukana toimitettua laturia.

Varmista, että laturiin merkityt arvot vastaavat syöttöjännitettä. Tämä Hoover-laite on varustettu kaksoiseristetyllä akkulaturilla joka sopii liitettäväksi vain 230V:n (Iso-Britannia 240V) pistorasiaan.

Kytke laturi sopivaan pistorasiaan ja yhdistä laturin liitin laitteeseen.

Virtakytkimen on oltava OFF-asennossa laitteen lataamisen aikana.

Akun LED-valo on PUNAINEN latauksen aikana, ja se muuttuu VALKOISEKSI kun laite on ladattu täyteen.

Kytke laite käytön jälkeen takaisin laturiin akun lataamiseksi.

Älä koskaan lataa akkuja yli 37°C:n tai alle 0°C:n lämpötiloissa. Laturin lämpeneminen latauksen aikana on aivan normaalia.

Irrota laturi pistorasiasta mikäli laitetta ei käytetä pitkään aikaan (loma-ajat jne.). Lataa laite uudelleen ennen käyttöä, koska akut voivat purkaantua varauksesta pitkien säilytysjaksojen aikana.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia lisävarusteita ja varaosia.

Staattinen sähkö: jotkut matot voivat aiheuttaa vähäisen määrän staattista sähköä.

Staattinen sähkö purkaus ei ole vaarallinen terveydelle.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset poissa pyörivistä harjoista.

Älä irrota laturia virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitettasi ulkona tai märällä alustalla. Älä imuroi nesteitä. Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä. Älä ruiskuta laitteelle tai imuroi laitteella syttyviä nesteitä, puhdistusnesteitä, aerosoleja tai näiden höyryjä.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta pistorasiasta johdosta vetämällä. Älä käytä laitetta tai laturia, jos se vaikuttaa vialliselta. Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen. Älä vaihda akkuja ei-ladattaviin akkuihin.

**Hoover-huolto:** Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että huolto ja korjaukset teetetään vain valtuutetussa Hoover-huollossa. Tuotteen hävittäminen käyttöiän päätyttyä

Jos laite hävitetään, akut on ensin poistettava. Laitteen täytyy olla irrotettu verkkovirrasta akkua vaihdettaessa. Kierrätä akut turvallisesti. On suositeltavaa käyttää laitetta, kunnes se pysähtyy, jotta akut tyhjentyvät kokonaan. Vie käytetyt akut kierrätyskeskukseen. Älä hävitä niitä kotitalousjätteen mukana. Irrottaaksesi akut ota yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen tai noudata seuraavia ohjeita.

**TÄRKEÄÄ:** Tyhjennä akut aina kokonaan ennen niiden poistamista.

Käytä imuria kunnes akut ovat täysin tyhjät. Irrota laturin liitin laitteesta.

Paina akkuyksikön vapautuspainikkeita ja irrota liu'uttamalla.

**Huomaa:** Jos sinulla on vaikeuksia purkaa laitetta tai tarvitset yksityiskohtaisempaa tietoa laitteen jälkikäsitelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin kierrätysviranomaisiin tai kotitalouksien jätehuoltoon.



**Ympäristö**

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsitlemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



Tämä laite on EU:n direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. TÄRKEÄÄ TIETOA

**HOOVER-VARAOSAT JA -TARVIKKEET**

Käytä vain alkuperäisiä Hoover-varaosia. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai valtuutetusta huoltoliikkeestä. Mainitse varaosatilauksen yhteydessä laitteen tyyppinumero.

**Laatu**

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

**TAKUU**

Tämän laitteen takuehdot määrittelee sen maan Hoover-edustaja, josta laite on ostettu. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.

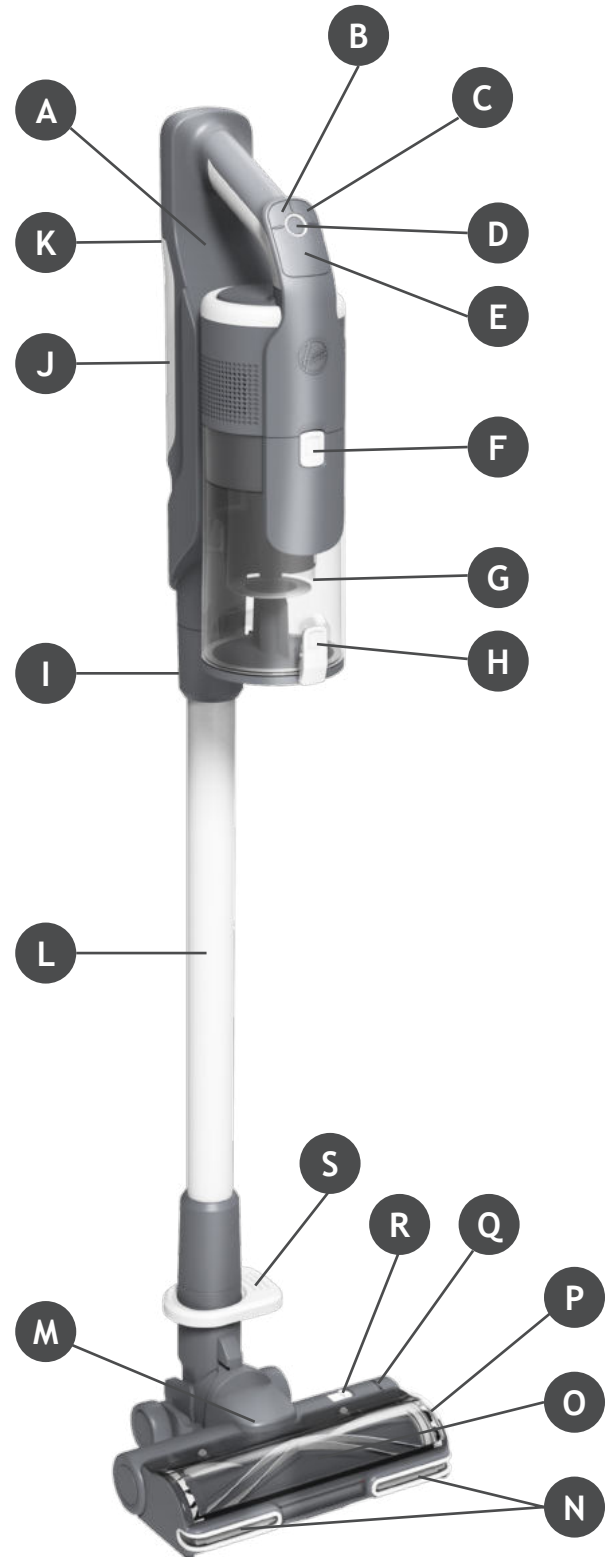
**Akulla 2 vuoden takuu**

**TÄRKEÄÄ:** Tässä imurissa olevalla akulla on 2 vuoden takuu ostopäivästä alkaen. 2 vuoden jälkeen uuden akun ostosta koitua kustannus on asiakkaan vastuulla.

Oikeus muutokseen pidätetään.

#### PÄÄOSAT:

- A. Rikkaimuri
- B. Tilapainike
- C. Turbo-painike
- D. Virtakatkaisin
- E. LED-näyttö
- F. Pölysäiliön vapautuspainike
- G. Pölysäiliö
- H. Pölysäiliön läpän vapautuspainike
- I. Rikkaimurin vapautuspainike
- J. Akku
- K. Akun vapautuspainike
- L. Putki
- M. Lattiasuutin
- N. Suuttimen LED-valot
- O. Suutinikkuna
- P. Harjarullan vapautussalpa
- Q. Harjarullan tilavalo
- R. Suutinikkunan vapautussalpa
- S. Suuttimen vapautuspoljin
- T. Seinäteline
- U. Seinätelineen ruuvit ja kiinnikkeet
- V. Laturi
- W. Miniturbosuutin\*
- X. 2-in-1 pölyharja/ huonekalusuutin
- Y. Rakosuutin
- Z. Lisäakku\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Riippuu mallistasi.

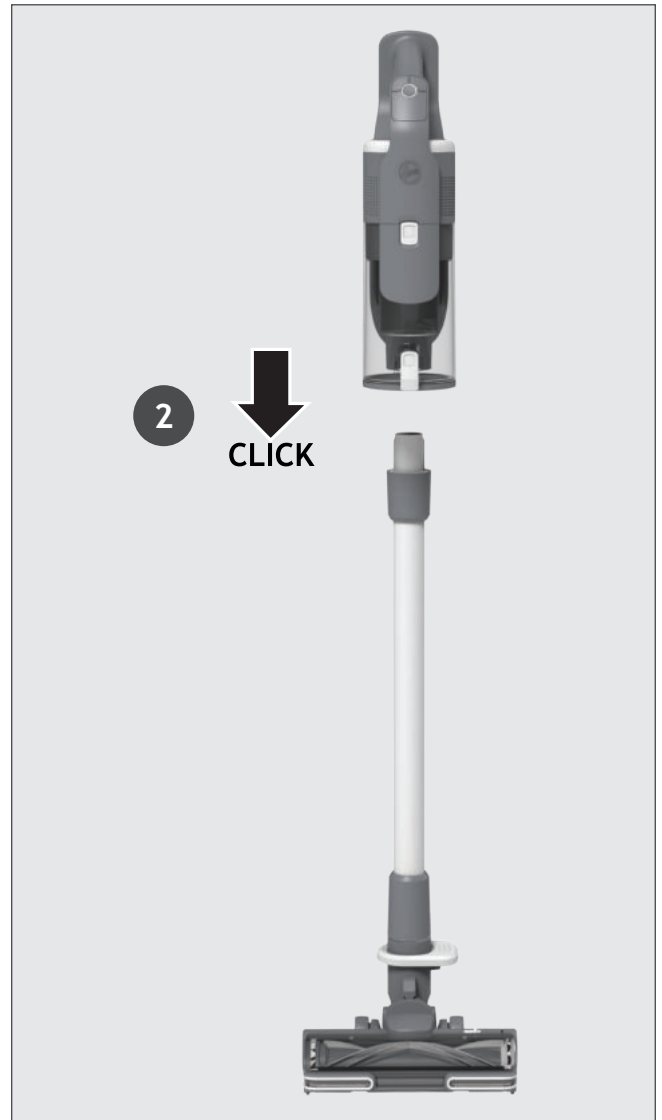
## 4. LAITTEEN KOKOAMINEN

FI

Poista kaikki tuotteen osat pakkauksesta ja kokoa imuri.

**VAIHE 1:** Asenna putki lattiasuuttimeen.

**VAIHE 2:** Asenna rikkaimuri putkeen.



Toimitamme seinätelineen vaihtoehtoista säilytystä varten.

Jos haluat käyttää sitä, asenna seinäteline sille sopivaan seinään käyttämällä mukana toimitettuja ruuveja ja kiinnikkeitä.

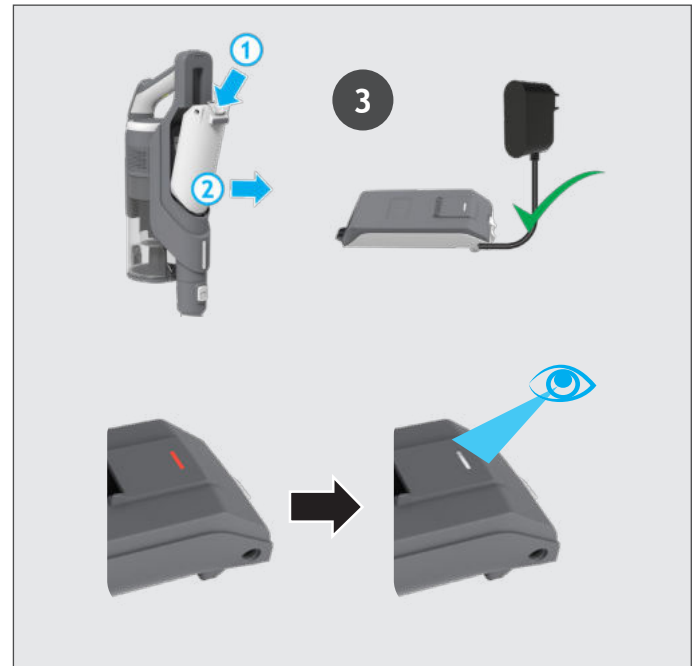
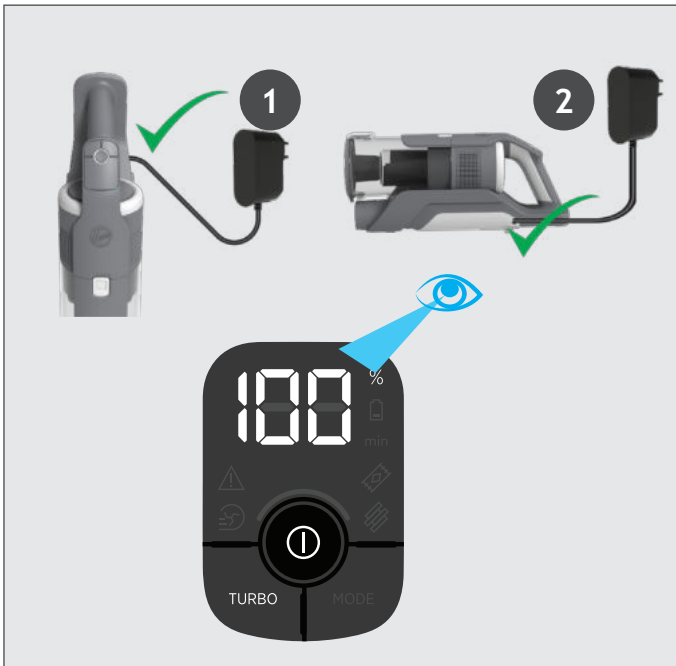


Tuotteesi akku ei lataudu täyteen.

Lataa se täyteen ennen ensimmäistä käyttöä: tämä kestää noin 3.5 tuntia.

Akun voi ladata 3 eri tavalla.

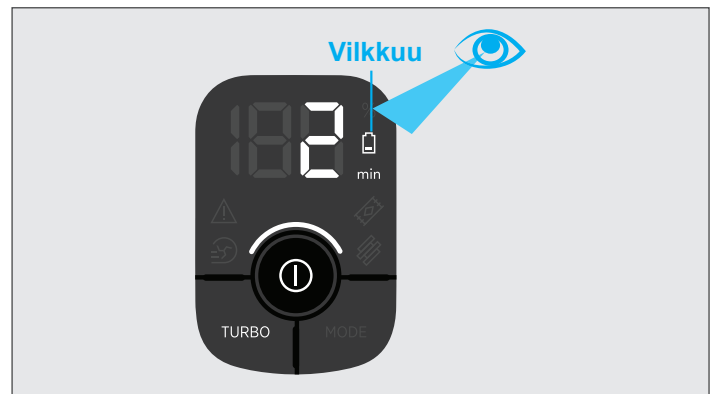
1. Kun laite on asennettuna varsi-imuriin tai kun se on seinätelineessä, akun tila ilmoitetaan LED-näytössä.
2. Kun laite on rikkaimuritilassa, akun tila ilmoitetaan LED-näytössä.
3. Kun akku on irrotettu laitteesta, akun LED-valo syttyy PUNAISENA, kun akku latautuu, ja se muuttuu VALKOISEKSI, kun se on ladattu täyteen.



Kun laite on käytössä, akun reaaliaikainen lataustaso ilmoitetaan rikkaimurissa olevassa LED-näytössä.

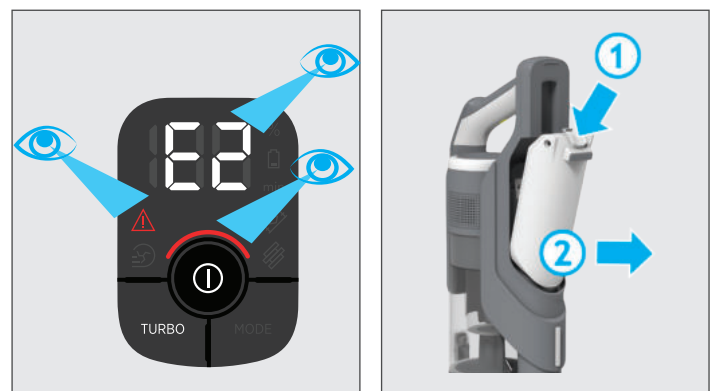
Kun jäljellä oleva käyttöaika laskee 2 minuuttiin, LED-näytön kuvakkeet alkavat vilkkua.

On suositeltavaa sammuttaa laite ja ladata akku.



Mikäli LED-näytössä näkyy virhekoodi E2, se tarkoittaa viallista akun tilaa.

Sammuta tällöin laite välittömästi, irrota akku ja ota yhteyttä paikalliseen Hooverin huoltoliikkeeseen.



Imurilla on 3 eri toimintatilaa:

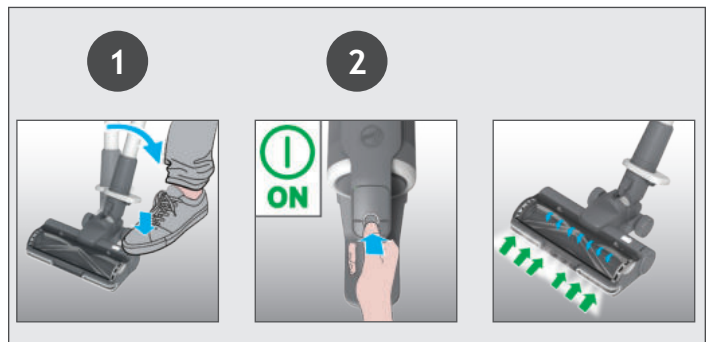
1. Varsi-imuri tila.
2. Lattian yläpuolella -tila.
3. Rikkaimuritila.



### 6.1 VARSIMURI TILA

Kun haluat käyttää laitetta varsi-imuritulassa:

1. Laita jalkasi suuttimen päälle ja vedä taakse kallistaaksesi putkea.
  2. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.
- HUOMAA:** Suuttimen LED-merkkivalot palavat ja harjastanko pyörii aina.



Ohjausasetukset:

Paina MODE (Tila) -painiketta valitaksesi lattiapinta; LED-näyttöön syttyvä kuvake ilmoittaa asetuksen vahvistamisesta KOVA LATTIA- tai MATTO-tilaan.

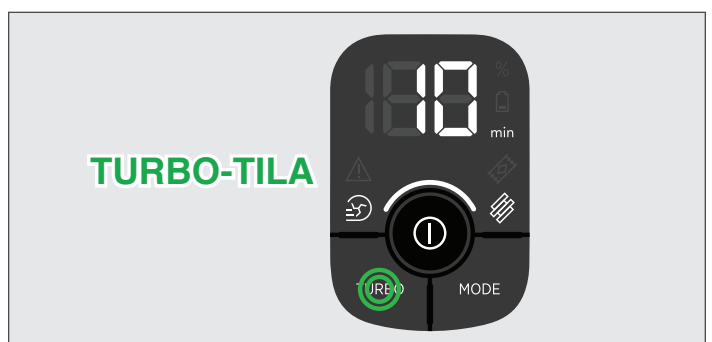


Jos haluat tehdä syväpuhdistuksen, kun käytät laitetta varsi-imuritulassa, paina TURBO-painiketta lisätäksesi tehoa.

Valinnan vahvistamisesta ilmoittaa LED-näyttöön syttyvä turbo-kuvake.

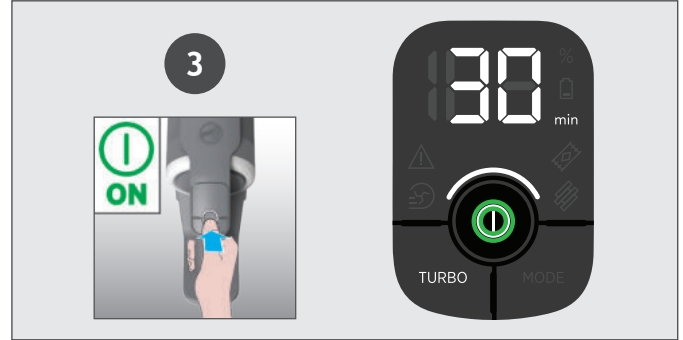
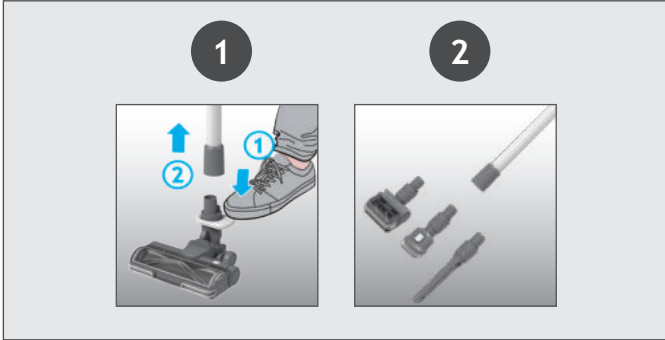
Huomaa, että tämä lyhentää akun käyttöaika.

Voit palata vakiotilaan painamalla TURBO-painiketta; tällöin kuvake sammuu näytössä.



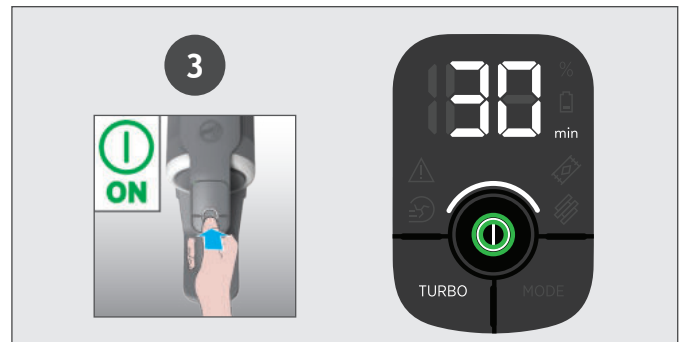
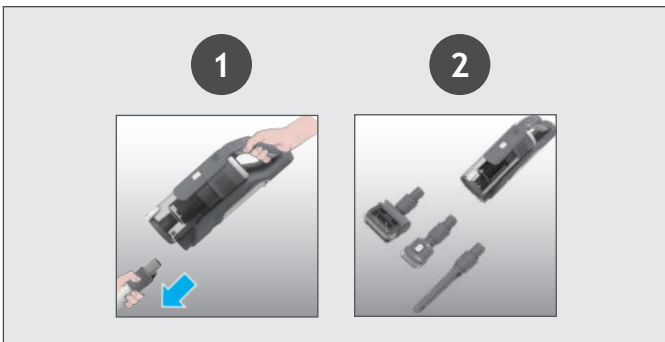
### Kun haluat käyttää laitetta Lattian yläpuolella -tilassa:

1. Irrota putki suuttimesta painamalla suuttimen vapautuspoljinta ja vedä putki lattiasuuttimesta.
2. Asenna valitsemasi lisävaruste putken päähän. Kaikki saatavilla olevat lisävarusteet sopivat putken päähän.
3. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.



### Kun haluat käyttää laitetta rikkaimuritulassa:

1. Irrota rikkaimuri putkesta painamalla rikkaimurin vapautuspainiketta ja vetämällä se irti.
2. Asenna valitsemasi lisävaruste rikkaimurin päähän. Lattiasuutin ja kaikki saatavilla olevat lisävarusteet sopivat rikkaimurin päähän.
3. Aloita puhdistaminen painamalla virtakatkaisinta.



### Ohjausasetukset:

Jos haluat tehdä syväpuhdistuksen, kun käytät laitetta lattian yläpuolella -tilassa tai rikkaimuritulassa, paina TURBO-painiketta lisätäksesi tehoa.

Valinnan vahvistamisesta ilmoittaa LED-näyttöön syttyvä turbo-kuvake.

Huomaa, että tämä lyhentää akun käyttöaika.

Voit palata vakiotilaan painamalla TURBO-painiketta; tällöin kuvake sammuu LED-näytössä.



## 7. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

### 7.1 PÖLYSÄILIÖN TYHJENNYS

FI

Kun roskat saavuttavat pölysäiliössä maksimirajan, tyhjännä säiliö.

1. Sammuta laite.
2. Paina rikkaimurin vapautuspainiketta ja irrota rikkaimuri putkesta.
3. Pidä rikkaimuria roska-astian päällä, paina säiliön läpän vapautuspainiketta avataksesi läpän ja päästä roskat putoamaan roska-astiaan.
4. Sulje säiliön läppä.

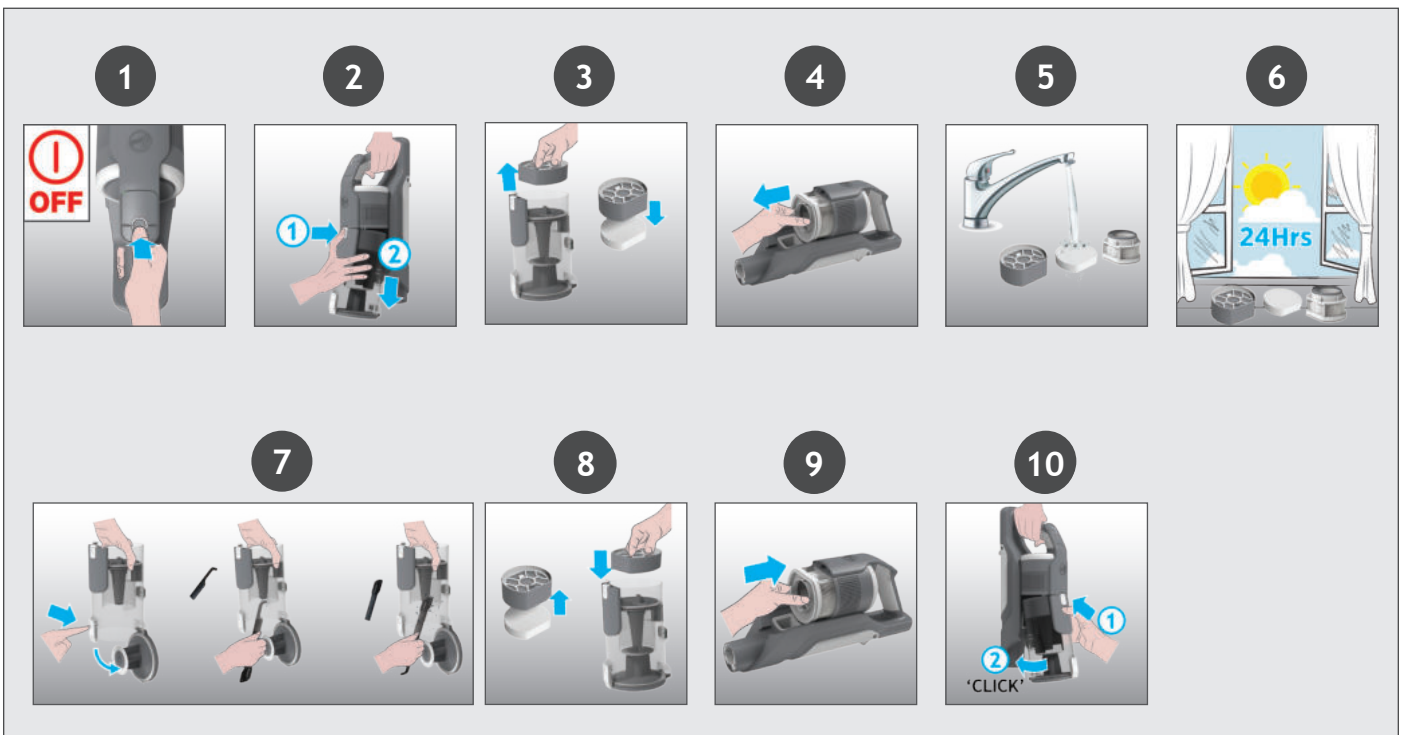


## 7. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

### 7.2 SUODATTIMET

Suodattimet on hyvä pestä joka viidennellä säiliön tyhjennyskerralla.

1. Varmista, että laite on sammutettu.
2. Paina säiliön vapautuspainiketta ja irrota säiliökokoonpano rikkaimurista.
3. Irrota moottorin esisuodattimet säiliöstä ja irrota vaahtomuovisuodatin.
4. Irrota poistosuodatin rikkaimurista.
5. Poista mahdolliset roskat suodattimista ja pese kaikki 3 suodatinta haalealla vedellä.
6. Anna niiden kuivua 24 tuntia ennen kuin asennat ne takaisin laitteeseen.
7. Poista mahdolliset pölysäiliön sisään jääneet roskat käyttämällä laitteen mukana toimitettua puhdistuslisäosaa.
8. Asenna vaahtomuovisuodatin takaisin moottorin esisuodattimeen ja asenna se takaisin säiliöön.
9. Asenna poistosuodatin rikkaimuriin.
10. Asenna säiliö rikkaimuriin.



## 7. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

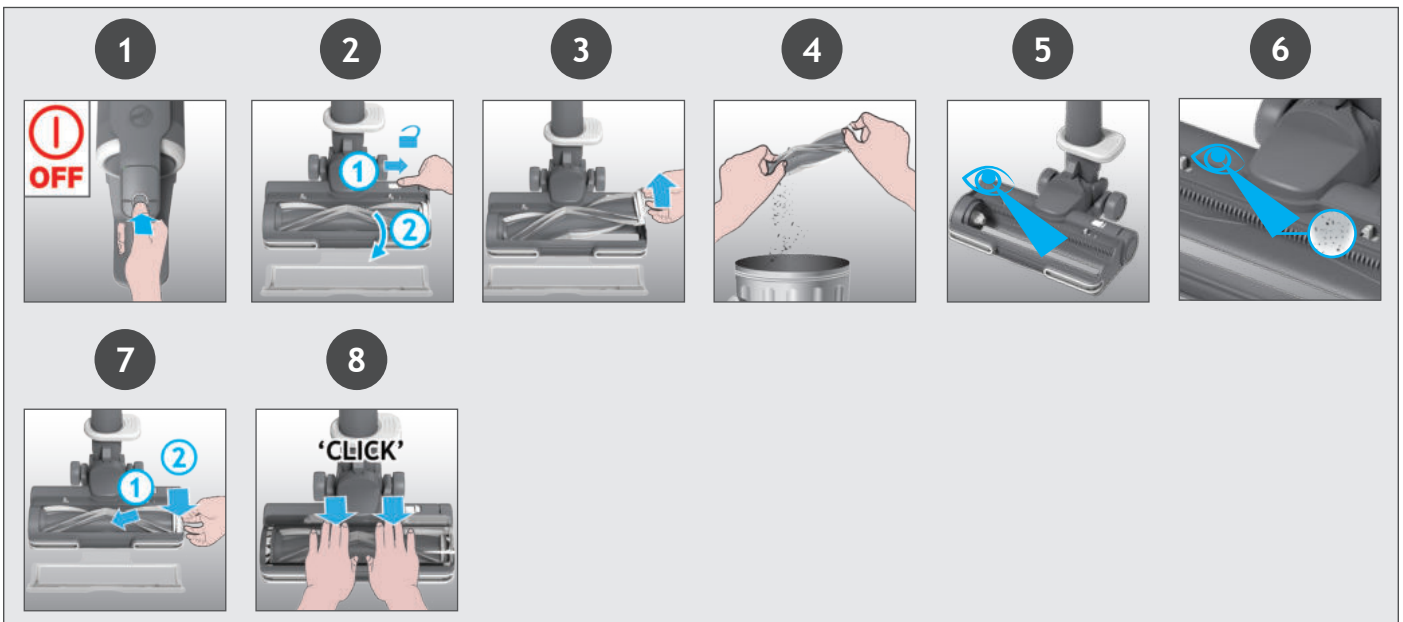
### 7.3 LATTIASUUTIN

FI

ANTI-TWIST-ominaisuuden ansiosta Hoover-imurissa on integroitu harja, joka vähentää merkittävästi karvojen kiertymistä harjarullan ympärille. Kuitenkin, jos imuri ei kerää roskaa tehokkaasti, harjarulla on ehkä puhdistettava.

1. Sammuta laite.
2. Avaa suutinikkunan lukitus liu'uttamalla suutinikkunan vapautussalppaa ja irrota.
3. Käytä harjarullan vapautussalppaa ja irrota harjarulla suuttimesta.
4. Poista mahdolliset roskat harjarullasta.
5. Tarkista, onko suuttimen sisällä suuria roskia, ja poista ne tarvittaessa.
6. Tarkista, onko harjaan kietoutunut roskaa, ja irrota ne tarvittaessa.
7. Asenna harjarulla suuttimeen ja varmista, että salpa kiinnittyy täysin paikalleen.
8. Asenna suutinikkuna sijoittamalla se suuttimen etuosaan ja sulje se tiukasti paikalleen.

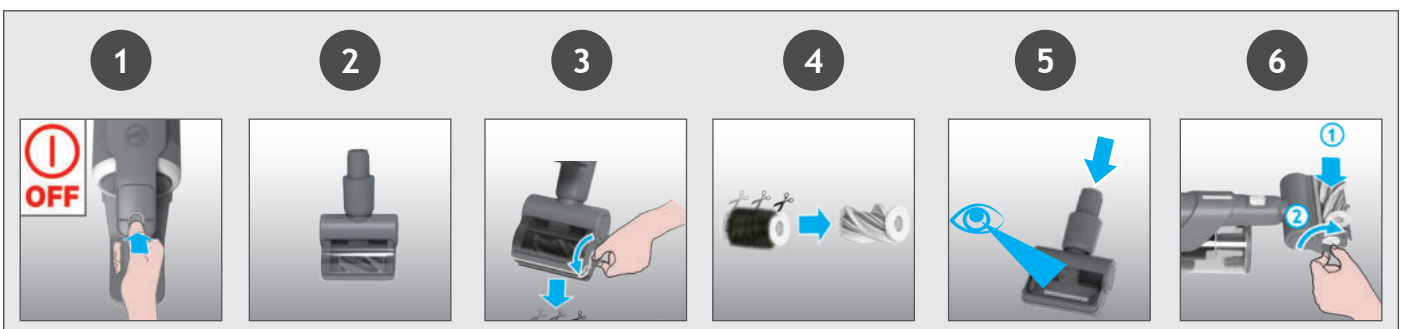
**TÄRKEÄÄ:** Varmista, että ikkuna on kokonaan suljettu. Jos suutinikkunaa ei asenneta oikein takaisin, suuttimen LED-merkkivalot alkavat vilkkua, harjarullan tilvalo muuttuu punaiseksi ja virhe E03 näytetään käyttöliittymässä.



## 7. LAITTEEN KUNNOSSAPITO

### 7.4 MINITURBOSUULAKE\*

1. Sammuta laite.
2. Irrota miniturbosuutin laitteesta ja käännä ympäri.
3. Avaa harjarullan lukko käyttämällä apuna kolikkoa ja irrota harjarulla.
4. Irrota harjarullaan kietoutuneet kuidut ja roskat käyttämällä tarvittaessa apuna saksia.
5. Katso suuttimen sisään ja poista mahdolliset roskat.
6. Asenna harjarulla takaisin suuttimeen ja lukitse se paikoilleen, käyttämällä apuna kolikkoa.



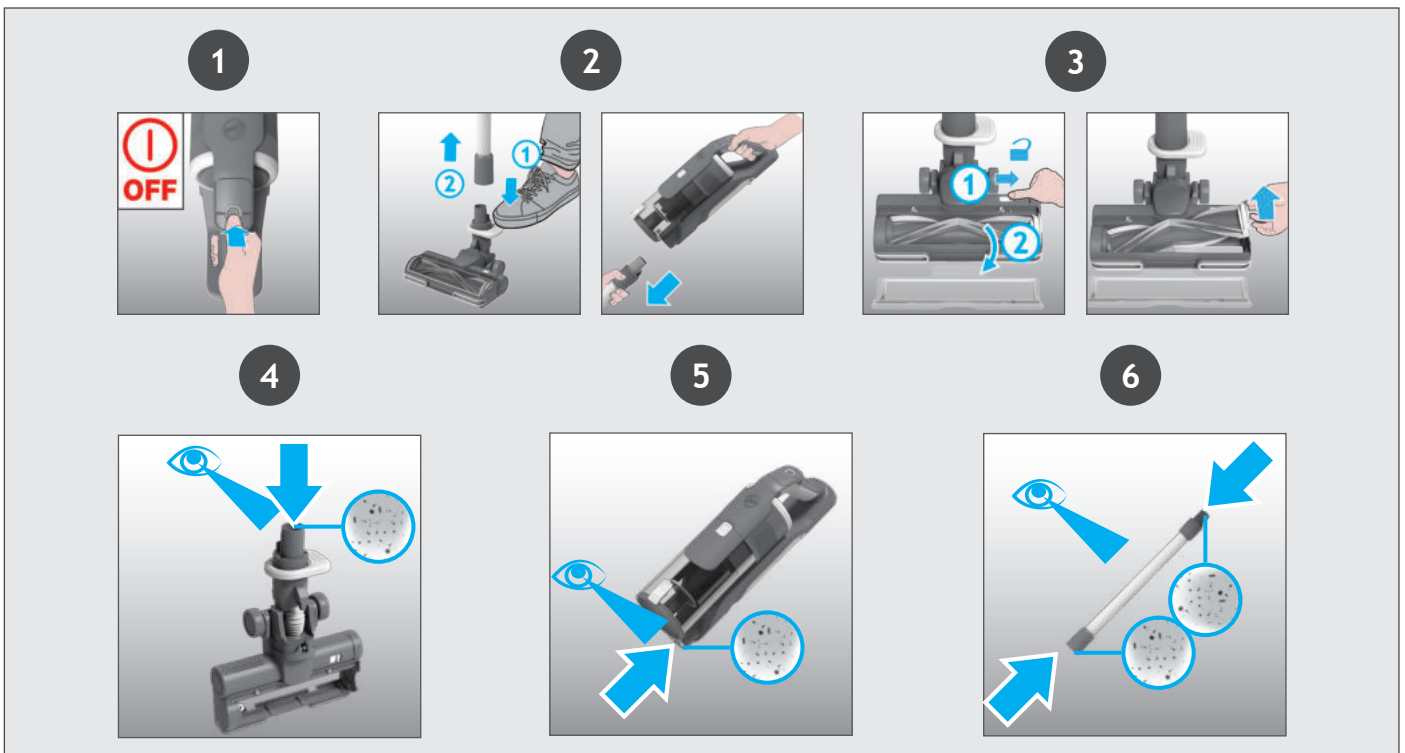
\*Riippuu mallistasi.






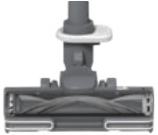
















Jos laite on yhä toiminnassa, mutta sen imu on hidaskä tai olematon, syynä voi olla tukos. Noudata kaikkia huolto-ohjeita, jotka löytyvät osioista 7.1, 7.2 ja 7.3. Myös seuraavat laitteen osat on tarkastettava roskien ja tukosten varalta:

1. Sammuta laite.
2. Irrota lattiasuutin, putki ja rikkaimuri aiemmin ohjeistetulla tavalla.
3. Irrota suutinikkuna ja harjarulla suuttimesta aiemmin ohjeistetulla tavalla.
4. Aseta suutin pystysuuntaisesti ja tarkista silmämääräisesti, onko siinä roskaa tai tukoksia ja puhdista tarvittaessa.
5. Tarkista silmämääräisesti, onko rikkaimurin tuloliitännän alueella roskaa tai tukoksia, ja puhdista tarvittaessa.
6. Tarkista silmämääräisesti putken molemmat päät ja poista mahdolliset roskat tai tukokset.

Kokoa laite uudelleen.



Alla on lista virhekoodeista ja ratkaisuista, jotka laite tunnistaa ja joista se ilmoittaa LED-näytössä, mikäli laitteessa havaitaan virheitä:

VIRHEKOODI	VIRHE JA RATKAISU	
	<p>Moottorin esisuodatin puuttuu!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Irrota säiliö painamalla säiliön vapautuspainiketta.</li> <li>2. Asenna moottorin esisuodatin oikeaan asentoon.</li> <li>3. Asenna säiliö takaisin.</li> </ol>	
	<p>Tarkista, onko suuttimessa tukoksia. Siirry osioon 7.3 ja suorita KAIKKI vaaditut huoltotoimet.</p>	
	<p>Akkupaketissa on tekninen ongelma. Irrota akku laitteesta ja ota yhteyttä paikalliseen Hooverin huoltoliikkeeseen.</p>	
	<p>Tarkista, onko suutinikkuna asennettu oikein suuttimeen. 1. Varmista, että ikkuna on asetettu oikein paikalleen. 2. Paina ikkunaa varoen alas napsauttaaksesi sen kunnolla kiinni.</p>	
	<p>Pääsuuttimessa on tekninen ongelma. Sammuta laite ja odota 20 minuuttia. Jos laite ei vielääkään toimi, ota yhteyttä paikalliseen Hooverin huoltoliikkeeseen.</p>	
	<p>E5 ilmoittaa, että laitteessa on tukos. Siirry osioon 7 ja suorita KAIKKI vaaditut huoltotoimet, tyhjennä säiliö, puhdista suodattimet, puhdista suutin ja harjarulla sekä tarkista, onko laitteessa tukoksia.</p>	
	<p>Pääimurissa on tekninen ongelma. Lopeta laitteen käyttö. Ota yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoliikkeeseen.</p>	
	<p>Laturissa on tekninen ongelma. Varmista, että käytössä on alkuperäinen HOOVER-laturi. Jos ongelma jatkuu, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoliikkeeseen.</p>	
	<p>Pääimurissa on tekninen ongelma. Sammuta laite ja odota 20 minuuttia. Jos ongelma jatkuu, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteyttä paikalliseen Hoover-huoltoliikkeeseen.</p>	
	<p>E9 ilmoittaa, että miniturbosuuttimessa on tukos. Siirry osioon 7.4 ja suorita ilmoitetut huoltotoimet.</p>	

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.

Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Πριν από τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, να απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή και να βγάζετε το φορτιστή από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜΕΑ προϋποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλεία τους. Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Η αντικατάσταση του καλώδιου σύνδεσης με το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας, πρέπει για λόγους ασφάλειας, να γίνεται αποκλειστικά από τεχνικό του δικτύου τεχνικής υποστήριξης Gias Service.

Χρησιμοποιείτε μόνο τον αυθεντικό φορτιστή που παρέχεται με τη συσκευή.

Ελέγξτε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι η ίδια με αυτή που αναγράφεται στο φορτιστή.

Η συσκευή Candy διατίθεται με φορτιστή μπαταρίας με διπλή μόνωση, ο οποίος είναι κατάλληλος μόνον για πρίζες με τάση 230 V (240 V - Ηνωμένο Βασίλειο).

Βάλτε τον φορτιστή σε κατάλληλη πρίζα και συνδέστε το βύσμα του φορτιστή στη συσκευή.

Κατά τη φόρτιση της συσκευής ο διακόπτης τροφοδοσίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση OFF. Η λυχνία LED της μπαταρίας θα ανάψει με κόκκινο χρώμα κατά τη διάρκεια της φόρτισης και θα μετατραπεί σε ΛΕΥΚΟ όταν είναι πλήρως φορτισμένη.

Μετά τη χρήση, βάλτε τη συσκευή στον φορτιστή για την επαναφόρτιση της μπαταρίας.

Μην φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από 37°C ή μικρότερη από 0°C. Κατά την διάρκεια της φόρτισης ο φορτιστής θερμαίνεται.

Σε περίπτωση μακράς απουσίας (διακοπές, κλπ) αποσυνδέστε τον φορτιστή από την παροχή. Σε μακροχρόνιες περιόδους αποθήκευσης της συσκευής, επαναφορτίστε την συσκευή πριν την χρησιμοποιήσετε, καθώς οι μπαταρίες μπορεί να έχουν αδειάσει.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή διατίθενται από τη Hoover.

Στατικός ηλεκτρισμός: ορισμένα χαλιά μπορεί να προκαλέσουν συσσώρευση στατικού ηλεκτρισμού. Τυχόν στατικές εκκενώσεις δεν είναι επικίνδυνες για την υγεία.

Μην πλησιάζετε τις περιστρεφόμενες βούρτσες με τα χέρια, τα πόδια, τα μαλλιά ή τα ρούχα σας.

Μην αποσυνδέετε το φορτιστή τραβώντας το καλώδιο.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας σε εξωτερικούς χώρους, σε υγρή επιφάνεια ή για τη συλλογή υγρών. Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, ψιλή σκόνη ή χώματα, καυτή στάχτη, αποσιγάρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή σκούπιζετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καθαρισμού, σπρέι ή τους ατμούς τους.

Ενώσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο,

μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή. Μην

συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή ή το φορτιστή αν παρουσιάζουν βλάβη. Μην

χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα. Μην αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

**Τεχνική Υποστήριξη Hoover:** Για τις εργασίες συντήρησης ή αποκατάστασης κακής λειτουργίας ή βλάβης πρέπει να απευθύνεστε αποκλειστικά στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Hoover, έτσι εξασφαλίζετε την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής.

Απόρριψη στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος

Εάν η συσκευή πρόκειται να απορριφθεί, πρώτα πρέπει να αφαιρεθούν οι μπαταρίες.

Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό ρεύμα κατά την αφαίρεση των μπαταριών. Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφαλή τρόπο. Αφήστε τη συσκευή να

Λειτουργεί μέχρι να σταματήσει λόγω πλήρους αποφόρτισης των μπαταριών. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να προσκομίζονται σε σημείο ανακύκλωσης και δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Hoover ή ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:** Αποφορτίστε τις μπαταρίες πριν τις αφαιρέσετε από τη συσκευή. Λειτουργείτε τη σκούπα μέχρι να αδειάσουν πλήρως οι μπαταρίες. Βγάλτε το βύσμα του φορτιστή από τη συσκευή.

Πιέστε τα πλήκτρα απελευθέρωσης της μπαταρίας και σύρετε για να την αφαιρέσετε. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Εάν συναντήσετε δυσκολίες κατά την αποσυναρμολόγηση της μονάδας ή για περισσότερες πληροφορίες για την διαδικασία ανάκτησης ή ανακύκλωσης της , επικοινωνήστε με την δημοτική αρχή ή την υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων.

#### Περιβάλλον

Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.



**CE** Αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

#### Ανταλλακτικά και αναλώσιμα της Hoover

Όταν παραστεί η ανάγκη χρησιμοποιείτε αποκλειστικά γνήσια ανταλλακτικά Hoover. Τα ανταλλακτικά Hoover διατίθενται από τον τοπικό αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Κατά την παραγγελία εξαρτημάτων να αναφέρετε πάντα τον αριθμό μοντέλου.

#### Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

#### Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προϋπόθεση για την ισχύ της εγγύησης.

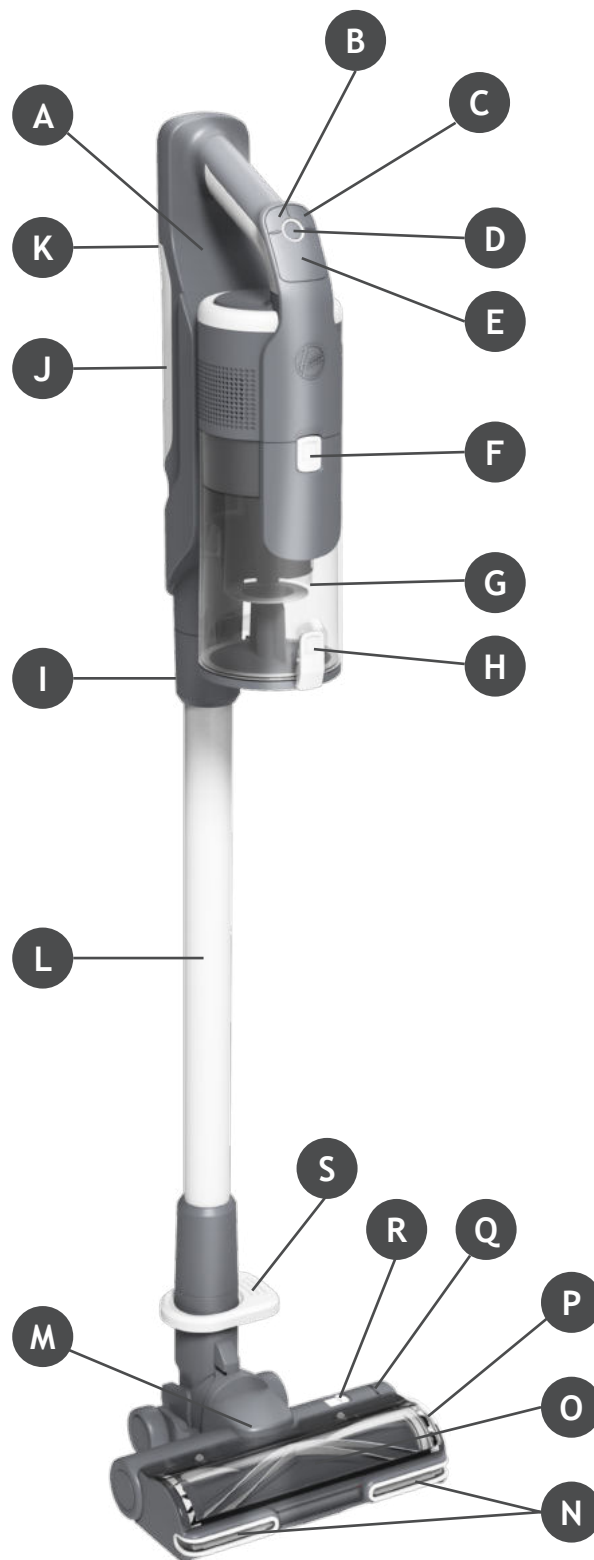
#### 2 Eth εγγυηση μπαταρίας

**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:** Η μπαταρία σε αυτή τη σκούπα διαθέτει εγγύηση 2 ετών από την ημερομηνία αγοράς. Μετά τα 2 χρόνια ο πελάτης επιβαρύνεται με το κόστος της καινούργιας μπαταρίας.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

#### ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ:

- A. Μονάδα χειρός
- B. Κουμπί τρόπου λειτουργίας
- C. Πλήκτρο λειτουργίας Turbo
- D. Κουμπί λειτουργίας On / Off
- E. Οθόνη LED
- F. Κουμπί απασφάλισης δοχείου σκόνης
- G. Κάδος σκόνης
- H. Κουμπί απασφάλισης πτερυγίου κάδου σκόνης
- I. Πλήκτρο Απασφάλισης Χειρολαβής
- J. Μπαταρία
- K. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
- L. Σωλήνας
- M. Ακροφύσιο δαπέδου
- N. ΛΥΧΝΙΕΣ LED ΣΤΟ ΠΕΛΜΑ
- O. Παράθυρο ακροφυσίου
- P. Άγκιστρο απελευθέρωσης ράβδου βούρτσας
- Q. Φως κατάστασης ράβδου βούρτσας
- R. Άγκιστρο απελευθέρωσης παραθύρου ακροφυσίου
- S. Πεντάλ απελευθέρωσης ακροφυσίου
- T. Επιτοίχια Τοποθέτηση
- U. Βίδες και εξαρτήματα επιτοίχιας τοποθέτησης
- V. Φορτιστής
- W. Ακροφύσιο Mini Turbo\*
- X. Εργαλείο 2-σε-1 Βούρτσα ξεσκονίσματος/Εργαλείο επίπλων
- Y. Ρύγχος γωνιών
- Z. Επιπλέον μπαταρία\*



T



U



V



W



X



Y



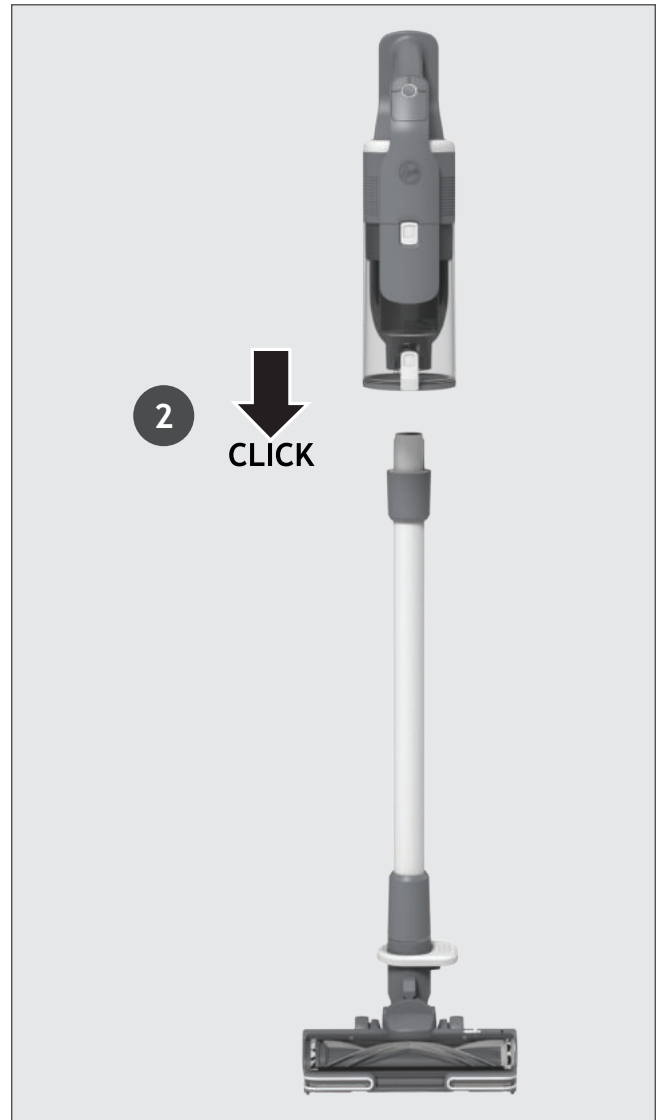
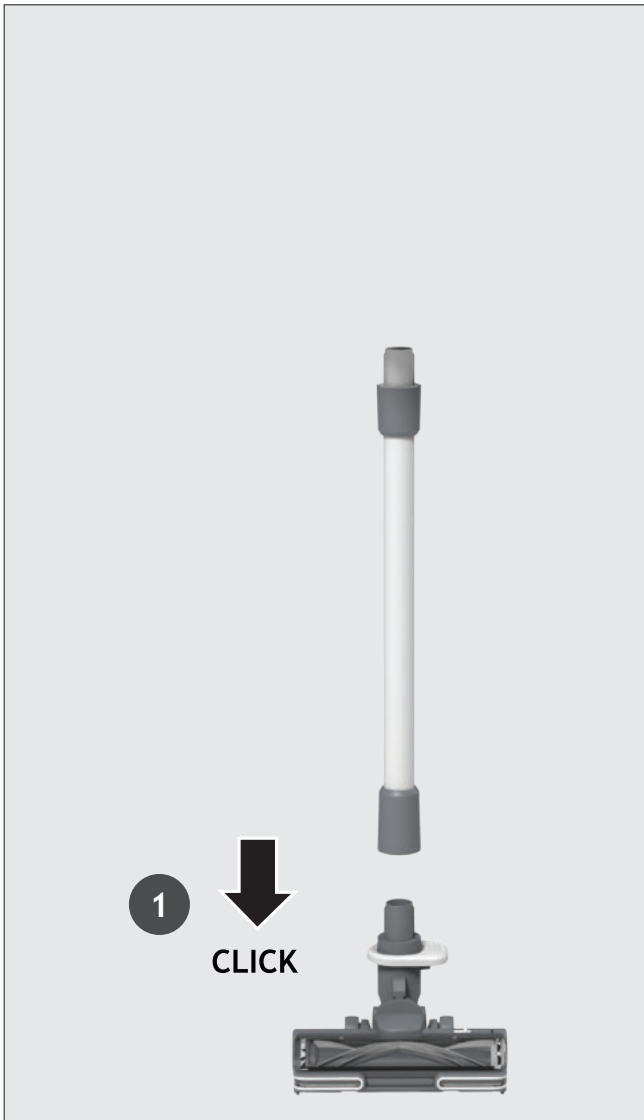
Z

\*Ανάλογα με το μοντέλο σας.

Αφαιρέστε όλα τα μέρη του προϊόντος από τη συσκευασία και συναρμολογήστε την σκούπα σας.

**Βήμα 1ο:** Τοποθετήστε τον σωλήνα στο ακροφύσιο δαπέδου.

**Βήμα 2ο:** Τοποθετήστε τη μονάδα χειρός στον σωλήνα.



Παρέχουμε επιτοίχια βάση για προαιρετική αποθήκευση.

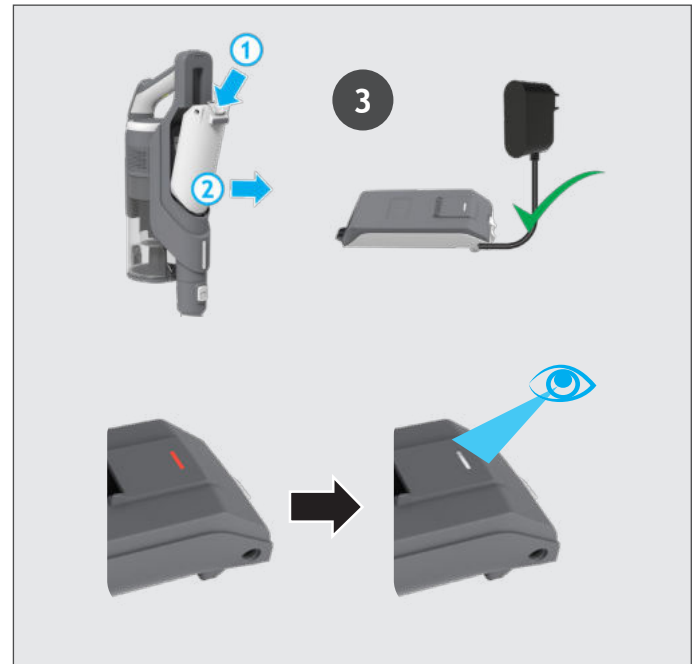
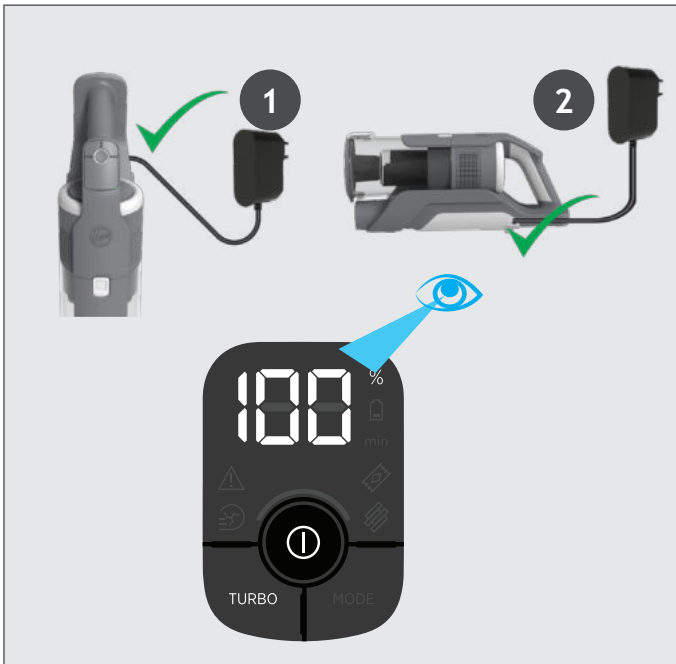
Εάν θέλετε να την χρησιμοποιήσετε, στερεώστε την επιτοίχια βάση σε κατάλληλο τοίχο χρησιμοποιώντας τις βίδες και τα εξαρτήματα στερέωσης που παρέχονται.



Η μπαταρία του προϊόντος σας δεν φορτίζεται πλήρως. Πριν από την πρώτη χρήση, φορτίστε την πλήρως: αυτό θα χρειαστεί περίπου 3,5 ώρες.

Για διευκόλυνση σας, η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί σε 3 διαφορετικές συνθήκες.

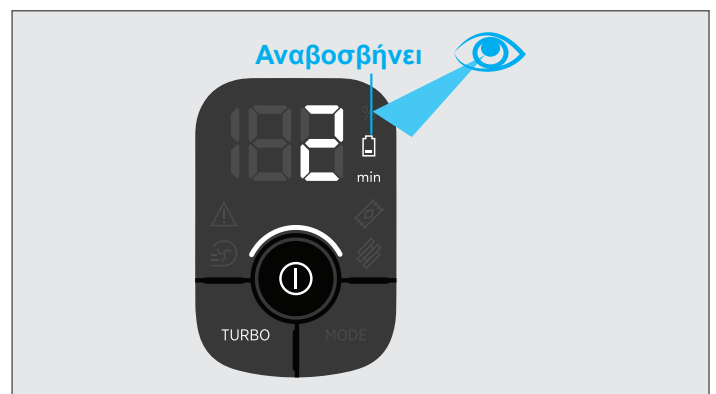
1. Με το προϊόν πλήρως συναρμολογημένο σε λειτουργία ράβδου ή τοποθετημένο στην επιτοίχια βάση, η κατάσταση της μπαταρίας θα φαίνεται στην οθόνη LED.
2. Με το προϊόν σε λειτουργία χειρός, η κατάσταση της μπαταρίας θα φαίνεται στην οθόνη LED.
3. Με την μπαταρία αποσπασμένη από το προϊόν, το led της μπαταρίας θα ανάψει ΚΟΚΚΙΝΟ κατά τη φόρτιση και θα γίνει ΛΕΥΚΟ όταν φορτιστεί πλήρως.



Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας, το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας σας σε πραγματικό χρόνο εμφανίζεται στην οθόνη LED που βρίσκεται στη συσκευή χειρός.

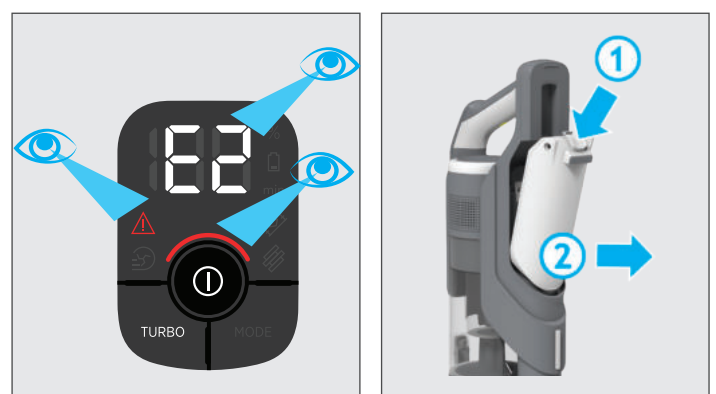
Όταν ο υπολειπόμενος χρόνος λειτουργίας μειωθεί στα 2 λεπτά, τα εικονίδια της οθόνης LED θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν.

Συνιστάται να απενεργοποιήσετε το προϊόν σας και να επαναφορτίσετε την μπαταρία.



Στην απίθανη περίπτωση που η οθόνη LED εμφανίζει κωδικό σφάλματος E2, αυτό υποδηλώνει σφάλμα με την μπαταρία σας.

Συνιστάται να απενεργοποιήσετε αμέσως το προϊόν σας, να αφαιρέσετε την μπαταρία και να επικοινωνήσετε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.



Υπάρχουν 3 διαφορετικοί τρόποι λειτουργίας για την σκούπα σας:

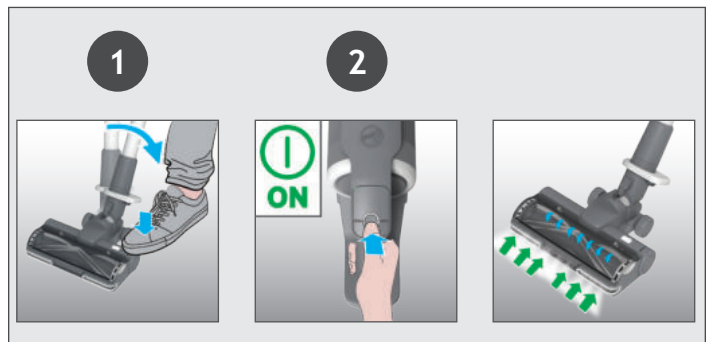
1. Όρθια χρήση
2. Λειτουργία ψηλών επιφανειών
3. Λειτουργία χειρός



### 6.1 ΟΡΘΙΑ ΧΡΗΣΗ

Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία ράβδου:

1. Βάλτε το πόδι σας στο ακροφύσιο και τραβήξτε προς τα πίσω για να ανακλίνετε τον σωλήνα.
  2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Οι λυχνίες LED του ακροφυσίου είναι πάντα αναμμένες και η ράβδος βούρτσας περιστρέφεται πάντα.



**Ρυθμίσεις ελέγχου:**

Πατήστε το κουμπί MODE (ΤΡΟΠΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ) για να επιλέξετε την επιθυμητή επιφάνεια δαπέδου, το εικονίδιο της οθόνης LED ΣΚΛΗΡΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ ή ΧΑΛΙΟΥ θα ανάψει για να επιβεβαιώσει την ρύθμισή σας.



Εάν χρειάζεστε βαθύτερο καθαρισμό όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας σε λειτουργία όρθιας χρήσης, πατήστε το κουμπί turbo για να αυξήσετε την ισχύ.

Το εικονίδιο turbo θα ανάψει στην οθόνη LED για να επιβεβαιώσει την επιλογή σας.

Λάβετε υπόψη ότι αυτό θα μειώσει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας σας.

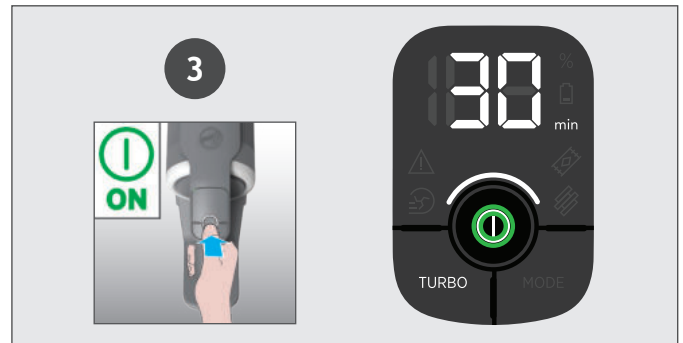
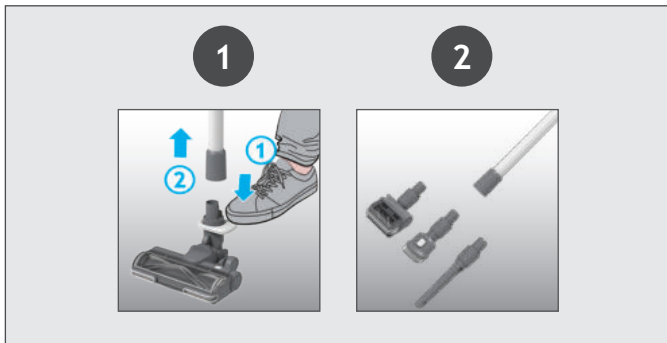
Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo, το εικονίδιο στην οθόνη θα σβήσει.





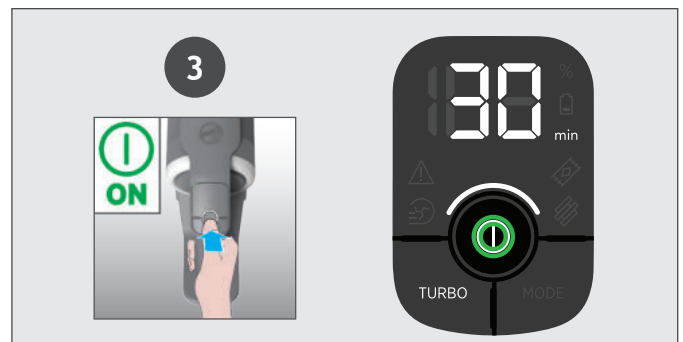
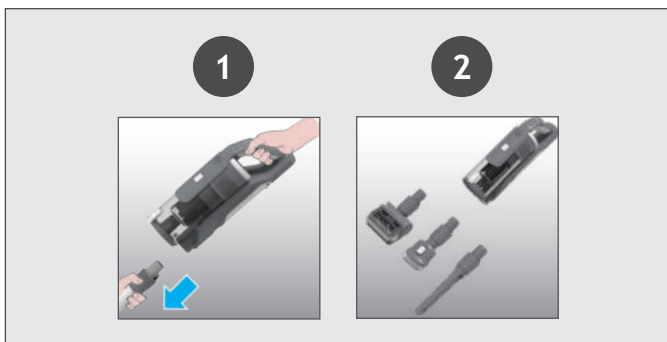
Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία Ψηλών επιφανειών:

1. Αφαιρέστε το σωλήνα από το ακροφύσιο πιέζοντας το πεντάλ απελευθέρωσης του ακροφυσίου και τραβήξτε το σωλήνα από το ακροφύσιο δαπέδου.
2. Τοποθετήστε το επιθυμητό εξάρτημα στο άκρο του σωλήνα.  
Όλα τα διαθέσιμα αξεσουάρ σας θα ταιριάζουν στο άκρο του σωλήνα.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.



Για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν σας σε λειτουργία χειρός:

1. Αφαιρέστε τη μονάδα χειρός από τον σωλήνα πατώντας το κουμπί απελευθέρωσης μονάδας χειρός και τραβώντας για να βγει.
2. Τοποθετήστε το επιθυμητό αξεσουάρ στο άκρο της μονάδας χειρός.  
Το ακροφύσιο δαπέδου και όλα τα διαθέσιμα αξεσουάρ σας θα ταιριάζουν στο άκρο της μονάδας χειρός.
3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης για να ξεκινήσετε τον καθαρισμό.



**Ρυθμίσεις ελέγχου:**

Εάν χρειάζεστε βαθύτερο καθαρισμό όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σας σε όρθια λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo για να αυξήσετε την ισχύ.

Το εικονίδιο turbo θα ανάψει στην οθόνη LED για να επιβεβαιώσει την επιλογή σας.

Λάβετε υπόψη ότι αυτό θα μειώσει τον χρόνο λειτουργίας της μπαταρίας σας.

Για να επιστρέψετε στην κανονική λειτουργία, πατήστε το κουμπί turbo, το εικονίδιο στην οθόνη θα σβήσει.



## 7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### 7.1 ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΚΑΔΟΥ ΣΚΟΝΗΣ

GR

Όταν τα σκουπίδια στον κάδο σκόνης φτάσουν στη γραμμή μέγιστης χωρητικότητας, αδειάστε τον κάδο σας.

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της μονάδας χειρός και αφαιρέστε τη μονάδα από τον σωλήνα.
3. Κρατήστε τη μονάδα χειρός πάνω από έναν κάδο και πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του πτερυγίου του κάδου για να ανοίξετε το πτερύγιο και να απελευθερώσετε τα υπολείμματα στον κάδο απορριμμάτων.
4. Κλείστε το πτερύγιο του κάδου.



## 7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### 7.2 ΦΙΛΤΡΑ

Συνιστάται να πλένετε τα φίλτρα σας μετά από κάθε 5 αδειάσματα του κάδου.

1. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου και αφαιρέστε το συγκρότημα του κάδου από την μονάδα χειρός.
3. Αφαιρέστε τα φίλτρα πριν από τον κινητήρα από τον κάδο και χωρίστε το αφρώδες φίλτρο.
4. Αφαιρέστε το φίλτρο εξαγωγής από τη μονάδα χειρός.
5. Αφαιρέστε τυχόν υπερβολικά υπολείμματα από τα φίλτρα και πλύνετε και τα 3 φίλτρα με κλιαρό νερό.
6. Αφήστε τα να στεγνώσουν για 24 ώρες πριν το επανατοποθετήσετε.
7. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εργαλείο καθαρισμού για να αφαιρέσετε τυχόν υπερβολικά υπολείμματα από το εσωτερικό του κάδου σκόνης.
8. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο αφρού στο φίλτρο πριν από τον κινητήρα και τοποθετήστε το ξανά στον κάδο.
9. Τοποθετήστε ξανά το φίλτρο εξαγωγής στην μονάδα χειρός.
10. Τοποθετήστε ξανά τον κάδο στη μονάδα χειρός.



## 7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

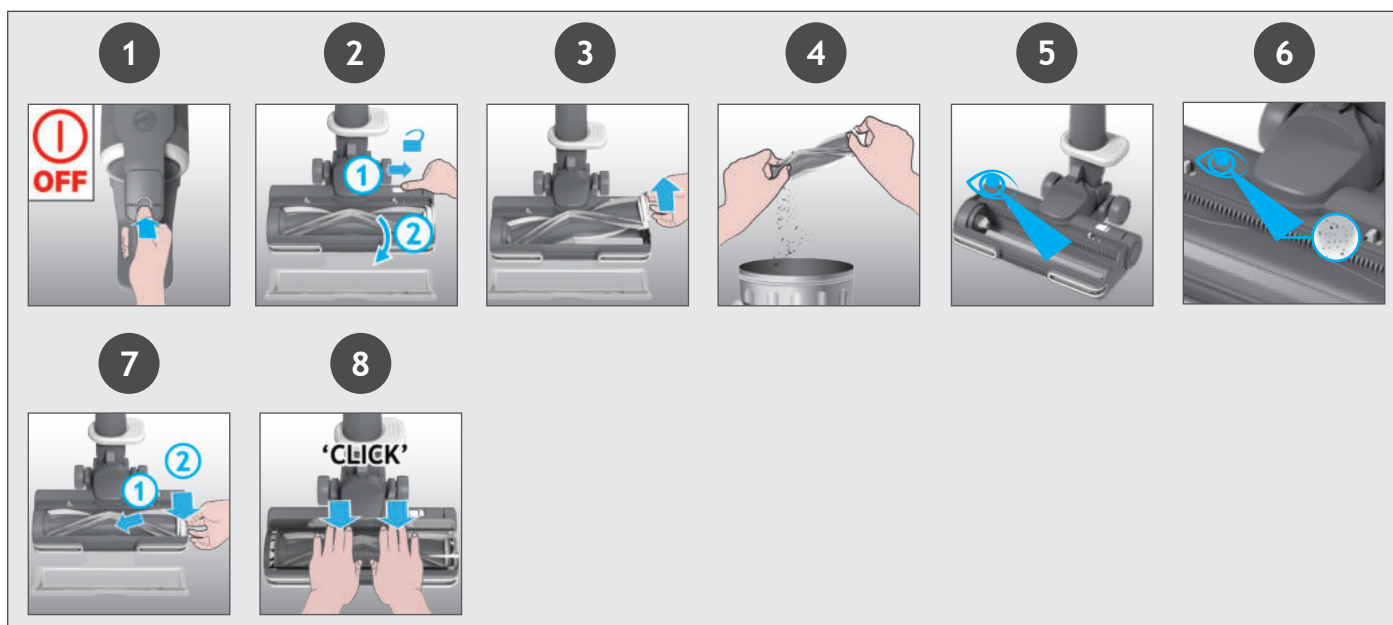
### 7.3 ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΔΑΠΕΔΟΥ

GR

Χάρη στο ANTI-TWIST, η ηλεκτρική σας σκούπα Hoover διαθέτει μια ενσωματωμένη χτένα που μειώνει ριζικά το τύλιγμα τριχών γύρω από τη βούρτσα. Ωστόσο, εάν η σκούπα δεν έχει αποτελεσματική αναρρόφηση η ράβδος βούρτσας μπορεί να χρειάζεται καθαρίσμα.

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας.
2. Ξεκλειδώστε το παράθυρο του ακροφυσίου σύροντας το άγκιστρο απελευθέρωσης του παραθύρου του ακροφυσίου και αφαιρέστε το.
3. Χρησιμοποιώντας το άγκιστρο απελευθέρωσης της βούρτσας, αφαιρέστε την ράβδο βούρτσα από το ακροφύσιο.
4. Αφαιρέστε τυχόν υπερβολικά σκουπίδια από τη βούρτσα.
5. Ελέγξτε, και αφαιρέστε τυχόν μεγάλα υπολείμματα από το εσωτερικό του ακροφυσίου.
6. Ελέγξτε προσεκτικά και αφαιρέστε τυχόν μπερδεμένα υπολείμματα από τη χτένα.
7. Τοποθετήστε ξανά την ράβδο βούρτσας στο ακροφύσιο ελέγχοντας ότι το άγκιστρο είναι καλά στη θέση του.
8. Τοποθετήστε ξανά το παράθυρο του ακροφυσίου τοποθετώντας το στο μπροστινό μέρος του ακροφυσίου και κλείνοντας το καλά στη θέση του.

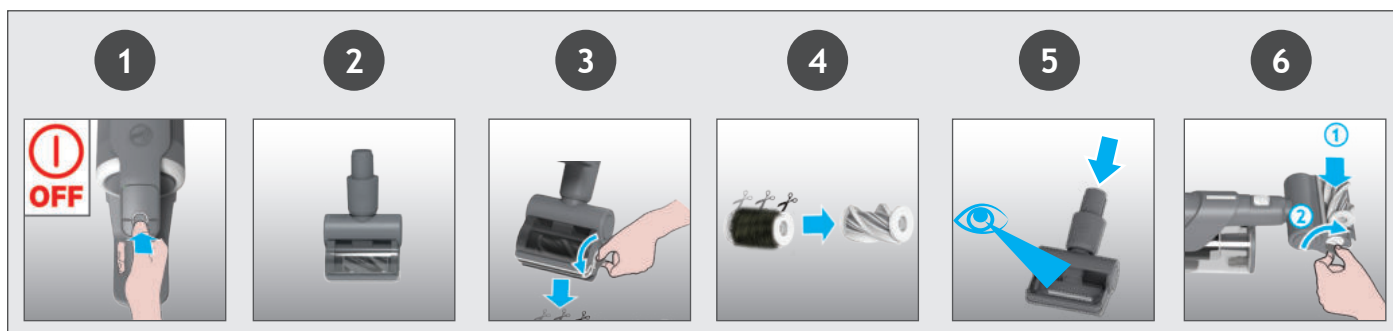
**ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το παράθυρο είναι καλά κλειστό. Εάν το παράθυρο του ακροφυσίου δεν επανασυναρμολογηθεί σωστά, οι λυχνίες LED του ακροφυσίου θα αναβοσβήσουν, η λυχνία κατάστασης της ράβδου θα γίνει κόκκινη και το σφάλμα E03 θα εμφανιστεί στη διεπαφή χρήστη.



## 7. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

### 7.4 ΑΚΡΟΦΥΣΙΟ ΜΙΝΙ TURBO\*

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας.
2. Αφαιρέστε το ακροφύσιο mini-turbo από το προϊόν σας και αναποδογυρίστε το.
3. Με ένα κέρμα, ανοίξτε την κλειδαριά απελευθέρωσης της ράβδου βούρτσας και αφαιρέστε τη ράβδο βούρτσας.
4. Με ψαλίδι, αφαιρέστε τυχόν μπερδεμένες ίνες ή υπολείμματα από τη βούρτσα.
5. Κοιτάξτε μέσα στο ακροφύσιο και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα.
6. Τοποθετήστε ξανά την ράβδο βούρτσας στο ακροφύσιο και με ένα νόμισμα, ασφαλίστε τη στη θέση της.



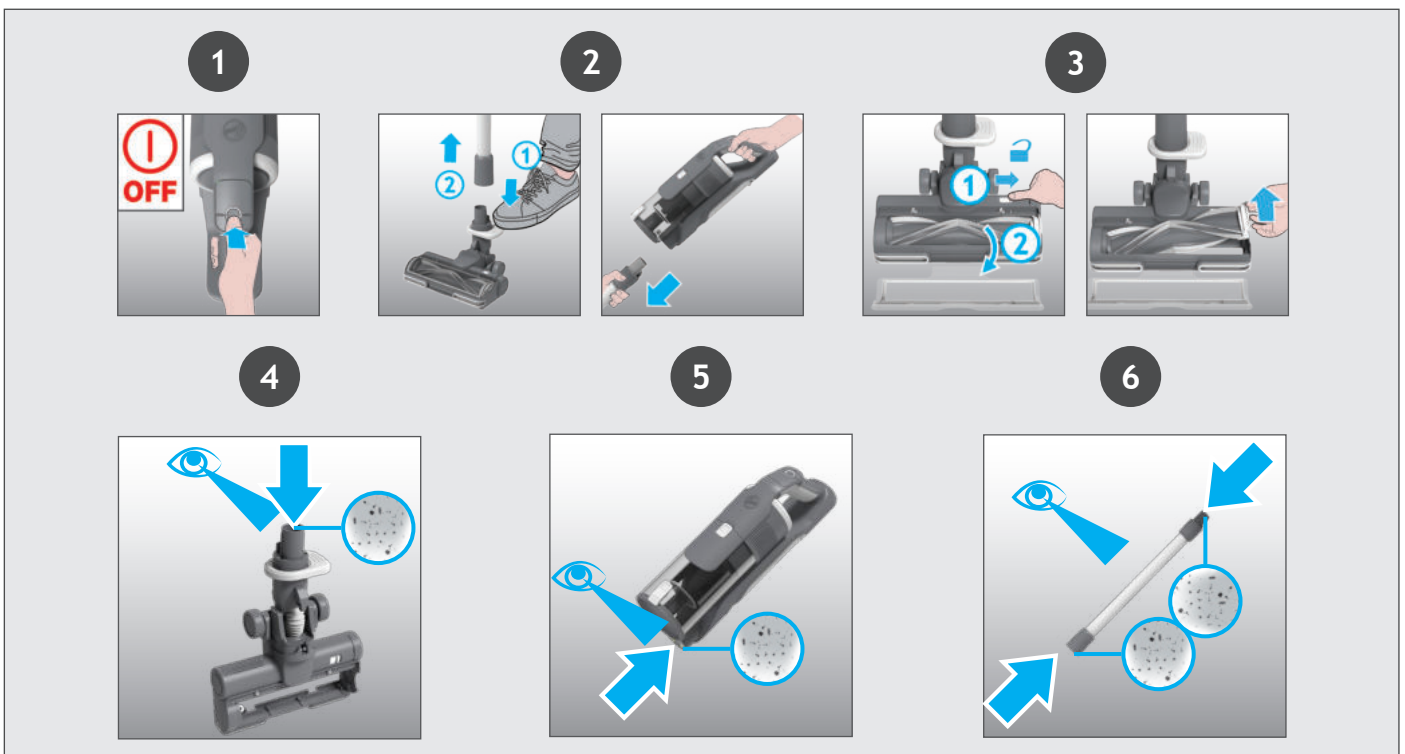
\*Ανάλογα με το μοντέλο σας.

Εάν το προϊόν σας εξακολουθεί να λειτουργεί αλλά έχει χαμηλή ή καθόλου αναρρόφηση, μπορεί να έχετε απόφραξη. Εκτελέστε όλες τις οδηγίες συντήρησης που περιλαμβάνονται στις ενότητες 7.1, 7.2 και 7.3.


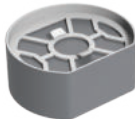

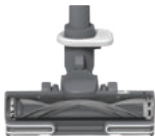
















Οι παρακάτω πρόσθετες περιοχές του προϊόντος σας θα πρέπει επίσης να ελέγχονται για τυχόν υπολείμματα ή αποφράξεις:

1. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας.
2. Διαχωρίστε το ακροφύσιο δαπέδου, τον σωλήνα και τη μονάδα χειρός σύμφωνα με τις προηγούμενες οδηγίες.
3. Αφαιρέστε το παράθυρο του ακροφυσίου και την ράβδο βούρτσας από το ακροφύσιο σύμφωνα με τις προηγούμενες οδηγίες.
4. Τοποθετήστε το λαιμό του ακροφυσίου κατακόρυφα και ελέγξτε οπτικά για τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια και καθαρίστε.
5. Ελέγξτε οπτικά την περιοχή σύνδεσης της εισαγωγής μονάδας χειρός για τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια και καθαρίστε.
6. Ελέγξτε οπτικά και τα δύο άκρα του σωλήνα και αφαιρέστε τυχόν υπολείμματα ή εμπόδια.

Συναρμολογήστε ξανά το προϊόν σας.



Ακολουθεί μια λίστα κωδικών σφαλμάτων και λύσεων που το προϊόν σας θα αναγνωρίσει και θα υποδείξει στην οθόνη LED σε περίπτωση που αντιμετωπίσετε προβλήματα με το προϊόν:

ΚΩΔΙΚΟΣ ΣΦΑΛΜΑΤΟΣ	ΣΦΑΛΜΑ & ΛΥΣΗ	
	<p>Λείπει το φίλτρο προ κινητήρα!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του κάδου για να αφαιρέσετε τον κάδο.</li> <li>2. Επανασυναρμολογήστε το φίλτρο προ κινητήρα στη σωστή θέση.</li> <li>3. Τοποθετήστε ξανά τον κάδο.</li> </ol>	
	<p>Ελέγξτε εάν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στο ακροφύσιο. Πηγαίνατε στην ενότητα 7.3 και εκτελέστε ΟΛΕΣ τις απαιτήσεις συντήρησης.</p>	
	<p>Υπάρχει ένα τεχνικό πρόβλημα στη μπαταρία. Αφαιρέστε την μπαταρία από το προϊόν σας και επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.</p>	
	<p>Ελέγξτε εάν το ακροφύσιο έχει συναρμολογηθεί σωστά.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά στη θέση του.</li> <li>2. Πιέστε το απαλά προς τα κάτω για να το κουμπώσετε καλά.</li> </ol>	
	<p>Υπάρχει ένα τεχνικό πρόβλημα στο κύριο ακροφύσιο. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας και περιμένετε 20 λεπτά. Εάν το προϊόν εξακολουθεί να μην λειτουργεί, επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.</p>	
	<p>Το E5 υποδεικνύει ότι υπάρχει απόφραξη στο προϊόν σας. Πηγαίνατε στην ενότητα 7 και εκτελέστε ΟΛΕΣ τις απαιτήσεις συντήρησης, αδειάστε τον κάδο, καθαρίστε τα φίλτρα, καθαρίστε το ακροφύσιο και τη ράβδο βούρτσας και ελέγξτε για αποφράξεις.</p>	
	<p>Υπάρχει ένα τεχνικό ζήτημα στην σκούπα. Σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σας. Επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.</p>	
	<p>Υπάρχει ένα τεχνικό πρόβλημα στον φορτιστή. Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε γνήσιο φορτιστή HOOVER. Εάν το πρόβλημα παραμένει, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σας και επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.</p>	
	<p>Υπάρχει ένα τεχνικό ζήτημα στην σκούπα. Απενεργοποιήστε το προϊόν σας και περιμένετε 20 λεπτά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, σταματήστε να χρησιμοποιείτε το προϊόν σας και επικοινωνήστε με το τοπικό κέντρο σέρβις Hoover.</p>	
	<p>Το E9 δείχνει ότι υπάρχει απόφραξη στο ακροφύσιο μίνι τούρμπο. Μεταβείτε στην ενότητα 7.4 και εκτελέστε την υποδεικνυόμενη εργασία συντήρησης.</p>	

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Использование этого устройства в условиях, отличных от домашних, или с функциями, отличными от обычных функций домашнего хозяйства, такое как коммерческое использование исключено. Ненадлежащее использование устройства приводит к снижению срока его службы и прекращает действие гарантии производителя. Производитель не несет ответственности за повреждение устройства, убыток или потери, вызванные использованием.

Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором. Все упаковочные материалы должны храниться в недоступном для детей месте (риск удушья).

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра производителя.

Пользуйтесь только оригинальным зарядным устройством, входящим в комплект поставки прибора. Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует параметрам зарядного устройства. Это пылесос Hoover снабжен зарядным устройством с двойной изоляцией, которое подходит только для розетки 230В (240В в Великобритании).

Вставьте зарядное устройство в подходящую розетку и подсоедините разъем зарядного устройства к пылесосу.

При зарядке прибора кнопка выключения питания должна находиться в положении “Выключено”.

Светодиодный индикатор аккумуляторной батареи будет гореть красным во время зарядки и станет белым при полной зарядке.

После использования всегда устанавливайте прибор на зарядное устройство с целью подзарядки аккумуляторной батареи.

Запрещается зарядка аккумуляторной батареи при температуре выше 37 С или ниже 0 С. Совершенно нормально, если во время зарядки коснуться зарядного устройства, то оно будет теплым.

Отключите зарядное устройство в случае длительного отсутствия (отпуск и т.д.)

Зарядите пылесос снова перед использованием, так как аккумуляторная батарея может саморазрядиться за период хранения.

Используйте только рекомендуемые производителем насадки, расходные материалы или запасные части.

**Статическое электричество:** Некоторые виды ковров могут накапливать небольшое количество статического электричества. Разряд статического электричества не представляет опасности для здоровья.

Не приближайте вращающиеся щетки к рукам, ногам, болтающейся одежде и волосам.

Никогда не отключайте зарядное устройство, потянув за провод.

Не применяйте прибор вне помещений, на влажных поверхностях или для сбора жидкостей. Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных предметов.

Не распыляйте или не собирайте горючие жидкости, чистящие средства, аэрозоли или прочие пары.

Не перевозите пылесос через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки. Не используйте прибор или зарядное устройство, если они неисправны.

Не используйте прибор для очистки животных или людей. Не используйте обычные непerezаряжаемые батареи вместо перезаряжаемых аккумуляторных батарей.

**Сервисное обслуживание:** Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора любой вид ремонта рекомендуется производить только специалистом авторизованного сервисного центра производителя.

**Окончание срока использования**

При необходимости утилизации прибора, выньте из него батареи. Перед тем, как достать батарею, отключите прибор от электросети. Соблюдайте правила

техники безопасности при утилизации аккумуляторной батареи. Используйте прибор до тех пор, пока батарея полностью не разрядится. Использованные аккумуляторные батареи необходимо сдавать в специальный пункт приема и не выбрасывать с обычными бытовыми отходами. Чтобы извлечь батарею, свяжитесь с авторизованным сервисным центром или следуйте приведенным далее инструкциям **ВНИМАНИЕ!** Перед тем как извлечь батарею из пылесоса, убедитесь, что она полностью разряжена.

Для этого используйте пылесос до полной разрядки аккумуляторной батареи. Выньте вилку зарядного устройства из прибора.

Нажмите на кнопку извлечения аккумуляторной батареи и выньте ее из устройства.

**Примечание:** В случае возникновения каких-либо сложностей или при необходимости получения более подробной информации об обслуживании, утилизации и переработке данного прибора, обратитесь в местные органы власти или в местную службу по утилизации бытовых отходов.

### Окружающая среда

Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей среды и утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.



**CE** Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Запасные части и расходные материалы компании Hoover

При замене частей используйте только оригинальные запасные части и расходные материалы компании Hoover. Их можно приобрести у вашего местного дилера компании Hoover или в официальном интернет-магазине [shop.hoover.ru](http://shop.hoover.ru) (кроме запасных частей). При оформлении заказа на запасные части обязательно указывайте номер модели пылесоса.

### Качество

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

### УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в стране, где этот электроприбор продан. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить у продавца или из гарантийного сертификата на данный прибор. В случае возникновения ситуации, покрываемой гарантийными обязательствами изготовителя, при обращении в уполномоченную сервисную организацию необходимо предъявить товарно-кассовый чек или иной документ, подтверждающий начало истечения гарантийного срока, предусмотренного условиями гарантии для данного прибора.

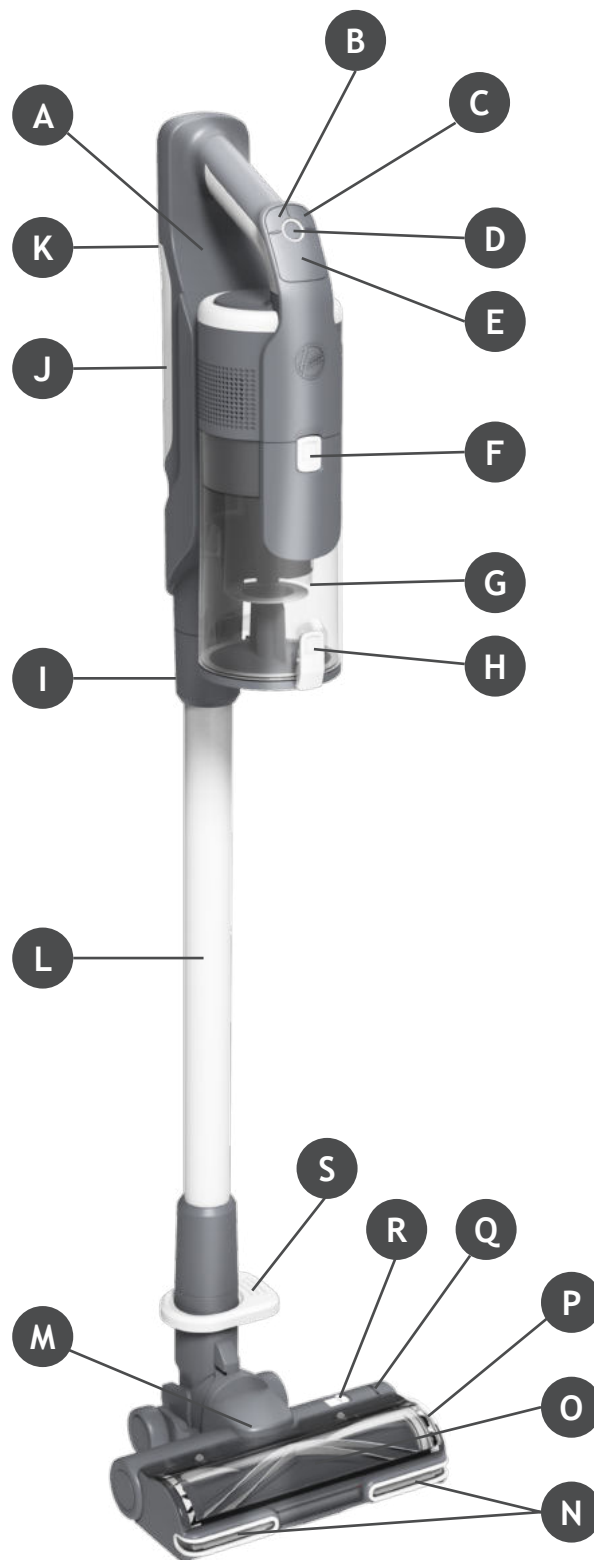
### 2 Года гарантии на батарею

**ВНИМАНИЕ!** Производитель не берет на себя ответственность за ошибки в данной инструкции, возникшие в процессе печати. Производитель имеет право вносить в свои изделия изменения, которые он сочтет полезными для своих изделий, сохраняя при этом основные характеристики

Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т.д. носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой. Изготовитель не устанавливает условия и положения покупки, они должны соответствовать требованиям регионального и/или национального законодательства страны продажи товаров.

#### ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ:

- A. Ручной блок
- B. Кнопка режимов
- C. Кнопка включения режима ТУРБО
- D. Кнопка Вкл/Выкл
- E. Светодиодный дисплей
- F. Кнопка открытия контейнера для сбора пыли
- G. Контейнер для сбора пыли
- H. Кнопка открытия контейнера для сбора пыли
- I. Кнопка отсоединения основного устройства
- J. Батарея
- K. Кнопка извлечения аккумуляторной батареи
- L. Труба
- M. Насадка для пола
- N. Светодиодные лампы насадки
- O. Окошко насадки
- P. Защелка расцепления щетки
- Q. Световой индикатор статуса щетки
- R. Защелка отпираания окна насадки
- S. Педаль разблокировки насадки
- T. Настенное крепление
- U. Настенные винты и крепления
- V. Зарядное устройство
- W. Мини-турбощетка\*
- X. 2-в-1 пылеулавливающая щетка/инструмент для мебели
- Y. Щелевая насадка
- Z. Дополнительная батарея\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Зависит от вашей модели.



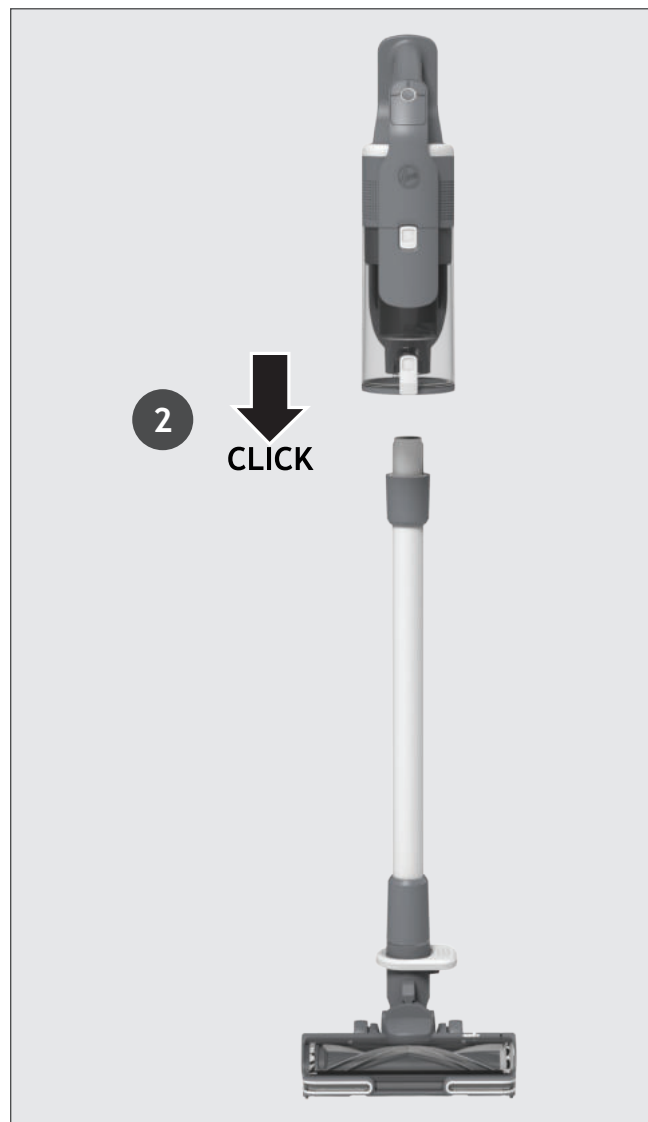
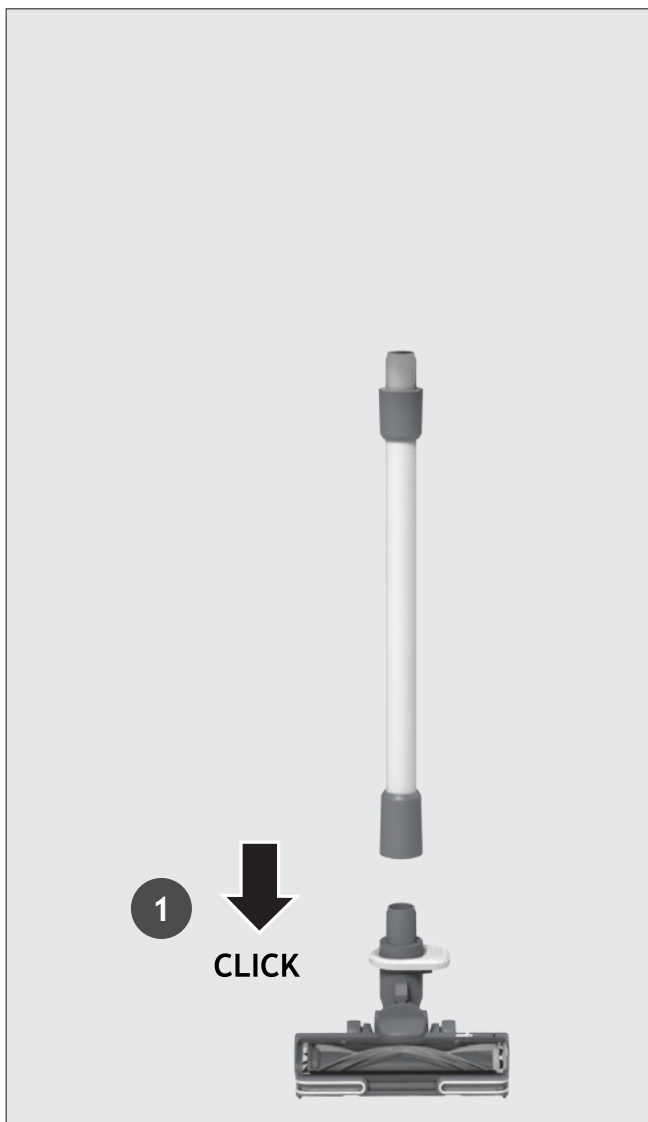
## 4. ПОДГОТОВКА ПЫЛЕСОСА К РАБОТЕ

RU

Извлеките все детали устройства из упаковки и соберите пылесос.

**ШАГ 1:** Установите трубку в насадку для пола.

**ШАГ 2:** Установите ручной блок на трубку.



Мы предоставляем настенное крепление для хранения в качестве опции.

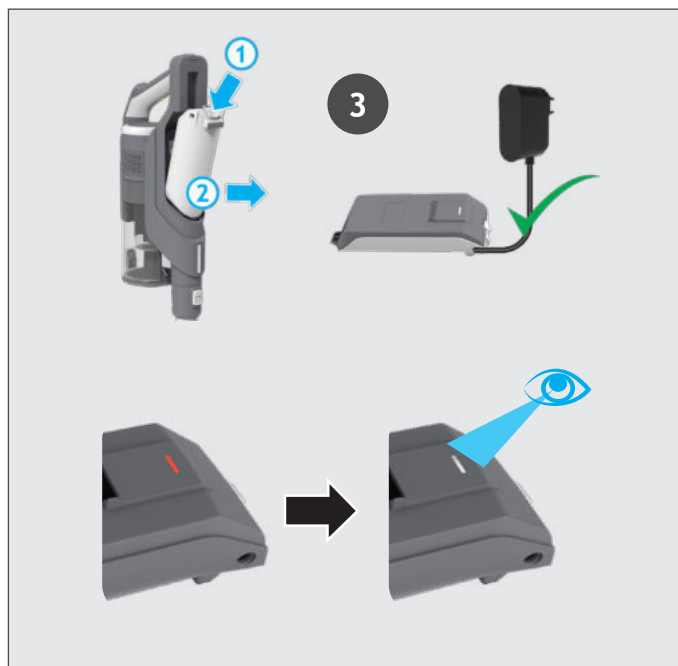
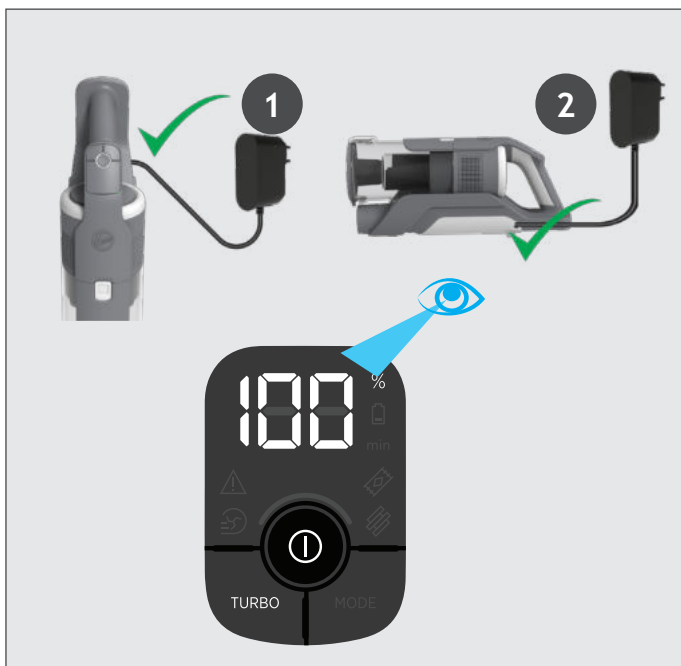
Если вы хотите использовать его, закрепите настенное крепление на подходящей стене с помощью прилагаемых винтов и крепежа.



Батарея в вашем устройстве поставляется не полностью заряженной. Перед первым использованием, пожалуйста, полностью зарядите ее: это займет около 3,5 часов.

Для вашего удобства батарею можно заряжать в 3 различных условиях.

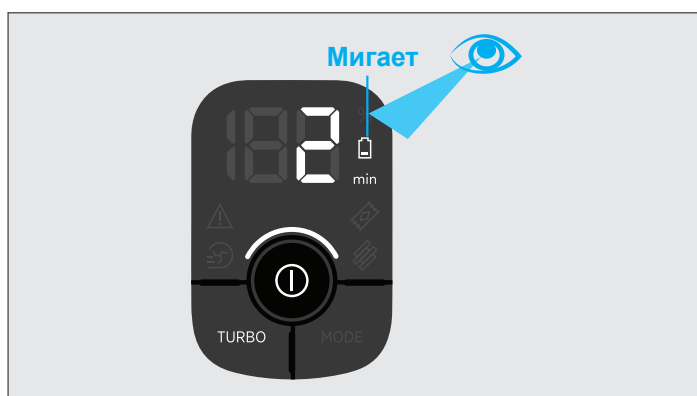
1. Когда устройство полностью собрано для работы с трубкой или находится в настенном креплении, состояние батареи отображается на светодиодном дисплее.
2. Когда устройство находится в режиме с трубкой, состояние батареи отображается на светодиодном дисплее.
3. Когда батарея извлечена из изделия, светодиодный индикатор батарейного блока загорится **КРАСНЫМ** при зарядке и станет **БЕЛЫМ** при полной зарядке.



При использовании устройства уровень заряда батареи в реальном времени отображается на светодиодном дисплее, расположенном на ручном пульте.

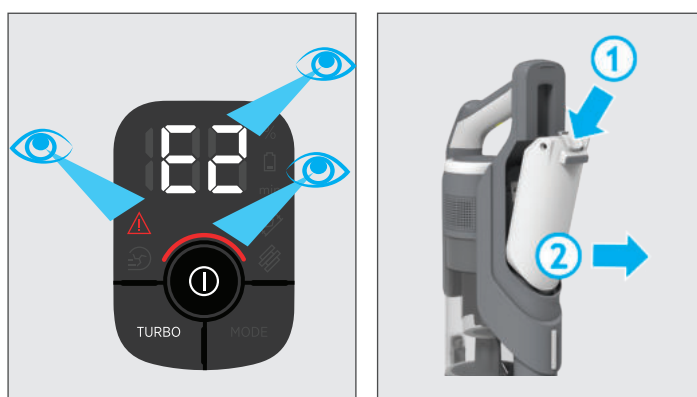
Когда оставшееся время работы сократится до 2 минут, значки на светодиодном дисплее начнут мигать.

Рекомендуется выключить устройство и зарядить батарею.



В маловероятном случае, если на светодиодном дисплее отображается код ошибки E2, это указывает на неисправность батареи.

Рекомендуется немедленно выключить устройство, извлечь батарею и обратиться в местный сервисный центр Hoover.



Существует 3 различных режима работы вашего пылесоса:

1. Режим с трубкой.
2. Режим “Над полом”.
3. Ручной режим.

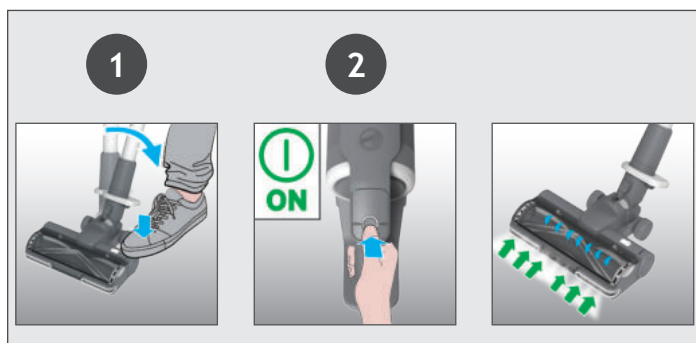


### 6.1 РЕЖИМ С ТРУБКЕЙ

Чтобы использовать устройство в режиме с трубкой:

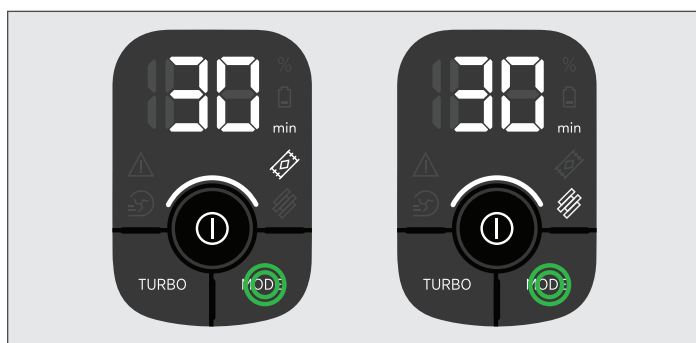
1. Поставьте ногу на насадку и потяните назад, чтобы откинуть трубку.
2. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Светодиодные индикаторы насадки всегда включены, а щетка всегда вращается.



Настройки управления:

Нажмите кнопку MODE, чтобы выбрать желаемую поверхность пола, в подтверждение настройки загорится светодиодный индикатор HARD FLOOR или CARPET.

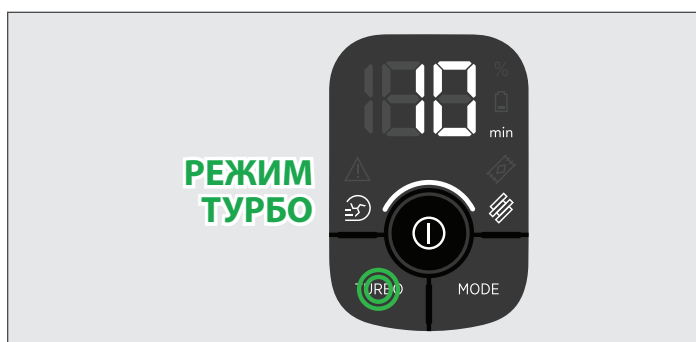


Если вам требуется более глубокая очистка при использовании прибора в режиме ручной работы, нажмите кнопку turbo, чтобы увеличить мощность.

Значок turbo загорится на светодиодном дисплее, подтверждая ваш выбор.

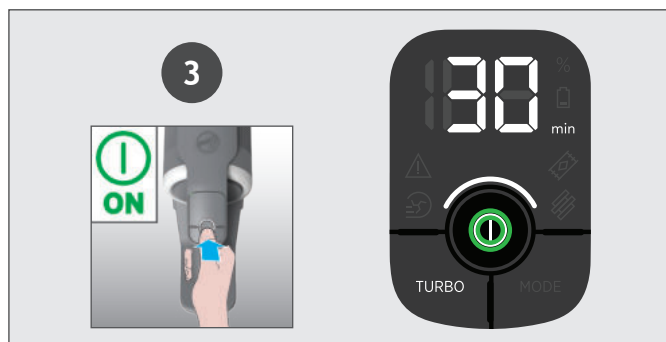
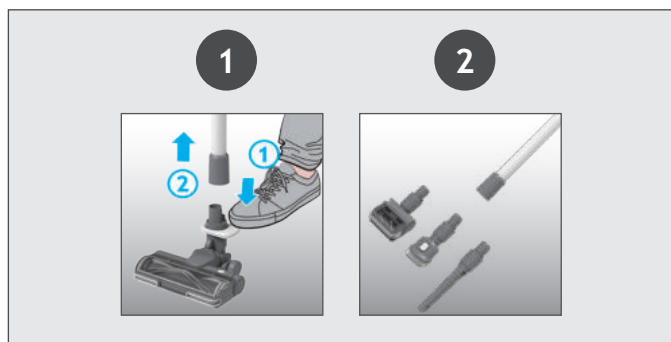
Обратите внимание, что это приведет к сокращению времени работы батареи.

Чтобы вернуться в стандартный режим, нажмите кнопку turbo, значок на дисплее погаснет.



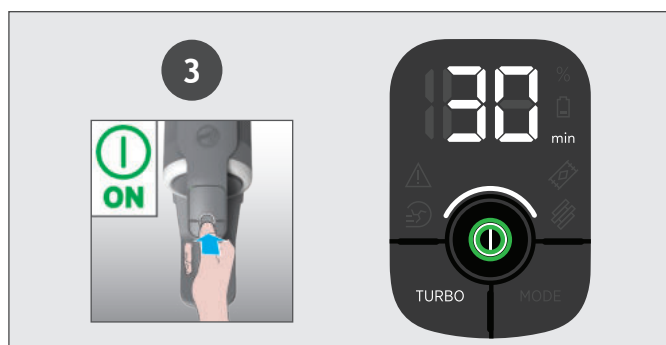
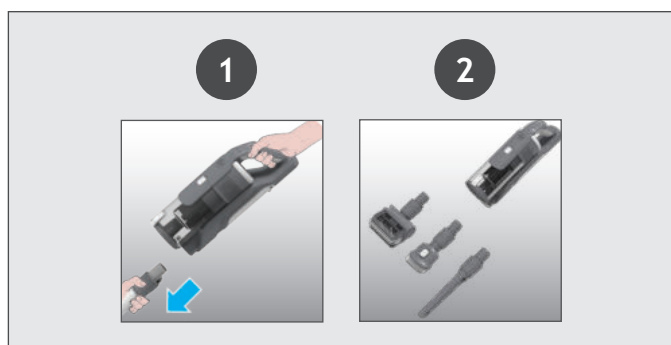
Чтобы использовать продукт в режиме над полом:

1. Снимите трубку с насадки, нажав на педаль разблокировки насадки, и вытащите трубку из насадки для пола.
2. Установите необходимый аксессуар на конец трубки.  
Все имеющиеся у вас аксессуары помещаются на конце трубки.
3. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.



Чтобы использовать устройство в ручном режиме:

1. Снимите ручной блок с трубки, нажав на кнопку освобождения ручного блока и потянув в сторону.
2. Установите необходимый аксессуар на конец ручного блока.  
Насадка для пола и все имеющиеся у вас аксессуары будут установлены на конце ручного блока.
3. Нажмите кнопку включения/выключения питания, чтобы начать уборку.



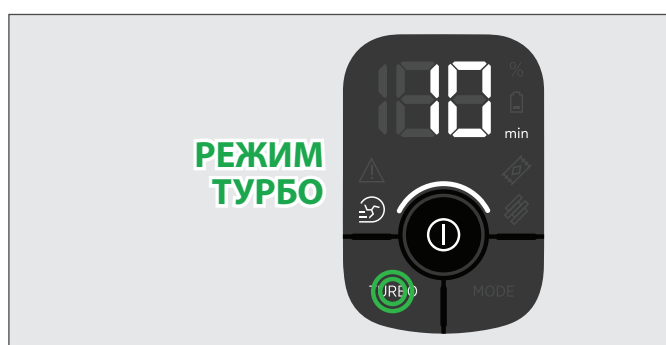
Настройки управления:

Если вам требуется более глубокая очистка при использовании устройства в режиме “Над полом” или “Ручной”, нажмите кнопку турбо, чтобы увеличить мощность.

Значок turbo загорится на светодиодном дисплее, подтверждая ваш выбор.

Обратите внимание, что это приведет к сокращению времени работы батареи.

Чтобы вернуться в стандартный режим, нажмите кнопку турбо, значок на светодиодном дисплее погаснет.



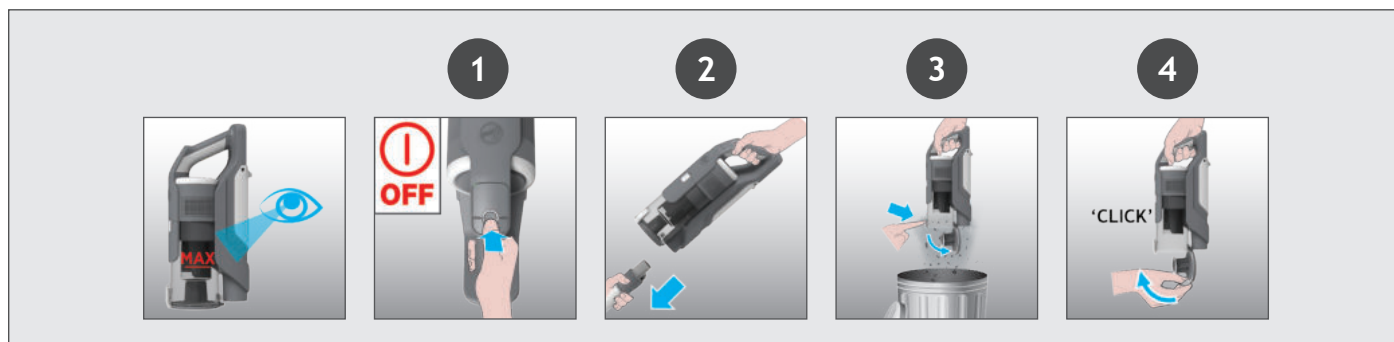
## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

### 7.1 ОПОРОЖНЕНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ СБОРА ПЫЛИ

RU

Когда количество мусора в контейнере для сбора пыли достигнет линии максимального заполнения, опорожните контейнер.

1. Выключите устройство.
2. Нажмите на кнопку отсоединения основного устройства для того, чтобы отсоединить его от трубы.
3. Удерживая ручное устройство над мусорным ведром, нажмите кнопку освобождения заслонки мусорного ведра, чтобы открыть заслонку и выпустить мусор в мусорное ведро.
4. Закройте заслонку контейнера.



## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

### 7.2 ФИЛЬТРЫ

Рекомендуется промывать фильтры после каждых 5 опорожнений контейнера.

1. Убедитесь, что устройство выключено.
2. Нажмите кнопку освобождения контейнера и снимите узел контейнера с ручного блока.
3. Извлеките фильтры предмоторного фильтра из контейнера и отделите поролоновый фильтр.
4. Снимите выпускной фильтр с ручного блока.
5. Удалите лишний мусор с фильтров и промойте все 3 фильтра теплой водой.
6. Оставьте сушиться на 24 часа перед установкой на устройство.
7. Используйте прилагаемый инструмент для очистки, чтобы удалить лишний мусор из контейнера для сбора пыли.
8. Установите поролоновый фильтр на предмоторный фильтр и снова установите его в контейнер.
9. Заново установите вытяжной фильтр на ручное устройство.
10. Установите контейнер на ручное устройство.



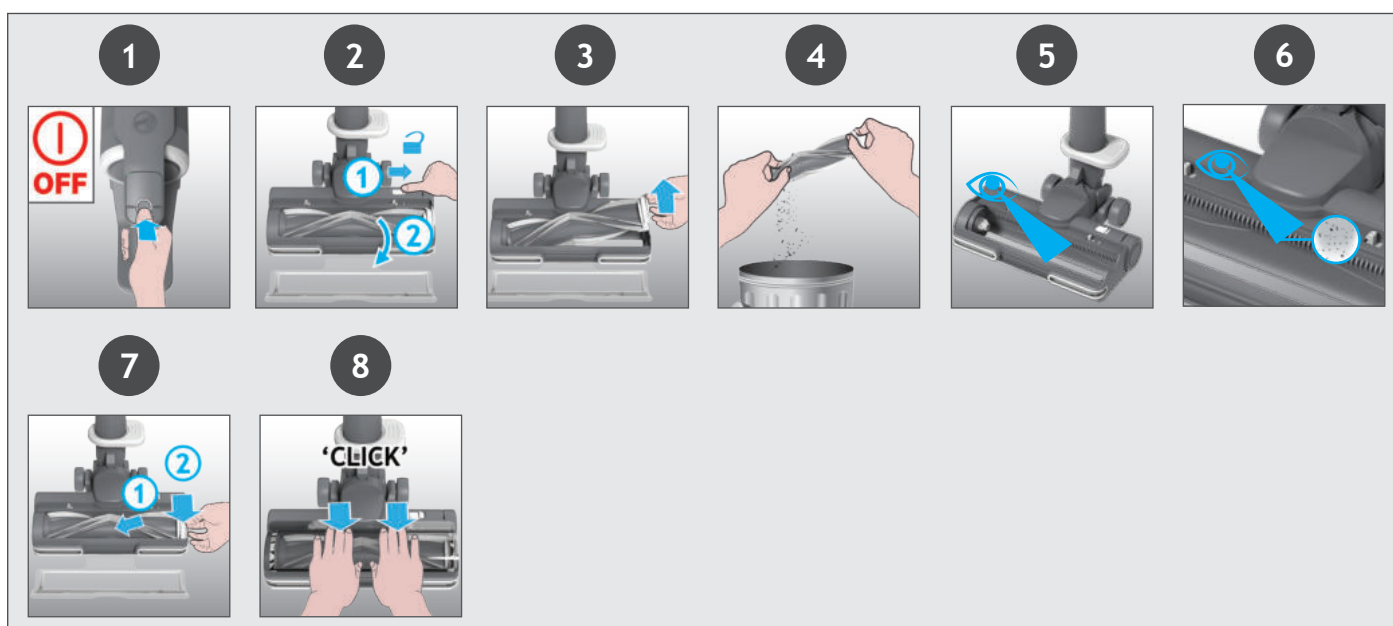
## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

### 7.3 НАСАДКА ДЛЯ ПОЛА

RU

Благодаря системе ANTI-TWIST ваш пылесос Hoover оснащен встроенной гребенкой, которая значительно уменьшает наматывание волос на щетку. Однако если ваш пылесос собирает пыль неэффективно, может потребоваться чистка щетки.

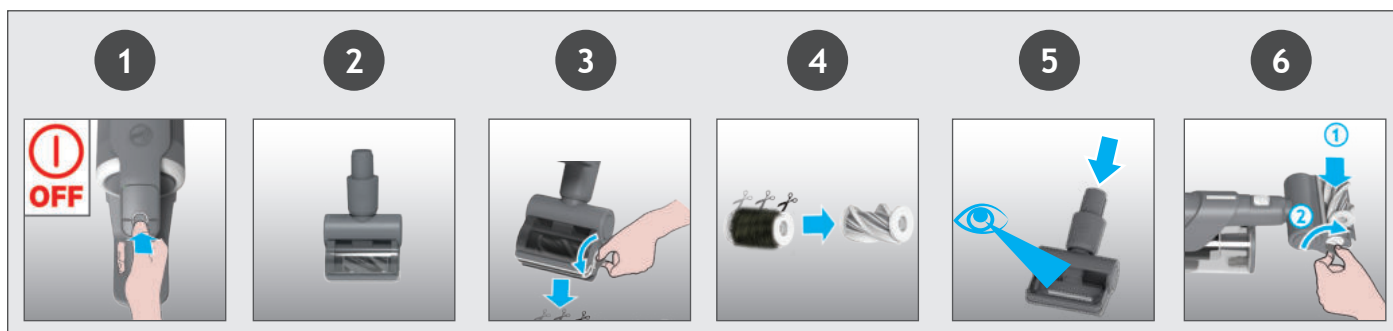
1. Выключите устройство.
  2. Разблокируйте окно насадки, сдвинув защелку фиксатора окна насадки, и снимите его.
  3. С помощью защелки снимите щетку с насадки.
  4. Удалите лишний мусор со щетки.
  5. Проверьте наличие и удалите крупный мусор изнутри насадки.
  6. Тщательно проверьте и удалите спутанные частицы из гребенки.
  7. Установите щетку на насадку, убедившись, что защелка полностью встала на место.
  8. Установите на место окно насадки, расположив его в передней части насадки и плотно зафиксировав.
- ВНИМАНИЕ!** Убедитесь, что окно полностью закрыто. Если окно насадки собрано неправильно, светодиодные индикаторы насадки будут мигать, индикатор состояния щетки станет красным, а на пользовательском интерфейсе появится ошибка E03.



## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

### 7.4 МИНИ-ТУРБОЩЕТКА\*

1. Выключите устройство.
2. Снимите мини-турбощетку с устройства и переверните.
3. С помощью монеты откройте замок фиксатора щетки и снимите щетку.
4. С помощью ножниц удалите спутанные волокна или мусор со стержня щетки.
5. Загляните внутрь насадки и удалите мусор.
6. Установите щетку в насадку и с помощью монеты зафиксируйте ее в нужном положении.



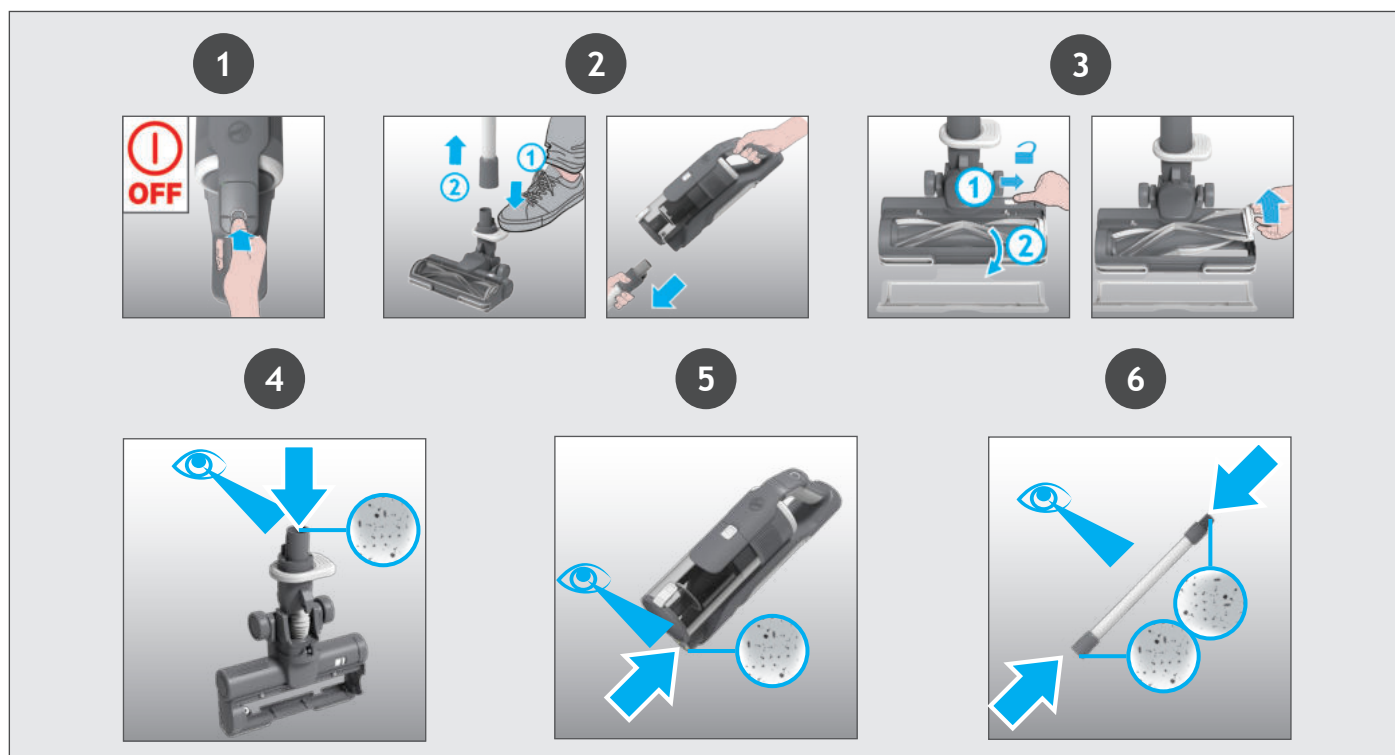
\*Зависит от вашей модели.

Если ваше устройство продолжает работать, но всасывание слабое или отсутствует, возможно, у вас засор. Выполните все инструкции по обслуживанию, приведенные в разделах 7.1, 7.2 и 7.3.

Следующие дополнительные области устройства также следует проверить на наличие мусора или засорения:

1. Выключите устройство.
2. Отделите насадку для пола, трубку и ручной блок в соответствии с предыдущими инструкциями.
3. Снимите окно насадки и щетку с насадки в соответствии с предыдущими инструкциями.
4. Установите горловину насадки вертикально и визуально проверьте на наличие мусора или препятствий и очистите.
5. Визуально проверьте область впускного патрубка ручной насадки на наличие мусора или препятствий и очистите.
6. Визуально проверьте оба конца трубки и удалите любой мусор или препятствия.

Соберите устройство заново.



Ниже приведен список кодов ошибок и решений, которые будут определены и показаны на светодиодном дисплее в случае возникновения проблем в работе устройства:

КОД ОШИБКИ	НЕИСПРАВНОСТЬ И РЕШЕНИЕ	
	<p>Предмоторного фильтра нет на месте!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку отсоединения контейнера, чтобы снять его.</li> <li>2. Установите предмоторный фильтр в правильное положение.</li> <li>3. Верните на место контейнер.</li> </ol>	
	<p>Проверьте возможное засорение в насадке. Перейдите к разделу 7.3 и выполните ВСЕ требования по техническому обслуживанию.</p>	
	<p>Возникла техническая проблема с батареей. Извлеките батарею из изделия и обратитесь в местный сервисный центр компании Hoover.</p>	
	<p>Проверьте, правильно ли установлено окошко на насадке. 1. Убедитесь, что окошко правильно размещено. 2. Осторожно прижмите окошко до щелчка.</p>	
	<p>Возникла техническая проблема с главной насадкой. Выключите устройство и подождите 20 минут. Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь в местный сервисный центр компании Hoover.</p>	
	<p>E5 означает, что ваше устройство засорено. Перейдите к разделу 7 и выполните ВСЕ требования по техническому обслуживанию, опорожните контейнер, очистите фильтры, очистите насадку и щетку и проверьте на наличие засоров.</p>	
	<p>Возникла техническая проблема с основным пылесосом. Прекратите использовать устройство. Обратитесь в местный сервисный центр Hoover.</p>	
	<p>Возникла техническая проблема с зарядным устройством. Убедитесь, что вы используете оригинальное зарядное устройство HOOVER. Если проблема остается, прекратите использование изделия и обратитесь в местный сервисный центр компании Hoover.</p>	
	<p>Возникла техническая проблема с основным пылесосом. Выключите устройство и подождите 20 минут. Если проблема остается, прекратите использование изделия и обратитесь в местный сервисный центр компании Hoover.</p>	
	<p>E9 указывает на засорение мини-турбонасадки. Перейдите к разделу 7.4 и выполните указанную задачу технического обслуживания.</p>	



Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika.

Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza. Należy zawsze wyłączyć i wyjąć ładowarkę z gniazdka przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku co najmniej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Urządzenia nie mogą czyścić ani konserwować dzieci bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Należy stosować wyłącznie ładowarkę dostarczoną wraz z urządzeniem.

Należy sprawdzić, czy napięcie zasilania w gniazdku jest zgodne z podanym na tabliczce znamionowej ładowarki. Niniejsze urządzenie Candy zasilane jest podwójnie izolowaną ładowarką akumulatorów, która może być podłączana do gniazd 230V (UK 240V).

Podłączyć ładowarkę od odpowiedniego gniazdka, a przewód ładowarki do urządzenia.

Podczas ładowania urządzenia dźwignia wyłącznika zasilania musi być w pozycji wyłączonej.

Dioda LED akumulatora zaświeci się na CZERWONO podczas ładowania i zmieni kolor na BIAŁY po całkowitym naładowaniu.

Po użyciu ponownie podłączyć urządzenie do ładowarki, aby doładować akumulator.

Nigdy nie ładować akumulatorów w temperaturze powyżej 37°C lub poniżej 0°C.

Nieznaczne nagrzewanie się ładowarki podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem.

W razie dłuższej nieobecności (urlop itp.) odłączyć ładowarkę od zasilania. Po dłuższej przerwie w eksploatacji urządzenie należy doładować przed użyciem, ponieważ bezczynność powoduje rozładowanie akumulatorów.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

Ładunki elektrostatyczne: odkurzanie niektórych dywanów może powodować niewielkie naelektryzowanie się urządzenia. Tego rodzaju ładunki elektrostatyczne nie stanowią zagrożenia dla zdrowia.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek.

NIE wyjmować wtyczki ładowarki z gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie używać urządzenia na zewnątrz domu, do odkurzania mokrych powierzchni ani do zbierania wody. Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapalek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi cieczami, środkami czyszczącymi w aerozolu ani parą.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający. Nie wolno kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia lub ładowarki. Nie używać urządzenia do odkurzania ludzi lub zwierząt. Nie wolno stosować jednorazowych baterii zamiast akumulatorów.

**Serwis firmy Hoover:** Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Zakończenie użytkowania produktu Utylizacja

Jeżeli urządzenie ma być złomowane, należy z niego najpierw usunąć akumulatory.

Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania.

Akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Włączyć urządzenie i pozwolić, aby pracowało aż do całkowitego wyczerpania akumulatorów.

Zużyte akumulatory należy przekazać do recyklingu. Nie należy ich wyrzucać ze śmieciami domowymi. W celu wyjęcia akumulatorów należy skontaktować się z Centrum Serwisowym Hoover lub postępować zgodnie z następującymi instrukcjami.

**WAŻNE:** Przed usunięciem należy całkowicie rozładować akumulatory.

Włączyć odkurzacz i pozwolić, aby pracował aż do pełnego wyczerpania akumulatorów. Wyjąć wtyczkę przewodu ładowarki z urządzenia.

Naciśnij przyciski zwalniające zestaw baterii i wysuń go.

**UWAGA:** W razie napotkania jakichkolwiek problemów z demontażem lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych informacji na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia należy skontaktować się z lokalnym urzędem gminy lub komunalnym zakładem utylizacji odpadów.

#### Ochrona środowiska

Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. WAŻNE INFORMACJE

#### CZĘŚCI ZAPASOWE I MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE MARKI HOOVER

Należy zawsze wymieniać części na oryginalne części zapasowe firmy Hoover. Można je nabyć w lokalnym serwisie firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części zawsze należy podać numer danego modelu.

#### Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

#### GWARANCJA

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.

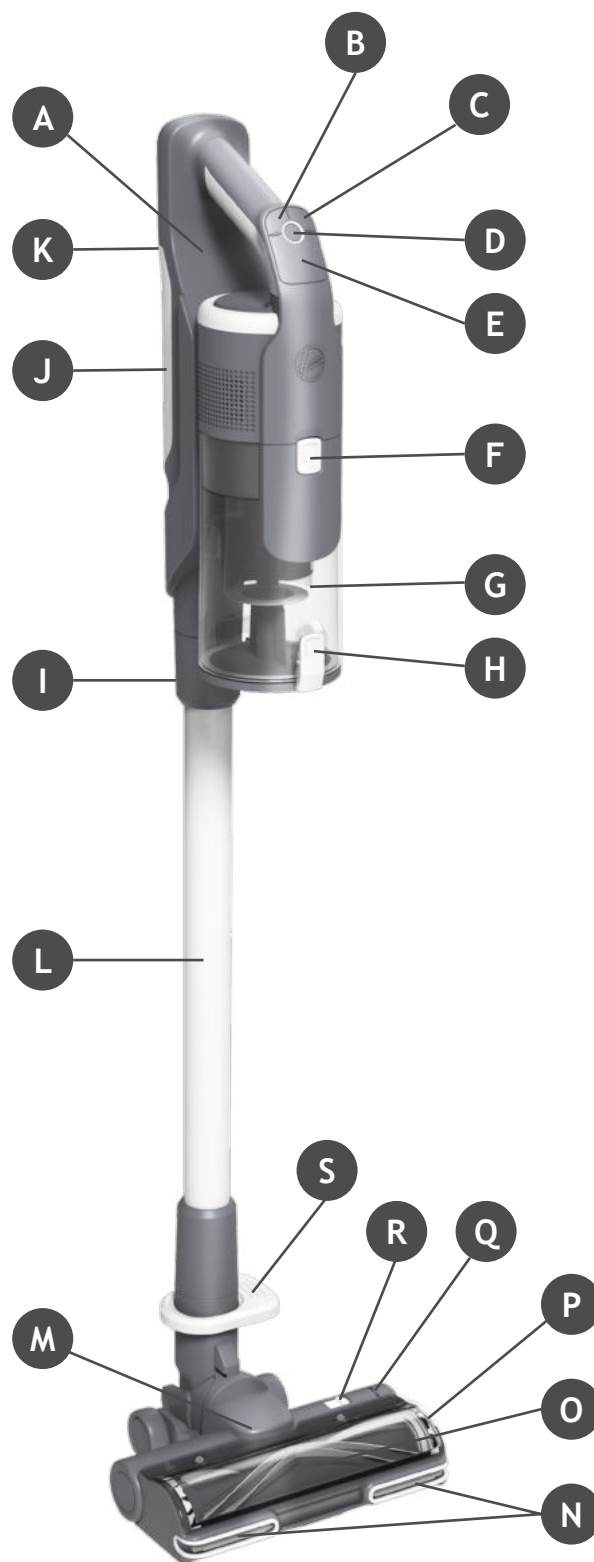
#### 2 Lata gwarancji na baterie

**WAŻNE:** Bateria w tym odkurzacz jest objęta gwarancją przez 2 lata od daty zakupu. Po okresie 2 lat użytkownik jest odpowiedzialny za zapewnienie nowej baterii.

Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

#### GLÓWNE KOMPONENTY:

- A. Moduł ręczny
- B. Przycisk Tryb
- C. Przycisk Turbo
- D. Przycisk zasilania On/Off
- E. Wyświetlacz LED
- F. Przycisk zwalniający pojemnik na kurz
- G. Pojemnik na kurz
- H. Przycisk zwolnienia klapy pojemnika na kurz
- I. Ręczny przycisk zwalniający
- J. Akumulator
- K. Przycisk zwalniania akumulatora
- L. Rura
- M. Ssawka podłogowa
- N. Przednie światło LED
- O. Okno końcówki
- P. Uchwyt zwolnienia wałka szczotki
- Q. Kontrolka stanu wałka szczotki
- R. Uchwyt zwolnienia okna końcówki
- S. Pedał zwolnienia końcówki
- T. Wspornik do montażu na ścianie
- U. Śruby i akcesoria wspornika do montażu na ścianie
- V. Ładowarka
- W. Turboszczotka mini\*
- X. Szczotka do kurzu: 2-w-1/  
Ssawka do mebli
- Y. Ssawka szczelinowa
- Z. Dodatkowa bateria\*



T

U

V

W

X

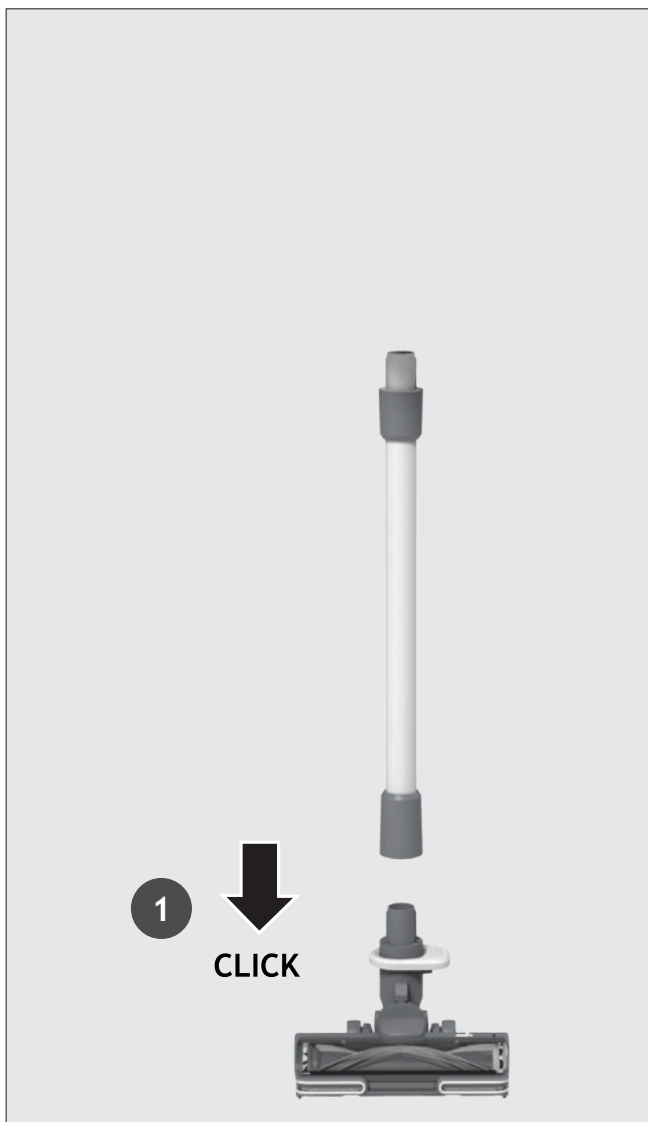
Y

Z

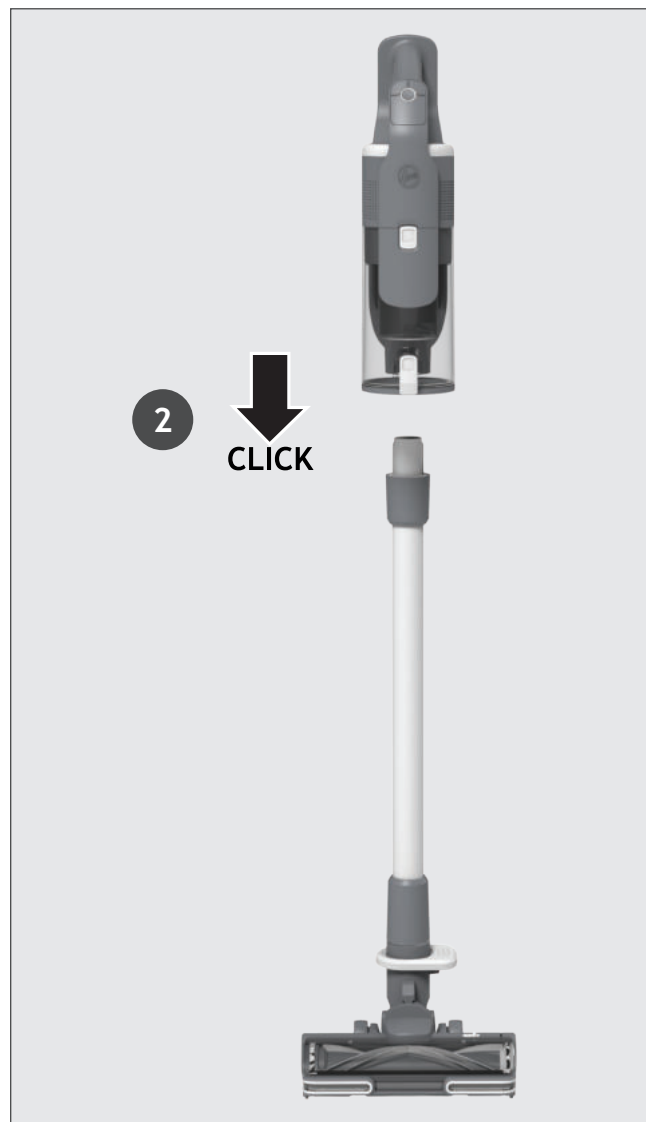
\*W zależności od konkretnego modelu.

Wyjmij wszystkie części produktu z opakowania i złóż swój odkurzacza.

**KROK 1.** Włóż rurę do ssawki podłogowej.



**KROK 2.** Włóż rurę do modułu ręcznego.



Jako opcję zapewniamy wspornik do montażu na ścianie.

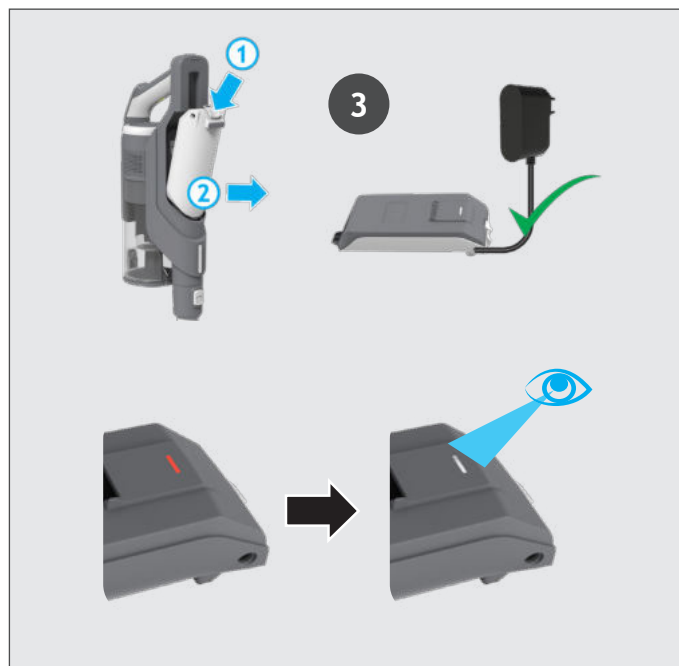
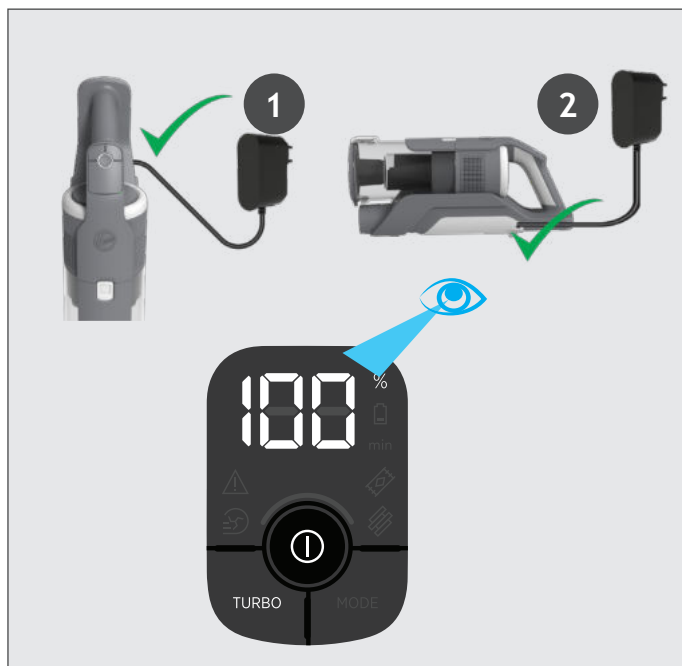
Jeśli chcesz z niego korzystać, zamontuj wspornik na odpowiedniej ścianie. Użyj dostarczonych śrub i akcesoriów.



W momencie dostawy akumulator nie jest w pełni naładowany.  
 Przed pierwszym użyciem naładuj go do pełna: powinno to zająć ok. 3,5 godziny.

Dla wygody użytkownika akumulator można ładować w 3 różnych warunkach.

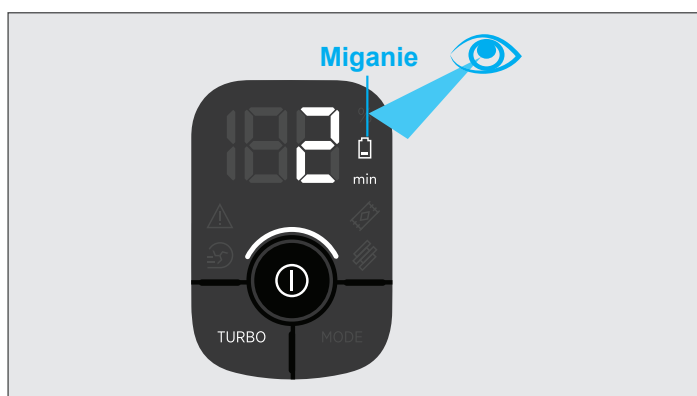
1. Kiedy produkt jest w trybie bezprzewodowym lub jest na wsporniku ściennym, informacja o stanie akumulatora będzie wskazana na wyświetlaczu LED.
2. Kiedy produkt jest w trybie ręcznym, informacja o stanie akumulatora będzie wskazana na wyświetlaczu LED.
3. Po wyjęciu akumulatora z produktu dioda LED akumulatora będzie się świecić na CZERWONO podczas ładowania, a po pełnym naładowaniu zmieni kolor na BIAŁY.



Podczas korzystania z produktu rzeczywisty poziom naładowania akumulatora jest wskazywany na wyświetlaczu LED umieszczonym na module ręcznym.

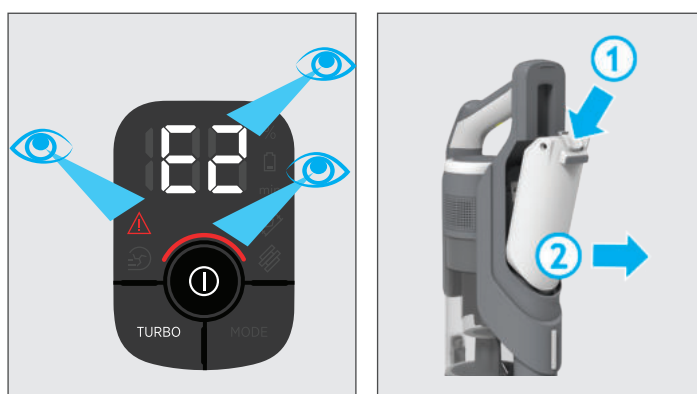
Kiedy pozostały czas pracy będzie wynosić jedynie 2 minuty, ikony na wyświetlaczu LED zaczną migać.

Zaleca się wyłączenie urządzenia i naładowanie akumulatora.



W mało prawdopodobnym przypadku pojawienia się na wyświetlaczu LED kodu błędu E2 oznacza to awarię akumulatora.

Zaleca się natychmiastowe wyłączenie urządzenia, wyjęcie akumulatora i skontaktowanie się z lokalnym serwisem Hoover.



Odkurzacze ma 3 różne tryby pracy:

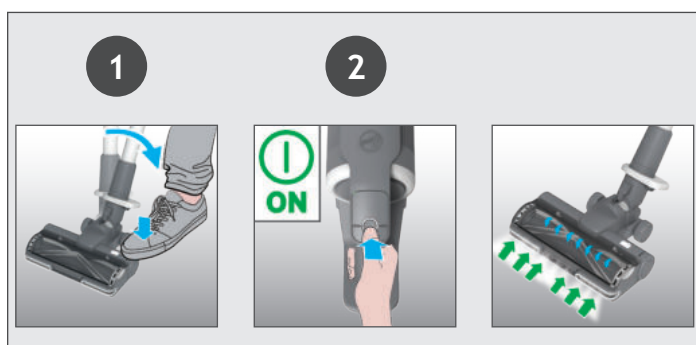
1. Tryb bezprzewodowy.
2. Tryb powyżej podłogi.
3. Tryb ręczny.



### 6.1 TRYB BEZPRZEWODOWY

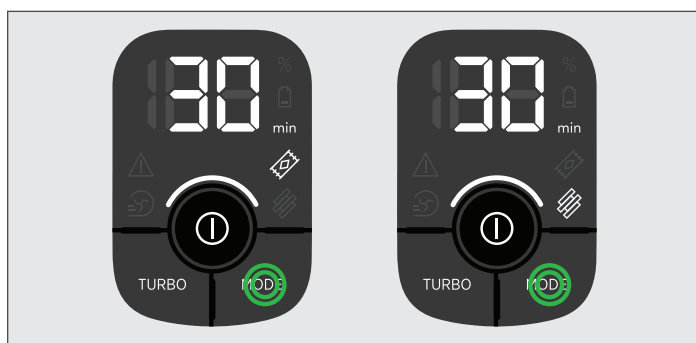
Aby używać produkt w trybie bezprzewodowym:

1. Połóż stopę na ssawce i pociągnij do tyłu, aby przechylić rurę.
  2. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.
- UWAGA: Diody LED ssawki są zawsze włączone, a wałek szczotki się zawsze obraca.



Ustawienia sterowania:

Naciśnij przycisk MODE, aby wybrać żądaną powierzchnię podłogi. Zaświeci się ikona wyświetlacza LED oznaczająca PODŁOGĘ TWARDĄ lub DYWAN.

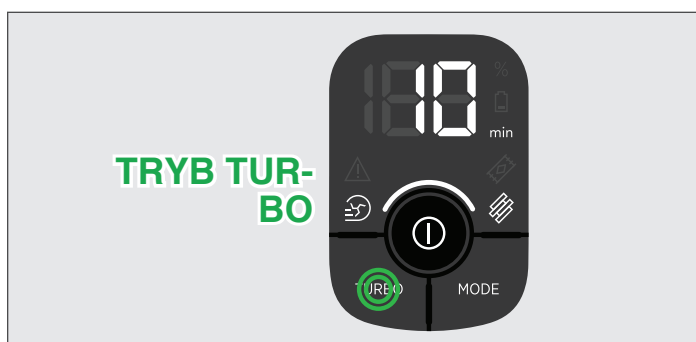


Aby przeprowadzić głębsze czyszczenie z produktem w trybie bezprzewodowym, naciśnij przycisk Turbo. Moc zostanie zwiększona.

Na wyświetlaczu LED zaświeci się ikona Turbo, aby potwierdzić wybór.

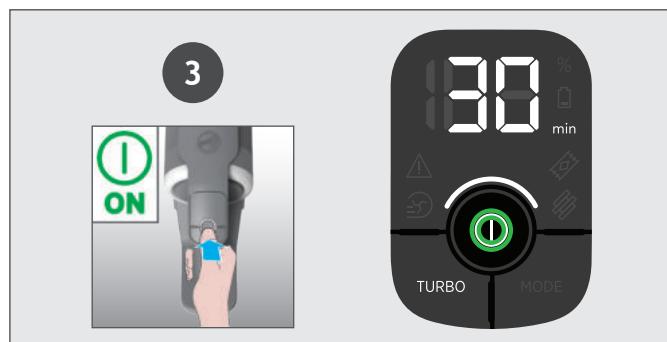
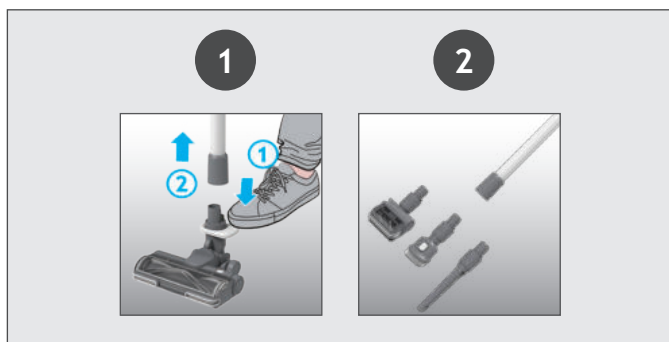
Zwracamy uwagę, że skróci to czas pracy akumulatora.

Aby powrócić do trybu standardowego, naciśnij przycisk Turbo. Ikona na wyświetlaczu zgaśnie.

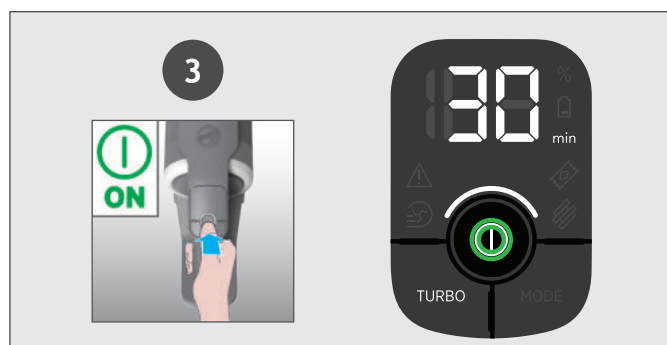
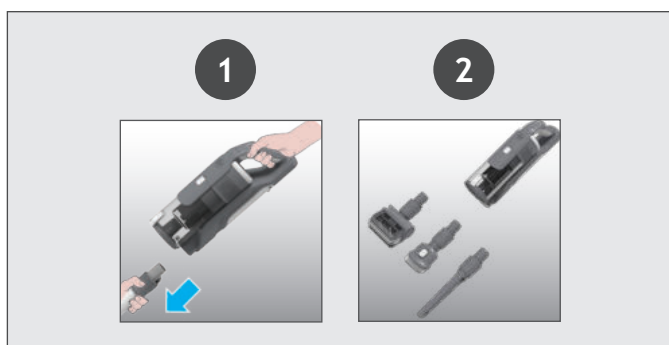


**Aby używać produkt w trybie Powyżej Podłogi:**

1. Wyjmij rurę ze ssawki. W tym celu naciśnij pedał zwolnienia końcówki i pociągnij rurę, wyjmując ją ze ssawki podłogowej.
2. Załóż odpowiednią końcówkę na rurę.  
Wszystkie dostępne ssawki i końcówki pasują do rury.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.

**Aby używać produkt w trybie ręcznym:**

1. Zdejmij moduł ręczny z rury. W tym celu naciśnij przycisk zwalniający moduł ręczny i rozłącz rurę oraz moduł.
2. Załóż odpowiednią końcówkę na zespół przenośny.  
Ssawka podłogowa oraz wszystkie dostępne ssawki i końcówki pasują do zespołu przenośnego.
3. Naciśnij przycisk zasilania On/Off, aby rozpocząć odkurzanie.

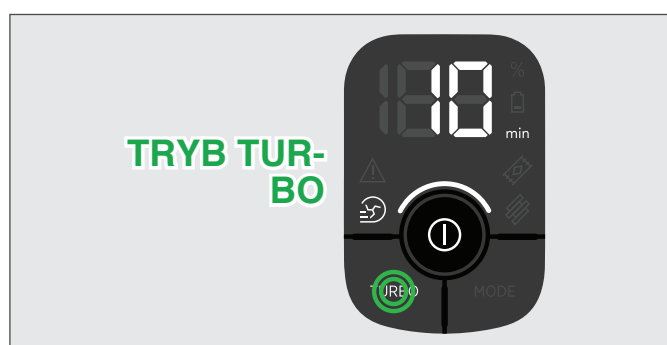
**Ustawienia sterowania:**

Aby przeprowadzić głębsze czyszczenie z produktem w trybie Powyżej Podłogi lub Ręcznym, naciśnij przycisk Turbo. Moc zostanie zwiększona.

Na wyświetlaczu LED zaświeci się ikona Turbo, aby potwierdzić wybór.

Zwracamy uwagę, że skróci to czas pracy akumulatora.

Aby powrócić do trybu standardowego, naciśnij przycisk Turbo. Ikona na wyświetlaczu LED zgaśnie.



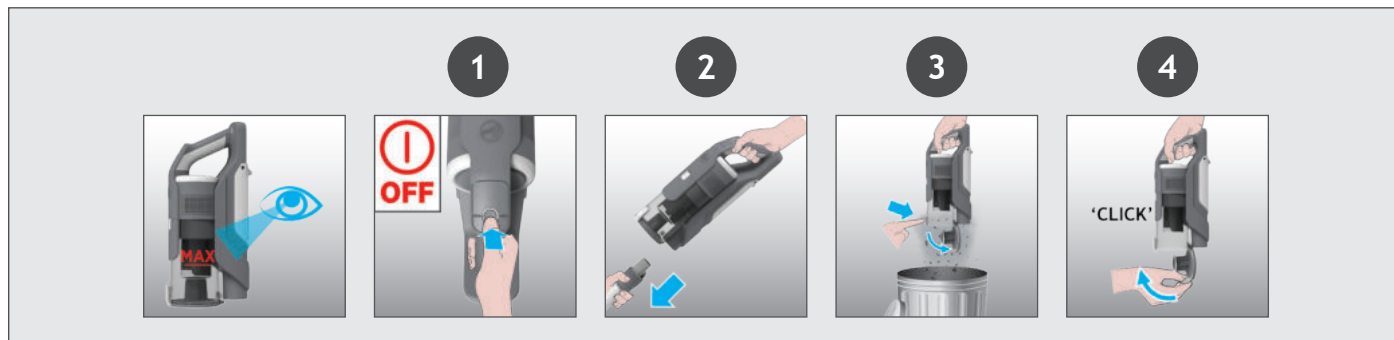
## 7. KONSERWACJA URZĄDZENIA

### 7.1 OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA KURZ

PL

Kiedy kurz w pojemniku na kurz osiągnie maksymalny poziom napętnienia, opróżnij pojemnik.

1. Wyłącz produkt.
2. Naciśnij przycisk ręcznego zwalniania i zdejmij moduł ręczny z rury.
3. Przytrzymaj moduł ręczny powyżej kosza na śmieci i naciśnij przycisk zwolnienia kłapy pojemnika na kurz, aby opróżnić pojemnik na kurz.
4. Zamknij kłapę pojemnika.



## 7. KONSERWACJA URZĄDZENIA

### 7.2 FILTRY

Zalecamy umycie filtra po co 5. opróżnieniu.

1. Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone.
2. Naciśnij przycisk zwalnający pokrywę pojemnika na kurz i wyjmij zestaw pojemnika na kurz z modułu ręcznego.
3. Wyjmij filtry przed silnikiem z pojemnika i oddziel filtr piankowy.
4. Wyjmij filtr wylotowy z modułu ręcznego.
5. Usuń nadmierne zabrudzenia z filtrów i wymyj wszystkie 3 filtry ciepłą wodą.
6. Pozostaw je na 24 godziny do wyschnięcia przed ponownym ich zamontowaniem w urządzeniu.
7. Usuń resztki wszelkie nadmiarowe zabrudzenia z wnętrza pojemnika na kurz za pomocą narzędzia do czyszczenia dostarczonego w komplecie.
8. Zamontuj z powrotem filtr piankowy na filtrze przed silnikiem, a następnie zamontuj cały komplet w pojemniku na kurz.
9. Ponownie zamontuj filtr wylotowy w module ręcznym.
10. Ponownie zamontuj pojemnik w module ręcznym.





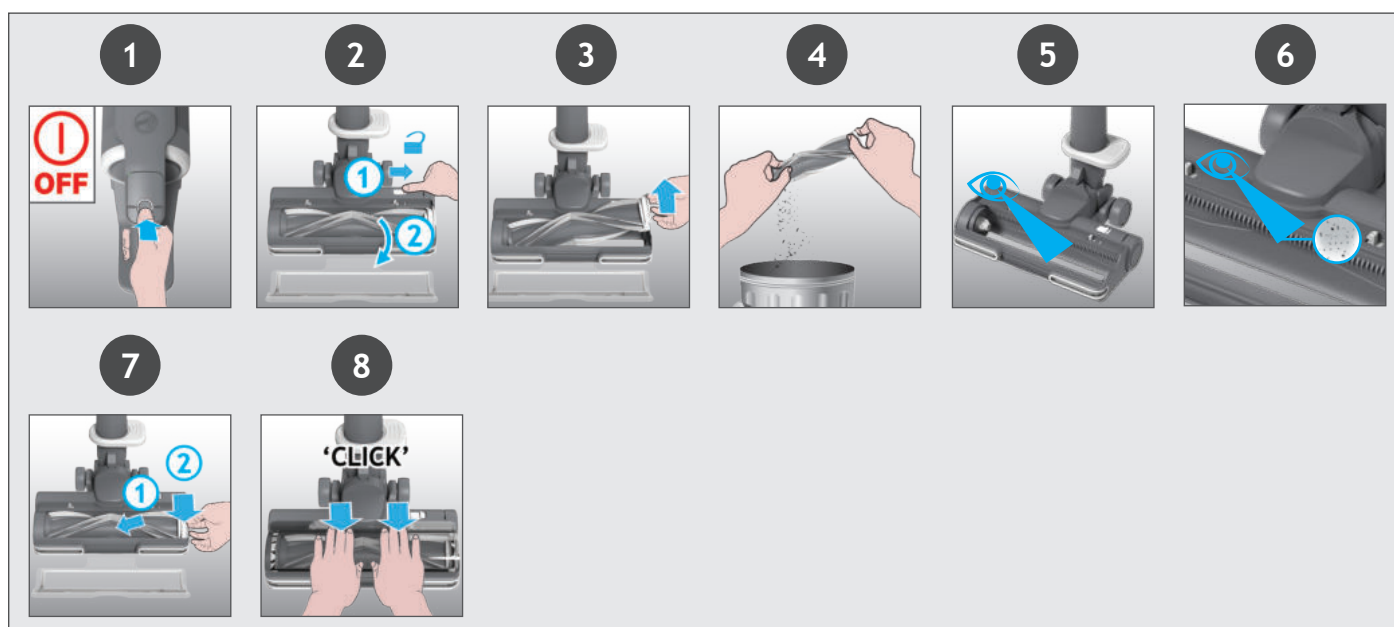
## 7. KONSERWACJA URZĄDZENIA

### 7.3 SSAWKA PODŁOGOWA

PL

Dzięki ANTI-TWIST Twój odkurzacz Hoover posiada zintegrowany grzebień, który radykalnie ogranicza ilość włosów nawijających się na wałek szczotki. Jednakże jeśli odkurzacz nie pracuje wydajnie, może istnieć konieczność wyczyszczenia wałka szczotki.

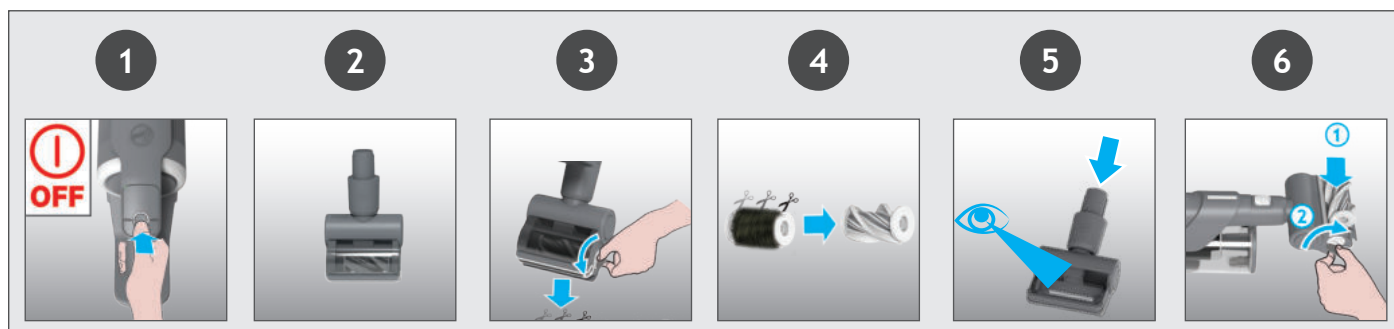
1. Wyłącz produkt.
  2. Odblokuj okno końcówki poprzez przesunięcie uchwyty zwolnienia okna końcówki i wyjmij je.
  3. Za pomocą uchwyty zwolnienia wałka szczotki wyjmij wałek szczotki z końcówki.
  4. Usuń wszelkie nadmiarowe zabrudzenia z wałka szczotki.
  5. Sprawdź wewnątrz ssawki, czy nie ma tam żadnych większych zanieczyszczeń. Jeśli są, usuń je.
  6. Uważnie sprawdź, czy na grzebieniu nie ma tam żadnych pozostałych zanieczyszczeń. Jeśli są, usuń je.
  7. Zamontuj wałek szczotki z powrotem na ssawce. Upewnij się, że uchwyt jest prawidłowo na miejscu.
  8. Zamontuj z powrotem okno końcówki poprzez umieszczenie go przed ssawką, a następnie mocne dociśnięcie.
- WAŻNE:** Upewnij się, że okno jest całkowicie zamknięte. Jeśli okno końcówki nie jest prawidłowo zamontowane z powrotem, kontrolki LED ssawki będą migać, kontrolka stanu wałka szczotki zmieni kolor na czerwony, a na interfejsie użytkownika pojawi się kod błędu E03.



## 7. KONSERWACJA URZĄDZENIA

### 7.4 SSAWKA MINITURBO\*

1. Wyłącz produkt.
2. Wyjmij ssawkę miniturbo z urządzenia i odwróć.
3. Użyj monety, aby otworzyć zamek blokujący wałek szczotki. Wyjmij wałek szczotki.
4. Użyj nożyc, aby wyciąć wszelkie nawinięte włókna i zabrudzenia z wałka szczotki.
5. Sprawdź wewnątrz ssawki i usuń stamtąd ewentualne zabrudzenia.
6. Załóż wałek szczotki z powrotem na ssawkę. Użyj monety do zablokowania wałka w prawidłowej pozycji.



\*W zależności od konkretnego modelu.

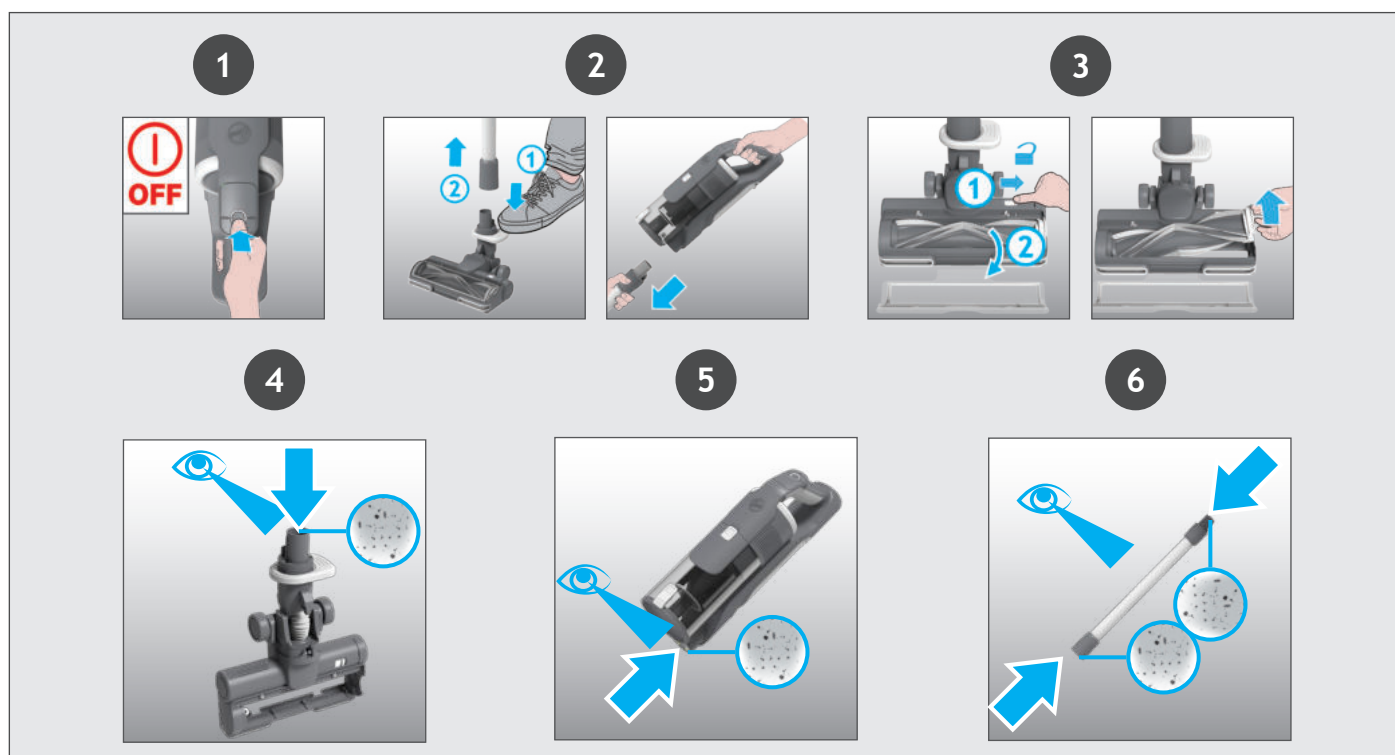
Jeśli produkt nadal pracuje, lecz moc ssania jest niska lub zerowa, najprawdopodobniej doszło do powstania zatoru.

Postępować zgodnie z instrukcjami konserwacji podanymi w punktach 7.1, 7.2 i 7.3.

Należy również sprawdzić pod kątem zabrudzeń lub zatorów następujące obszary:

1. Wyłącz produkt.
2. Rozłącz ssawkę podłogową, rurę oraz moduł ręczny zgodnie z instrukcjami powyżej.
3. Wyjmij okno końcówki oraz wałek szczotki ze ssawki zgodnie z instrukcjami powyżej.
4. Ustaw zwężenie ssawki pionowo i sprawdź wzrokowo, czy nie ma w niej żadnych zanieczyszczeń lub zatorów.
5. Sprawdź wzrokowo obszar podłączenia wlotu modułu ręcznego pod kątem zanieczyszczeń lub blokad.
6. Sprawdź wzrokowo oba końce rury oraz usuń z niej wszelkie zanieczyszczenia lub zatory.

Zamontuj produkt z powrotem.



Poniżej przedstawiono listę kodów błędów oraz rozwiązań. Twoje urządzenie samo zidentyfikuje ewentualne problemy i poinformuje Cię o tym na wyświetlaczu LED:

KOD BŁĘDU	USTERKA I ROZWIĄZANIE	
	<p>Nie ma filtra przed silnikiem!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Naciśnij przycisk zwolnienia pojemnika, aby wyjąć pojemnik na kurz.</li> <li>Zamontuj z powrotem filtr we właściwej pozycji.</li> <li>Zamontuj z powrotem pojemnik na kurz.</li> </ol>	
	<p>Sprawdź, czy w końcówce nie ma żadnych niedrożności. Przejdź do punktu 7.3 i wykonaj WSZYSTKIE zalecenia dotyczące konserwacji.</p>	
	<p>Pojawił się problem techniczny dotyczący akumulatora. Wyjmij akumulator z produktu i skontaktuj się z lokalnym serwisem Hoover.</p>	
	<p>Sprawdź, czy okno jest prawidłowo zamontowane na końcówce.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Sprawdź, czy okno jest prawidłowo włożone na miejscu.</li> <li>Lekko dociśnij okno, aby bezpiecznie zatrzasnęło się na miejscu.</li> </ol>	
	<p>Pojawił się problem techniczny dotyczący końcówki głównej. Wyłącz produkt i odczekaj 20 minut. Jeśli produkt nadal nie działa, skontaktuj się z lokalnym serwisem Hoover.</p>	
	<p>E5 oznacza, że w produkcie pojawił się zator. Przejdź do punktu 7 i wykonaj WSZYSTKIE zalecenia dotyczące konserwacji. Opróżnij pojemnik na kurz, wyczyść filtry, wyczyść końcówkę i walek szczotki, a także sprawdź, czy nie pojawiły się zatory.</p>	
	<p>Pojawił się problem techniczny dotyczący odkurzacza głównego. Zaprześć korzystania z produktu. Skontaktuj się z lokalnym serwisem Hoover.</p>	
	<p>Pojawił się problem techniczny dotyczący ładowarki. Upewnij się, że korzystasz z oryginalnej ładowarki HOOVER. Jeśli problem nie znika, zaprzestań korzystania produktu i skontaktuj się z lokalnym serwisem Hoover.</p>	
	<p>Pojawił się problem techniczny dotyczący odkurzacza głównego. Wyłącz produkt i odczekaj 20 minut. Jeśli problem nie znika, zaprzestań korzystania produktu i skontaktuj się z lokalnym serwisem Hoover.</p>	
	<p>E9 oznacza, że w ssawce miniturbo pojawił się zator. Przejdź do punktu 7.4 i wykonaj wskazane zalecenia dotyczące konserwacji.</p>	

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou.

Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Po použití, před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťový kabel vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťový kabel musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti. K dobíjení používejte pouze nabíječku dodanou se zařízením.

Zkontrolujte, zda napětí a hodnoty uvedené na štítku nabíječky odpovídají napětí v místní síti. Tento vysavač je vybaven dvojitě odizolovanou nabíjecí baterií, která je vhodná k zapojení pouze do zásuvky 230V (UK 240V).

Zapojte nabíječku do vhodné zásuvky a konektor nabíječky připojte k vstupu na vysavači. Při nabíjení musí být spínač vysavače v poloze vypnuto.

Během nabíjení se rozsvítí LED dioda baterie ČERVENĚ a při plném nabití se rozsvítí BÍLE. Po použití znovu připojte přístroj k nabíječce k dobití baterie.

Důležité: Nikdy nenabíjejte baterie při teplotě vyšší než 37°C nebo nižší než 0°C. Je běžné, že se nabíječka při nabíjení zahřívá.

V případě delší nepřítomnosti (dovolená apod.), nabíječku odpojte. Vysavač před použitím znovu dobijte, protože baterie se mohou při delší době skladování vybit.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Statická elektřina: Při čištění některých koberců vzniká malé množství statické elektřiny. Vzniklé výboje statické elektřiny nejsou zdraví nebezpečné.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů z dosahu otočných kartáčů.

Nevytahujte nabíječku ze zásuvky taháním za síťový kabel.

Nepoužívejte vaše zařízení venku, na mokré povrchy a na mokrá vysávání. Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte při používání vysavače nebo nevysávejte hořlavé kapaliny, čisticí tekutiny, aerosoly nebo jejich výpary.

Během používání vysavače nepřejíždějte přes síťový kabel a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za něj. Nepoužívejte vysavač nebo nabíječku, pokud vám připadají vadné. Nepoužívejte vysavač k čištění zvířat a osob. Nenahrazujte baterie jinými, které nelze dobíjet.

**Autorizované servisní středisko Hoover najdete na internetových stránkách: [www.hoover.cz/cs\\_CZ/servis](http://www.hoover.cz/cs_CZ/servis).** Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný servisní technik společnosti Hoover.

**Likvidace použitých baterií**

Před likvidací vysavače z něj nejprve vyjměte baterie. Před odstraněním baterie se ujistěte, že je výrobek odpojen od elektrické sítě. Zlikvidujte baterie bezpečně a ekologicky. Používejte zařízení dokud baterie nejsou plně vybité. Použité baterie by měly být přijaté do recyklační stanice a nesmějí být vyhazované dohromady s domovním odpadem. Pro vyjmutí baterií prosím kontaktujte Zákaznické servisní středisko Hoover, které najdete na internetových stránkách [www.hoover.cz/cs\\_CZ/servis](http://www.hoover.cz/cs_CZ/servis) nebo postupujte podle následujících pokynů:

**DŮLEŽITÉ:** Před vyjmutím je nutno baterii zcela vybit. Používejte vysavač, dokud nebudou baterie zcela vybité. Odpojte nabíječku od spotřebiče.

Stiskněte tlačítko uvolnění baterie a posunutím jí vyndejte.

**POZNÁMKA:** Budete-li mít při demontáži jednotky jakékoli problémy nebo budete-li požadovat podrobnější informace o manipulaci, novém využití a recyklaci tohoto výrobku, kontaktujte, prosím, místní úřad nebo středisko sběrných surovin.

#### Životní prostředí

Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, novém použití a likvidaci tohoto zařízení, prosím, kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.



**CE** Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. DŮLEŽITÉ INFORMACE

#### Náhradní díly a spotřební materiály Hoover

Vždy používejte originální náhradní díly společnosti Hoover. Získáte je u místního prodejce výrobků Hoover nebo u servisních partnerů. Při objednávce dílů laskavě vždy uvádějte číslo modelu.

#### Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních továrnách společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

#### Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento vysavač stanovuje náš zástupce v zemi, v níž je prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si zařízení zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit doklad o koupi nebo účtenku.

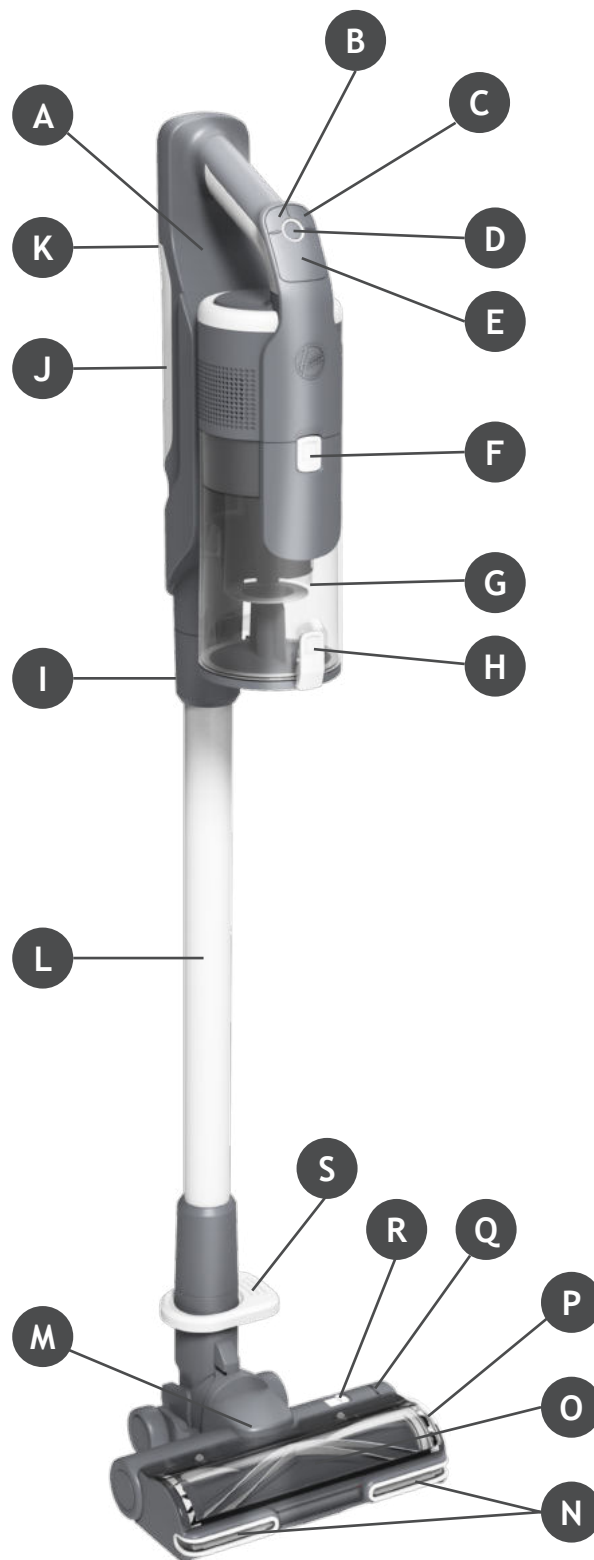
#### Dvouletá záruka na baterii

**DŮLEŽITÉ:** Záruka na baterii v tomto produktu je 2 roky od zakoupení. Po 2 letech je zákazník odpovědný za náklady na novou baterii.

Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

#### HLAVNÍ KOMPONENTY:

- A. Ruční jednotka
- B. Tlačítko volby režimu
- C. Tlačítko Turbo
- D. Tlačítko zapnout/vypnout
- E. LED Displej
- F. Tlačítko pro uvolnění nádoby na prach
- G. Nádoba na prach
- H. Tlačítko pro uvolnění víka nádoby na prach
- I. Tlačítko uvolnění ručního vysavače
- J. Baterie
- K. Tlačítko pro uvolnění baterie.
- L. Trubice
- M. Podlahová hubice
- N. LED osvětlení na hubici
- O. Průhledný kryt kartáčové lišty
- P. Uvolňovací západka kartáčové lišty
- Q. Stavová kontrolka kartáčové lišty
- R. Uvolňovací západka krytu hubice
- S. Pedál pro uvolnění hubice
- T. Nástěnný držák
- U. Šrouby a upevňovací prvky pro montáž na stěnu
- V. Nabíječka
- W. Miniturbohubice\*
- X. 2v1 prachový kartáč / nábytková hubice
- Y. Štěrbínová hubice
- Z. Náhradní baterie\*



T



U



V



W



X



Y



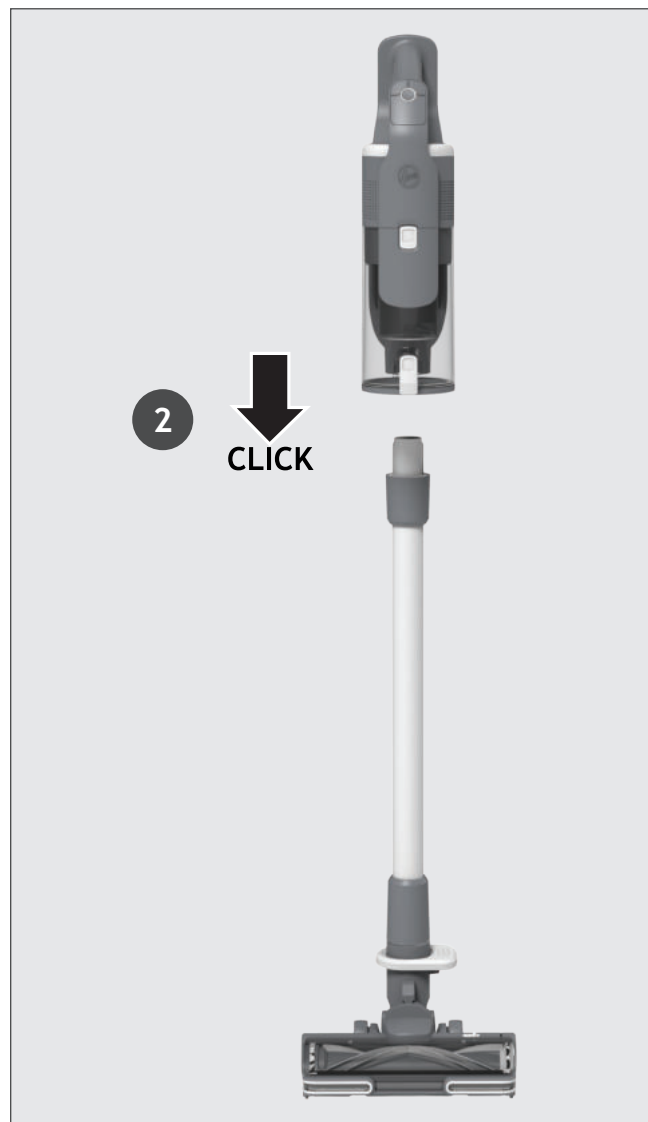
Z

\*V závislosti na vašem modelu.

Vyjměte všechny části produktu z obalu a sestavte svůj vysavač.

**KROK 1:** Nasad'te trubici do podlahové hubice.

**KROK 2:** Nasad'te ruční jednotku na trubici.



V balení najdete nástěnný držák pro možné uložení.

Pokud jej chcete použít, upevněte nástěnný držák na vhodnou stěnu pomocí dodaných šroubů a upevňovacích prvků.

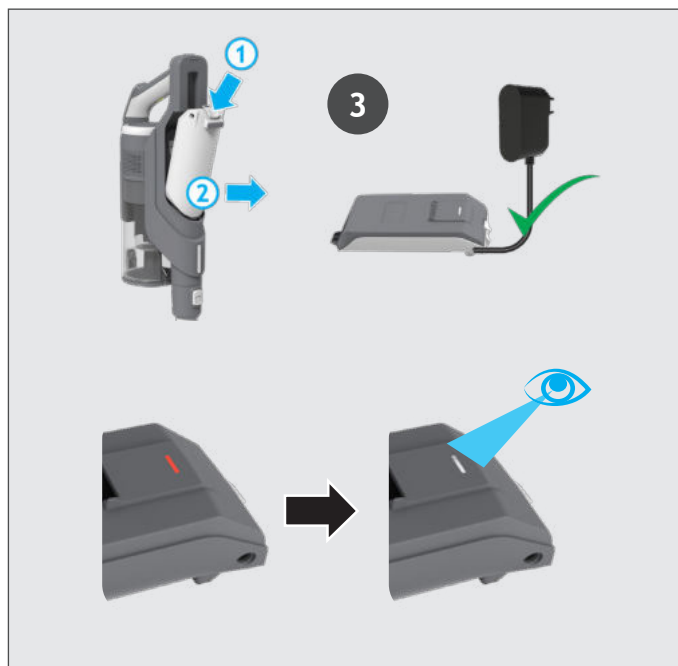
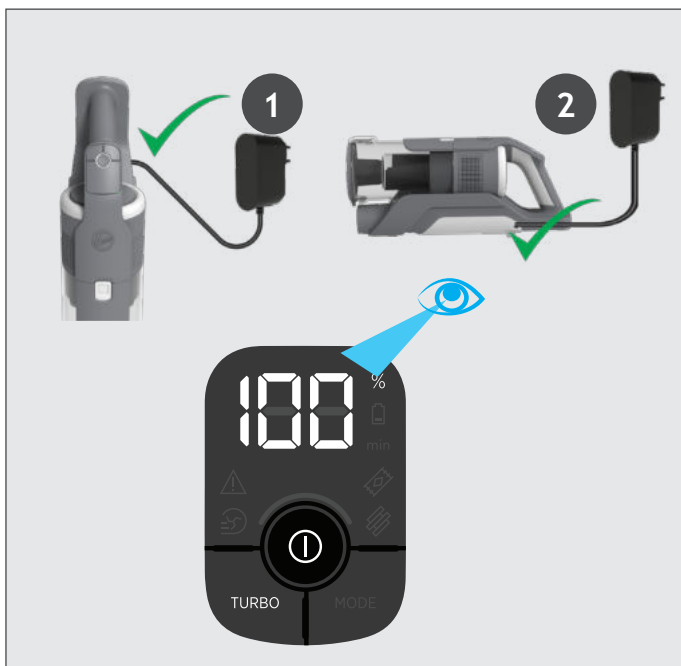


Baterie ve vašem produktu není plně nabitá.

Před prvním použitím ji prosím zcela nabijte: to by mělo trvat přibližně 3,5 hodiny.

Pro vaše pohodlí lze baterii nabíjet ve 3 různých podmínkách.

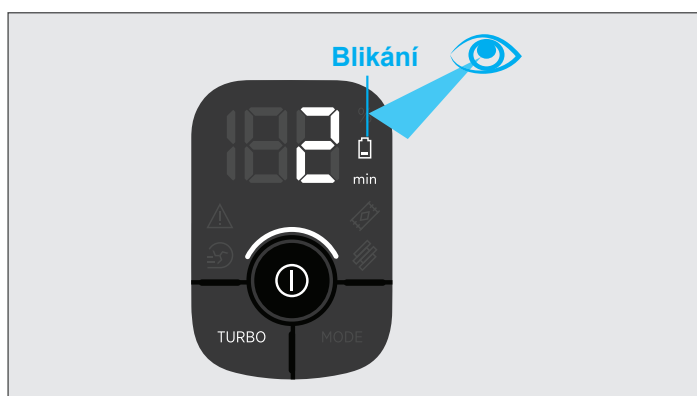
1. Je-li produkt plně smontován jako tyčový vysavač nebo umístěn na nástěnném držáku, bude stav baterie zobrazen na LED displeji.
2. Používáte-li produkt jako ruční jednotku, bude stav baterie zobrazen na LED displeji.
3. Když je baterie vyjmuta z produktu, LED kontrolka na baterii se při nabíjení rozsvítí ČERVENĚ a při plném nabití se rozsvítí BÍLE.



Při používání vašeho produktu je úroveň nabití baterie v reálném čase zobrazena na LED displeji umístěném na ruční jednotce.

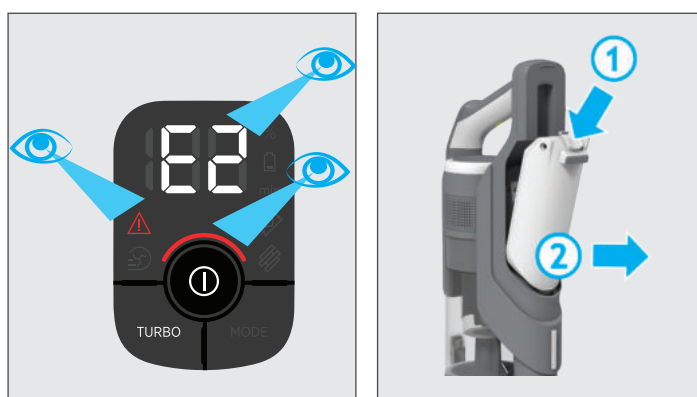
Když je zbývající doba provozu 2 minuty, začnou ikony na displeji blikat.

Doporučujeme výrobek vypnout a dobít baterii.



V nepravděpodobném případě se na displeji může zobrazit chybový kód E2, což znamená poruchu baterie.

Doporučujeme, abyste produkt ihned vypnuli, vyjmuli baterii a obrátili se na místní servisní středisko Hoover.





Váš vysavač má 3 různé pracovní režimy:

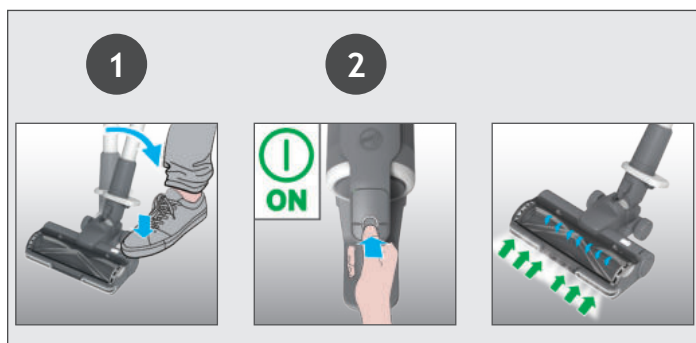
1. Standardní režim.
2. Režim použití nad zemí.
3. režim ruční jednotka.



### 6.1 STANDARDNÍ REŽIM

Použití produktu jako tyčový vysavač:

1. Položte nohu na hubici a pohybem dozadu trubici sklopte.
  2. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/ Vypnout.
- POZNÁMKA: LED osvětlení na hubici se rozsvítí a kartáč se bude stále otáčet.



Nastavení ovládání:

Stisknutím tlačítka REŽIM vyberte požadovaný povrch podlahy, rozsvítí se ikona LED displeje TVRDÁ PODLAHA nebo KOBEREC pro potvrzení vašeho nastavení.

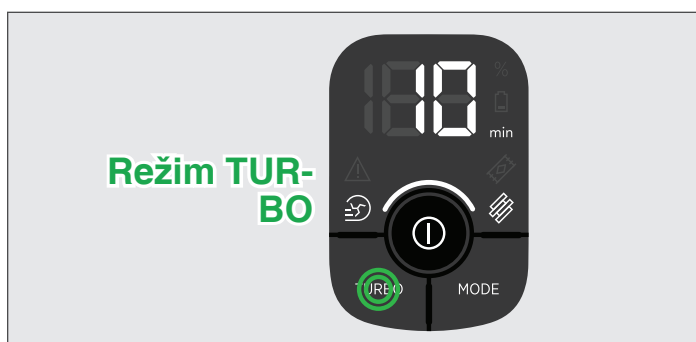


Pokud při používání produktu jako tyčový vysavač požadujete hlubší čištění, zvyšte výkon stisknutím tlačítka Turbo.

Na displeji se rozsvítí ikona Turbo pro potvrzení vašeho výběru.

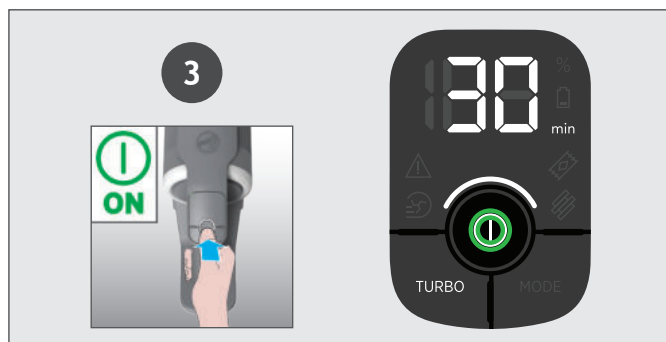
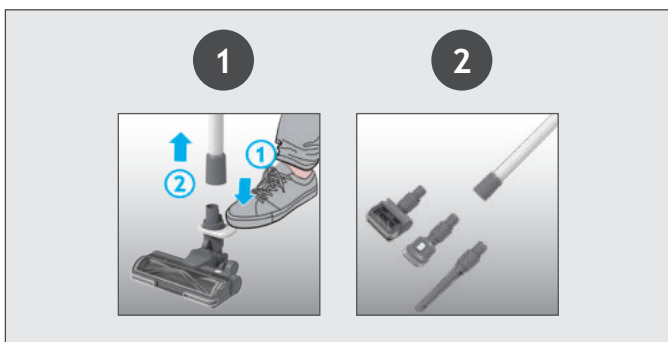
Vezměte prosím na vědomí, že to zkrátí výdrž baterie.

Pro návrat do standardního režimu stiskněte tlačítko turbo, ikona na displeji zhasne.



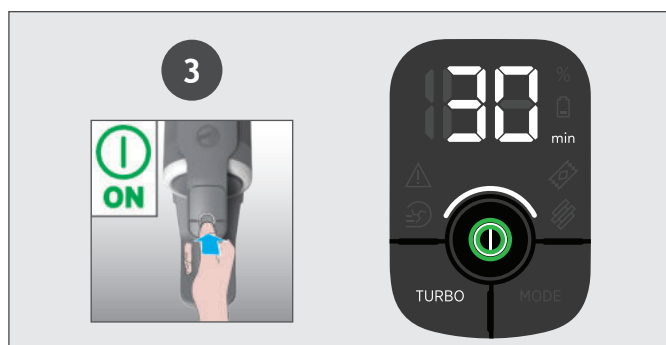
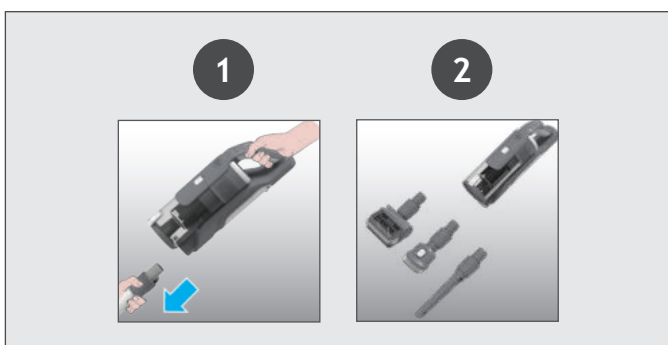
### Použití produktu v režimu nad zemí:

1. Stisknutím uvolňovacího pedálu hubice trubici uvolníte, vytáhněte trubici z podlahové hubice.
2. Na konec trubice nasadte požadované příslušenství.  
Veškerá dostupná příslušenství lze upevnit na konec trubice.
3. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.



### Použití produktu jako ruční jednotka:

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko a ruční jednotku vyjměte z trubice tahem od sebe.
2. Na konec ruční jednotky nasadte požadované příslušenství.  
Podlahová hubice a veškerá dostupná příslušenství lze připevnit na konec ruční jednotky.
3. Čištění zahájíte stisknutím tlačítka Zapnout/Vypnout.



### Nastavení ovládání:

Pokud při používání produktu nad zemí nebo jako ruční jednotku požadujete hlubší čištění, zvýšte výkon stisknutím tlačítka Turbo.

Na displeji se rozsvítí ikona Turbo pro potvrzení vašeho výběru.

Vezměte prosím na vědomí, že to zkrátí výdrž baterie.

Pro návrat do standardního režimu stiskněte tlačítko Turbo, ikona na displeji zhasne.



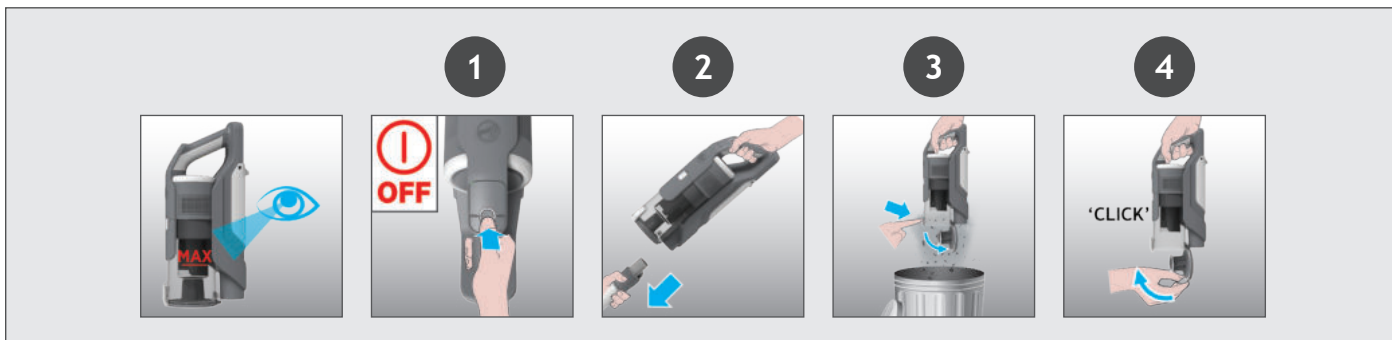
## 7. ÚDRŽBA VYSAVAČE

### 7.1 VYPRÁZDNĚNÍ NÁDOBY NA PRACH

CZ

Když nečistoty v nádobě na prach dosáhnou rysky maximálního naplnění, nádobu vyprázdněte.

1. Vypněte vysavač.
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko ruční jednotky a vyjměte ruční část vysavače z trubice.
3. Podržte ruční jednotku nad košem, stiskněte tlačítko pro uvolnění víka nádoby na prach a nečistoty vysypete do koše.
4. Zavřete víko nádoby na prach.



## 7. ÚDRŽBA VYSAVAČE

### 7.2 FILTRY

Doporučujeme umýt filtry po každých 5 vyprázdnění nádoby na prach.

1. Ujistěte se, že je vysavač vypnutý.
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění nádoby na prach a vyjměte ji z ruční jednotky.
3. Vyjměte předmotorové filtry z nádoby na prach a oddělte pěnový filtr.
4. Vyjměte výstupní filtr z ruční jednotky.
5. Odstraňte veškeré přebytečné nečistoty z filtrů a všechny 3 filtry omyjte vlažnou vodou.
6. Před opětovnou montáží do produktu nechte filtry 24 hodin oschnout.
7. K odstranění přebytečných nečistot z vnitřku nádoby na nečistoty použijte dodaný čisticí kartáček.
8. Znovu nasad'te pěnový filtr na předmotorový filtr a vložte jej do nádoby.
9. Znovu nasad'te výfukový filtr do ruční jednotky.
10. Znovu nasad'te nádobu na prach do ruční jednotky.



## 7. ÚDRŽBA VYSAVAČE

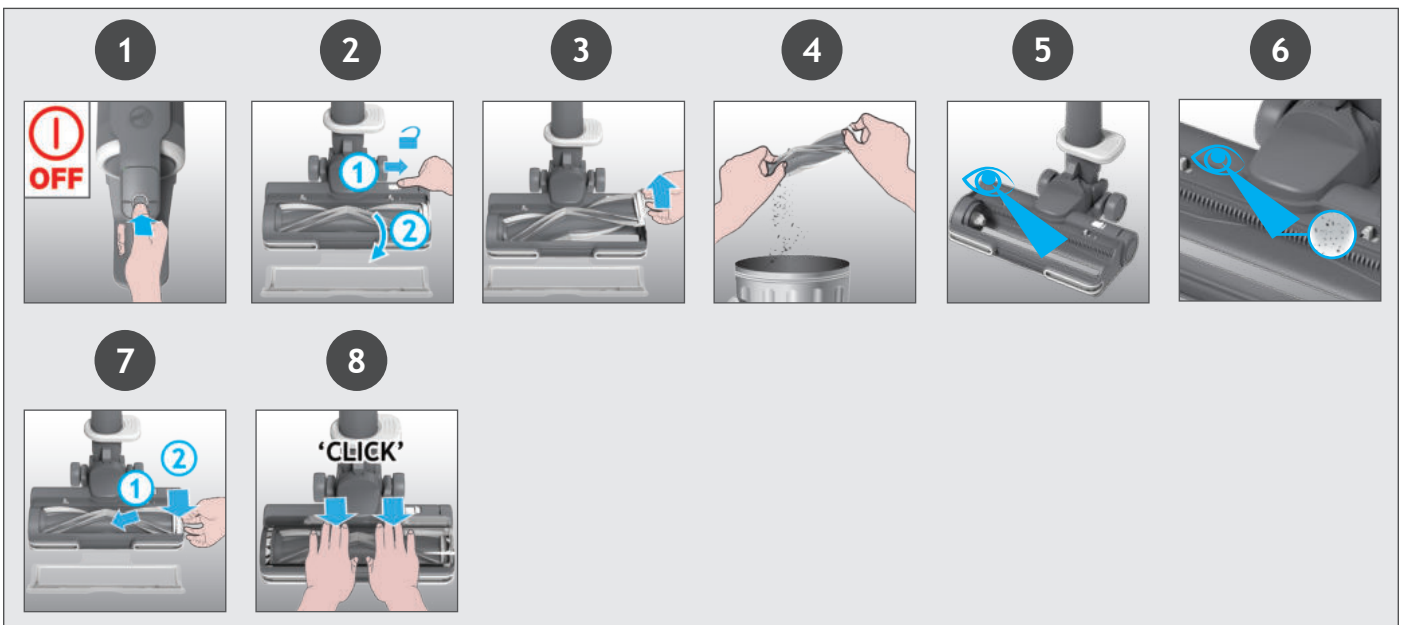
### 7.3 PODLAHOVÁ HUBICE

CZ

Díky technologii ANTI-TWIST proti namotávání nečistot na kartáč, má váš vysavač integrovaný kartáč, který radikálně omezuje namotávání vlasů na kartáč. Pokud však váš vysavač nečistí efektivně, je možné, že je třeba údržba kartáče.

1. Vypněte vysavač.
2. Odjistěte kryt hubice posunutím uvolňovací západky krytu hubice a vyjměte jej.
3. Pomocí uvolňovací západky kartáčové lišty vyjměte kartáč z hubice.
4. Odstraňte veškeré přebytné nečistoty z kartáčové lišty.
5. Zkontrolujte a odstraňte velké nečistoty z vnitřku hubice.
6. Pečlivě zkontrolujte a odstraňte případné zamotané nečistoty z kartáče.
7. Nasadte kartáč zpět na hubici a ujistěte se, že je západka zcela na svém místě.
8. Nasadte zpět kryt hubice tak, že jej umístíte na přední část hubice a řádně jej uzavřete.

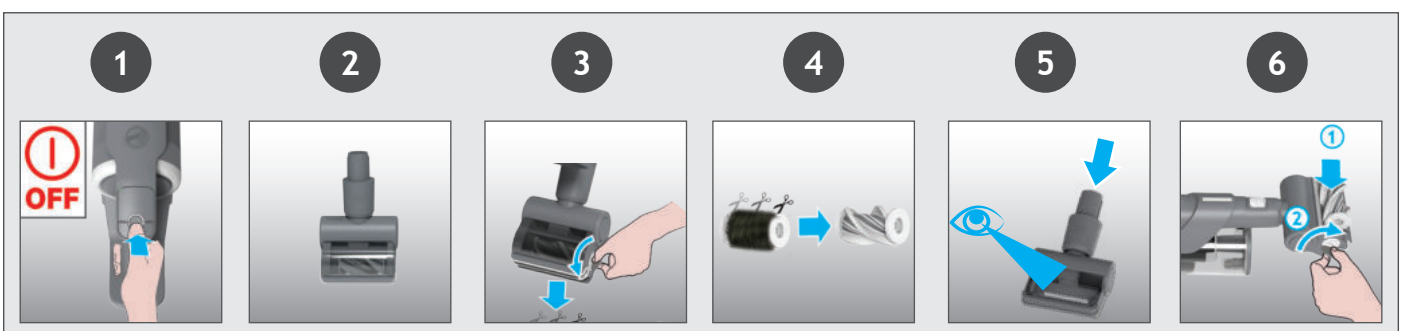
**DŮLEŽITÉ:** Ujistěte se, že je kryt zcela zavřený. Pokud není kryt hubice správně nasazen, LED osvětlení na hubici bude blikat, stavová kontrolka kartáče se rozsvítí červeně a na uživatelském rozhraní se objeví chyba E03.



## 7. ÚDRŽBA VYSAVAČE

### 7.4 MINI TURBO HUBICE NA ZVÍŘECÍ SRST\*

1. Vypněte vysavač.
2. Vyjměte mini turbo hubici z produktu a otočte ji.
3. Pomocí mince otevřete uvolňovací zámek kartáčové lišty a vyjměte ji.
4. Pomocí nůžek odstraňte z kartáčové lišty všechna zamotaná vlákna nebo nečistoty.
5. Podívejte se dovnitř hubice a odstraňte veškeré nečistoty.
6. Nasadte kartáčovou lištu zpět do hubice a pomocí mince ji zajistěte.



\*V závislosti na vašem modelu.

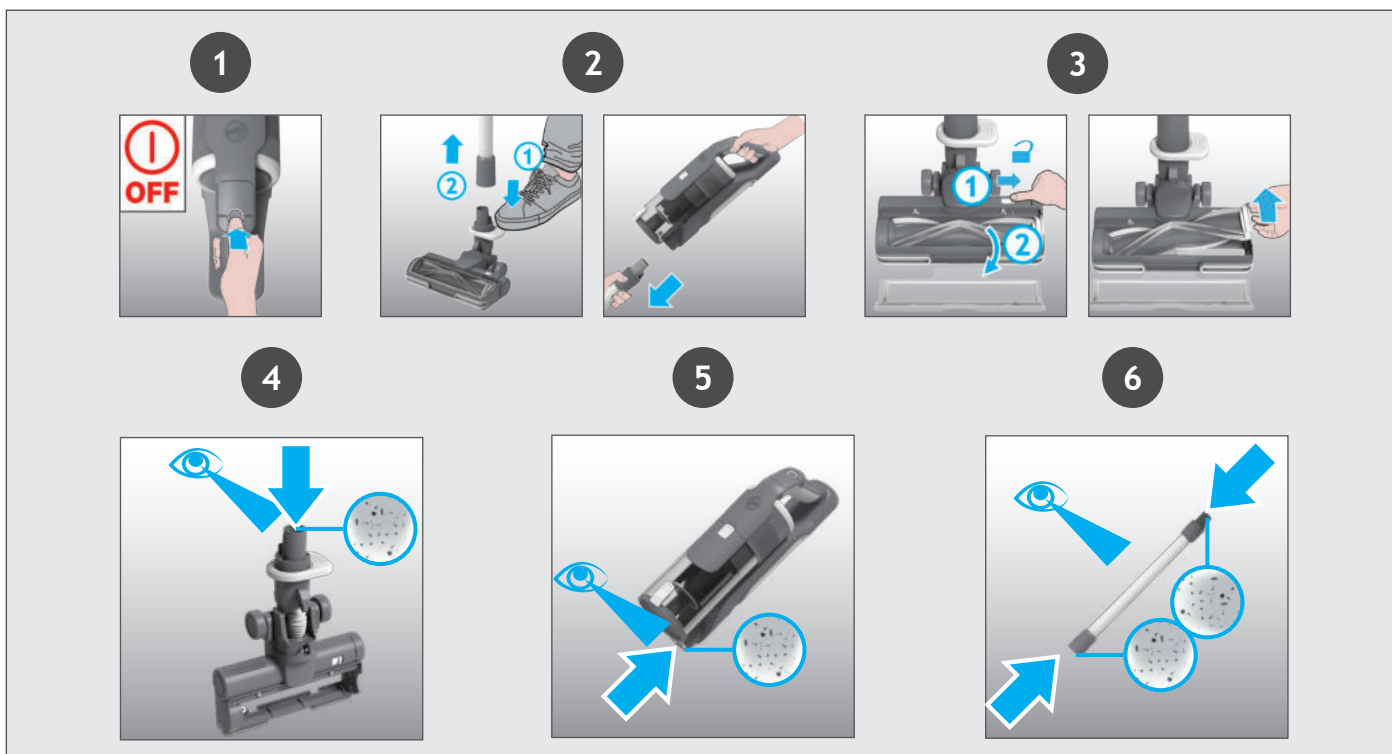
Pokud je váš produkt stále v provozu, ale nevysává nebo pouze málo, může být ucpaný.

Proveďte všechny pokyny pro údržbu uvedené v částech 7.1, 7.2 a 7.3.


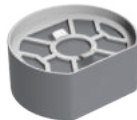


















Následující další části vašeho produktu by měly být také zkontrolovány, zda neobsahují nečistoty nebo nejsou ucpané:

1. Vypněte vysavač.
2. Oddělte podlahovou hubici, trubici a ruční jednotku podle předchozích pokynů.
3. Odstraňte kryt hubice a kartáčovou lištu z hubice podle předchozích pokynů.
4. Umístěte hrdlo hubice svisle a vizuálně zkontrolujte, zda v něm nejsou nějaké nečistoty nebo překážky, a odstraňte je.
5. Vizuálně zkontrolujte, zda v oblasti připojení ruční jednotky nejsou nějaké nečistoty nebo překážky a odstraňte je.
6. Vizuálně zkontrolujte oba konce trubice a odstraňte veškeré nečistoty nebo překážky.

Znovu sestavte svůj vysavač.



Níže je uveden seznam chybových kódů a řešení, které váš produkt identifikuje a zobrazí na LED displeji, pokud se setkáte s problémy:

CHYBOVÝ KÓD	PORUCHY A ŘEŠENÍ	
	<p>Chybí předmotorový filtr!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stisknutím tlačítka pro uvolnění nádoby na prach jej vyjměte.</li> <li>2. Znovu umístěte předmotorový filtr do správné polohy.</li> <li>3. Znovu nasadte nádobu na prach.</li> </ol>	
	<p>Zkontrolujte, zda se v hubici nenacházejí překážky. Přejděte do části 7.3 a proveďte VŠECHNY požadavky na údržbu.</p>	
	<p>Technický problém s baterií. Vyměňte baterii z produktu a kontaktujte místní servisní středisko Hoover.</p>	
	<p>Zkontrolujte, zda je kryt hubice správně umístěn na hubici.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ujistěte se, že je kryt umístěn správně.</li> <li>2. Kryt jemně zatlačte dolů, abyste jej pevně zacvakli.</li> </ol>	
	<p>Technický problém s hlavní hubicí. Vypněte produkt a počkejte 20 minut. Pokud produkt stále nefunguje, kontaktujte místní servisní středisko Hoover.</p>	
	<p>E5 znamená, že je váš produkt zablokován. Přejděte do části 7 a proveďte VŠECHNY požadavky na údržbu. Vyprázdněte nádobu na prach, vyčistěte filtry, vyčistěte hubici a kartáčovou lištu a zkontrolujte, zda nejsou ucpané.</p>	
	<p>Technický problém s hlavním vysavačem. Přestaňte produkt používat. Obrat'te se na místní servisní středisko Hoover.</p>	
	<p>Technický problém s nabíječkou. Ujistěte se, že používáte originální nabíječku HOOVER. Pokud problém přetrvává, přestaňte produkt používat a kontaktujte místní servisní středisko Hoover.</p>	
	<p>Technický problém s hlavním vysavačem. Vypněte produkt a počkejte 20 minut. Pokud problém přetrvává, přestaňte produkt používat a kontaktujte místní servisní středisko Hoover.</p>	
	<p>E9 znamená, že je mini turbo hubice zablokovaná. Přejděte do části 7.4 a proveďte uvedené požadavky na údržbu.</p>	

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku.

Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Pred čiščenjem naprave ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli vedno izklopite sesalnik in odstranite polnilnik iz vtičnice.

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni električni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika.

Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni električni kabel zamenjati pooblaščen Hooverjev serviser.

Uporabljajte le originalni polnilnik, ki je priložen napravi.

Preverite, ali je napajalna napetost enaka tisti, ki je navedena na polnilniku. Ta aparat je dobavljen z dvojno izoliranim polnilcem baterij, ki je primeren samo za priključitev na 230-V (UK 240V) vtičnico.

Polnilnik priključite v ustrezno vtičnico in nato drugi del priključite še v napravo.

Med polnjenjem naprave mora biti gumb za vklop in izklop naprave v legi OFF.

Med polnjenjem bo LED luč za baterijo svetila RDEČE in se bo obarvala BELO, ko bo baterija popolnoma napolnjena.

Po uporabi naprave spet priključite polnilnik in tako vnovič napolnite baterijo.

Nikoli ne polnite baterij pri temperaturah višjih od 37 °C ali nižjih od 0 °C. Normalno je, da se polnilnik med polnjenjem segreva.

Polnilnik izklopite v primeru daljše odsotnosti (počitnice, itd.). Pred ponovno uporabo spet napolnite baterije, saj se lahko te izpraznijo samodejno, če sesalnika dlje časa ne uporabljate.

Uporabljajte le dodatke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi Hoover.

Statična električnost: določene vrste preprog lahko ustvarijo manjšo količino statične električnosti. Noben statični električni naboj ne ogroža zdravja.

Imejte roke, noge, ohlapna oblačila in lase proč od vrtljivih krtač.

Ne izklaplajte polnilnika tako, da povlečete za kabel.

Sesalnika ne smete uporabljati na prostem, na kakršni koli mokri površini ali za sesanje tekočin. Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Ne smete pršiti ali sesati vnetljivih tekočin, čistil, osvežilcev zraka ali njihovih hlapov.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtičnika tako, da bi vlekli za kabel. Ne smete uporabljati naprave ali polnilnika, če ne delujeta pravilno.

Sesalnika ne smete uporabljati za sesanje na živalih ali ljudeh. Polnljivih baterij ne smete zamenjati z navadnimi baterijami.

**Hooverjev servis:** Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščen Hooverjev serviser.

**Konec življenjske dobe izdelka**

Če boste napravo odvrgli, morate najprej odstraniti baterije. Ko želite odstraniti baterije, mora biti naprava izključena iz električnega toka. Baterije odvrzite na varen način.

Napravo pustite delovati dokler baterije niso popolnoma prazne. Uporabljene baterije je treba odnesti v enoto za recikliranje. Baterije se ne smejo odvreči v gospodinjske odpadke. Za odstranitev baterij vas prosimo, da se obrnete na Hooverjev center za kupce ali nadaljujete po sledečih navodilih.

**POMEMBNO:** Pred odstranjevanjem baterije vedno popolnoma izpraznite.

Sesalnik naj deluje toliko časa, da se baterije do konca izpraznijo. Vtičnik polnilnika odstranite iz naprave.

Pritisnite na gumb za odstranitev baterije in jo odstranite tako, da jo potegnete v stran.

**OPOMBA:** V primeru težav z razstavljanjem naprave ali za podrobnejše informacije o

ravnanju z izdelkom, obnovi ali recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad ali komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov.

SI

### Okolje

Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu z okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



**CE** Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.  
CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. POMEMBNE INFORMACIJE

### Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Vedno uporabljajte originalne nadomestne dele Hoover. Dobite jih pri lokalnem prodajalcu Hooverjevih izdelkov. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.

### Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

### GARANCIJA

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.

### 2-Letna garancija za baterijo

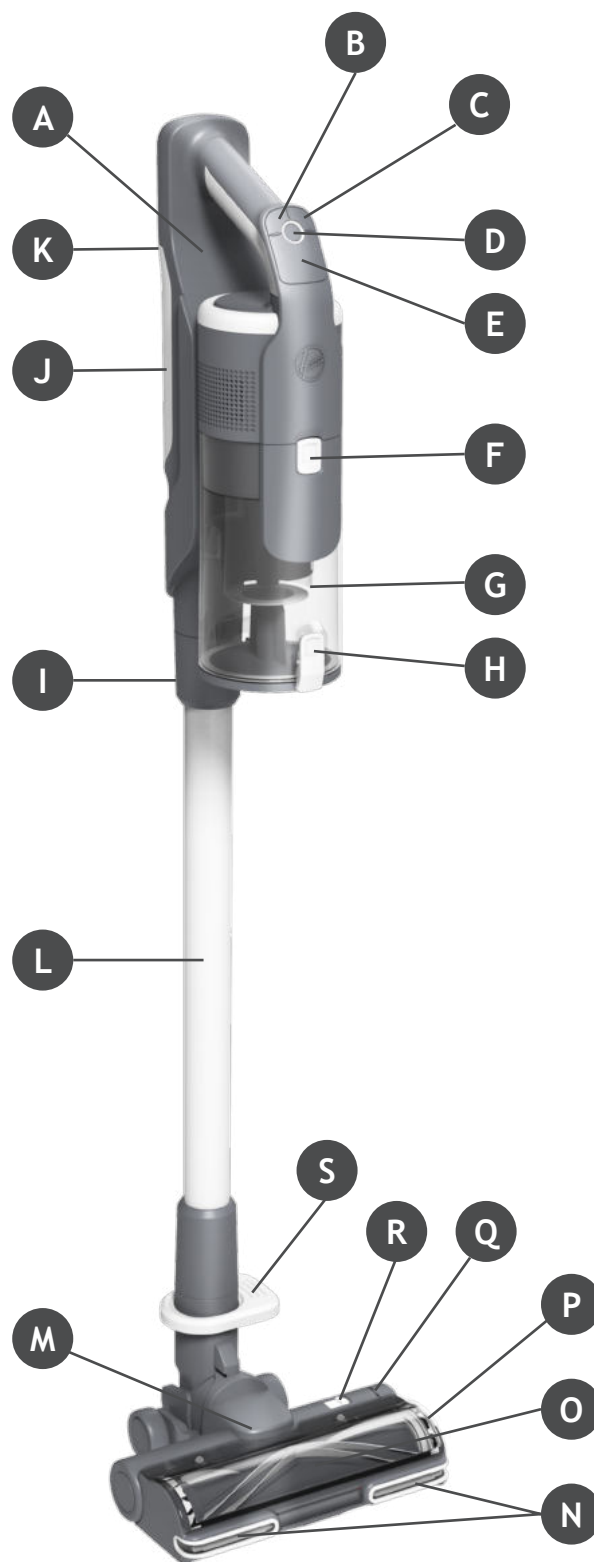
POMEMBNO: Baterija tega sesalnika ima dvoletno garancijo, ta pa stopi v veljavo na dan nakupa. Po dveh letih je stranka sama odgovorna za nakup in plačilo nove baterije.

Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.



#### GLAVNI SESTAVNI DELI:

- A. Ročna enota
- B. Gumb za način
- C. Turbo Gumb
- D. Gumb za vklop/izklop
- E. LED indikator
- F. Gumb za sprostitve posode za prah
- G. Posoda za prah
- H. Gumb za sprostitve lopute posode za prah
- I. Ročni gumb za sprostitve
- J. Baterija
- K. Gumb za sprostitve baterije
- L. Cev
- M. Nastavek za tla
- N. LED OSVETLITEV NA KRTAČI
- O. Okno nastavka
- P. Gumb za sprostitve krtače
- Q. Luč za stanje krtače
- R. Okno gumba za sprostitve nastavka
- S. Pedal za sprostitve nastavka
- T. Stenski nosilec
- U. Vijaki in pritrdilni elementi za pritrditev na steno
- V. Polnilnik
- W. Mini turbo krtača\*
- X. 2v1 Krtača za prah/Orodje za pohišstvo
- Y. Nastavek za sesanje
- Z. Dodatna baterija\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Odvisno od vašega modela.

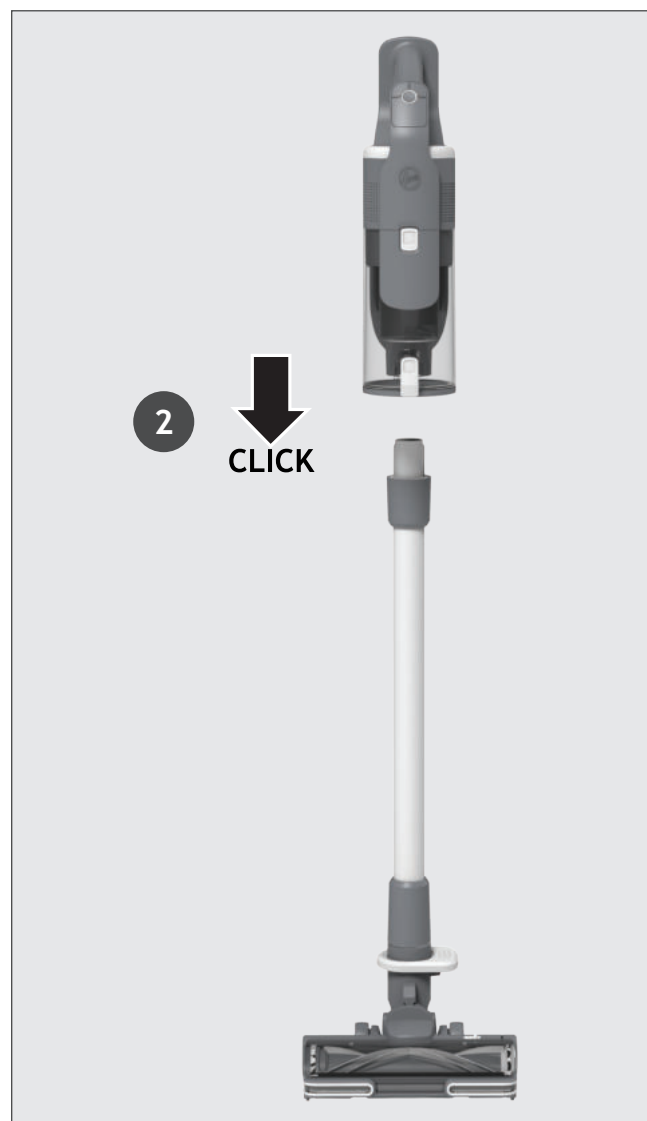
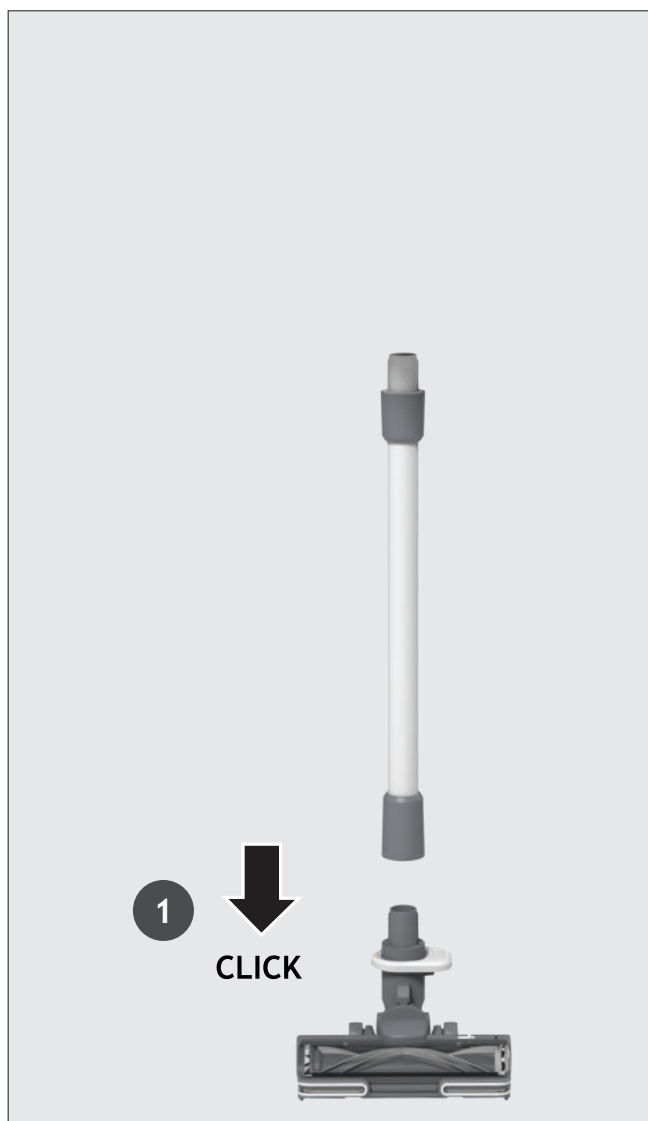
## 4. PRIPRAVA VAŠEGA SESALNIKA

SI

Odstranite vse dele izdelka iz embalaže in sestavite svoj sesalnik.

**1. KORAK:** Cev namestite na nastavek za tla.

**2. KORAK:** Namestite enoto držala za roke na cev.



Priložili smo stenski nosilec za dodatno shranjevanje.

Če ga želite uporabiti, pritrдите stenski nosilec na ustrezno steno s pomočjo priloženih vijakov in pritrdilnih elementov.

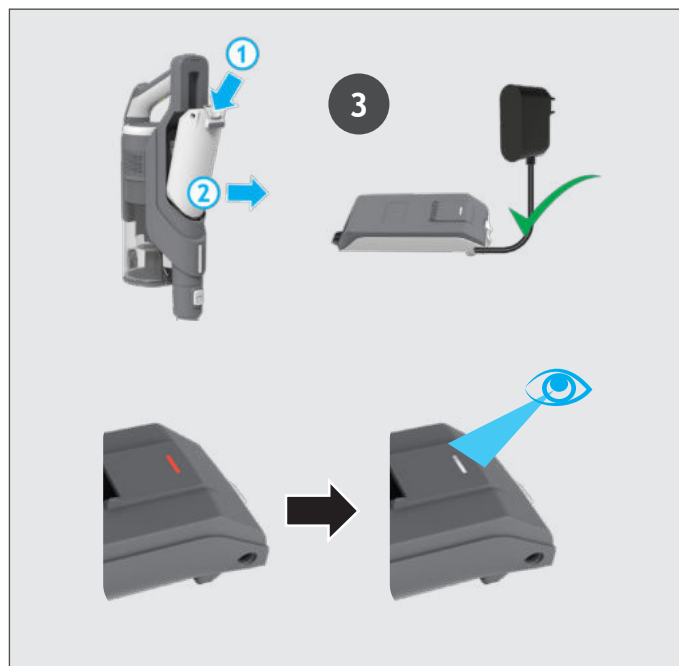
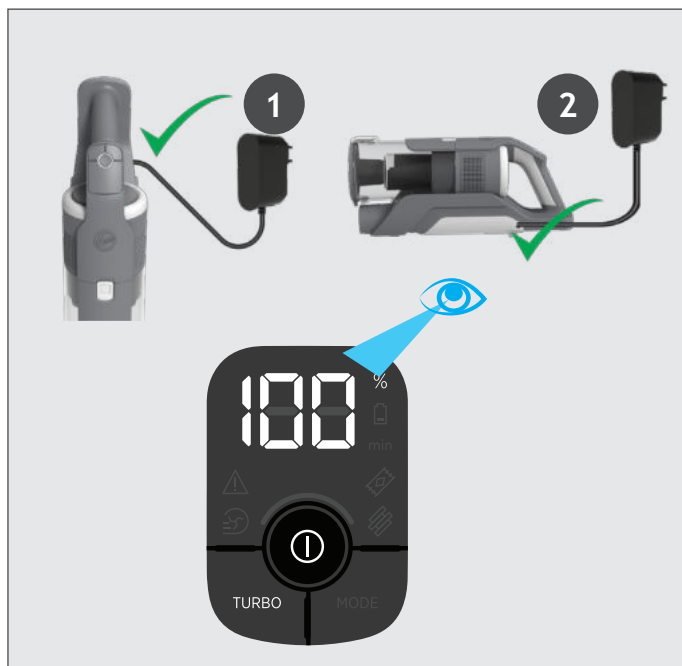


Baterija vašega izdelka ni popolnoma napolnjena.

Pred prvo uporabo jo, prosimo, napolnite do konca: to bi moralo trajati okoli 3,5 ure.

Za vaše udobje je baterijo mogoče polniti v 3 različnih načinih.

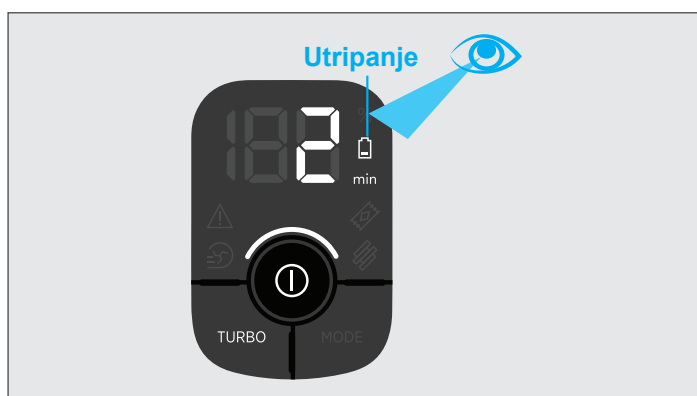
1. Ko je izdelek v celoti sestavljen v standardnem načinu ali se nahaja na stenskem nosilcu, bo stanje baterije prikazano na LED zaslonu.
2. Ko je izdelek v ročnem načinu, bo stanje baterije prikazano na LED zaslonu.
3. Ko je baterija odstranjena iz izdelka, lučka za baterijo med polnjenjem sveti RDEČE in postane BELA, ko je baterija popolnoma napolnjena.



Ko uporabljate svoj izdelek, je raven napolnjenosti vaše baterije v realnem času prikazana na LED zaslonu na ročaju.

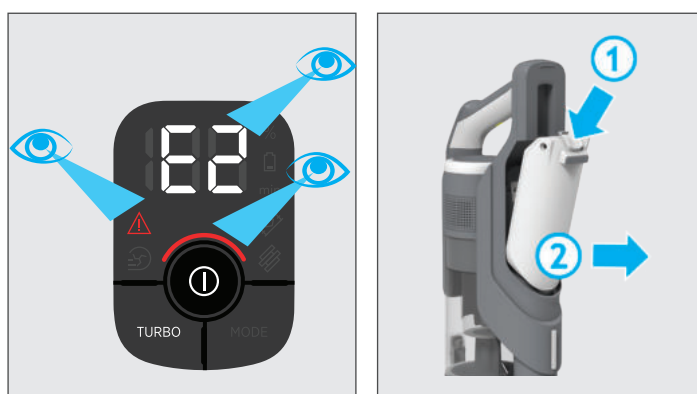
Ko se preostali čas delovanja skrajša na 2 minuti, začnejo LED ikone na zaslonu utripati.

Priporočamo, da izklopite izdelek in ponovno napolnite baterijo.



V malo verjetnem primeru, če je na vašem LED zaslonu prikazana koda napake E2, to označuje napako vaše baterije.

Priporočamo, da takoj izklopite izdelek, odstranite baterijo in se obrnete na lokalni servisni center Hoover.



Za vaš sesalnik so na voljo 3 različni načini delovanja:

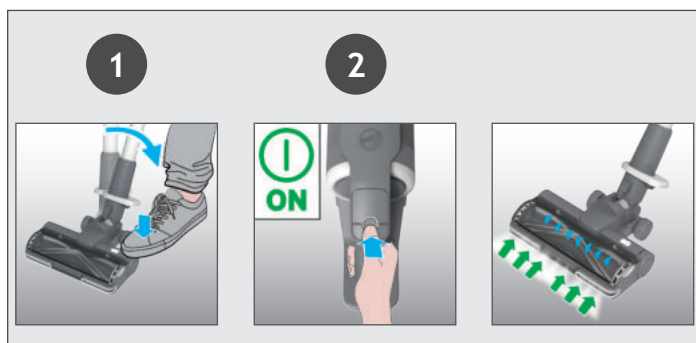
1. Standardni način (Stick Mode).
2. Način nad tlemi.
3. Ročni način.



### 6.1 STANDARDNI NAČIN (STICK MODE)

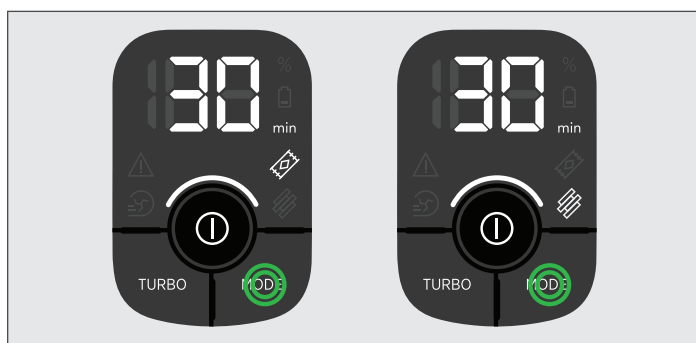
Za uporabo izdelka v standardnem načinu:

1. Postavite svojo nogo na nastavek in ga povlecite nazaj, da nagnete cev.
  2. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).
- OPOMBA: LED luči nastavka so vedno prižgane in krtača se vedno vrti.



Nastavitve ukazov:

Pritisnite gumb MODE (NAČIN), da izberete zeleno talno površino. Ikona LED zaslona TRDA TLA ali PREPROGA se bo osvetlila in tako potrdila vašo nastavitvev.

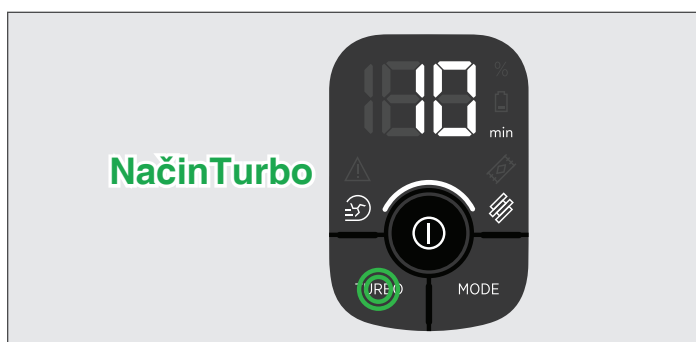


Če potrebujete globlje čiščenje, ko izdelek uporabljate v standardnem načinu, pritisnite gumb turbo, da povečate moč.

Na LED zaslonu bo zasvetila ikona turbo, ki bo potrdila vašo izbiro.

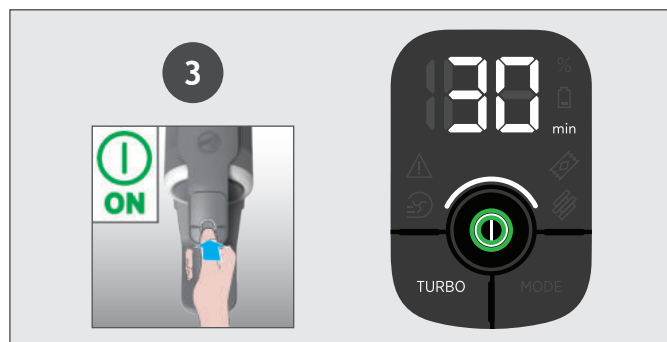
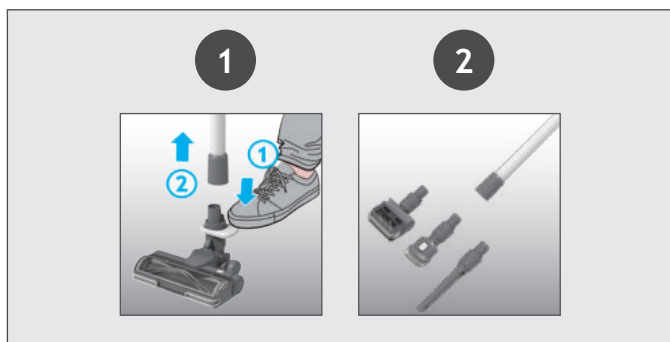
Upoštevajte, da bo to skrajšalo čas delovanja baterije.

Za vrnitev v standardni način pritisnite gumb turbo, ikona na zaslonu se bo ugasnila.



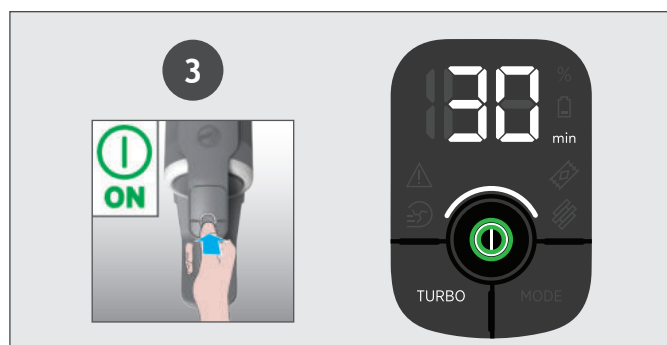
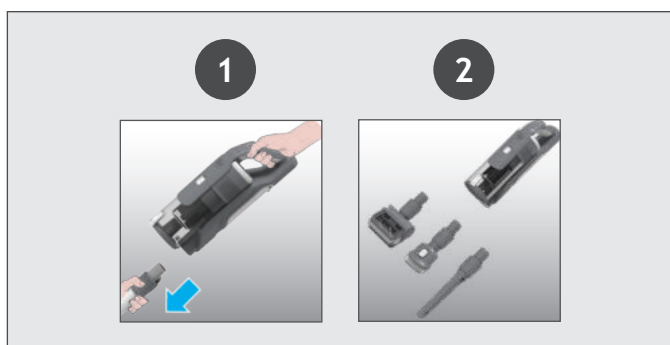
### Za uporabo izdelka v načinu nad tlemi:

1. Odstranite cev iz nastavka s pritiskom na pedal za sprostitev nastavka in potegnite cev iz nastavka za tla.
2. Namestite želeni pripomoček na konec cevi.  
Vsi razpoložljivi pripomočki se prilegajo na konec cevi.
3. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).



### Za uporabo izdelka v ročnem načinu:

1. Odstranite ročno enoto iz cevi tako, da pritisnete gumb za sprostitev ročne enote in jo povlečete narazen.
2. Namestite želeni pripomoček na konec ročne enote.  
Nastavek za tla in vsi razpoložljivi pripomočki se prilegajo na konec ročne enote.
3. Za pričetek čiščenja pritisnite na gumb On/Off (vklop/izklop).



### Nastavitve ukaza:

Če potrebujete globlje čiščenje, ko izdelek uporabljate v načinu nad tlemi ali ročnem načinu, pritisnite gumb turbo, da povečate moč.

Na LED zaslonu bo zasvetila ikona turbo, ki bo potrdila vašo izbiro.

Upoštevajte, da bo to skrajšalo čas delovanja baterije.

Za vrnitev v standardni način pritisnite gumb turbo, ikona na LED zaslonu se bo ugasnila.



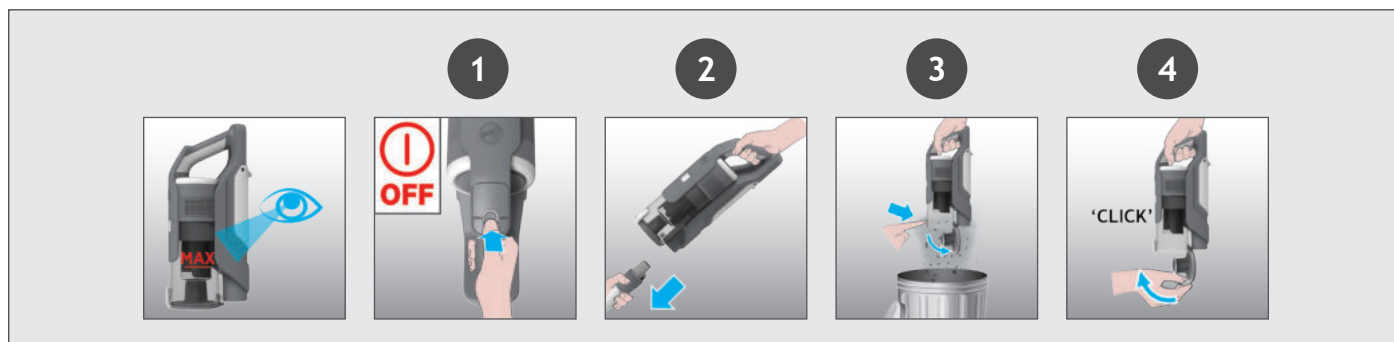
## 7. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

### 7.1 PRAZNJENJE POSODE ZA PRAH

SI

Ko odpadki v vaši posodi za prah dosežejo črto največje napolnjenosti, izpraznite posodo za prah.

1. Izklopite svoj izdelek.
2. Pritisnite na gumb za sprostitvev na držalu in odstranite enoto držala s cevi.
3. Ročno enoto držite nad smetnjakom in pritisnite gumb za sprostitvev lopute smetnjaka zato, da odprete loputo in izpraznite odpadke v smeti.
4. Zaprite loputo za posodo.

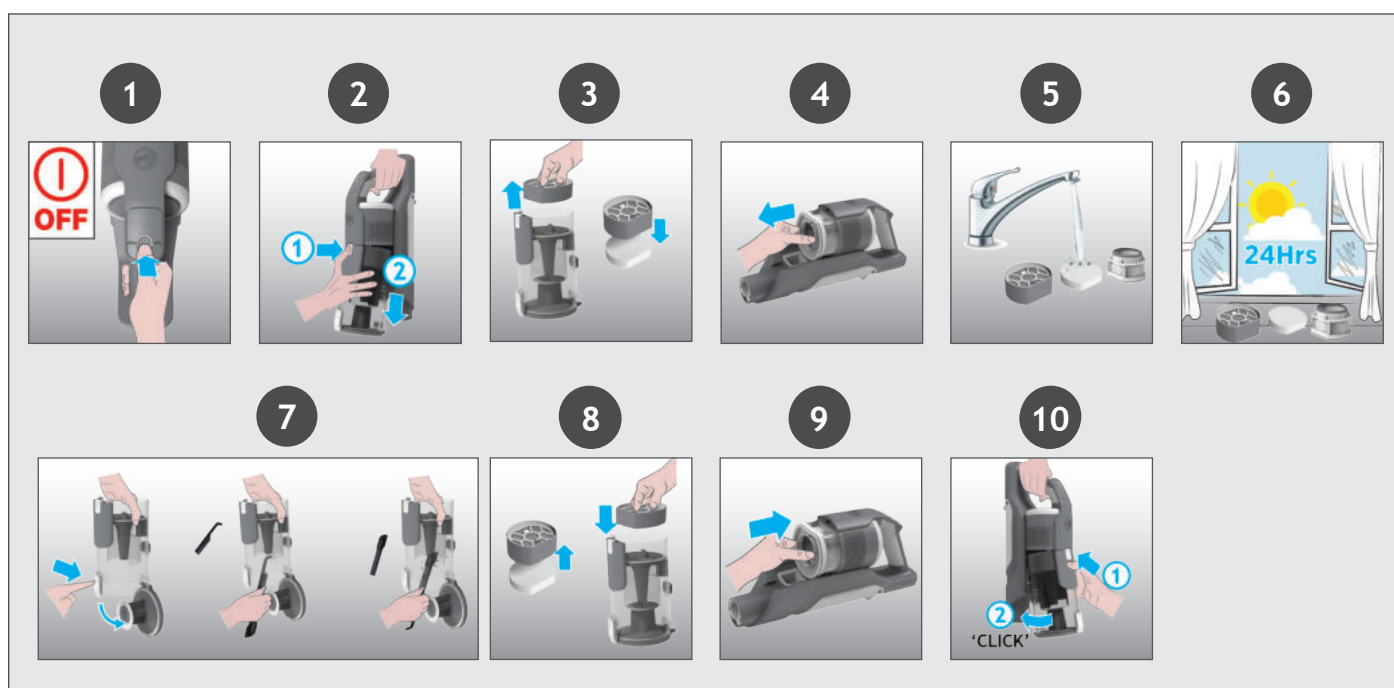


## 7. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

### 7.2 FILTRI

Priporočamo, da svoje filtre operete po vsakem petem praznjenju posode.

1. Prepričajte se, da je naprava izklopljena.
2. Pritisnite gumb za sproščanje posode in posodo odstranite z ročne enote.
3. Odstranite predmotorne filtre iz posode in ločite filter iz pene.
4. Odstranite izpušni filter z ročne enote.
5. Odstranite vse odvečne delce umazanije iz filtrov in vse 3 filtre operite z mlačno vodo.
6. Pustite, da se 24 ur sušijo, preden jih znova namestite na izdelek.
7. Uporabite priloženo orodje za čiščenje za odstranjevanje odvečnih delcev umazanije iz notranjosti posode za prah.
8. Ponovno namestite filter iz pene na predmotorni filter in ga znova namestite v posodo.
9. Ponovno namestite izpušni filter na ročno enoto.
10. Ponovno namestite posodo na ročno enoto.



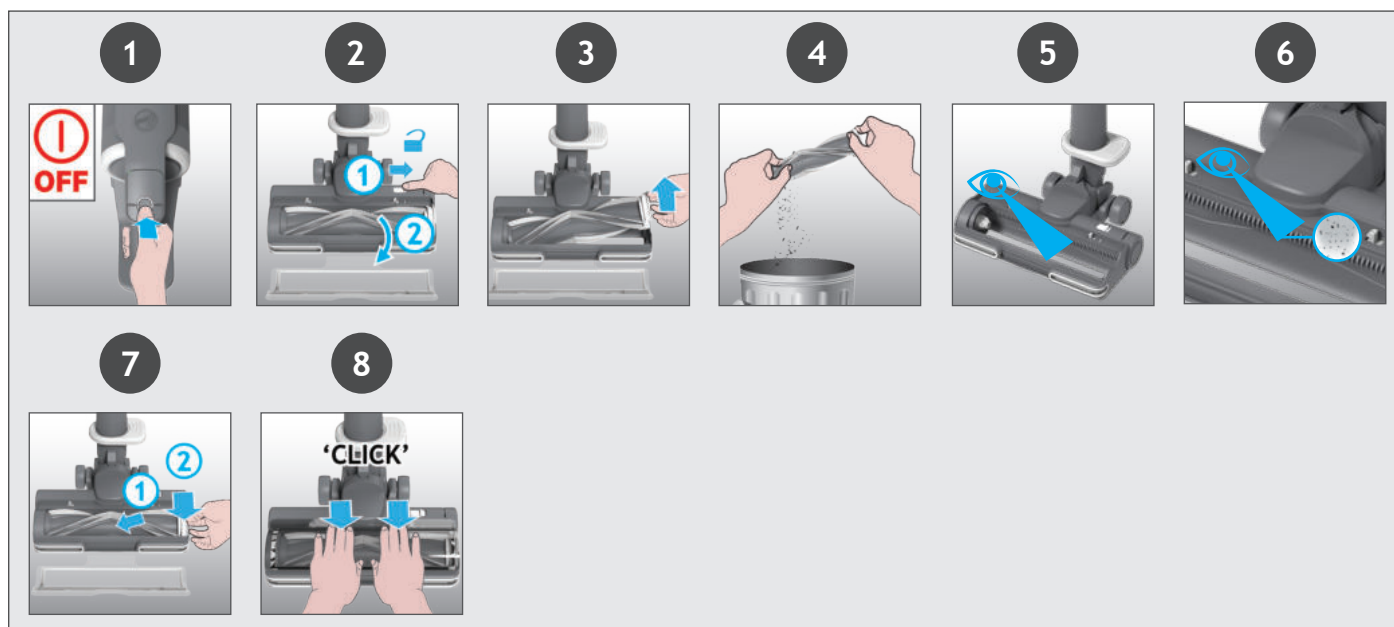
## 7. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

### 7.3 NASTAVEK ZA TLA

SI

Zahvaljujoč ANTI-TWIST sistemu (sistem za preprečevanje ovijanja) ima vaš sesalnik Hoover vgrajen glavnik, ki radikalno zmanjša ovijanje las okoli krtače. Če pa sesalnik ne pobira umazanije učinkovito, je morda treba očistiti krtačo.

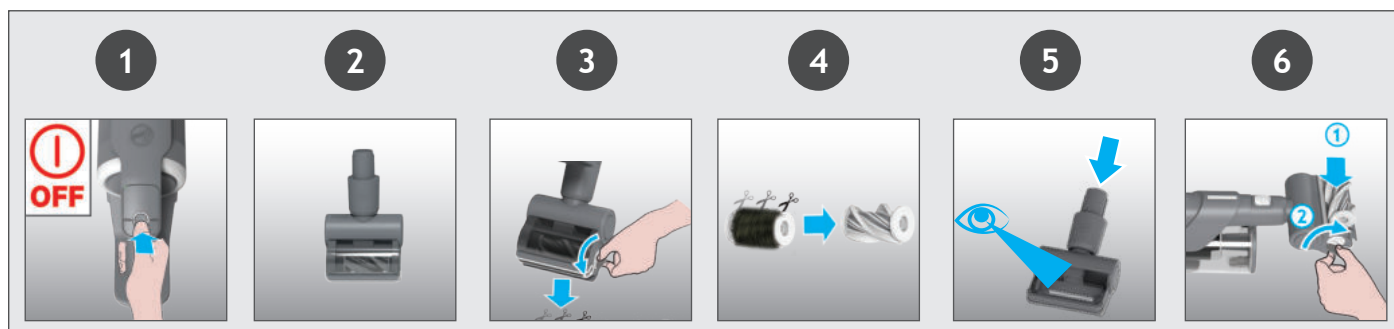
1. Izklopite svoj izdelek.
  2. Sprostite okence nastavka tako, da potisnete loputo za sprostitev nastavka in odstranite nastavek.
  3. S pomočjo lopute za sprostitev krtače odstranite krtačo z nastavka.
  4. Z nastavka s krtačo odstranite kakršnokoli umazanijo.
  5. Preglejte in odstranite morebitne večje ostanke umazanije iz notranjosti nastavka.
  6. Previdno preglejte in odstranite morebitne ovite delce umazanije z glavnika.
  7. Ponovno namestite krtačo na nastavek in se prepričajte, da je zapah popolnoma na mestu.
  8. Ponovno namestite okence nastavka tako, da ga postavite na sprednji del nastavka in ga trdno pritisnete na položaj.
- POMEMBNO:** Prepričajte se, da je okno popolnoma zaprto. Če okence nastavka ni pravilno ponovno nameščeno, bodo LED lučke na nastavku utripale, lučka stanja krtače bo svetila rdeče in na uporabniškem vmesniku se bo pojavila napaka E03.



## 7. VZDRŽEVANJE SESALNIKA

### 7.4 MINI TURBO KRTAČA\*

1. Izklopite svoj izdelek.
2. Odstranite mini turbo krtačo z izdelka in obrnite.
3. S pomočjo kovanca odprite zaklep za odstranjevanje krtače in odstranite krtačo.
4. Z uporabo škarij odstranite morebitna ovita vlakna ali delce umazanije s krtače.
5. Pogledajte v krtačo in odstranite morebitne delce umazanije.
6. Ponovno namestite krtačo na nastavek in jo z uporabo kovanca ponovno zaklenite v pravilni položaj.



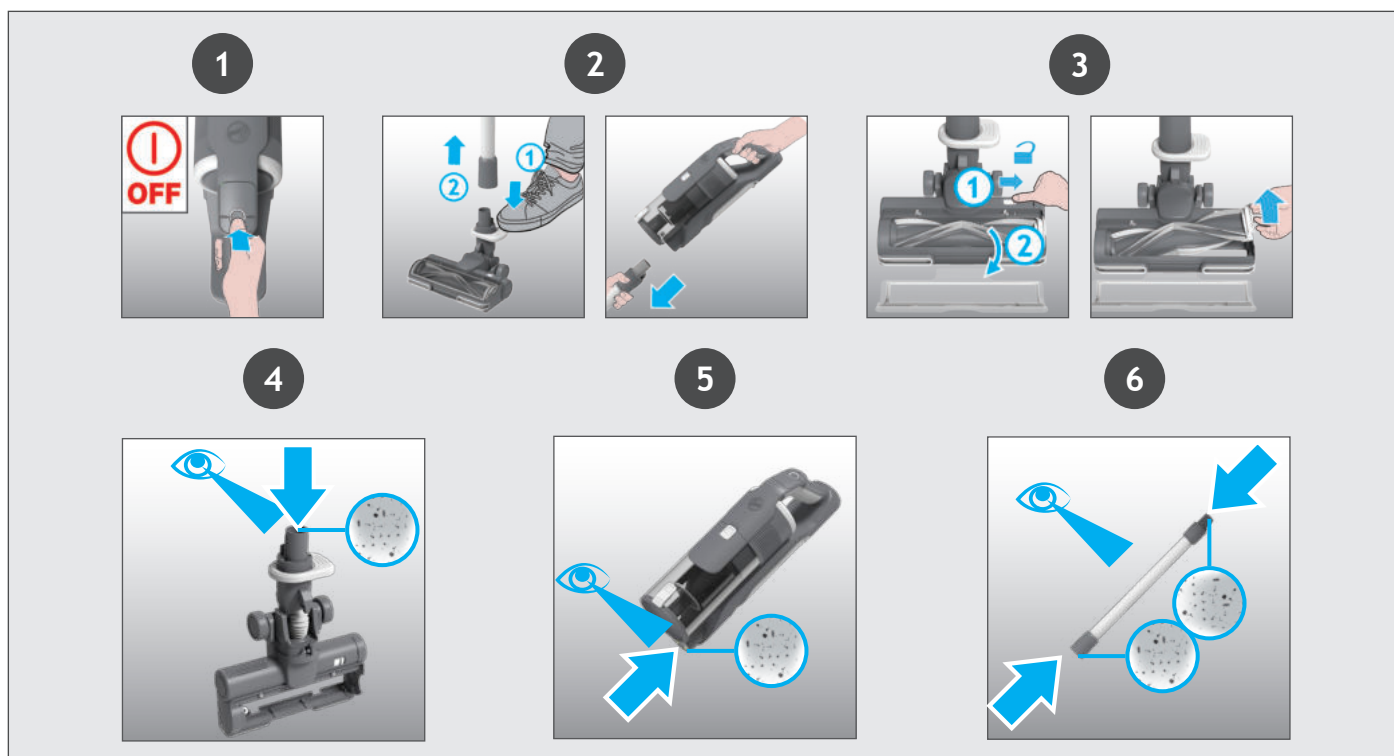
\*Odvisto od vašega modela.

Če vaš izdelek še vedno deluje, vendar ima šibko sesanje ali ga nima, ima mogoče blokado. Izvedite vsa navodila za vzdrževanje iz poglavij 7.1, 7.2 in 7.3.

Na naslednjih dodatnih mestih na vašem izdelku morate prav tako preveriti morebitne delce umazanije ali blokade:





















1. Izklopite svoj izdelek.
2. Odstranite nastavek za tla, cev in ročno enoto po prejšnjih navodilih.
3. Odstranite okno nastavka in krtačo z nastavka po prejšnjih navodilih.
4. Vrat nastavka postavite navpično in vizualno preverite, ali so prisotni delci umazanije ali ovire, ter jih odstranite.
5. Vizualno preverite, ali so v priključku ročne enote kakršnikoli delci umazanije ali ovire, in ga očistite.
6. Vizualno preverite oba konca cevi in odstranite vse delce umazanije ali ovire.

Ponovno sestavite svoj izdelek.





Sledi seznam kod napak in rešitev, ki jih bo vaš izdelek prepoznal in prikazal na zaslonu LED, če bo naletel na težave:

KODA NAPAKE	NAPAKA IN REŠITEV	
	<p>Manjka predmotorni filter!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite gumb za sprostitvev posode in odstranite posodo za prah.</li> <li>2. Predmotorni filter namestite na pravilni položaj.</li> <li>3. Ponovno namestite posodo.</li> </ol>	
	<p>Preverite, ali je v nastavku ovira.</p> <p>Pojdite na poglavje 7.3. in izvedite VSE postopke vzdrževanja.</p>	
	<p>Tehnična težava v bateriji.</p> <p>Z izdelka odstranite baterijo in kontaktirajte lokalni servisni center Hoover.</p>	
	<p>Preverite, ali je okno nastavka pravilno nameščeno na nastavek.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prepričajte se, da je okno na pravilnem mestu.</li> <li>2. Okno nežno potisnite navzdol, da ga varno pritrdite.</li> </ol>	
	<p>Tehnične težave glavnega nastavka.</p> <p>Izdelek izklopite in počakajte 20 minut.</p> <p>Če izdelek še vedno ne deluje, se obrnite na lokalni servisni center Hoover.</p>	
	<p>E5 označuje, da je v vašem izdelku blokada.</p> <p>Pojdite na poglavje 7 in izvedite VSE postopke vzdrževanja, izpraznite posodo, očistite filtre, očistite nastavek in krtačo in preverite, ali so blokade odstranjene.</p>	
	<p>Tehnične težave glavnega sesalnega dela.</p> <p>Prenehajte uporabljati izdelek.</p> <p>Kontaktirajte lokalni servis za pomoč Hoover.</p>	
	<p>Tehnične težave polnilnika.</p> <p>Prosimo, prepričajte se, da uporabljate originalni polnilnik HOOVER.</p> <p>Če je težava še prisotna, prenehajte z uporabo izdelka in kontaktirajte lokalni servis za pomoč Hoover.</p>	
	<p>Tehnične težave glavnega sesalnega dela.</p> <p>Izdelek izklopite in počakajte 20 minut.</p> <p>Če je težava še prisotna, prenehajte z uporabo izdelka in kontaktirajte lokalni servis za pomoč Hoover.</p>	
	<p>E9 označuje, da je blokada v mini turbo nastavku.</p> <p>Pojdite na poglavje 7.4. in izvedite navedeni postopek vzdrževanja.</p>	

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun. Cihazı temizlemeden ya da herhangi bir bakım işlemi uygulamadan önce daima cihazı kapatın ve şarj aletini prizden çıkarın.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Herhangi bir yaralanmaya engel olmak için güç kablosunun mutlaka yetkili bir Hoover servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

Yalnızca cihazla birlikte verilen şarj aletini kullanın.

Besleme voltajının şarj aleti üzerinde belirtilen değerle aynı olup olmadığını kontrol edin. Bu Hoover ev aleti sadece 230V (İngiltere: 240V) prize takılması uygun olan çift izolasyonlu bir batarya şarj cihazıyla verilmektedir.

Şarj cihazını uygun bir prize takın ve şarj aleti jakının prizini cihaza takın.

Aygıtı şarj ederken güç anahtarı kolu kapalı konumda olmalıdır.

Pil takımı LED ışığı şarj sırasında KIRMIZI renkte yanacak ve şarj tamamlandığında BEYAZA dönecektir.

Pilleri yeniden şarj etmek için kullanım sonrasında cihazı yeniden şarj cihazına bağlayın. Pilleri kesinlikle 37°C'nin üzerindeki veya 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Şarj aletinin şarj olurken ısınması doğaldır.

Uzun süre evde bulunmayacaksanız (tatil vs. gibi nedenlerle) şarj aletini prizden çekin.

Uzun süre kullanılmayan elektrikli süpürge'nin şarjı kendi kendine bitebileceğinden, yeniden kullanmadan önce süpürgeyi iyice şarj edin.

Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

Statik elektrik: bazı halılar statik elektrik oluşuma neden olabilir. Statik elektrik deşarjı sağlığa zararlı değildir.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı dönen fırçalardan uzak tutun.

Şarj aletinin fişini kablosundan çekerek çıkarmayın.

Cihazınızı dış mekanlarda veya ıslak yüzeylerde ya da ıslak toplama için kullanmayın. Sert veya keskin nesnelere, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Yanıcı sıvıları, temizleme sıvılarını, aerosollerini veya spreyleri püskürtmeyin ya da toplamayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın. Arıza görünürse cihazı veya şarj aletini kullanmayı bırakın. Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın. Pilleri şarj edilemeyen pillerle değiştirmeyin.

**Hoover teknik servisi:** Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Hoover servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

**Ürün Hizmet Ömrü Sonunda Elden Çıkarma**

Cihaz atılacağı zaman, öncelikle piller çıkartılmalıdır. Pil çıkartılırken, cihaz şebeke beslemesinden çıkartılmalıdır. Pilleri güvenli bir şekilde imha edin. Pillerin tamamen boşalması için cihazı durana kadar çalıştırın. Kullanılmış piller bir geri dönüştürme istasyonuna götürülmeli ve evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Pilleri çıkarmak için, lütfen Hoover Müşteri Merkezi ile temasa geçin veya aşağıdaki talimatlara göre devam edin.

**ÖNEMLİ:** Çıkarmadan önce pilleri her zaman tamamen deşarj edin.

Süpürgeyi piller tamamen boşalana kadar çalıştırın. Şarj cihazı jak fişini cihazdan çıkarın.

Pil takımı serbest bırakma düğmelerine basın ve çıkarmak için kaydırın.

**Not:** Birimin parçalarına ayrılması ile ilgili zorluk yaşarsanız ya da cihazın tamiri, onarımı ya da geri dönüşümü ile ilgili daha ayrıntılı bilgiye ihtiyaç duyarsanız lütfen belediyeniz ya da ev atıkları imha hizmetleri ile görüşün.

TR

### Çevre

Bu ağıttaki sembol ağıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu ağıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da ağıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



Bu cihaz, 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU sayılı Avrupa Direktifleri ile uyumludur.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

## 2. ÖNEMLİ BİLGİLER

### Hoover Yedek Parçaları ve Sarf Malzemeleri

Parçaları daima orijinal Hoover parçaları ile değiştirin. Bu parçaları Hoover servislerinden tedarik edebilirsiniz. Parça siparişi verirken mutlaka cihazın model numarasını belirtin.

### Kalite

Hoover fabrikalarının kalitesi bağımsız olarak takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

### GARANTİNİZ

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi(faturası) ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.

### 2 Yıllık piş garanti-si

**ÖNEMLİ:** Bu süpürgebataryası satın alım tarihinden itibaren 2 yıl garantilidir. 2 yıl sonra, yeni batarya maliyeti müşterinin sorumluluğunda olacaktır.

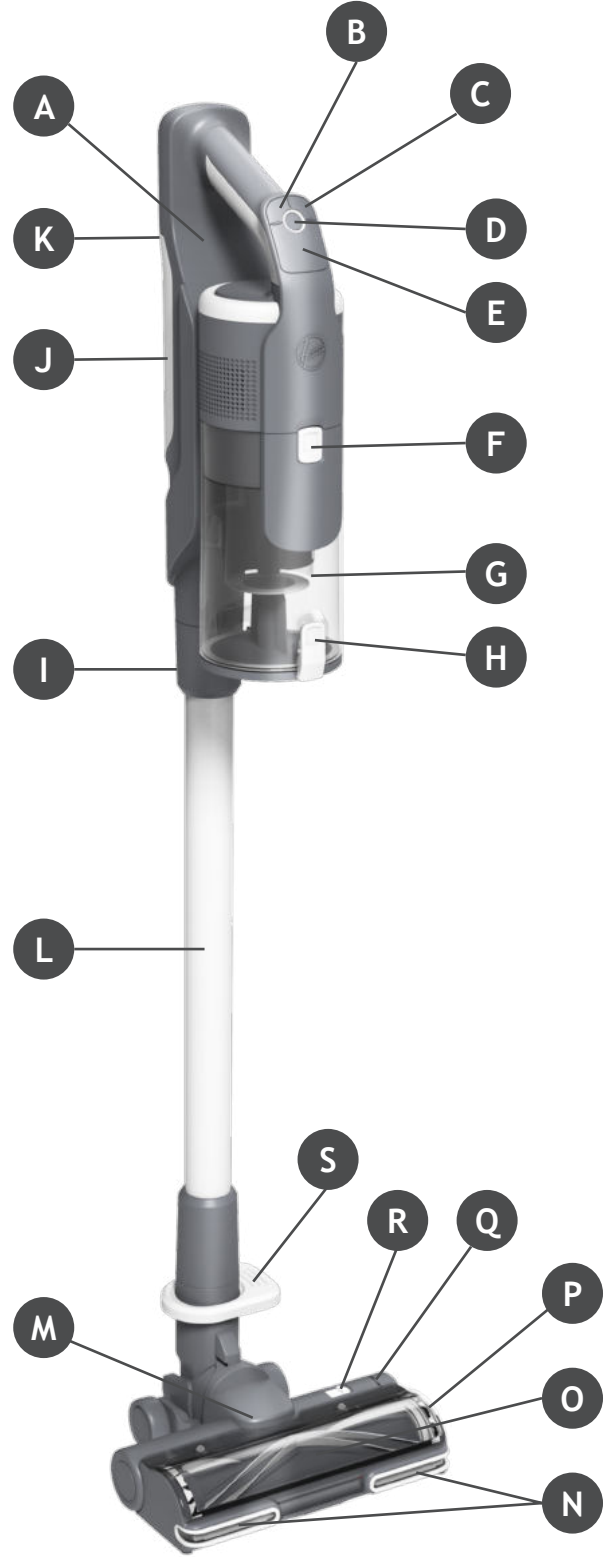
Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilir.

### 3. SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

TR

#### ANA BİLEŞENLER:

- A. Şarjlı süpürge ünitesi
- B. Mod Düğmesi
- C. Turbo düğmesi
- D. Açık / Kapalı Güç Düğmesi
- E. LED Ekran
- F. Toz haznesi serbest bırakma düğmesi
- G. Toz haznesi
- H. Toz Haznesi Kanadını Serbest Bırakma Düğmesi
- I. El Ünitesi Çıkarma Düğmesi
- J. Pil
- K. Batarya Serbest Bırakma Düğmesi
- L. Boru
- M. Zemin başlığı
- N. Başlık LED ışıkları
- O. Başlık Penceresi
- P. Rulo fırça açma mandalı
- Q. Rulo fırça durum ışığı
- R. Başlık penceresi açma mandalı
- S. Başlık çıkarma pedalı
- T. Duvara montaj
- U. Duvara montaj vidaları ve bağlantı parçaları
- V. Şarj Aleti
- W. Mini turbo başlık\*
- X. 2'si 1 arada Toz alma fırçası/ Mobilya başlığı
- Y. Kenar köşe aparatı
- Z. Ekstra pil\*



T



U



V



W



X



Y



Z

\*Modelinize bağlıdır.

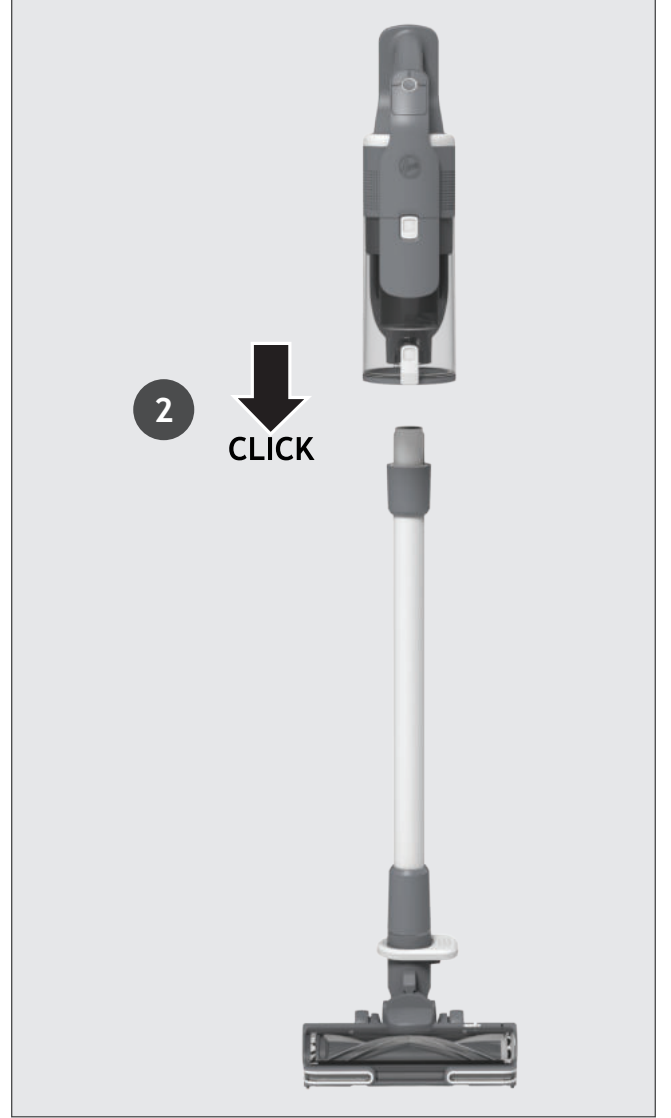
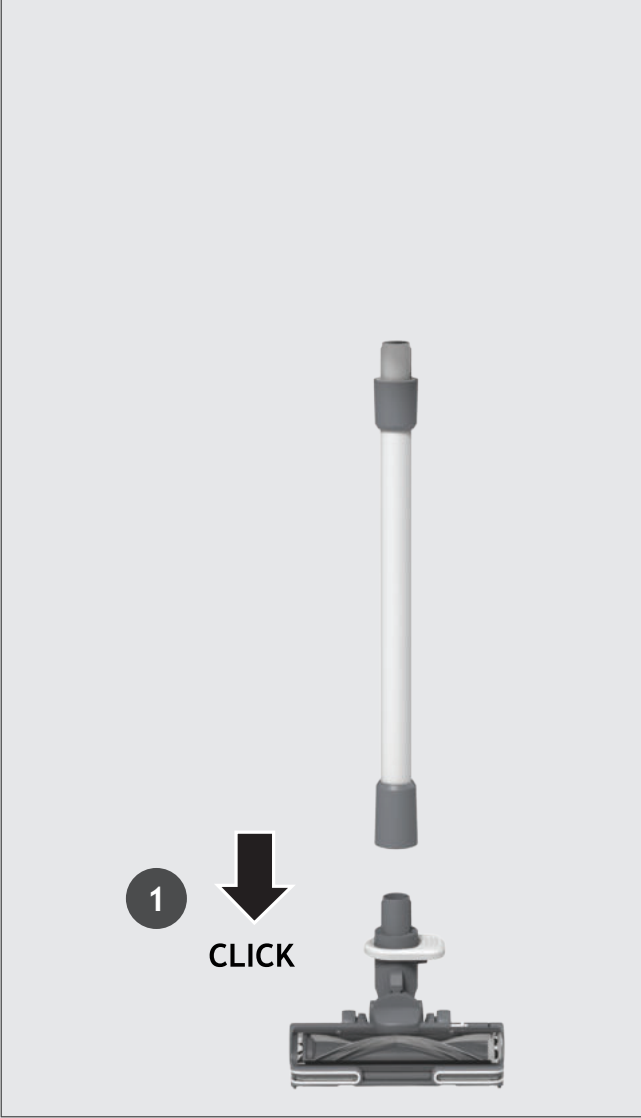
## 4. SÜPÜRGENİZİN HAZIRLANMASI

TR

Tüm ürün parçalarını ambalajdan çıkarın ve süpürgezinin kurulumunu gerçekleştirin.

**1. ADIM:** Boruyu zemin başlığına takın.

**2. ADIM:** El ünitesini boruya takın.



İsteğe bağlı depolama için duvara montaj seçeneği sunmaktayız.

Bu seçeneği kullanmak istemeyen durumda, duvar montajını sağlayan vidalar ve bağlantı parçalarıyla uygun bir duvara sabitleyin.



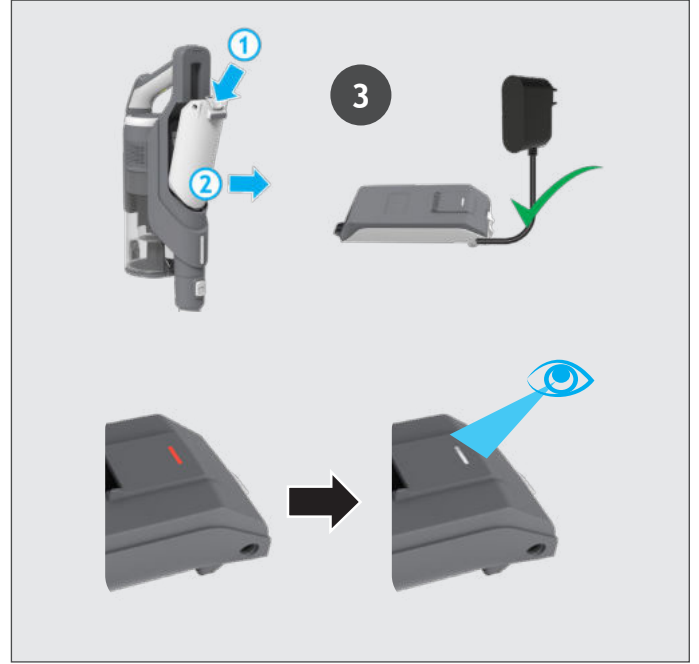
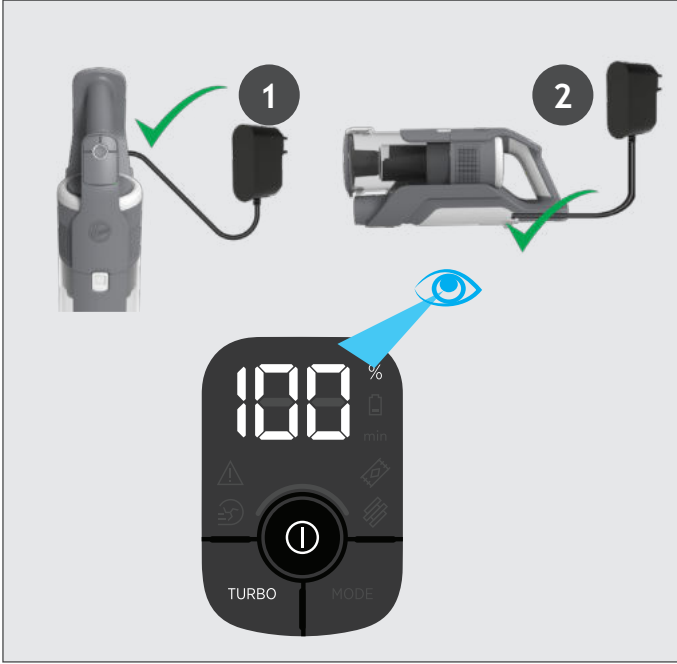
## 5. PILIN DEĞİŞTİRİLMESİ

TR

Ürününüzdeki pil tamamen şarj edilmiş şekilde sunulmaz. İlk kullanım öncesinde lütfen ürünü tamamen şarj edin; bu işlem yaklaşık 3,5 saat sürecektir.

Rahat kullanım için pil 3 farklı koşulda şarj edilebilir.

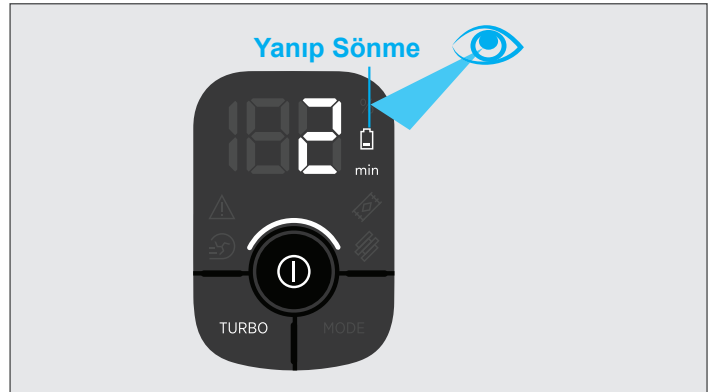
1. Ürün dik modda tamamen monte edilmiş şekildeyken veya duvara montaj biriminde bulunduğu pil durumu LED ekran üzerinde gösterilecektir.
2. Ürün el ünitesi modundayken, pil durumu LED ekran üzerinde gösterilecektir.
3. Pil üründen çıkarılmış durumdayken, pil takımı LED'i şarj sırasında KIRMIZI renkte yanacak ve şarj tamamlandığında BEYAZ rene geçecektir.



Ürününüzü kullanırken, pilinizin gerçek zamanlı şarj seviyesi el ünitesinde bulunan LED üzerinde gösterilir.

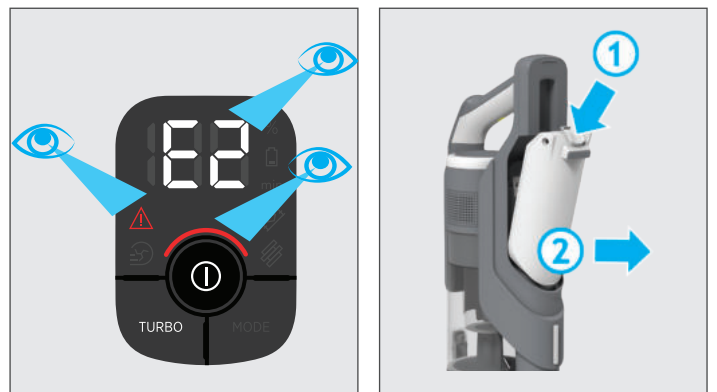
Kalan çalışma süresi 2 dakikaya düştüğünde LED ekran simgeleri yanıp sönmeye başlayacaktır.

Ürününüzü kapatmanız ve pili şarj etmeniz önerilir.



LED ekranınızda E2 hata kodunun görüntülediği nadir durumlar, pilinizle ilgili bir arıza bulunduğunu ifade eder.

Ürünü derhal kapatmanız, pili çıkarmanız ve yerel Hoover teknik servisiniz ile iletişime geçmeniz önerilir.



## 6. TEMİZLEYİCİNİN KULLANIMI

TR

Süpürgeniz için 3 farklı çalıştırma modu mevcuttur:

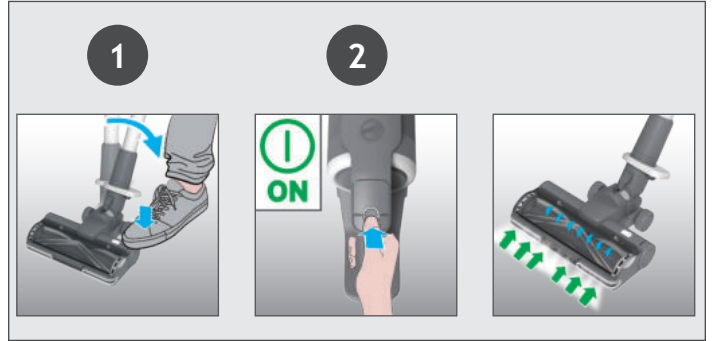
1. Dik mod.
2. Zemin Üstü modu.
3. El ünitesi modu.



### 6.1 DİK MOD

Ürününüzü Dik modda kullanmak için:

1. Ayağınızı başlık üzerine yerleştirin ve boruyu içeri almak için geriye doğru çekin.
  2. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.
- NOT: Başlık LED ışıkları her zaman açıktır ve rulo fırça sürekli olarak döner.



Kontrol ayarları:

İstediğiniz zemin yüzeyini seçmek için MOD düğmesine basın; ayarınızı teyit etmek üzere SERT ZEMİN veya HALI için LED ekran simgesi yanacaktır.



Ürününüzü Dik modda kullanırken daha derinlemesine bir temizliğe ihtiyaç duyduğunuzda, gücü artırmak üzere turbo düğmesine basın.

LED ekranda, seçiminizi teyit etmek üzere turbo simgesi yanacaktır.

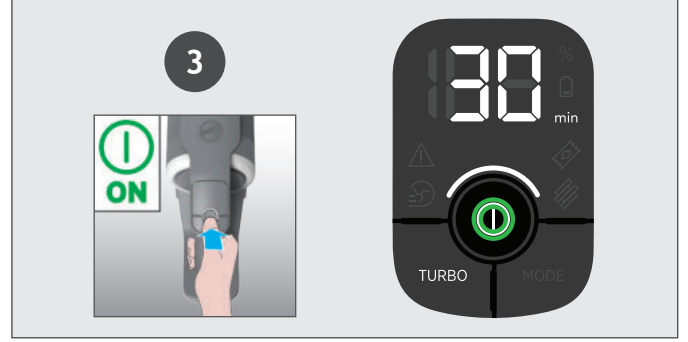
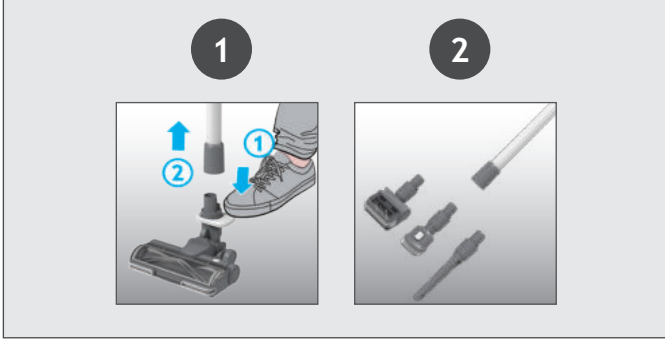
Lütfen bunun pil çalışma süresini azaltacağını dikkate alın.

Standart moda dönmek için turbo düğmesine basın; ekrandaki simge sönecektir.

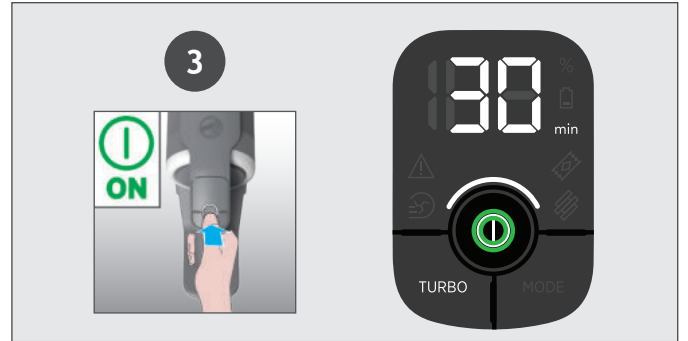
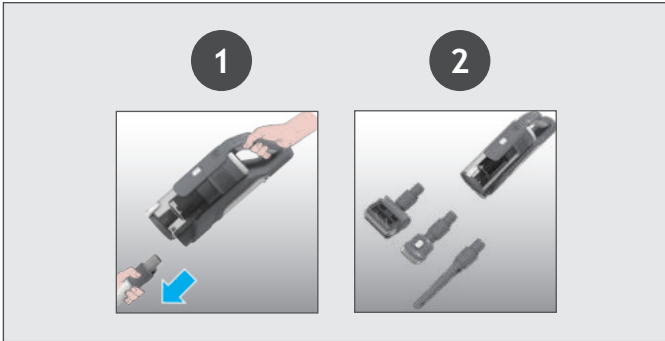


**Ürününüzü Zemin Üstü modda kullanmak için:**

1. Başlık çıkarma pedalına basarak boruyu başlıktan ayırın ve boruyu zemin başlığından dışarı çekin.
2. Borunun ucuna istediğiniz aksesuarı takın.  
Tüm kullanılabilir aksesuarlarınız borunun ucuna oturacaktır.
3. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.

**Ürününüzü el ünitesi modunda kullanmak için:**

1. El ünitesi çıkarma düğmesine basarak ve çekerek El ünitesini borudan ayırın.
2. El ünitesinin ucuna istediğiniz aksesuarı takın.  
Zemin başlığı ve tüm kullanılabilir aksesuarlarınız el ünitesinin ucuna oturacaktır.
3. Temizliğe başlamak için Açık / Kapalı güç düğmesine basın.

**Kontrol ayarları:**

Ürününüzü Zemin üstü modda veya El ünitesi modunda kullanırken daha derinlemesine bir temizliğe ihtiyaç duyduğunuzda, gücü artırmak üzere turbo düğmesine basın.

LED ekranda, seçiminizi teyit etmek üzere turbo simgesi yanacaktır.

Lütfen bunun pil çalışma süresini azaltacağını dikkate alın.

Standart moda dönmek için turbo düğmesine basın; LED ekrandaki simge sönecektir.





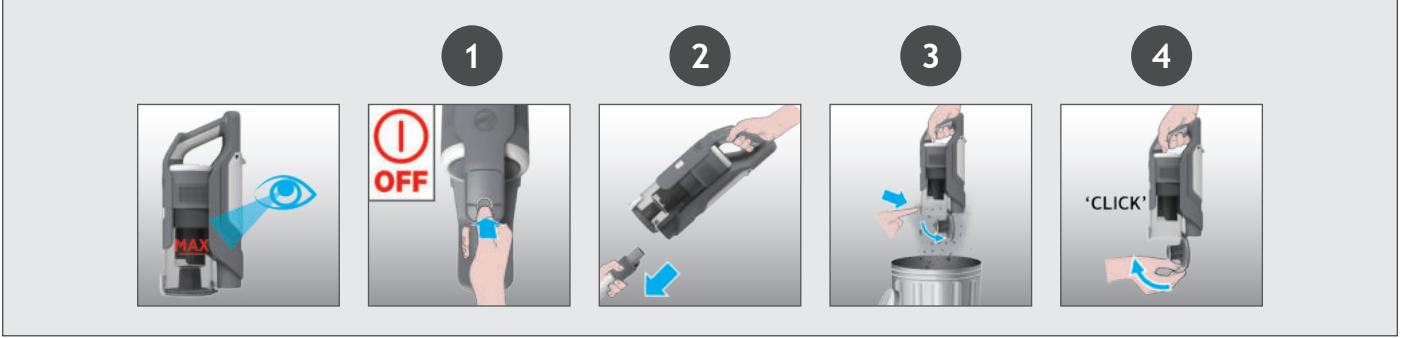
## 7. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

### 7.1 TOZ HAZNESİNİ BOŞALTMA

TR

Toz haznenizdeki birikinti maksimum dolun çizgisine ulaştığında, hazneyi boşaltın.

1. Ürününüzü kapatın.
2. El ünitesi çıkarma düğmesine basın ve el ünitesini borudan çıkarın.
3. El ünitesini bir çöp kutusunun üzerinde tutarak kapağı açmak için çöp haznesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve birikintileri çöpe boşaltın.
4. Çöp haznesi kapağını kapatın.

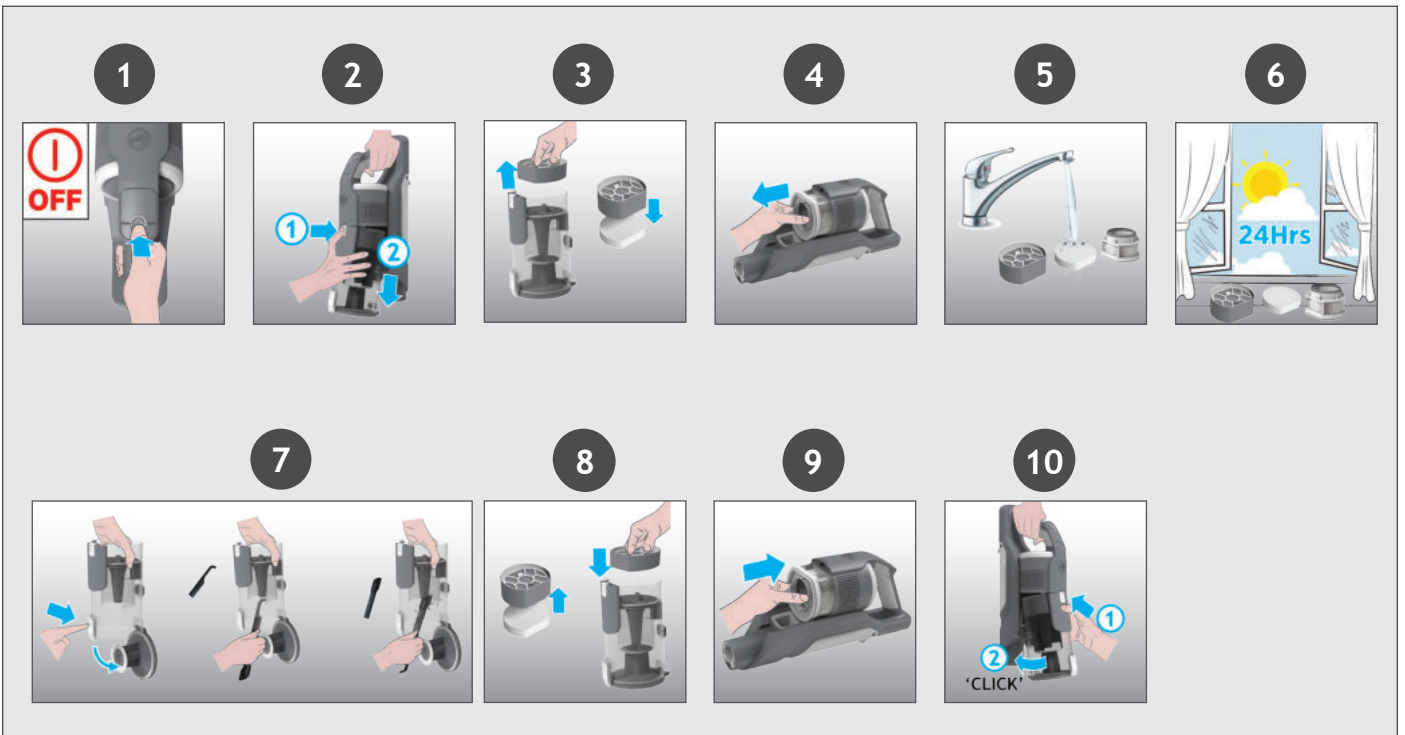


## 7. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

### 7.2 FİLTRELER

Filtrelerinizi 5 hazne boşaltma işleminde bir yıkamanız önerilir.

1. Ürününüzün kapalı olduğundan emin olun.
2. Çöp haznesi kapağı serbest bırakma düğmesine basın ve hazne grubunu el ünitesinden çıkarın.
3. Ön motor filtrelerini hazneden çıkarın ve köpük filtreyi ayırın.
4. Egzoz filtresini el ünitesinden çıkarın.
5. Filtrelerdeki fazla birikintiyi giderin ve 3 filtreyi de ılık suyla yıkayın.
6. Ürünüze geri takmadan önce 24 saat boyunca kurumasını bekleyin.
7. Çöp haznesinin içinde fazla birikintiyi temizlemek için sağlanan temizleme aracını kullanın.
8. Köpük filtreyi ön motor filtresine geri takın ve filtre grubunu hazneye geri takın.
9. Egzoz filtresini el ünitesine geri takın.
10. Hazneyi el ünitesine geri takın.



## 7. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

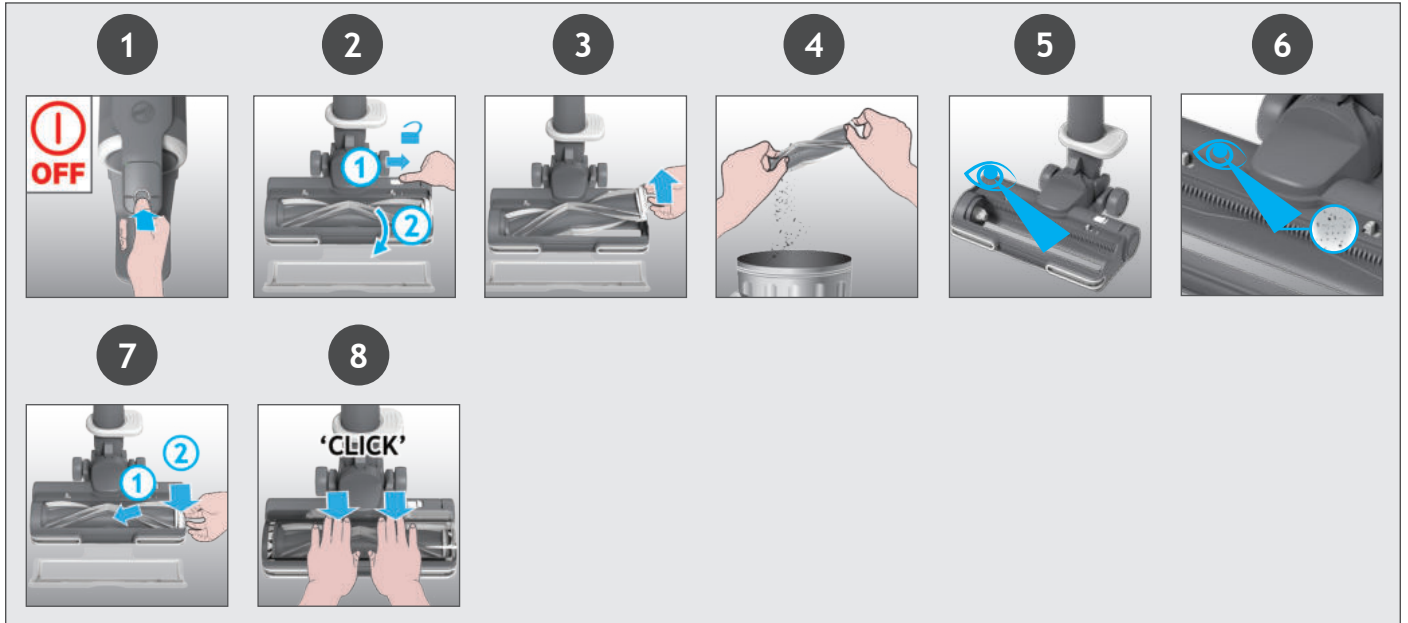
### 7.3 ZEMİN BAŞLIĞI

TR

KIVRILMA ÖNLEYİCİ özelliği sayesinde, Hoover süpürgenizde saçların/tüylerin rulo fırça çevresine sarılmasını kayda değer düzeyde azaltan bir entegre tarak bulunur. Ancak süpürgenizin etkili çekiş yapmadığı durumlarda rulo fırçanın temizlenmesi gerekebilir.

1. Ürününüzü kapatın.
2. Başlık penceresi açma mandalını kaydırarak başlık penceresinin kilidini açın ve bu parçayı çıkarın.
3. Rulo fırça açma mandalını kullanarak rulo fırçayı başlıktan ayırın.
4. Rulo fırçadaki fazla birikintiyi giderin.
5. Başlık içindeki büyük birikintiler açısından bir kontrol gerçekleştirin ve bunları giderin.
6. Tarağa dolaşmış birikintileri dikkatlice kontrol edin ve temizleyin.
7. Mandalın tamamen yerinde olduğundan emin olarak rulo fırçayı başlığa geri takın.
8. Başlığın ön kısmına başlık penceresini geri takın ve yerinde sıkıca kapatın.

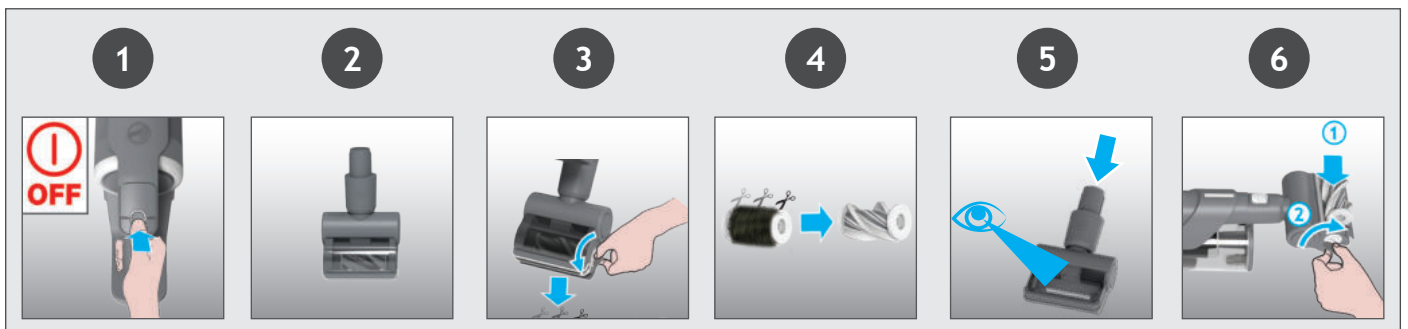
**ÖNEMLİ:** Pencerenin tamamen kapalı olduğundan emin olun. Başlık penceresi doğru şekilde geri takılmazsa, başlık LED ışıkları yanıp sönecek, rulo fırça durum ışığı kırmızıya dönecek ve kullanıcı arayüzünde E03 hatası görüntülenecektir.



## 7. TEMİZLEYİCİNİZİN BAKIMI

### 7.4 MINI TURBO BAŞLIK\*

1. Ürününüzü kapatın.
2. Mini turbo başlığı ürününüzden çıkarın ve ters çevirin.
3. Bir madeni para kullanarak rulo fırça serbest bırakma kilidini açarak fırçayı çıkarın.
4. Makas kullanarak rulo fırçadaki dolaşmış lifleri veya birikintileri kesin.
5. Başlığın içine bakın ve mevcut birikintileri giderin.
6. Rulo fırçayı başlığa geri takın ve bir madeni para kullanarak yerine sabitleyin.

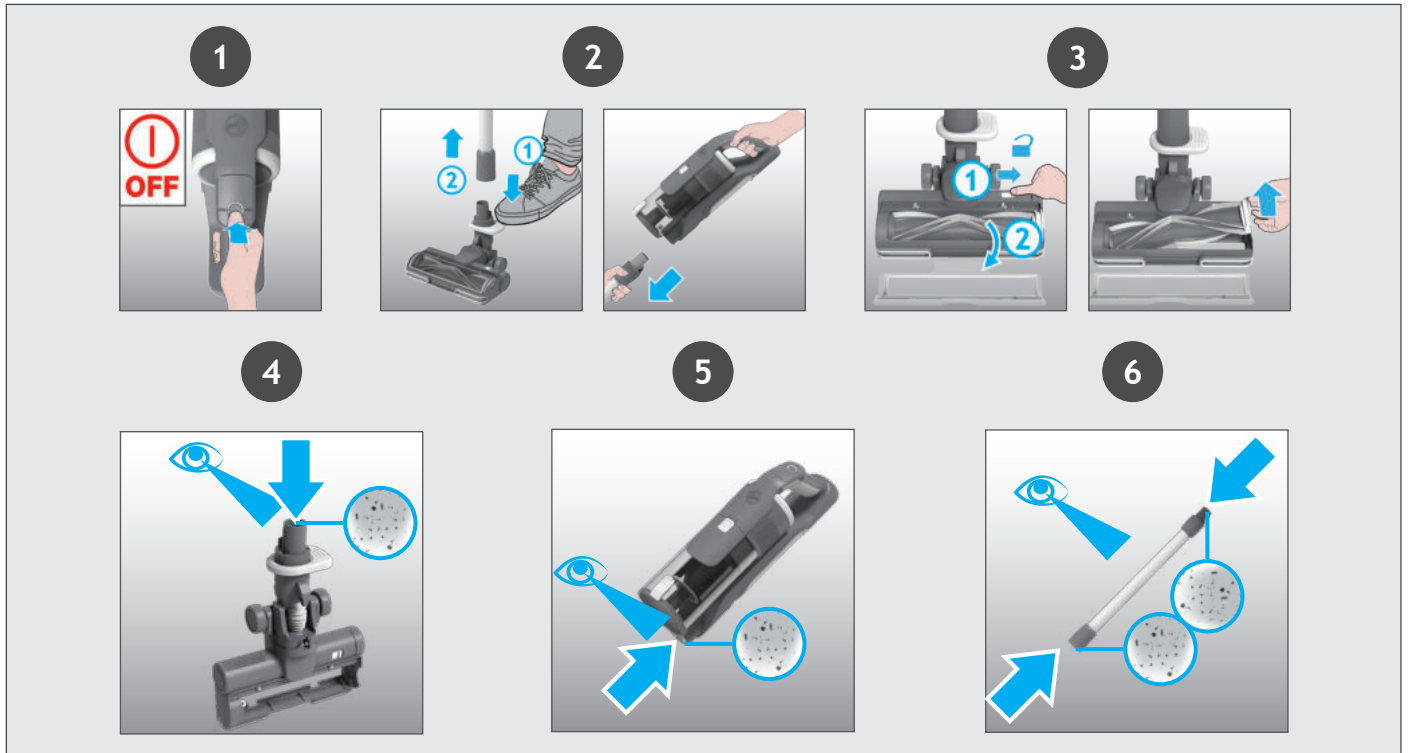


\*Modelinize bağlıdır.


Ürününüz çalışmaya devam ediyor ancak çekişi düşükse veya çekiş yoksa, bir tıkanıklık oluşmuş olabilir. 7.1, 7.2 ve 7.3 bölümlerinde verilen tüm bakım talimatlarını gerçekleştirin. Ürününüzdeki aşağıdaki alanların da birikinti veya tıkanıklık açısından kontrol edilmesi gerekmektedir:

1. Ürününüzü kapatın.
2. Önceki talimatları izleyerek zemin başlığını, boruyu ve el ünitesini ayırın.
3. Başlık penceresini ve rulo fırçayı önceki talimatlara uygun şekilde başlıktan çıkarın.
4. Başlık boyun kısmını dikey olarak konumlandırın ve birikinti veya tıkanıklık kontrolü yaparak varsa bunları giderin.
5. El ünitesi giriş bağlantısı alanını birikinti veya engel açısından gözle kontrol edin ve temizleyin.
6. Borunun her iki ucunu da görsel olarak kontrol edin ve birikintiler ile tıkanıklıkları giderin.

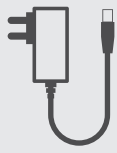
Ürününüzü yeniden monte edin.



Aşağıda, ürününüzün sorunlarla karşılaşması halinde tespit edeceği ve LED ekranında görüntülenecek hata kodlarını ve bunların çözümlerini bulacaksınız:

HATA KODU	ARIZA VE ÇÖZÜM	
	<p>Ön motor filtresi takılı değil!</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kir haznesini çıkartmak için hazne serbest bırakma düğmesine basın.</li> <li>2. Ön motor filtresini doğru konumunda yeniden takın.</li> <li>3. Kir haznesini yeniden takın.</li> </ol>	
	<p>Başlık içinde herhangi bir tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin.</p> <p>Bölüm 7.3'e gidin ve TÜM bakım gerekliliklerini yerine getirin.</p>	
	<p>Pil takımında teknik bir sorun var.</p> <p>Pili üründen çıkarın ve yerel Hoover teknik servisinizle iletişime geçin.</p>	
	<p>Pencere başlığının başlığa doğru şekilde takılı olup olmadığını kontrol edin.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pencerenin doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.</li> <li>2. Sıkıca yerine oturtmak için pencere üzerine nazikçe bastırın.</li> </ol>	
	<p>Ana başlıkta teknik bir sorun var.</p> <p>Ürününüzü kapatın ve 20 dakika kadar bekleyin.</p> <p>Ürün hala çalışmazsa, yerel Hoover teknik servisinizle iletişime geçin.</p>	
	<p>E5 kodu, ürününüzde bir tıkanıklık olduğunu gösterir.</p> <p>Bölüm 7'ye gidin ve TÜM bakım gerekliliklerini yerine getirin; hazneyi boşaltın, filtreleri temizleyin, başlığı ve rulo başlığı temizleyin ve tıkanıklık kontrolü gerçekleştirin.</p>	
	<p>Ana süpürge teknik bir sorun var.</p> <p>Ürününüzü kullanmaya son verin.</p> <p>Yerel Hoover teknik servisinizle iletişime geçin.</p>	
	<p>Şarj cihazında teknik bir sorun var.</p> <p>Lütfen orijinal bir HOOVER şarj cihazı kullandığınızdan emin olun.</p> <p>Sorun devam ederse, ürünü kullanmaya son verin ve yerel Hoover teknik servisinizle iletişime geçin.</p>	
	<p>Ana süpürge teknik bir sorun var.</p> <p>Ürününüzü kapatın ve 20 dakika kadar bekleyin.</p> <p>Sorun devam ederse, ürünü kullanmaya son verin ve yerel Hoover teknik servisinizle iletişime geçin.</p>	
	<p>E9 kodu, mini turbo başlıkta bir tıkanıklık olduğunu gösterir.</p> <p>Bölüm 7.4'e gidin ve belirtilen bakım işlemini gerçekleştirin.</p>	

**EC 2019/1782**

	Manufacturer Name	E-TEK Electronics Manufactory Co.LTD
	Manufacturer Address	101, Workshop 1, No. 5, Jingye Road, Yanchaun Community, Yanlo Street, Bao'an District, 518105, Shenzhen, Guangdong, (PRC)
	Model	ZD024M268120BS
	Input Voltage	100-240 V
	Input AC Frequency	50/60 Hz
	Output Voltage	26.8 V DC
	Output Current	1.2 A
	Output Power	32.16 W
	Average Active Efficiency	87.2 %
	Efficiency at load 10%	86.0%
	No-Load Power Consumption	0.10 W

**Part No. : 48035090**